



CARLOS SAINZ DESCARTA EL SABOTAJE. - El piloto español Carlos Sainz se vio obligado ayer a retirarse del Rallye de Cataluña, por no poder arrancar el coche. Sainz, que tenía muchas posibilidades de revalidar el título mundial en España, descarta el sabotaje y comenta que «no todo está perdido. Nuestra única oportunidad es ganar en Inglaterra».

PAGINA 52

En Burgos descendió el paro durante el mes de Octubre

Es la provincia de Castilla y León que registra la baja más acusada de desempleados

□ Burgos es la provincia de la región castellano-leonesa donde más decreció el paro, en contra de las tendencias que se producen en toda España donde aumentó durante el pasado mes de Octubre.

El pasado mes de Septiembre había en Burgos 16.323 parados, mientras que a finales de Octubre eran 16.076, según el Instituto Nacional de Empleo. Esto supone 247 parados menos, cifra que no se ha alcanzado en toda la región. Solamente en la provincia de Palencia descendió el paro en 71 puestos.

A la cabeza del desempleo en la Comunidad Autónoma está Valladolid con 29.384, seguida de León con 27.120 y Salamanca con 21.515. Luego se sitúa Burgos con los 16.076 parados.

El total de Castilla y León es de 130.350 parados, habiendo aumentado en 2.421 parados.

El ministro de Trabajo, señor Martínez Noval, mostró su preocupación por el aumento del

paro, según informó ayer a los sindicatos. En Octubre de 1990 el aumento del paro fue de 44.000 personas, mientras que el pasado mes de Octubre fue de casi 64.000. El número de parados registrados en el INEM durante el mes de Octubre aumentó en 63.825 personas, lo que supone un incremento del 2,8 por ciento respecto al mes precedente. La cifra de desempleados se elevaba a 2.316.605 y la tasa de paro sobre población activa se colocaba en 15,4 por ciento.

Los sindicatos UGT, CC.OO. y USO consideran que el aumento del paro en Octubre en 63.285 personas pone

de manifiesto nuevamente que el Gobierno no tiene entre los ejes de su política económica la creación de empleo.

Según el secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, el aumento del paro conocido ayer no es un dato aislado, sino que indica que el empleo ha entrado en una senda de atonía, consecuencia de la política económica. Además, Rodríguez consideró que la política de creación de empleo no se debe abordar en el marco de la mesa de reforma de las modalidades de contratación, sino en la de reparto del trabajo.

En opinión del secretario de Acción Sindical de CC.OO., Agustín Moreno, el dato correspondiente a Octubre es grave y muestra que, de continuar la tendencia de ascenso del número de desempleados, el año finalizará con un aumento global en el número de parados.

PAGINAS 6 Y 33

Ver al Real Madrid en tribuna costará 12.500 pesetas

□ A doce mil quinientas pesetas asciende la entrada de tribuna para presenciar el próximo domingo el encuentro que disputarán en El Plantío el Real Burgos y el Real Madrid.

Por nueve mil quinientas pesetas se podrá ver las evoluciones de los jugadores desde los fondos y la lateral numerada. La entrada más barata para los adultos vale 4.500 y 2.000 la de infantiles.

Estos nuevos precios, los más altos en la historia del Real Burgos, suponen un incremento del veinticinco por ciento respecto a los del año pasado.

El encuentro, que comenzará a las cinco de la tarde, no será televisado, y presenta varios aficionados: se enfrentarán los dos equipos que más tiempo llevan sin perder un partido en la presente temporada; el Real Burgos es el último conjunto que ha conseguido ganar al Real Madrid en la Liga española; sobre el césped se encontrarán el líder de Primera División y el tercer clasificado.

Será a partir de hoy cuando los hombres de José Manuel Díaz Novoa comiencen la preparación para el partido más interesante de la décima jornada.

PAGINA 49



Desalojo de las viviendas arandinas. (Foto: Lara).

Desalojadas en Aranda 36 viviendas, ocupadas por familias gitanas

□ Treinta y seis viviendas ocupadas ilegalmente por otras tantas familias gitanas fueron desalojadas ayer en Aranda de Duero y posteriormente precintadas judicialmente, en medio de un gran despliegue policial.

Estos pisos están situados en dos bloques de ciento dieciséis viviendas que construyó la Junta

de Castilla y León hace cinco años, ochenta de las cuales fueron adjudicadas a familias payas y gitanas. Las que quedaron sin adjudicar son las que los gitanos han ido ocupando. Según informó el Ayuntamiento, los pisos están pendientes de adjudicar por orden de necesidades y de acuerdo con las nor-

mas legales establecidas, en el plazo de dos meses. Algunas familias desalojadas se han instalado en las instalaciones del polideportivo Chelva.

Los clubs arandinos se han mostrado en contra de la postura municipal de que sean alojados en el citado polideportivo.

PAGINAS 17 Y 51

HOY EN DB

3 Más de 3.600 niños repiten el curso académico

5 Amenaza de coche-bomba en Capitanía General

6 Joven muerto en accidente, en Villagonzalo Pedernales

7 Afectados de «La Herradura» quieren hablar con Lucas

15 Los trabajadores de Scott rechazan la oferta empresarial

23 El Supremo admite las querrelas contra Sala y Navarro

EDITORIAL

Con voluntad de resolver los problemas

SI hay voluntad de alcanzar acuerdos, seguro que todas las dificultades se resolverán. Eso es lo que deseamos los burgaleses respecto del asunto del Hospital «General Yagüe». Mañana, día 13 de Noviembre, el ministro de Sanidad recibirá al presidente de la Diputación Provincial y juntos en el curso de una comida de trabajo abordarán una cuestión importante: el convenio que está pendiente desde hace años.

A raíz del último «plantón» que tuvo el titular de la Corporación Provincial por parte del ejecutivo correspondiente del Ministerio, escribíamos en esta misma sección algo así como esto: hay que manifestar de una vez por todas si hay voluntad de resolver las cosas, y nos extrañaba que la gestión mediadora del gobernador civil —que siempre se había caracterizado por una buena mano en estos casos— no había obtenido los resultados esperados.

La gestión ha ido más alta, esperamos que más eficaz, para hablar entre los máximos representantes de los organismos que han de resolver el asunto de los Hospitales. Téngase en cuenta que en ello hay un interés público inequívoco, por las carencias y necesidades. La provincia es consciente del gran agujero del «Divino Valles» y la provincia igualmente sabe en qué condiciones está funcionando el «Hospital Yagüe», estando una instalación a pocos metros de la otra.

Vamos a confiar en que la Administración en sus diferentes jurisdicciones va a demostrar que sabe y quiere ser eficaz ofreciendo a la población una solución. Decir ahora que no hay dinero no conviene a nadie a estas alturas, y eso es lo que hay que resolver en esta reunión de hoy. Complicar las cosas con otros planteamientos políticos es al final de todo tomar un poco el pelo a los administrados que padecen las consecuencias de esa falta de entendimiento. Los burgaleses esperamos desde hace tiempo un gesto de buena voluntad.

DB

RETINA



TERMINO LA RECOLECCION DE LA PATATA.— Como pilares de la economía rural burgalesa desde la Edad Media se han reconocido y destacado el cereal, la vid y el ganado ovino y vacuno. A estos elementos productivos hay que añadir desde principios de este siglo la patata, procedente de América. En la Ribera y en La Rioja burgalesa se siembran y se recogen muchos vagones de patata de consumo y la patata se siembra y se cultiva en Losa, Valdelucio, el Tozo, Los Altos, La Lora... Ante el inminente V Centenario del Descubrimiento de América dejamos constancia del beneficio derivado de nuestra economía provincial. (Foto: Ciudad Pérez).

QUISICOSAS

MARTINILLOS

El Real Burgos lanzado

□ Pues aunque pueda parecer reincidente, conviene aprovechar la buena racha que está disfrutando el Real Burgos, que sigue encaramado en el tercer lugar de la clasificación de Primera División.

Todo ello es fruto de un trabajo bien hecho, tanto por directivos como por técnicos y jugadores.

Aunque no conviene echar las campanas al vuelo, pues aún resta mucha competición, bueno es que los seguidores disfruten del «momento dulce» que atraviesa el equipo.

Hermanidad de Peñas

□ Se celebró la asamblea general de extraordinaria, con el nombramiento de Angel Ortega, socio de «Jóvenes de Gamonal», como nuevo miembro de

la junta directiva.

Pero lo más llamativo fueron las declaraciones de José Antonio Aranzana, presidente de la Hermandad, quien aseguró que se había llevado a cabo un saneamiento económico de la misma.

Esa es una buena noticia, pues no hace aún demasiado tiempo que la Hermandad de Peñas estuvo al borde de la quiebra, con lo que ello hubiera supuesto de peligro de desaparición.

Las fricciones y malos entendimientos que existieron están prácticamente superados, y el futuro se presenta muchos más claro.

La matanza

□ Sotopalacios sigue celebrando, con gran afluencia de personas, su tradicional «Fiesta de la matanza».

Tanto el sábado como el

domingo centenares de personas se acercaron hasta la localidad, tanto para participar en los actos como para saborear el picadillo, morcilla o costillas.

Mantener las tradiciones debería ser uno de los objetivos de todas las sociedades, y si están tan íntimamente ligadas a un pueblo, como ocurre en este caso, el esfuerzo debería ser mayor aún.

San Martín

□ Y hablando de tradiciones, una de las que se está perdiendo, o bien es que atraviesa un mal momento, es la tradicional feria de San Martín.

Poco, muy poco trajín se pudo apreciar ayer en el recinto ferial de La Milanera, donde tan sólo el mercadillo parecía tener algo de vida.

Las ferias ganaderas parecen estar, en la mayor parte de los casos, perdiendo mucho de su

HOY

12

Josafat, Millán, Adalberto, Arsacio, Teódulo, Nilo, Aurelio, Publio, Benedicto, Juan, Isaac, Mateo, Benigno, Renato, Cuniberto, Esquíuo, Cumián, Paterno.

AGENDA

- Ciclo de conferencias: Año de la doctrina social de la iglesia. A las 8,15 de la tarde, en el salón de actos del Círculo Católico (Concepción 17), el P. Carlos Conde hablará sobre «La nueva situación de Europa a la luz de la Centesimus Annus».
- Semana de nuestros mayores en Fuentes Blancas. Por la mañana, visita a la fábrica de repostería «Martínez Hermnans», en Briviesca, visitándose los monumentos de la ciudad. por la tarde, charla-conferencia a cargo del Dr. Fernando Lóez Arranz.
- Semana de Teología. A las 8,15 de la tarde, en el C.I.E. (Merced 13), José María Castillo hablará sobre «El destino de Jesús y la experiencia».
- A las 20,30 horas, en el salón de la Caja Municipapl (Plaza Santo Domingo Guzmán), conferencia sobre el método Silva de autocontrol mental para niños.

anterior esplendor.

Parece claro que la moderna maquinaria está sustituyendo y arrinconando a los animales, y son pocas las personas que se siguen manteniendo fieles a los «nobles brutos».

Entrañable cumpleaños

□ La Mesa de Burgos en Madrid, que preside Félix Pérez y Pérez, celebrará el domingo, día 17, el 41 aniversario de su fundación.

Con tal motivo, la junta directiva tiene previsto celebrar dicha onomástica con toda solemnidad, para unir aún más a los que ya están en la Mesa y para atraer a los burgaleses residentes en la capital de España que no participan y colaboran con ellos.

Las fechas señaladas son las del sábado y domingo, días 16 y 17 de noviembre, respectivamente.

L A D A S A M A R A

DESDE

17.500

Ptas./Mes

SOLO
48 CUOTAS
FIJAS

CON UNA ENTRADA MINIMA DE 307.000 PTAS.

OFERTA VALIDA DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE PARA VEHICULOS EN STOCK EN PENINSULA Y BALEARES FINANCIADOS A TRAVES DE EUROCREDITO ENTIDAD DE FINANCIACION, S.A.
* SIN COMISIONES NI GASTOS INICIALES

CREDILADA

EJEMPLO PARA LADA SAMARA 1.300. 3 PUERTAS

P.V.P. (Incluye IVA y Transporte)	967.000
ENTRADA	307.000
48 CUOTAS IGUALES DE	17.500
T.A.E. (Subvencionado por Lada Ibérica, S.A.)*	13,1%



VISITE SU CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR OTRAS CONDICIONES DE FINANCIACION.



PALACIOS MOTOR, S.A. Ctra. Madrid-Irún, Km. 234,5. Telfs.: (947) 26 30 00 - 26 40 18.

AGENTES OFICIALES: TALLERES SERMA. Padre Flores, 11. Telf.: (947) 23 16 06. TALLERES DANIEL MARIN; Fernando Dancausa, 8. Telf.: (947) 58 63 62. Pradoluengo. TALLERES BENITO. San Isidro, 6. Telf.: (947) 50 33 93. Aranda de Duero. TALLER AUTOREPARACIONES ALAVA. Alava, 18. Telf.: (947) 31 17 45. Miranda de Ebro.

EDUCACION

Un total de 3.671 estudiantes de EGB y Enseñanzas Medias son «repetidores»

El fracaso escolar, vinculado a los suspensos, es superior entre los varones.

En BUP y COU, hay un 15,5 por ciento de repetidores; en EGB, un 3,69

MONTSERRAT GOMEZ
BURGOS

□ El número de estudiantes que repiten curso, vinculado frecuentemente al llamado fracaso escolar, se eleva en el curso académico 91-92 a 3.671, en los niveles de EGB, BUP, COU y FP, en los que hay un total de 54.078 alumnos en la provincia, según datos de la Dirección Provincial del MEC.

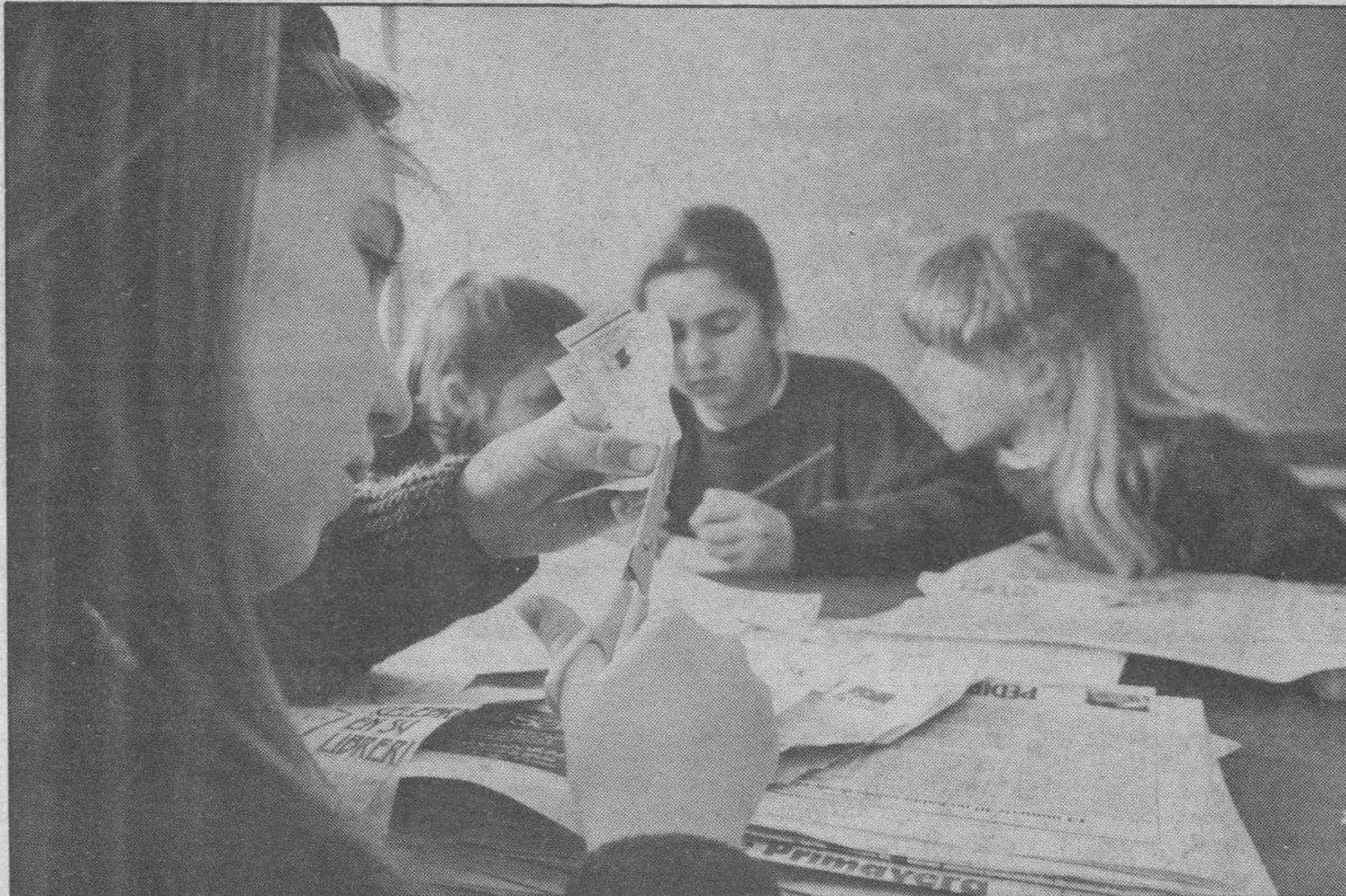
El nivel de fracaso escolar, en función de los alumnos repetidores, es más alto en los cursos correspondientes a las Enseñanzas Medias, donde el 3,69 por ciento de la EGB se supera con creces y alcanza cotas del 15,5 por ciento en BUP y COU y del 11,45 en FP.

En EGB se contabilizan este curso 1.379 alumnos que repiten; en BUP y COU, 1.426; en FP, 866.

Cristina Pérez, de la Sociedad de Psicología Aplicada «Cordón», distingue dos formas de análisis. Una de ellas cuantitativa, que tiene relación con las estadísticas, el número de suspensos, los repetidores y el nivel de estudios que se alcanza. A ésta hay que unir la línea cualitativa, «en la que se incluyen aquellos niños que, siendo sobresalientes, pudieran alcanzar unas notas altas no dan de sí todo lo que pudieran», señala la psicóloga.

NIÑOS VERSUS NIÑAS

Por sexos, el fracaso escolar es más acusado entre los niños. Así, por ejemplo, en EGB el porcentaje de varones repetidores dobla al de mujeres (4,8 por ciento frente a 2,5 por ciento), que en cantidades se traduce en 922 niños de un total de 19.184 y 457 niñas de 18.168.



Las niñas tienen una madurez más temprana y un carácter más dócil. (Foto: DB).

En BUP y COU, el porcentaje de varones que repiten curso es del 17,66 y el de mujeres del 13,88.

Para la psicóloga, esta circunstancia diferencial por sexos puede deberse al desarrollo neurológico, más precoz en las mujeres, lo que ocasiona menos dificultades. Otro dato puede ser el carácter más dócil de las niñas, que permite una mejor adaptación al medio escolar y, por tanto, un nivel de fracaso más bajo.

Pero, entre las causas más frecuentes de fracaso en los estudios, según Cristina Pérez, pueden encontrarse en la inhibición intelectual por problemas afectivos—emocionales tanto individuales como familiares, escolares o sociales. Otros de los factores son el nivel de inteligencia, los trastornos emocionales o psiquiátricos, el déficit en los aprendizajes instrumentales, los trastornos sensoriales, la hiperactividad o razones relacionadas con la marginación socio-económica. «Se ha visto que niños con fracaso escolar temprano de clase social alta, tienen más posibilidad de superarlo que los de clases bajas, de hecho estos últimos casi nunca lo superan», apunta Cristina Pérez, que se refiere a una estadística según la cual el fracaso escolar es del 33 por ciento en EGB, del 40 en BUP y del 45 por ciento en la Universidad.



La EGB presenta un nivel más bajo de repetidores. (Foto: DB).

Final de la EGB, riesgo de fracaso escolar

□ Los expertos no niegan que la adolescencia es una de las etapas en la que se registra un mayor índice de fracaso escolar, por ser éste un periodo de crisis.

Las frías estadísticas apoyan esta afirmación, en lo que se refiere al alumnado que repite curso. Los últimos años de la EGB, correspondientes a escolares con edades comprendidas entre los 12 y los 14, son los que arrojan más número de repetidores. Así, en sexto curso hay actualmente en la provincia de Burgos un total de 323 (224 niños y 99 niñas), de una población escolar en ese nivel de 5.201; en séptimo 310 (219 varones y 91 niñas) de 5.460 y en octavo 286 (189/97) de 5.372. La proporción empieza ya a dispararse en quinto, donde el número de escolares que repiten es de 259 de 4.835, mientras que la cifra es realmente poco importantes en los primeros años: 26 en cuarto, 28 en tercero, 125 en segundo o 22 en primero.

PRIVADA Y PUBLICA

Otro punto de referencia para medir el nivel de repetidores son los centros escolares. En EGB, el número de repetidores es inferior en los centros públicos que en los privados. Un total de 1.006 repetidores pertenecen a la primera clasificación, modalidad de enseñanza a la que se acogen 20.970 burgaleses en ese nivel; mientras 373 son repetidores de centros privados.

En BUP y COU, esta diferencia se amplía un poco más y así, en el sector público repite casi un 25 por ciento de los estudiantes: 1.169 de 4.993, y en la privada tan sólo 257 de un alumnado de 4.176.

En FP, con 866 repetidores, 595 son de centros públicos y 271 de privados. En este nivel, el número de alumnos en Burgos es mayor en la privada que en la pública.

SE PRECISA OPTICO DIPLOMADO

Con o sin experiencia, para trabajar en óptica en funcionamiento en La Rioja.

Interesados llamar al teléfono (941) 22 03 40

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia. Anúnciate en tu Diario



GAMA JETTA

UNICAMENTE ESTE MES

podrá tener acceso a la **TECNOLOGIA VOLKSWAGEN** con condiciones **EXCEPCIONALES**

Ahórrase hasta 220.400 ptas.*

Automoba *Según modelo y financiación
Burgos-Aranda-Miranda

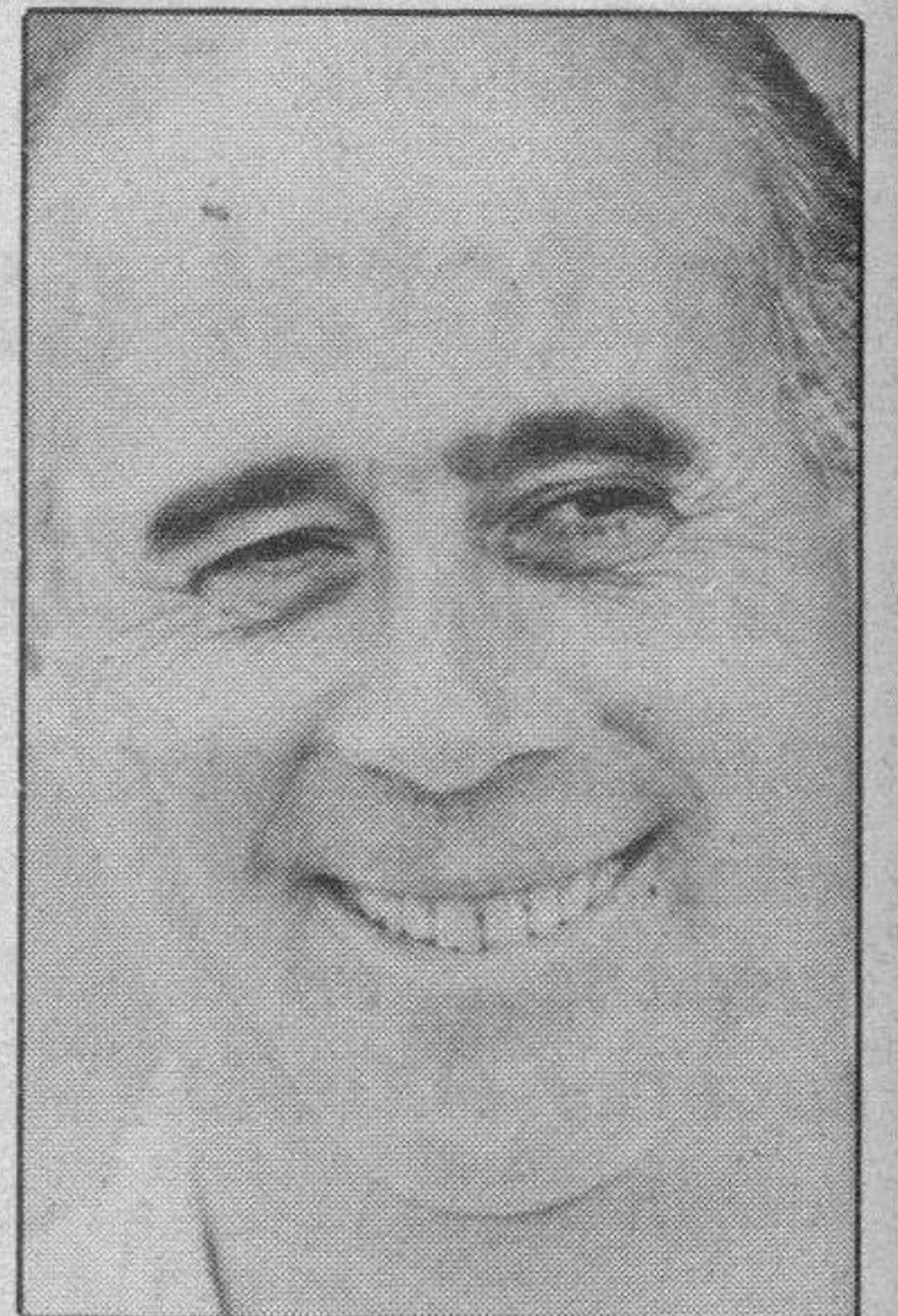


VISITA A BARCELONA DE MIEMBROS DE LA TERCERA EDAD.

Organizado por la Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Servicios Sociales, a las diez de la mañana de ayer salieron desde la plaza de España tres autobuses con destino a Barcelona. En los mismos viajaban más de 120 jubilados burgaleses, que durante cuatro días visitarán la localidad de Lloret de Mar y harán un recorrido por las instalaciones olímpicas y la Barcelona monumental. En todo momento estarán acompañados por personal de la Junta y sanitario. Galo Barahona, delegado territorial, y Juan Carlos Acosta, jefe del Servicio Territorial de Bienestar Social, acudieron a despedir a los excursionistas.

Se trata del primero de los viajes CERES organizados para esta temporada, al que seguirán otros que podrán disfrutar los jubilados de nuestra provincia. (Foto: A. Ayala)

PERSONAS



JOSE MANUEL DIAZ NOVOA si fue profeta en su tierra y volvió a triunfar con el Real Burgos.

La temporada que está realizando el técnico asturiano merece la pena destacarse, porque es la sorpresa de todo el fútbol español, pero queda mucha competición por delante.

Sin embargo, llama la atención la diferente valoración que hicieron el domingo los periodistas asturianos. Para unos todo era un desastre, para otros el Burgos había cumplido perfectamente su objetivo y su cuadro está donde merece, y para todos el espectáculo tuvo la emoción de lo incierto del marcador.

Novoa prefirió quedarse con el marcador y reconoció que no se había jugado bien, pero los resultados son los que cuentan.

SANCHEZ OCAÑA, uno de los periodistas españoles de la Televisión que mejor nos cae a todos.

Fue un hombre consejero de cuestiones que a todos importan: la salud. Eligió bien su especialidad y lo cierto es que cuando él habla pretamos una atención singular.

Viene a Burgos el viernes próximo de la mano de la Caja de Ahorros Municipal para hablarnos, nada menos, que de «Los hijos del frío».

La asistencia está garantizada, porque es un hombre que como un manual, todos hemos tenido muy cerca de nuestra casa.

CARLOS SAINZ, actual campeón del mundo de Rallyes, tuvo que abandonar en el de Cataluña, que se está celebrando estos días.

El corredor español sufrió unas averías eléctricas que le obligaron a decir adiós en la prueba española, lo que complica mucho sus posibilidades de renovar el título mundial.

Este final de mundial no está resultando nada propicio para el campeón español, que está sufriendo demasiados problemas mecánicos.

CLEMENTE FERRER ROSELLO, que ha presentado y defendido su tesis doctoral, dedicada al mundo de la publicidad.

Ferrer Roselló, publicitario, presentó dicha tesis en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid, y llevaba por título «La publicidad; hacia una teoría humanística de su estructura; método y técnica».

Su trabajo estuvo dirigido por el profesor Andrés Romero, de dicha Facultad.

CONFERENCIA DEL DOCTOR MOVILLA EN LOS CURSOS MUNICIPALES.

Más de medio millar de personas siguieron, durante más de dos horas, la conferencia del doctor Movilla sobre «Trastornos del sueño», dentro del ciclo «Calidad de vida y relaciones sociales» de los Cursos Municipales-Proyessa. El doctor Movilla, que ayer inauguró en la Casa de la Cultura este ciclo, se vio obligado a prometer su asistencia el próximo día para continuar el tema, a petición de los alumnos asistentes.



SALOU - DIRECTO CONSTRUCTOR

Apartamentos alto standing de 1, 2 y 3 dormitorios, con magnífica piscina y extensa zona ajardinada. Interesante para disfrute o inversión.

RENTABILIDAD GARANTIZADA
CONTRATO ALQUILER POR 3 AÑOS

TELEFONO (977) 38 25 99

LA DIRECCION DEL MESON LA CUEVA

Comunica a sus clientes y público en general que permanecerá cerrado del 11 al 28 de noviembre, ambos inclusive.

EL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL INTEGRAL «Comarca Montes de Oca» BELORADO (BURGOS)

PRECISA

cubrir un puesto de

INGENIERO AGRONOMO

Mandar Curriculum Vitae hasta el día 18 incluido a:

PROGRAMA DE DESARROLLO R.I.

C/. Martínez del Campo, s/n. 09250 BELORADO. (BURGOS).
Telf: 581012. Fax: 581000

Richman

Se complace en invitarles a la mayor Selección para 1991-1992 de

ANTIGÜEDADES
TALLAS de PIEDRAS SEMIPRECIOSAS
LA MEJOR PINTURA ESPAÑOLA del XIX
CORAL del MAR de JAPON
PORCELANAS CHINAS
MARFILES para el FUTURO

MAÑANA INAUGURACION

Horas de visita de 11 a 14 y de 17 a 22

HOTEL CONDESTABLE
Salón Arlanza

Vitoria, 8 ☎ 26 71 25 - Burgos

Amenaza de coche bomba en las proximidades de Capitanía

□ **BURGOS.**—Las calles próximas a la sede del Palacio de Capitanía General, situada en la Plaza de Alonso Martínez, permanecieron cortadas al tráfico circulatorio en la tarde de ayer, como consecuencia de la amenaza de un coche bomba.

En la Comisaría Nacional de Policía recibió, sobre las cuatro y media de la tarde de ayer, una llamada de la Comisaría de Policía de Bilbao, en la que se alertó sobre la posibilidad de que la organización terrorista ETA cometiera un acto terrorista en las inmediaciones del edificio de Capitanía General.

Efectivos de la Policía Militar rastrearán durante más de una hora la zona, sin que fuera detectado ningún coche bomba ni anomalías de cualquier otro tipo que resultaran sospechosas.

Un sargento de dicha Policía Militar rastreó con un perro, especialmente adiestrado para estas situaciones, todos los coches que se encontraban aparcados en las calles inmediatas a Capitanía, tales como la plaza Alonso Martínez, Sanz Pastor y 18 de Julio.

A pesar de que la circulación permaneció cortada al tráfico rodado mientras todo esto ocurría, los establecimientos comerciales más próximos al lugar de los hechos no fueron desalojados.

No es esta la primera ocasión en la que se recibe una falsa amenaza de bomba en nuestra ciudad, y sólo cabe recordar la recibida en la Fiscalía de la Audiencia Provincial hace muy pocas fechas, lo que obligó a extremar las medidas de seguridad y prohibir el aparcamiento en los alrededores.



El ganado equino, lo más destacado de la Feria celebrada en La Milanera. (Foto: Angel Ayala).

La escasez de ganado marcó un año más la Feria de San Martín

□ **BURGOS.**—Un grupo formado por cuarenta cabezas de ganado equino fue lo más destacado de la Feria de San Martín celebrada ayer en La Milanera, a juicio de Heliodoro Martínez, técnico municipal del Servicio de Mercados. El mercadillo instalado a la entrada del recinto ferial atrajo más público que la exposición de ganado, aunque este año también se notó una menor asistencia de visitantes.

Los potros que protagonizaron la Feria de ayer, habían llegado de Santander, La Rioja y Navarra y fueron comprados por otros ganaderos de las mis-

mas provincias de origen, excepto una partida importante que irá a Castellón. También fue destacada la concurrencia de chotos pasteros, que normalmente no suelen acudir los jueves a La Milanera, mientras que los corderos —habituales en el mercado de los jueves— brillaron por su ausencia. También fue escasa la presencia de ganado lanar.

Los resultados de la Feria de San Martín ponen de manifiesto el declive de estas exposiciones. Heliodoro Martínez explicó que, «siguiendo la tónica de años anteriores, a la Feria de San

Martín cada vez viene menos ganado. Cualquier jueves hay más concurrencia en todas las especies. Se puede decir que esta Feria, al igual que la de San Pedro, se mantienen de cara a la galería». Sin embargo, el Ayuntamiento mantiene la celebración de Ferias como esta de San Martín o la de San Pedro por tradición. Esta tendencia llevará a la larga a la desaparición de las exposiciones de San Martín y San Pedro, tal y como ha ocurrido con las Santa Agueda, Santiago, La Cruz y Santa Teresa que ya no se celebran.

Jornadas sobre medio ambiente, que organiza Eirene

□ **BURGOS.**— Eirene, Cultura por la paz, ha organizado unas jornadas sobre medio ambiente, dedicadas al tema «El desafío ecológico», que comenzarán el próximo viernes, día 15 de noviembre.

La primera sesión, que comenzará a partir de las ocho de la tarde, en el salón de la Casa del Cordón, sede de la Caja de Ahorros Municipal, correrá a cargo de Ladislao Martínez y tratará el tema «La energía y otros medios ecológicos».

El día 20, a la misma hora, pero esta vez en la Casa de la Cultura, hablará Nicolás M. Sosa sobre «La crisis ecológica: un problema moral».

El 21 de noviembre, en el salón de la Caja Municipal (avenida Vigón), se proyectará la película «La balada de Nagayama», de Shoei Imamura.

El día 22, de nuevo en la Casa de la Cultura, conferencia de Luis Giménez Herrero sobre «Bases económicas para un desarrollo ambiental ecológicamente sostenible».

JORNADA DE DEBATE

La jornada de debate será el día 23, de 10 a 12 horas, en el Instituto «Cardenal López de Mendoza», dedicado al tema «El medio ambiente en Burgos: problemas y soluciones».

Las conferencias serán de entrada libre.

La jornada de debate y la película requieren una preinscripción con derecho a dossier. Su precio es de 500 pesetas. se podrá formalizar el miércoles y jueves, de 8 a 10 en el Ateneo Popular, o bien previamente a la primera conferencia.

El Ayuntamiento estudiará la concesión de licencias para construir 107 viviendas

□ **BURGOS.**—La Comisión de Gobierno de mañana miércoles estudiará la concesión de licencias para la construcción de 107 viviendas, así como la solicitada por Isaac Moreno, representante de la empresa «Golem», para la reforma de un local en la avenida del General Sanjurjo número 36 destinado a la ubicación de seis minicines.

Las licencias que va a estudiar el Ayuntamiento han sido solicitadas por cinco empresas. «Urbanizadora Villatoro» ha solicitado una licencia para construir 44 viviendas en el barrio de Villatoro y la «Cooperativa Alonso de Cartagena» quiere construir 32 viviendas y 8 apartamentos en el área de actuación G-2 «Avenida Casa la Vega». Por su parte, «Albar Promociones Inmobiliarias» ha solicitado una licencia para construir 10 viviendas unifamiliares en la calle Sagrado Corazón del barrio de Villafria. Por último, «Ardiur» quiere edificar seis viviendas unifamiliares en la avenida de las Huelgas, calle Quintanar de la Sierra mientras que «Hermanos Miguel de

Rozas» ha solicitado licencia para edificar siete viviendas en el área de actuación G-12 «Avenida Casa la Vega».

Además, el equipo de Gobierno aprobará los pliegos de condiciones que regirán los concursos para adjudicar la construcción y explotación de dos aparcamientos subterráneos en las calles San Julián y Juan de Garay y en la calle Nuestra Señora de Fátima. Por otro lado, se aprobarán las certificaciones número 1 y 2 presentadas por Ineco, correspondientes a los trabajos de redacción del Proyecto constructivo de soterramiento del ferrocarril y restitución de la trama urbana afectado a su paso por Burgos y de la estación de mercancías de Villafria. Por su parte, la Comisión de Hacienda celebrada ayer dio el visto bueno al pliego de condiciones para la adjudicación de la iluminación del Monasterio de Las Huelgas, proyecto que fue aprobado el pasado 30 de octubre en Comisión de Gobierno y cuyo presupuesto de contrata asciende a más de 18 millones de pesetas.



OMEGA SIEMPRE MARCA LOS MOMENTOS ESTELARES. LOS DE LOS JUEGOS OLIMPICOS. LOS DE LA CONQUISTA DEL ESPACIO. LOS DE LAS VIDAS LOGRADAS COMO LA SUYA. OMEGA CONSTELLATION. EL RELOJ DE SUS MOMENTOS ESTELARES.

CONCESIONARIO OFICIAL

PERODRI
JOYEROS

Pza. de José Antonio, 5. BURGOS

El paro descendió durante el mes de octubre en 247 personas

□ **BURGOS.**—El número de parados registrados en las Oficinas de Empleo de INEM de Burgos descendió en octubre en 247 personas en relación con el mes anterior, con lo que la cifra de paro se situó en 16.076 trabajadores y la tasa de desempleo sobre la población activa en el 11,30 por ciento.

Estos datos sitúan a Burgos en el cuarto lugar en cuanto al número de desempleados, tras Valladolid, León y Salamanca. En estas tres provincias, el paro creció en total en 2.647 personas.

El desempleo aumentó en la Comunidad castellano-leonesa, ya que el número de personas sin trabajo creció en 2.421 personas, con lo que sitúa la cifra de paro en un total de 130.350 trabajadores.

El paro masculino se situó en 46.172, aumentando sobre el mes anterior en 2.003 y el femenino en 84.178, por lo que subió en 418 sobre septiembre.

Por sectores, el paro registrado en la región sufrió distintas evoluciones. En construcción se incrementó en 687, en agricultura subió en 80 personas, en industria bajó en 359, en servicios creció en 2.948 y en el colectivo Sin Empleo Anterior descendió en 935.

Visita de cortesía del capitán general a Lucas

□ **BURGOS.**—El presidente de la Junta, Juan José Lucas, recibió ayer en la sede del Gobierno regional al capital general de la V Región Militar, con sede en Burgos, Fernando Martínez Valín, y al vicepresidente del Senado, Clemente Sanz Blanco.

La visita del sucesor del general Andrés Cassinello al frente de la Capitanía General de la Región Pirenaico Occidental ha sido de cortesía y meramente protocolaria. La audiencia al vicepresidente del Senado, que acudió acompañado de los alcaldes de las localidades segovianas de Riaza, Ayllón y Pedraza, se ha dedicado al estudio de diversos problemas de esta zona de Segovia.

Clemente Sanz, senador del PP por Segovia, ha expuesto al jefe del Ejecutivo regional la situación de la presa de Riaza, que se considera muy importante para el desarrollo de la comarca, la urgencia de impulsar las tareas de saneamiento en Pedraza y las necesidades de infraestructuras —como abastecimiento de agua o una residencia de ancianos— en Ayllón.

Por otra parte, Juan José Lucas se desplazará hoy por la tarde a la localidad leonesa de Valencia de Don Juan.



Miembros de la Casa de Europa ante el Ayuntamiento de Toulouse.

Miembros de la Casa de Europa en Burgos visitaron la ciudad francesa de Toulouse

□ **BURGOS/C.E.**—La Casa de Europa en Burgos, que ha visitado toda nuestra provincia, entregando banderas de Europa en sus localidades más representativas, no desdeña tampoco las salidas al extranjero como medio para la formación de la conciencia europea.

Existía el compromiso del viaje a la región francesa de Toulouse desde la celebración, en la última semana de septiembre, de la «Semana de Francia».

Toulouse, una de las ciudades más importantes de Francia, histórica y con una enorme proyección industrial, fue centro de acogida de 50 socios de la Casa de Europa, que fueron

recibidos en su Ayuntamiento por su teniente de alcalde Guy Franco, habiéndose citado para la ocasión a Antonio Risco, profesor de aquella Universidad y, a su vez, director de la cursos «Merimée-De Sebastián», así como el cónsul honorario de Francia en Burgos, Jean Jacques Not Valade.

El Ayuntamiento de Toulouse tuvo la atención de poner al servicio de los burgaleses una guía oficial, con quien visitaron lo más representativo de la población ya que no fue posible, por ser fin de semana, conocer sus enormes instalaciones industriales de Aeronáutica y Telecomunicación.

Se salió de Burgos en la tarde del 31 de octubre, para llegar a Pau, premio nacional de las villas floridas, con amplias resonancias del primer Rey Borbón de Francia, Enrique IV.

En esta visita a Pau también participó el presidente de la Casa de Europa en Aquitania, André Simón.

Antes de llegar a Toulouse se visitó Auch, capital de la Gascuña, donde se visitaron su catedral y la célebre estatua de D²Artagnan.

De regreso a España se visitó Lourdes, donde la expedición fue recibida en recepción en el castillo roquero por su alcalde y eurodiputado.

SUCESOS

Un joven muere en accidente de tráfico en Villagonzalo Pedernales

El cadáver de un vecino de Cogullos fue localizado en la Merindad de Sotoscueva

□ **BURGOS.**—José Luis Fernández Cabido, de 20 años de edad, resultó muerto en la mañana de ayer como consecuencia de un accidente de tráfico que se produjo a la altura del kilómetro 8,900 de la N-620 (Burgos-Portugal), en el término de Villagonzalo Pedernales, según datos de la Guardia Civil de Tráfico.

El turismo Renault-21, matrícula OR-8380-I, que conducía el hermano de la víctima, Jesús Fernández Cabido, de 27 años de edad, grave, colisionó frontolateralmente contra el camión, matrícula BU-7652-N, que conducía Jesús García Miravalles, quien resultó ileso.

Josefa Quintas Casas, de 24 años de edad, ocupante del turismo siniestrado, resultó con heridas leves.

HALLAZGO DE UN CADAVER

El cuerpo sin vida de José López Pereda, de 64 años de edad, fue localizado en un paraje de la Merindad de Sotoscueva. El hombre era soltero y natural de Cogullos, donde también residía.

Por otra parte, tres bastones

de mando, dos sables, un espadín, y otros efectos, valorados en 610.000 pesetas, han sido sustraídos del interior de un domicilio de Briviesca.

Autores desconocidos han sustraído, del interior de la cafetería de la autopista Burgos-Málaga, situada en el kilómetro 33,500, término de Briviesca, la recaudación de una máquina tragaperras y otra de tabaco, ascendiendo la cantidad a 80.000 pesetas.

TIRON DE BOLSO

Cuando dos jóvenes transitaban por el Arco de San Gil, dos jóvenes se apoderaron del bolso de una de ellas, tras un tirón, el bolso contenía documentación, varios objetos y dinero, valorado todo en unas

73.000 pesetas. Los citados individuos se dieron a la fuga.

Funcionarios de los Grupos de Investigación, detuvieron a J.M.P., de 21 años de edad, como presunto autor de la sustracción de prendas de vestir, valoradas en 50.000 pesetas de un hostel de nuestra ciudad.

ROBOS CON INTIMIDACION

A una mujer que transitaba por la calle Vitoria, un individuo, tras amenazarla con una jeringuilla, se apoderó de varios objetos que llevaba en el bolso, valorados en unas 9.000 pesetas.

En un establecimiento, sito en la Avenida del Cid, penetraron dos individuos y tras amenazar a la propietaria del mismo, con sendas navajas, se apoderaron de 19.000 pesetas que había en la caja registradora.

Funcionarios de los Grupos de Investigación de Seguridad Ciudadana, ha detenido a A.S.G., de 29 años de edad, a E.F.G., de 39 años de edad y a M.A.B.G., de 29 años, por tener interesada su busca y captura.

■ BREVES

Conferencia sobre el método Silva de autocontrol mental

□ **BURGOS.**—A las ocho y media de esta tarde, en el salón de la Caja de Ahorros Municipal (Santo Domingo de Guzmán), se celebrará una conferencia informativa sobre el método Silva de Autocontrol mental para niños.

Aunque en un principio estaba previsto celebrar el acto en la Casa de Cultura, finalmente se ha trasladado a dicho salón.

Por otra parte, los próximos días 16 y 17, se impartirá un curso de control mental, para niños, del método Silva.

Cofradía de Santa Lucía

□ **BURGOS.**—Se recuerda a todos los cofrades que, mañana miércoles, día 13, a las siete y media de la tarde, en la Capilla del Santísimo Cristo de Burgos, se celebrará una misa en sufragio por los hermanos cofrades fallecidos, en el presente año. A partir de las seis de la tarde, y en la Capilla de San José, los cofrades podrán recoger la Lotería de Navidad.

«Año de la Doctrina Social de la Iglesia»

□ **BURGOS.**—Con motivo del centenario de la Encíclica social «Rerum Novarum», la Conferencia Diocesana de Burgos organiza, para el próximo jueves, día 14, una conferencia coloquio, a las 19,30, en el salón de actos de la Facultad de Teología.

El tema: Acentos antropológicos de la «Centésimo aniversario», será desarrollado por el doctor Gerardo del Pozo, profesor de la propia Facultad.

Se invita a participar en ella a cuantas personas lo deseen y tengan interés de profundizar sobre este tema de actualidad en la vida social cristiana.

«Expoaviga 91»

□ **BURGOS.**—El Salón Internacional de la Técnica Avícola y Ganadera «Expoaviga 91», que visitarán diversos industriales de Burgos, comenzará hoy en la Feria de Barcelona.

Este salón es el más importante de España a nivel ganadero, y en la misma los industriales burgaleses que salieron ayer de viaje, podrán ver la más avanzada tecnología para su explotación de avicultura, porcino, vacuno y canicultura.

Se atrasa el seminario sobre «Aula de calidad-PYMES»

□ **BURGOS.**—Por razones ajenas a la voluntad de APD, la jornada seminario sobre «Aula de calidad-PYMES. Cómo hacer su autodiagnóstico de calidad. El sistema experto Space», se ha retrasado hasta el día 26.

En el mismo se abordarán temas como la gestión de calidad; necesidades específicas del entorno empresarial; etc.

«El marido de la peluquera»

□ **BURGOS.**—La película «El marido de la peluquera», del Patrice Leconte, será la que se proyecte hoy, a las 20,15 horas, en el salón-teatro de Vigón, dentro del cine-club de la Caja de Ahorros Municipal.



Enrique Tapia (centro), ayer durante la reunión del colectivo de afectados. (Foto: Lorenzo Matías).

Los excluidos de «La Herradura» han formulado casi 200 recursos

□ **BURGOS/J. A. MARTIN.**—Enrique Tapia, portavoz de un colectivo de afectados por la adjudicación de las 160 viviendas del grupo «La Herradura», promovidas por la Junta de Castilla y León, aseguró ayer que se han presentado cerca de 200 recursos ante el consejero de Fomento, Jesús Merino Delgado.

Alrededor de medio centenar de solicitantes de uno de estos pisos de protección social celebraron ayer tarde una asamblea para informar a los excluidos de la lista definitiva de adjudicatarios que hizo pública la delegación territorial de la Junta el pasado día 28 de octubre.

Enrique Tapia, ex vicepresidente de la Asociación Burgalesa Pro Necesitados de Vivienda, que se constituyó a raíz de conocerse la primera relación provisional en el mes de abril, reiteró ayer que esta última lista no podría considerarse como la definitiva «por cuanto la ley indica que es preceptivo publicar primero dos listas provisionales antes de hacer pública la definitiva y este extremo no se ha cumplido», manifestó.

Según Enrique Tapia, la lista elaborada por el Ayuntamiento quedó anulada por el anterior

Los afectados desean mantener esta semana una entrevista con Juan José Lucas

director general de Vivienda, Esteban Riera. «En todo caso, —aseguró— sería la primera provisional con lo que ésta sería la segunda». «Además —añadió— se debería conceder un plazo de un mes para presentar los correspondientes recursos y no 15 días como se han otorgado».

A este respecto, el portavoz de los afectados señaló que este colectivo tiene la intención de desplazarse a Valladolid en el transcurso de esta semana para entrevistarse con el presidente de la Junta, Juan José Lucas, con objeto de exponerle toda la problemática existente en materia de vivienda.

En palabras de los propios afectados, que se constituirán como Asociación Burgalesa de Vivienda, la lista «no ha variado prácticamente nada, infringiendo además la propia legislación». «No estamos dispuestos

a que sean adjudicadas de este modo unas viviendas que la Junta de Castilla y León se quiere quitar ya de encima», dijo.

ENMIENDAS DEL PSOE

Por otro lado, el Grupo Parlamentario Socialista ha presentado varias enmiendas a los presupuestos regionales de 1992, «con el fin de que la Junta cumpla sus compromisos de construcción de viviendas en diversos municipios de Burgos».

Las enmiendas presentadas por los procuradores socialistas burgaleses se refieren a la construcción de 22 viviendas en los municipios de Nava de Roa y Santa María del Campo, cuyo inicio figuraba en los presupuestos regionales para este año.

«Sin embargo, la Junta no ha iniciado la construcción de estas viviendas y ha eliminado las previsiones de gasto en el proyecto de presupuestos para 1992», comentan los procuradores del PSOE, quienes han formulado recientemente varias preguntas parlamentarias sobre este asunto. En su opinión, la decisión ha causado un grave perjuicio a los Ayuntamientos y a los propios beneficiarios.

La Comisión japonesa del Quinto Centenario visitó ayer al presidente de la Diputación

□ **BURGOS.**—El presidente de la Diputación Provincial recibió ayer en su despacho a la coordinadora de proyectos de la Comisión Japonesa para la celebración del Quinto Centenario, Orika Izumi, quien expuso a Vicente Orden Vigara los planes nipones con relación a la conmemoración del Descubrimiento de América.

Durante la reunión, la representante de esta delegación expresó «el deseo de que éstos tuvieran también a Burgos como eje de esta efeméride por la influencia burgalesa en el histórico y universal acontecimiento llevado a feliz término por España hace quinientos años».

Por su parte, Vicente Orden Vigara, que en el transcurso de la entrevista estuvo acompañado por el presidente de la Comisión de Cultura, José Sagredo, mostró su gratitud por la visita al tiempo que manifestó la total colaboración de la Diputación hacia los proyectos japoneses.

Antes de abandonar el Palacio Provincial, ambas partes se comprometieron a dejar esbozada la participación burgalesa en el proyecto nipón, «comprometiéndose la Diputación a enviar a Tokio, antes de que finalice el presente mes, un programa completo de actividades». En función de este acuerdo, está previsto que una veintena de japoneses recorran el Camino de Santiago a su paso por la geografía burgalesa, sirviendo de experiencia para futuros recorridos.

El programa comprende tres días de actividades culturales, incluyendo la estancia en la capital burgalesa, Covarrubias, Silos y Castrojeriz, así como contactos con destacados representantes de oficios artesanales.

En este sentido, se pretende que éstos tengan su prolongación en años sucesivos, a partir de la conmemoración. La Comisión japonesa del V Centenario está integrada por altas personalidades niponas de la política, las artes y la industria japonesa.

Semana de «Homenaje a los Mayores» en Fuentes Blancas

□ **BURGOS.**—Ayer, lunes, comenzaron en la Residencia de Ancianos de Fuentes Blancas los actos programados con motivo de la «Semana de Homenaje a Nuestros Mayores».

La jornada se inició a las 10,30 horas con una misa oficiada por el capellán del centro, Glicerio Mecerreyes, a cuya ceremonia asistió el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, acompañado de su esposa, Josefina Santamaría; los diputados, Marcos Reoyo y Miguel Ángel Ortiz de Valdivielso, además del director de la residencia, Florentino Delgado.

Tras la ceremonia se procedió por parte del presidente de la Corporación Provincial a la imposición de sendas bandas de honor a los «reyes» de las fiestas, Dolores Pérez Salazar y Víctor Sedano Álvarez.

Como cierre de este emotivo acto, Vicente Orden Vigara dirigió un breve discurso a los residentes, sumándose al homenaje en su honor y deseándoles unas felices fiestas. Las actividades previstas en la Residencia de Fuentes Blancas dentro de esta «Semana de Homenaje a los Mayores» se prolongarán hasta el próximo domingo, día 17.

Burgos - País Vasco con ENATCAR

"...Ir y volver al País Vasco en el día está al alcance de cualquiera. Y ahora con más destinos y más horarios, cojo el autobús de ENATCAR, resuelvo mis gestiones y de nuevo en casa."

ENATCAR, le lleva rápida y comodamente a su destino.



ENATCAR ●
EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTE DE VIAJEROS POR CARRETERA
NUNCA TE PARES

INFORMESE en el teléfono:
BURGOS: 947 / 27 76 32. Estación de autobuses.

Los químicos preparan la festividad de San Alberto Magno

□ **BURGOS.**— Siguiendo su tradicional costumbre, los químicos burgaleses se disponen a celebrar la fiesta de su Patrón, San Alberto Magno.

Con tal motivo, la Delegación en Burgos de la Agrupación Territorial de Castilla y León de ANQUE, ha organizado diversos actos.

El próximo viernes, día 15 de noviembre, festividad de San Alberto Magno, se celebrará una misa en la capilla museo de la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad. Comenzará a partir de las ocho y media de la tarde, y en la misma se recordará a todos los compañeros fallecidos a lo largo del presente año.

Una hora después tendrá lugar la cena de hermandad.

Los días 22, 23 y 24 del presente mes se realizará una excursión recreativa-cultural a Asturias, con salida en autocar a las 17,30 horas desde la plaza de España. Se visitarán Gijón, Covadonga, Infiesto, Oviedo, etc.

El regreso tendrá lugar el domingo.

Todos los químicos interesados en tomar parte en la cena y/o en las excursión deberán, lo antes posible, escribir al apartado de Correos 467 (20060 Burgos) o llamar a los teléfonos 271173 ó 200550 indicando, en cualquier caso, el nombre y número de asistentes.

M^a José Martínez tomó posesión como nueva procuradora del Colegio burgalés

□ **BURGOS/J.M. DE LA VILLA.**—En la Sala de Vistas de la Audiencia Provincial de Burgos, Sección Primera Penal, tuvo lugar ayer, a la una de la tarde, la ceremonia de toma de posesión y juramento de la nueva procuradora de los tribunales de Burgos, María José Martínez Amigo.

La presidencia del acto estuvo constituida por José Luis López Muñoz y Goñi, titular del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, José Luis García Ancos, fiscal-jefe del mismo Tribunal, Juan Sancho Fraile, presidente de la Audiencia Provincial, Ramón Ibáñez de Aldecoa Lorente, magistrado de la misma, Teresa Monasterio Pérez, magistrada de la Sala de lo Social con sede en Burgos y Concepción García Vicario, magistrada de la Sala de lo Contencioso-Administrativo con sede en Burgos, Juan Manuel Velázquez Ruiz, en funciones de decano del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos y el decano del Ilustre Colegio de Procuradores, Fernando Santamaría Alcalde.

Actuó de secretario, el que lo es de la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia, Antonio Tudanca Saiz, quién dió lectura a los acuer-



El presidente del Tribunal Superior presidió el acto. (Foto: A. Ayala)

dos del colegio de Procuradores y del Tribunal Superior de Justicia, sobre la ceremonia que se iba a llevar a efecto.

Con la venia del presidente del Tribunal Superior, entró en la Sala la nueva procuradora, María José Martínez Amigo, que juró el cargo y

tomó posesión del mismo y acompañada de su padrino y también procurador de los tribunales, Francisco Javier Prieto Saez.

El presidente del Tribunal Superior dio a la bienvenida a la nueva procuradora y deseándole los mayores éxitos

en el ejercicio de su profesión.

En la sala estuvieron presentes, magistrados, fiscales, secretarios de la administración de justicia, oficiales, auxiliares, personal subalterno, procuradores, abogados y familiares de la nueva procuradora.

Cuatro versiones y un solo precio.

CITROËN ZX AVANTAGE 1.6 INYECCION

CITROËN ZX REFLEX 1.4 AIRE ACONDICIONADO



CITROËN ZX AVANTAGE 1.6 INYECCION

Si lo que buscas es nervio y potencia, decídetete por el Citroën ZX Avantage 1.6 inyección. Pon a prueba sus 89 caballos de potencia y su seguridad gracias a su capacidad de aceleración: de 0 a 100 Km/h en 11,8 segundos.

Precio: 1.620.000 Ptas.

CITROËN ZX REFLEX 1.4 AIRE ACONDICIONADO

¿Quieres aire acondicionado? El Citroën ZX Reflex incluye, en este mes, el aire acondicionado o una oferta equivalente junto con muchos otros detalles de equipamiento a tu medida.

Precio: 1.620.000 Ptas.



CITROËN

Oferta válida hasta fin de mes para vehículos en stock en Península y Baleares. Precios máximos recomendados. IVA, Transporte y promoción incluidos. No acumulable a otras ofertas promocionales.

Las explotaciones y el comercio del ganado vacuno en la región

En Merindades, Páramos y Pisuerga predominan las explotaciones de vacuno

□ **BURGOS.**—La especie ganadera predominante en la Comunidad de Castilla y León es la de bovino, según un estudio de María Josefa García Grande publicado por la Junta. Las series de censo en el periodo 1962/85 muestra una evolución creciente y superior en ocho puntos a la media nacional, pero con síntomas de regresión.

En el norte y noroeste de Burgos la ganadería es bovina. Las restantes comarcas son predominantes las de porcino y, en la Ribera, las de aves. La producción de ovino no queda reflejada por el número de unidades ganaderas.

Burgos ha experimentado una impresionante transformación en la dimensión media de las explotaciones ganaderas y en las dedicadas a ordeño. Así, entre los años 1960 y 1985 el número de vacas para ordeño pasó de 17.000 a 37.000, siendo la segunda provincia de la comunidad que mayor incremento absoluto ha sufrido, junto con León, Palencia y Valladolid. En el curso de los veinte años que van de la década de los 60 a la de los 80, la cabaña burgalesa se ha especializado en la producción de leche, pasando del 37% al 81% del total. La evolución de las razas, ha sido similar. El 92% del censo lo componen las razas frisona y pardo alpina. Veinte años atrás, las autóctonas (no lecheras)

eran casi la mitad de la cabaña.

La evolución en cuanto a la superficie de las explotaciones ha sido también indicativa. Las menores de 5 hectáreas han pasado de 5.400 (año 62) a 1.160 (año 82). Las comprendidas entre 5 y 20 hectáreas se redujeron de 12.300 a 2.400 en el mismo periodo. Las de 20 a 100 hectáreas han pasado de 4.600 a 2.500 y las mayores de 100 hectáreas, de 98 a 310. Burgos sufrió una regresión de la cabaña, como toda la región, pero el aprovechamiento ha ido mejorando. Las unidades más grandes concentran la mayor proporción de la cabaña. Las 1.100 explotaciones menores de 5 hectáreas sólo tienen 7.400 cabezas, mientras que las 2.400 unidades de entre 5 y 20 has. suman 22.600 cabezas, y las de 20 a 100 has. 31.400 cabezas; las mayores de 100 hectáreas suponen 11.500 cabezas de ganado.

En la actualidad, el tipo de explotación es mediano, con 12 a 9 cabezas por unidad. Merindades es la comarca de más alta

densidad de ganado, casi el 40% de todo el censo provincial. La misma comarca es la de mayor superficie de pastos y forrajes, 27.800 hectáreas; seguida por Demanda con 24.500.

COMERCIO

Los flujos comerciales burgaleses están muy determinados. Se dirigen casi con exclusividad hacia Cantabria. Salvando las provincias de Avila, Salamanca y León, claramente exportadoras, el resto de la región apenas presenta cifras significativas. Estas tres oscilan entre las 30.000 y las 44.000 cabezas exportadas; lejos, Burgos exporta casi 12.000; el resto de las provincias, menos de cinco mil.

Las cifras de importación de reses más altas se registran en Avila y luego, por orden decreciente, en León, Salamanca, Zamora y Valladolid. La importación proviene en su mayor parte de otras provincias de la comunidad. El comercio de Burgos hacia Cantabria es para cebo; Cantabria completa el ciclo y esta comunidad reexporta hacia el nordeste peninsular.

El comercio de reses para sacrificio se produce fundamentalmente con provincias de la misma región. Las importaciones son claramente superiores a las exportaciones. Burgos mantiene importaciones con



Unidad de la Escuela de Capacitación de Albillos. (Foto: DB)

Rioja y, dentro de Castilla y León, desde Avila, Palencia y Salamanca. Un relevante comercio de reses para carne se registra también con el País Vasco, que a mediados de los años 80 rondaba las 5.000 mil cabezas anuales. Su destino fueron los mataderos del área de Bilbao.

Burgos, Salamanca y León son las tres provincias de mayo-

res índices de animales sacrificados. Burgos ocupa el segundo lugar, tras Salamanca, tanto por el número de cabezas como de toneladas. Es la provincia que mayor incremento ha sufrido, pasando de un índice 0,12 en 1962 a 0,70 en 1985.

Los excedentes generados por la región abastecen los grandes centros consumidores próximos: Madrid y País Vasco.

Venga a elegir su Citroën ZX y disfrute este mes de una oferta realmente especial.

CITROËN ZX REFLEX 1.9 DIESEL

CITROËN ZX AURA 1.4 EQUIPAMIENTO DE LUJO



CITROËN ZX REFLEX 1.9 DIESEL

¿Buscas prestaciones y seguridad en un diesel? Lo encontrarás en el Citroën ZX Diesel, capaz de alcanzar 167 Km/h y una aceleración de 0 a 100 Km/h en 13,7 segundos, lo que convierte al Citroën ZX Diesel en un diesel de competición, en un diesel campeón de la seguridad, en un diesel de carreras.

Precio: 1.620.000 Ptas.

CITROËN ZX AURA 1.4 EQUIPAMIENTO DE LUJO

Si prefieres un acabado de lujo, el Citroën ZX Aura 1.4, te ofrece tapicería de terciopelo, reglaje lumbar en el asiento del conductor, volante regulable en altura, banqueta trasera deslizante, cierre centralizado, elevalunas eléctrico... un equipamiento de auténtico alto de gama.

Precio: 1.620.000 Ptas.



Campeón del Rallye Paris-Dakar '91
Campeón del Rallye Faraones '91

NUEVA GAMA CITROËN ZX DESDE 1.473.450 PTAS.

NUEVO CITROËN ZX. NACIDO CAMPEON.

TURISMO

FUJMA

VIAJEROS POR BURGOS

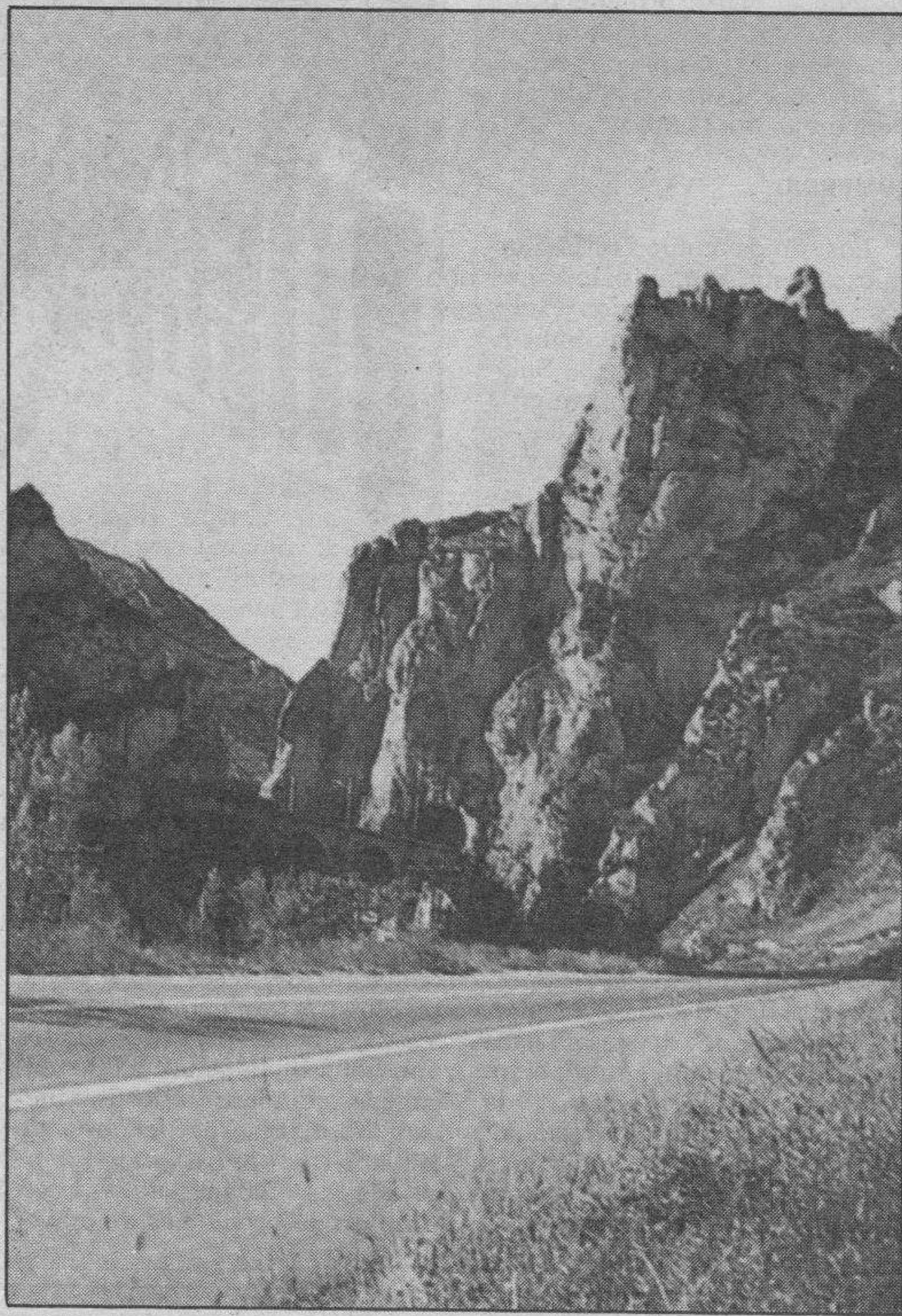
El miedo en el desfiladero de Pancorbo

«Me consideré a mi mismo como un señor feudal castellano velando sus armas»

Continuamos con la transcripción del texto de Walter Starkie «Aventuras de un irlandés en España» a su paso nuestra provincia, concretamente en Pancorbo:

«La montaña se torna violenta con el crepúsculo. Recogí entonces algunas ramas y hierbas y encendí fuego a la entrada de la cueva. La caverna tenebrosa iluminó sus bóvedas con las llamas. Bebí un poco de aguardiente, saqué mi violín y empecé a tocar. De pronto oí detrás de mí un chasquido y me volví aterrorizado, dejando caer mi arco de la mano. Ninguna señal de ser humano se vislumbraba, pero el silencio de ultratumba me hacía temblar. Castañeteaban mis dientes, y un sudor frío brotaba de mi frente. Pasaron algunos minutos. Otra vez oí el rumor de antes y un ruido como alguien que se rasca, además de un débil jadeo. ¿Qué podía ser todo aquello? Parecía como si un viejo escondido en el fondo de la caverna respirase trabajosamente. Tal vez este ruido lo hacían los buitres que anidaban arriba.

Siempre tuve terror a los buitres, sobre todo desde el día en que los ví mirando desde lejos, colocados en fila y con ojos taciturnos, los gestos de una mula



El desfiladero de Pancorbo: miedo en la noche.

que un gitano estaba desollando. No hizo el gitano más que marcharse, cuando aquellos animales, con un terrible batir de alas, se lanzaron sobre los

despojos sangrientos. A los pocos minutos no quedaban de la mula más que un montón de huesos blancos y pulidos. De aquí mi temor por si a aquellas

lúgubres aves se les ocurría acompañarme alrededor del fuego. Tuve miedo de dejar el fuego y quedarme en la oscuridad porque las rocas me parecían pálidos rostros silenciosos y temibles y sin embargo, también habría apagado con gusto la hoguera, porque me daba miedo la proyección de mi sombra en la pared.

No dormí nada aquella noche. Me consideré a mi mismo como un señor feudal castellano, velando sus armas la noche antes de recibir el espaldarazo de caballero. Gradualmente se fue aclarando el cielo y acercándose el amanecer. Me levanté del sitio donde al lado del fuego había pasado la noche y salí para admirar el panorama. El aire fresco de la mañana me vigorizó. Los pensamientos pesimistas de la noche huyeron como por encanto y me sentí ansioso de continuar mis andanzas por la llanura. Mientras bajaba descolgándome por las rocas de la caverna, me encontré súbitamente con un pastor que llevaba sus cabras a pastar. Era un hombre viejo, con cara seca, pelo negro y áspera barba. Mi subitánea aparición en esta temprana hora debió de aterrorizarle, porque después de lanzarme una mirada terrible dio un grito y huyó por la vereda abajo seguido de sus cabras, que parecían una manada de espectros amortajados con blancos sudarios. Tropezando en las piedras y hablando consigo mismo mientras corría, el hombre desapareció de mi vista.

Continué lentamente mi descenso, y en menos de una hora llegué al pueblo.

TURISTA EN COLOMBIA (Y V)

Por las islas que fueron dominio de piratas

Es un archipiélago nido de piratas en otros tiempos, con un encadenado de 27 islas

Del Caribe tiene uno recuerdos lejanos de aquellas lecturas infantiles de temática pirateril a la búsqueda de tesoros en islas desiertas. La memoria de los filibusteros anda vagando todavía por estos mares exóticos y por estas islas paradisíacas. Y nos hemos embarcado en la aventura de las Islas del Rosario. El recorrido de cuarenta millas no lo hacemos en barco velero sino en lancha fuera borda, sintiendo como de vez en cuando la espuma cálida de las olas nos empaapa. Una veintena de pasajeros promediando peso. A uno le sitúan en proa, a su compañero de expedición José Luis Peker dada su generosa corpulencia actúa de contrapeso en popa.

Se trata de un archipiélago nido de piratas en otros tiempos, con un encadenado de 27 islas, de las que 24 son de propiedad privada. Es un conjunto de pequeñas islas protegidas por un cinturón de coral y rodeadas de un mar cristalino y poco profundo. Cuando la embarcación se acerca a algunas de ellas aminora la marcha, y se acercan hasta babor o estribor unas lanchas de madera vaciado su casco y los indígenas nos ofrecen

conchas y caracolas, coral y artesanía pura. En principio se recorre Bahía de Cartagena, se bordea primero Tierra Bomba y después Barú y se sale mar abierto hasta llegar a alguna de esas islas turísticamente bien explotadas. Se agradece el baño en las ensenadas, gusta el almuerzo típico sin grandes concesiones, atrae recorrer los espacios libres e inundarse de una calma sorprendente que invita a la siesta en una de las hamacas bajo los cocoteros. Si todo humano en alguna ocasión hemos soñado con ser versión de Robinson Crusoe, quizás en algunos de estos islotes, se pueda convertir en realidad aquel ensueño. La privatización de la casi totalidad de esas islas, impide el desembarco en ellas, pero hay una abierta a todo visitante, es la de San Martín de Pajarales, donde queda ubicado un

centro de investigación, educación y recreación. Y uno se siente niño, viendo las inteligentes actuaciones de los delfines, la mansedumbre de los fieros tiburones, la gracia de los pelícanos, y la sorprendente variedad de especies marinas y las maravillas de su túnel marino.

La jornada viene a ser una gratificante evasión. Se regresa con el silencio de las islas prendido en la sensación del momento. Es como si se hubiera realizado un viaje al país de lo desconocido. Tonificados por el agua, resquemados por el sol, embriagados por el ambiente, el día será uno de aquellos a recordar por mucho tiempo.

EVOCACION GASTRONOMICA

Manifiesto -y no se tome como envalonamiento propia- que me he permitido el lujo de visitar los mejores restaurantes de esa zona caribeña. Tengo también que decir que en hoteles de primerísima fila he tenido que recurrir a ese sistema de «self service» que no me agrada. La gastronomía colombiana tiene raíces fundamentalmente indígenas como ingredientes básicos el maíz, los plátanos, la

yuca, la arracacha y el ñamé. Platos típicos son la sopa a base de caldos y vegetales. Son también característicos los frijoles a la cazuela, con cebolla, laurel, carne de cerdo, plátanos verdes y las fritangas. Y quiero recordar un menú en el «Club de Pesca» en el fuerte de San Sebastián del Pastelillo a base de un cebiche de camarón, un coctel de langostinos, unas ostras Iglesias, langosta al fuego verde, un filete a las finas yerbas y de postre un pie de coco, a un precio francamente razonable, ahora eso sí en lo que se refiere a vinos -abundan los de procedencia chilena- aquí es donde la cuenta se desmadra. Hay también muy pocos Riojas y a precio desorbitado. Por lo que se refiere a los del país, la producción apenas tiene importancia. Si descendemos a comer en restaurantes populares entonces por mucho menos de lo que en España cuesta el menú del día, uno queda saciado de exquisiteces autótonomas.

Colombia nos queda ya almacenada en los alveolos de la memoria. El turista buscará nuevos derroteros, pero en su inconsciente queda el regusto de una posible arribada.

DE AQUI Y DE ALLA

MINISTRO

Claudio Aranzadi, ministro de Industria, Comercio y Turismo, ha vuelto a reclamar al sector turístico una mayor calidad en las infraestructuras e instalaciones y señaló que la apuesta por la calidad tiene que traducirse en un importante esfuerzo de la formación profesional, de manera que cubra las nuevas expectativas de ocio y el mayor nivel de exigencia de la demanda.

CAROS

Los restaurantes de Madrid son los más caros del mundo tras los de Tokio, según un estudio realizado por la Unión de Bancos Suizos que sitúa a la capital de España en la séptima ciudad del mundo con el coste de vida más elevado.

ANOMALIAS

El 66,9 por ciento de los restaurantes de Andalucía inspeccionados por la Dirección General de Consumos, presentan anomalías que van desde la carencia de hojas de reclamación hasta la ausencia de grifos para que los trabajadores se laven las manos. De las 3.705 visitas de inspección en 1990, 2.482 estaban en situación «incorrecta»: ausencia de hojas de reclamación, insuficiente publicidad de precios, ausencia de rejillas para impedir entrada de insectos y venta de tabaco a precio superior al establecido.

PREFERENCIA

La Costa Blanca alicantina es el destino vacacional preferente para los españoles, según un informe del Instituto Nacional de Estudios Turísticos. El estudio indica que 9,1 por ciento de los españoles que veranean pasó sus vacaciones en la provincia de Alicante. Con diferencia le sigue Baleares, con un 5,5% y Málaga con 4,4 por ciento.

MASTER

Se ha convocado un curso de master en turismo, por la Universidad de Las Palmas, para licenciados en general y técnicos de empresas y actividades turísticas, con duración de 1.600 horas lectivas (desde el 16 de Enero de 1992 a 30 de Junio de 1993). La matrícula asciende a 600.000 pesetas.

RUMANIA

Formando parte de un reducido grupo de periodistas españoles especializados en información turística, nuestro compañero «Fujma» se ha desplazado a Rumanía donde durante diez días realizará un largo recorrido por todas las zonas turísticas de ese país. Hace unos veinticinco años en condiciones difíciles por las exigencias del «Telón de acero», ya realizó un viaje de esa índole. Ahora en ese nuevo contacto con el país balkánico «Fujma» contará en esta misma página sus impresiones personales, dentro de esa línea de viajero a que nos tiene acostumbrados desde los más dispares países del Mundo, el último de ellos su reciente recorrido por el Caribe.

Diario de Burgos

se solidariza con las víctimas del terrorismo abriendo una cuenta especial en favor de la «Asociación Víctimas del Terrorismo»

DONATIVOS CONTABILIZADOS

Relación donativos	Pts.
Diario de Burgos	100.000
Paula	25.000
Anónimo	1.000
3 niños del Colegio María Mediadora	400
Familia Moreno Alonso	5.000
M. L.	5.000
Anónimo	10.000
Anónimo	5.000
Oscar	5.000
Ciente anónimo	10.000
Anónimo	2.000
Anónimo	1.000
De M. E. F.	5.000
Un policía local	1.000
Matilde	1.000
De M. G. A. A.	2.000
De E. R. R. y familia	1.000
Un afectado	3.000
I. P. O.	10.000
A. M. P.	90.000
M.ª Luisa Tapia	1.000
Familia Hnos. Alonso Ballesteros, S.C.	5.000
Anónimo	2.000
G. R. O. S.	10.000
S. R. R.	15.000
De Amparo y Tasio	2.000
De Pedro Sáiz	500
Alejandro	1.000
P. S. T. S.	1.000
E. M. C.	3.000
R. R. L.	25.000
Lola, Lourdes y Rafa Sánchez	2.000
Un burgalés del Bierzo	25.000
Alonso Comella	1.000
V. S. I. Q.	5.000
Sofía	5.000
Extranjero anónimo	1.000
Por correo	5.000
Mónica	1.000
M. A. B.	2.000
Anónimo de Bahabón	5.000
Anónimo	1.000
Estudiante de Derecho	1.000
J. V.	1.000
J. P.	500
José Ramón	1.500
M.ª José Escolar de España	15.000
Anónimo	1.000
Josefina	5.000
El nieto de D.ª Eleuteria	5.000
PubliCid	25.000
Por correo	2.000
Beatriz Martínez Alonso	5.000
Hermandad División Azul	10.000
Dos hermanas	10.000
Familia Lastra Palacios	5.000
Carmen del Río	12.000
Sres. de Alonso Díez	5.000
Una vasca afincada en Burgos	25.000
Anónimo	1.000
José María y Juany	5.000
F. M.	1.000
Venancio Ruiz	500
A. Díez de Gutiérrez	1.000
Anónimo	10.000
Teresa-Rosi	5.000
Luis S.	1.000
Un Jubilado	2.000
Magenis	5.000
J. Anónimo	5.000
Hdad. de Peñas de Burgos	10.000
Familia Marcos Martínez	5.000
Jorge y su hermana	2.000
M.ª Antonia	2.000
Anónimo	1.000
Benedicto y Alicia	2.000
Delegado de MAPFRE NORTE (Burgos)	1.000
Otro de Bahabón	10.000
Octavo A Colegio Apóstol San Pablo	9.100
Lucía	1.000
Asociación de Viudas «Blanca de Castilla»	41.000
Silvia	5.000
M. A. López Bartolomé	1.000
Dos Españoles	2.000
J. C. P.	10.000
Partido Regionalista Castellano	10.000
Anónimo	50.000
Matrimonio jubilado de Villahoz	2.000
V. T. F.	100.000
Anónimo	10.000
Familia López de Dicastillo	4.000
Anónimo	5.000
Q.V.A.B.	1.000
J. y U.	5.000
Un español	2.000
Dos alumnos del Colegio P.A. Róduez. de Valcárcel	2.000
Anónimo	5.000
Anónimo	5.000
Jesús García Martínez	500
Anónimo	5.000
TOTAL	875.000

Las personas, entidades o empresas que quieran contribuir con la «Asociación Víctimas del Terrorismo» pueden enviar sus donativos, en dinero efectivo o talones bancarios a nombre de la «Asociación Víctimas del Terrorismo», al director de Diario de Burgos calle San Pedro Cardeña nº 34 09002-Burgos.

■ MEDINA DE POMAR

Espallargas, reelegido presidente de los cicloturistas medineses

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

□ La asamblea de la sección de ciclismo del C.D. Medinés reafirmó su confianza en la gestión de la junta directiva que preside José Ignacio Espallargas. La reunión anual congregó en el aula de cultura de la Caja de Ahorros Municipal a un centenar de personas.

La prueba cicloturista «A través de las montañas de Burgos», los campeonatos sociales, la prueba de Cadetes y el calendario de las marchas celebradas fueron destacados como balance positivo al analizar la temporada recién finalizada.

Por lo que se refiere a la situación económica de la sección se refiere, las existencias en bancos arrojan un saldo favorable, si bien tienen una deuda de 81.000 pesetas, en contrapartida deben cobrar culotes vendidos, maillots que tienen existencias y que esperan vender en breve, y una subvención concedida, pendiente de cobrar, por el importe de 25.000 pesetas.

En la presentación de la temporada del 92, Ignacio Espallargas señaló que las marchas variarán ligeramente respecto a las anteriores, sin embargo, los campeonatos serán los mismos. Se piensa en la confección de un nuevo maillot y se dispondrá de un coche seguidor oficial de

Esta noche actúa en el aula de cultura de la CAM el actor argentino Ricardo Frazer

las rutas, patrocinado por Talleres Ortega. Respecto a la prueba cicloturista «A través de las montañas de Burgos», se pretende fomentarla, añadió Espallargas que, según índice de la Federación, esta prueba cicloturista está considerada la tercera en cuanto al número de participantes, del calendario cicloturista nacional.

PREMIOS

La directiva reelegida propuso el incremento de la cuota en 500 pesetas, que fue aceptado por la asamblea, siendo a partir de la fecha de 2.000 pesetas.

Concluido el orden del día, se procedió a la concesión de 58 trofeos de distintos comercios medineses, que fueron distribuidos entre los componentes de la Unión Cicloturista Medinés.

Así por lo que a mayor puntuación obtenida por su asistencia en las marchas dominicales, fueron premiados con idéntica puntuación Angel Tejeira, Car-



Los cicloturistas celebraron su asamblea anual y se entregaron los premios. (Foto: E.G.T.)

los Verdes y Angel Ramón Calvo. El concedido al mejor ciclista veterano correspondió a Ildefonso Azcona, de Villarcayo. Las dos féminas del pelotón cicloturista, Isabel López-Para y María Eugenia Guisasaola, también fueron premiadas.

Los mejores clasificados en cada una de las pruebas sociales, contra reloj individual, Eloy López-Para; la primera cronoescalada al alto de Rosales, Emilio Miñón; la cronoescalada por parejas, Eloy López-Para y José Ramón Calvo; los campeonatos de montaña y de fondo, fueron ganados por Emilio Miñón y Angel Tejeira, respectivamente, recibiendo cada uno de los vencedores los trofeos correspondientes.

Igualmente, también fueron distinguidos los colaboradores desinteresados que sin pertenecer a la Sección de Ciclismo han prestado una valiosa ayuda a lo largo de la temporada. Aurelio Puente fue premiado y aplaudido por su dedicación a la Escuela de Ciclismo.

Concluida la asamblea, buena parte de los cicloturistas y acompañantes participaron en una cena de amistad en un céntrico restaurante.

EXTRACCION DE SANGRE

En la mañana del domingo se desplazó a Medina un equipo de extracción de sangre de la Hermandad de Donantes de la Seguridad Social.

El número de bolsas de 450 gramos recogidas es de 42, cifra que supera en siete u ocho el número de donaciones del pasado julio.

ACTUACION TEATRAL

Organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos y dedicado por ésta a las personas mayores de la Tercera Edad con motivo de la Semana de Nuestros Mayores, esta noche, a partir de las ocho, tendrá lugar en el aula de cultura de esta entidad, la actuación de Ricardo Frazer, que interpretará catorce personajes distintos creados por autores como León Felipe, Calderón de la Barca, Pablo Neruda, Shakespeare y García Lorca.

Turismo y Patrimonio en Las Merindades

OSCAR RUIZ PEREDA

EL concepto de Patrimonio es un concepto amplio, poco claro y a falta de una redefinición. Sin embargo, todo el mundo entiende que tiene algo que ver con la historia, la cultura, el entorno natural y las costumbres de los pueblos.

El interés por el Patrimonio cultural y medio ambiental está creciendo considerablemente en los países desarrollados. Vivimos en una época en que la sociedad valora cada vez más el tiempo libre para la formación de las personas y el conocimiento del entorno. Se habla mucho de la cultura del ocio al aumentar el tiempo libre (jubilaciones anticipadas, jornadas de trabajo más reducidas, etc...). Lo verde, lo ecologista se ha puesto de moda y hay una nueva clase de turista que busca con insistencia unas vacaciones activas en contacto con la Cultura y la Naturaleza.

La consecuencia lógica es el aumento del ocio, el incremento del consumo y la demanda de nuevos servicios culturales, lo que está provocando una transformación en un sector que hasta ahora se ha caracterizado por una deficiente oferta en nuestro país.

Efectivamente, España tiene un Patrimonio riquísimo y, sin embargo, adolece de una gestión adecuada que lo oriente hacia una concepción dinámica e integrada del mismo. No ocurre así en otros países como Gran Bretaña donde, gracias a una actuación eficaz, el Patrimonio se ha convertido en un significativo sector de desarrollo económico y ocupacional que genera unos ingresos superiores, incluso, a los obtenidos de la extracción de petróleo en el mar del Norte.

España recibe casi el 9% del turismo

mundial. Hay 1,3 millones de empleados en turismo y este sector genera el 10% del PIB. Sin embargo, es un turismo repartido en su mayoría por las costas, con edificios e instalaciones obsoletas y con una oferta muy limitada y concretada casi exclusivamente al sol. Si añadimos la creciente competencia de otros países, sólo frenada temporalmente por la pasada guerra del Golfo, podemos augurar un futuro incierto para un sector tan fundamental en nuestra economía.

Es necesario, pues, un replanteamiento que por una parte mejore las infraestructuras turísticas existentes y, por otra, amplíe y diversifique la oferta contrarrestando el agujero económico que puede suponer la caída del turismo de sol. Los esfuerzos deben ser orientados en la búsqueda de un turista más culto que no sólo porte riqueza económica sino que al mismo tiempo sea respetuoso con el medio ambiente. Es ahora, en definitiva, cuando el turismo verde y cultural tiene su oportunidad; y las perspectivas no pueden ser más favorables si tenemos en cuenta el

importante acervo cultural y natural acumulado en nuestro país.

España dispone de indudables potenciales turísticos sin explotar y, quizás, uno de los más destacados sea la comarca de las Merindades donde el Módulo de Promoción y Desarrollo «Merindades» y la Fundación Sol-Hachuel están realizando un trabajo loable.

Esta comarca, situada en el Norte de la provincia de Burgos, atesora poderosos atractivos que la configuran, sin duda, como un destino turístico en alza. Pero antes de fomentar el turismo rural y cultural en la comarca hay que establecer una serie de prioridades que permitan el adecuado disfrute del territorio. Son pasos previos necesarios e importantes para poder ofrecer una imagen seductora y unitaria.

En primer lugar, y quizás sea ésta la labor más compleja, hay que sensibilizar y concienciar a la población porque mientras los propios habitantes de Las Merindades no descubran ni valoren su comarca difícilmente se podrá promocionar en el exterior. La gente debe ser consciente de que el turismo trae beneficios al lugar, a sus habitantes y a los turistas.

Asimismo, debe haber una planificación previa —los franceses hablan de ingeniería turística— para evitar la masificación, la sobresaturación y el desarrollo desarmónico.

Crear las condiciones adecuadas para atraer un turismo de calidad requiere, sin duda, grandes inversiones con rentabilidad a medio o largo plazo. Es preciso mejorar las comunicaciones y diversificar y aumentar las ofertas de alojamiento. Las ayudas y subvenciones de la Administración son, en

consecuencia, necesarias para incentivar y animar la iniciativa privada local. Es un craso error planificar teniendo al margen a la población; al contrario, debe buscarse la compenetración entre entidades privadas, públicas y los habitantes.

Si se quiere atraer un turismo de calidad hay que conservar y proteger. Las estadísticas sitúan el entorno natural como la mayor fuente de atracción de turistas. Por ello, deben fijarse normas que eviten su deterioro. La reciente creación de una red de espacios naturales en la que se incluyen varios enclaves de las Merindades es muy interesante en este sentido. La conservación y restauración de los conjuntos históricos y de la arquitectura popular son líneas de actuación básicas para mantener el atractivo turístico; asimismo, debe preservarse la estética tradicional y sus costumbres (romerías, canciones, juegos, gastronomía, etc...).

Las Merindades poseen, en definitiva, una rica variedad natural así como un Patrimonio artístico e histórico valioso. Si a estas características se añade que es una comarca poco poblada y relativamente cercana a grandes núcleos de población se deduce que el desarrollo de un turismo planificado y en armonía con el medio ambiente puede deparar un futuro verdaderamente próspero a la comarca.

El turismo verde y cultural es, por consiguiente, una importante alternativa que puede y debe revitalizar la deprimida economía de Las Merindades que aún depende, en porcentaje nada despreciable, de la agricultura y de la ganadería, un sector, éste último, tan castigado en España con la entrada en el Mercado Común.

CALERUEGA

El Ayuntamiento pide una concentración parcelaria nueva

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

Una comisión del Ayuntamiento de Caleruega mantuvo, durante el día de ayer, una entrevista con el responsable provincial de Estructuras Agrarias, José María Samplón.

El tema monográfico de la reunión fue la concentración parcelaria en la localidad de Caleruega. Encabezada por el propio alcalde, Alberto Hernando Peña, la comisión del Ayuntamiento planteó al señor Samplón la reelaboración de una nueva concentración parcelaria que, por fin, se lleve a la práctica.

En la localidad se hizo un intento de concentración parcelaria en el año 1974, pero una falta de entendimiento entre los técnicos y los vecinos del pueblo hizo que nunca se finalizara. Se realizó la primera fase, el registro de propiedades y la clasificación de tierras, después se guardó en un cajón y allí sigue.

«Por un mal entendimiento de hace 17 años, y por la poca preparación que había entonces, aún se continúa sin realizar. Y es un derecho que tenemos». Manifiesta el alcalde, Alberto Hernando. Piden que se realice una nueva concentración por-

Seis localidades no aceptan la ubicación del Centro de Salud en Huerta del Rey

que la situación es también nueva. Muchas tierras han cambiado de dueño, han sido fruto de herencias, se ha edificado en ellas, u otras cosas, con lo cual es imposible la puesta en marcha de la concentración parcelaria diseñada en 1974.

COMPETIR CON EUROPA

Los miembros del Ayuntamiento de Caleruega se muestran indignados por la falta de salida a la situación que de momento les han ofrecido las autoridades regionales.

Los representantes de la Junta se niegan a realizar una nueva concentración, con datos actuales y con una serie de condicionantes que en 1974 no existían. El Ayuntamiento reclama en la actualidad disponer de unos terrenos en los alrededores del pueblo para fines sociales, polideportivo, piscina, polígono industrial, etc.



Comisión del Ayuntamiento que se entrevistó ayer con Acosta y con Samplón. (Foto: L. Matías)

Afirman que «la única forma de competir con Europa es a través de una concentración parcelaria seria, con grandes tierras, donde se puedan hacer invernaderos, pozos, etc. Pero ahora cómo vas a invertir si tienes un montón de tierras y no sabes si van a ser tuyas o no». La Junta no parece entender el mensaje y sigue reafirmando en el diseño anterior de la concentración, imposible de poner en práctica. Por otra parte, dicen que la única salida administrativa posible es una negociación individual con todos los propietarios.

El Ayuntamiento y los vecinos de Caleruega se muestran

indignados con esta postura y desean solucionar el tema cuanto antes, para lo cual el señor Samplón ha prometido concertarles una entrevista con el consejero de Agricultura, Isaías García Monje, para primeros de año.

CENTRO DE SALUD

Por otro lado, también durante la jornada de ayer, se entrevistaron con Juan Carlos Acosta, jefe del Servicio de Acción Social, para tratar el tema del Centro de Salud, que la Junta de Castilla y León ha adjudicado a Huerta del Rey. Caleruega y otros seis pue-

blos más han aprobado un acuerdo por el cual renuncian al Centro de Salud en Huerta del Rey, y manifiestan no acudir a él. La razón es geográfica, y de distancia con un hospital, que está en Aranda.

Acosta les ha dicho que la ubicación del Centro de Salud no es «decisión suya», por lo que van a intentar entrevistarse, los representantes de Caleruega, con el consejero de Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago.

Esta reunión se mantendrá durante el mes de diciembre, ya que, según el alcalde de Caleruega, en enero se revisará el mapa de Centros de Salud.

SALAS DE LOS INFANTES

La séptima edición de las Jornadas Micológicas de la villa darán comienzo mañana

SANTIAGO GONZALEZ
BURGOS

Las VII Jornadas Micológicas comienzan hoy a celebrarse en la localidad de Salas de los Infantes. Dichas jornadas se prolongarán, a partir de mañana, hasta el próximo viernes, día 15 de noviembre.

Las jornadas han sido organizadas por el Ayuntamiento de Salas y por la Sección Agraria Comarcal de la villa salense, con el patrocinio de la Corporación local y la Diputación.

Durante todos los días, de 11 a 13 horas, se dedicará a la recepción y clasificación de setas en el Palacio Municipal, habiendo un concurso con premio para el ejemplar más raro y para el más voluminoso.

El programa de actos comienza el miércoles, a las 16 horas, con una búsqueda y recolección de setas con los alumnos de EGB del Colegio «Fernán González». Por la tarde, a las 19 horas, se celebrará una conferencia sobre «Las setas en la Filatelia», a cargo de Mariano García Rollán, doctor en Veterinaria de la Dirección General de Infraestructuras y Cooperación del MAPA.

Para el jueves hay varios actos previstos. A las 13 horas, se celebrará una charla para los

alumnos del Instituto de Bachillerato, sobre «Guía de campo para la recogida de setas, para jóvenes», a cargo de José María Egurrola. Después habrá una recolección de setas con los alumnos de EGB del Colegio «San José». Y, para cerrar los actos del día, José María Egurrola, Ingeniero Técnico Agrícola, dará una conferencia sobre «Guía de campo para la recogida de setas».

La jornada del viernes, último día de las VII Jornadas Micológicas de Salas de los Infantes, se cubrirá con una proyección y comentario para alumnos del Instituto de Bachillerato, del audiovisual «Erase una vez el bosque», a las 13 horas, que correrá a cargo de Cristóbal Burgos.

Asimismo, a las 19 horas, habrá una proyección y comentarios del montaje audiovisual «Naturalmente...las setas», a cargo de Cristóbal Burgos, miembro de la Sociedad Micológica «Arriola», de Amurrio (Alava).

La clausura de las jornadas la realizará Sulpicio González, jefe de la Sección Provincial de Extensión Agraria de Burgos, y posteriormente, como último acto, habrá una degustación popular de diversas especies de setas.



BODAS DE ORO MATRIMONIALES EN LA PARTE DE BUREBA.— Hace pocos días se han celebrado las bodas de oro matrimoniales, Santiago Díez Ojeda y Daniela García Martínez. Celebraron la misa en el pintoresco pueblo de Silanes en su iglesia de San Román. Además, el sacerdote Ramiro Oña Santillana, que celebró la misa, fue el mismo que les casó hace 50 años en la misma iglesia. Posteriormente se reunieron con todos los familiares en un hotel de la capital burebana.

JUNTA

Más de 19 millones de pesetas para la repoblación en Palacios de la Sierra

□ **BURGOS.**— El próximo jueves la Junta de Consejeros aprobará un proyecto de decreto de la consejería de Presidencia, regulando la gestión del Fondo de Compensación Regional, además de otras dos propuestas para la redacción del proyecto y asistencia técnica de la mejora de plataforma y firme de la carretera SO-821 de Salas de los Infantes al Puerto de Oncala por Duruelo, en un tramo de 16 kilómetros que corresponde al cruce con SO-810 a Sotillo del Rincón, por un importe total de 7.290.000 pesetas.

También se propondrá al burgalés José Luis Calzada Picón como representante de la Junta en el Consejo de Administración de la Sociedad «Astur-castellano-leonesa de Navegación, S.A.».

La consejería de Medio Ambiente propondrá un acuerdo para la aprobación del gasto del expediente de repoblación de resinosas en montes de utilidad pública de Palacios de la Sierra, por un total superior a 19 millones de pesetas a repartir en dos anualidades: en 1991, 13.648.860 pesetas y en 1992, 5.562.329 pesetas.

Igualmente, la Consejería de Cultura y Turismo declarará bien de interés cultural con categoría de monumento la iglesia parroquial en Villahoz.

EL SANTUARIO, SITUADO EN SANTA GADEA, ACABA DE SER DECLARADO MONUMENTO

El santuario de Nuestra Señora del Espino, junto a otros edificios histórico-artísticos de la provincia, acaba de ser declarado por la Junta monumento. Este antiguo monasterio, situado en Santa Gadea, ha pasado por distinta vicisitudes.

El monasterio de Nuestra Señora del Espino, historia viva

CHELIS
SANTA GADEA

TOMANDO la Nacional 625 de Pancorbo a Bilbao por el puerto de Orduña, antiguo Camino Real del Señorío de Vizcaya y a escasos metros de Santa Gadea, se encuentra Nuestra Señora del Espino.

Esta «perla del Espino» se halla en un bello y apacible valle entre el río y la montaña. Al Este, el Pico de Toloño, al Oeste, Besantes, Obarenes y Humión, al Norte, el País Vasco y al Sur, la Rioja Alta y abriendo caminos, la sorprendente brecha de Pancorbo y la grandiosa garganta de Sobrón sobre el Ebro.

Históricamente estas tierras, que hoy son y se sienten castellanas, un día ya lejano fueron zona de paso y frontera, entre el antiguo Reino de Navarra y el definitivo Reino de Castilla, así lo podemos leer en el Monasterio de San Millán de la Cogolla y como muestra, tenemos a los castillos colindantes de Santa Gadea y de Fontecha y aquellas palabras que nos han llegado con exactitud histórica «Así nació Castilla entre un bosque de castillos y la paz de cogollas monacales».

ORIGENES REMOTOS

El origen del monasterio, hoy santuario, se remonta, según la leyenda, al 25 de abril de 1399, cuando la Virgen sobre un corpulento espino, se apareció a unos pastorcillos. El texto original está recogido en un documento oficial y en los archivos vaticanos, existen bulas de los años 1408 y 1410.

Seis clérigos de Santa Gadea fueron los ocupantes de la primera ermita, posteriormente, el Papa Benedicto XII en el año 1410, dio Bula al Abad de Santa María de Obarenes para que erigiese un monasterio, dando el hábito de S. Benito a los clérigos y nombrando prior a Rodrigo Martín.

Con la ayuda de grandes bienhechores, el nuevo edificio parece que se finalizó en 1443, fecha en la que se encontraba bajo la tutela y ayuda de la abadía de San Millán de la Cogolla,

El origen del santuario burgalés se remonta al año 1399

En la actualidad está regido hoy por religiosos redentoristas

la citada abadía que tenía tierras y rentas en pueblos cercanos a El Espino, como Bozoo, Ayuelas..., intentó imponer sus criterios, deseando ser ella la que nombrase los priores. A partir de 1535, siendo Papa Paulo III y Rey, Carlos V, fue cuando comienza a tener vida propia con título abadía Nuestra Señora del Espino.

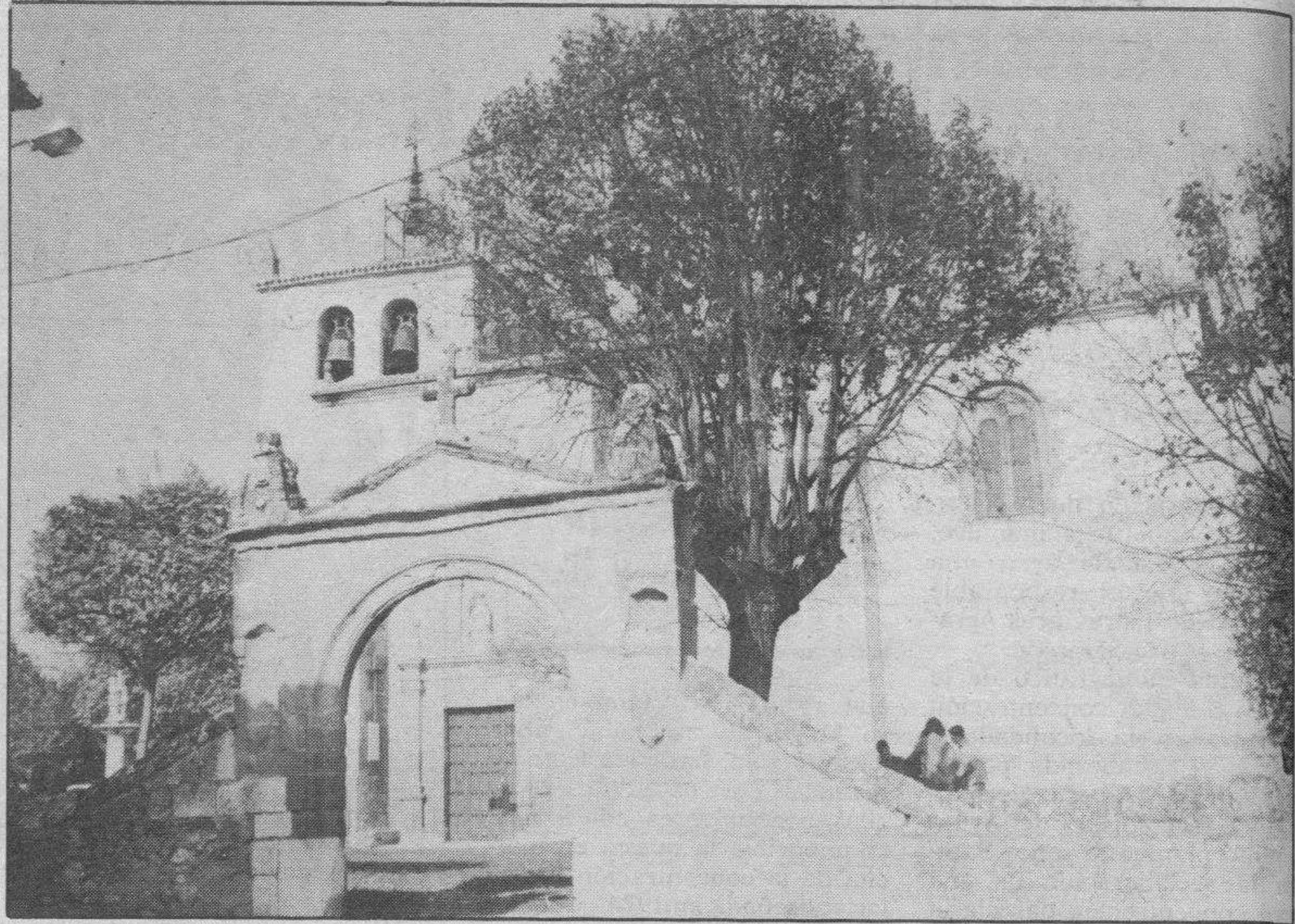
Si los siglos XVI-XVII y XVIII fueron de gran esplendor para este monasterio. En cambio, el siglo XIX, resultó luctuoso, las guerras de la Independencia, liberal-carlista y la Ley de Mendizábal, por la que los benedictinos se vieron obligados a abandonarlo. Dejaron en ruinas y hasta la Virgen, tuvo que abandonar su regio trono y recibir cobijo en la parroquia de Santa Gadea.

A SUBASTA

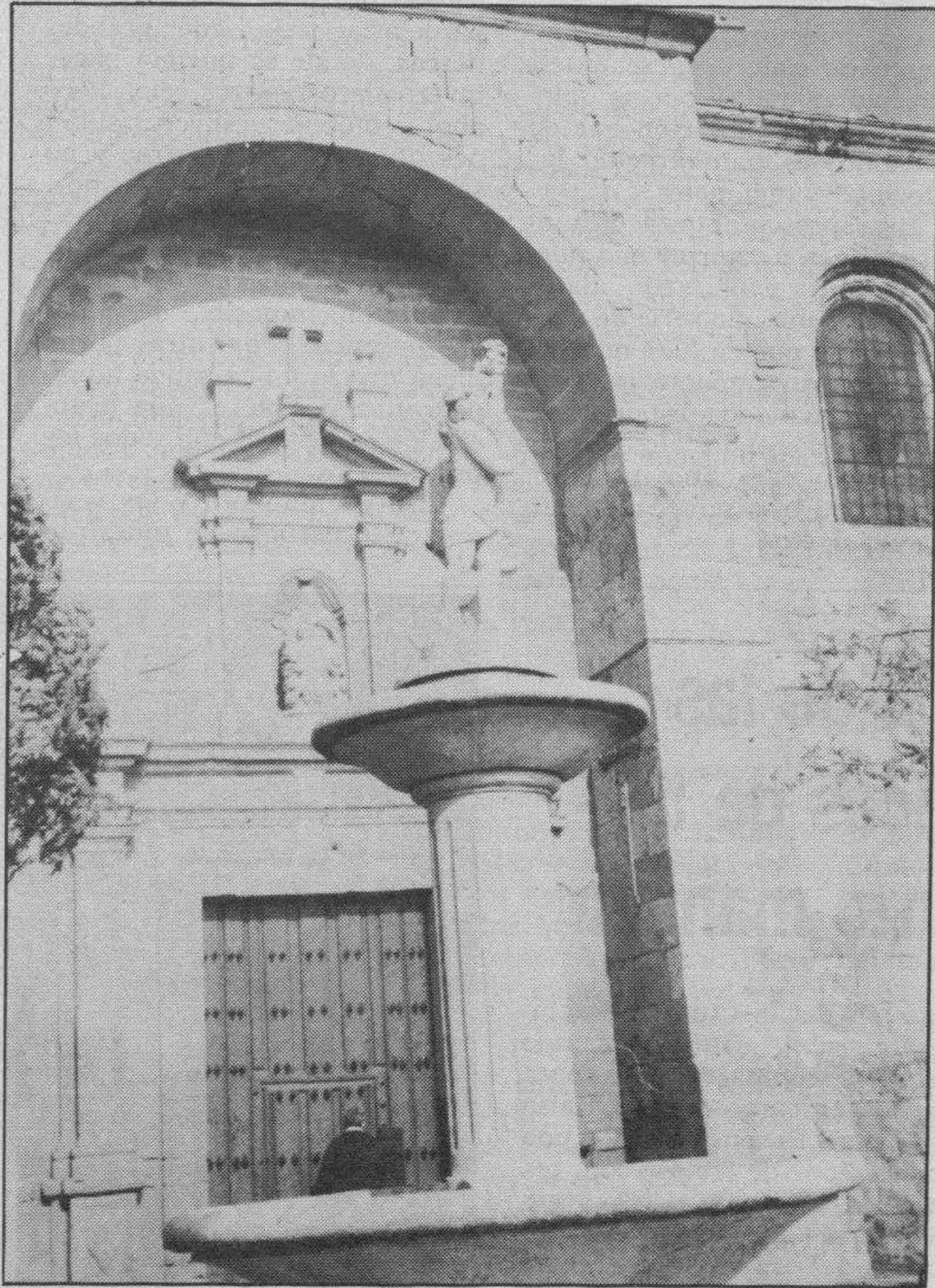
El 22 de abril de 1879, salía en Miranda de Ebro a pública subasta este monasterio, al mismo se presentaron un señor de Ameyugo que deseaba los sillares para levantar un hotel en Sobrón y un vecino de Miranda, que lo deseaba para entregarlo a los Padres Redentoristas.

En principio el edificio fue adjudicado al de Ameyugo, pero una argucia del mirandés, hizo que al final, fuese a parar a manos de quienes hoy lo regentan.

A partir de 1879 y tras pasar por la restauración material y espiritual así como por la expansión devocional e incluso por la quehacer ganadero, el



El monasterio del Espino sigue siendo un lugar de paz y remanso. (Foto: Chelis)



El santuario atesora una gran riqueza artística. (Foto: Chelis)

santuario es hoy universalmente admirado y visitado, tanto por su valor artístico, como por la paz espiritual que en él se respira.

La iglesia con su torre espadana y sus cinco arcos de campana, data de principios del siglo XV y su pórtico es de estilo gótico florido. El interior y bajo el coro, se puede observar tres arcadas-portones que daban entrada a la iglesia, al monasterio y a la casa señorial de los Hurtado de Mendoza. Toda la iglesia está construida dentro del más puro estilo gótico y en

sus paredes podemos admirar escenas de la aparición, armas-blasones de las familias más poderosas y sus escudos.

Existen diversas sepulturas, como la del capellán Juan Pérez Gadea y la del matrimonio Alvaro de Mendoza y Mencía Rojas. Del interior del monasterio despiertan interés artístico, el claustro armonioso, la sala capitular y el refectorio. El medallón de Nuestra Señora en la crucería del coro bajo, el detalle del escudo de Castilla y la imagen de la Virgen, son algunos de los motivos interesantes.

Un remanso de paz y espiritualidad en Santa Gadea

□ El santuario de Nuestra Señora del Espino, benedictino en su fundación, está regido en la actualidad por religiosos redentoristas. En la actualidad, nueve novicios, algunos de Portugal y Francia, y quince religiosos, entre hermanos y frailes, atienden el monasterio.

El santuario, que cuenta con 60 plazas para ejercicios y grupos de convivencia, que tiene capillas y salas independientes para atender a sus moradores.

Asimismo dispone de servicios de cocina y comedores, amplios patios y paseos con árboles centenarios que son utilizados por los residentes así como por los moradores de los municipios y pueblos cercanos a Santa Gadea del Cid.

Durante el año, tiene dos celebraciones marianas muy especiales. En primer lugar la de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, el tercer domingo de junio y la de Nuestra Señora del Espino, el 8 de septiembre.

El paraje donde está enclavado el monasterio, su gran riqueza histórico-artística y el silencio son algunos de los motivos que hacen que el visitante vea como se transforma su espíritu.

Pierre Laval, tras el fracaso en Francia del llamado Gobierno de Vichy, en 1944, cuenta Fray Valentín de la Cruz, encontró en este monasterio burgalés refugio y paz para afrontar los sucesos que se avecinaban sobre él en el vecino país.

**CERTIFICADOS DE CONDUCIR
PERMISOS DE ARMAS
CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS**

Centro de Reconocimiento del COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados



OPTICA INTERNACIONAL

CARLOS FRUHBECK
OPTICO DIPLOMADO
GARANTIA 2 AÑOS.
ESPECIALIDAD EN LENTILLAS
Espolón, 30

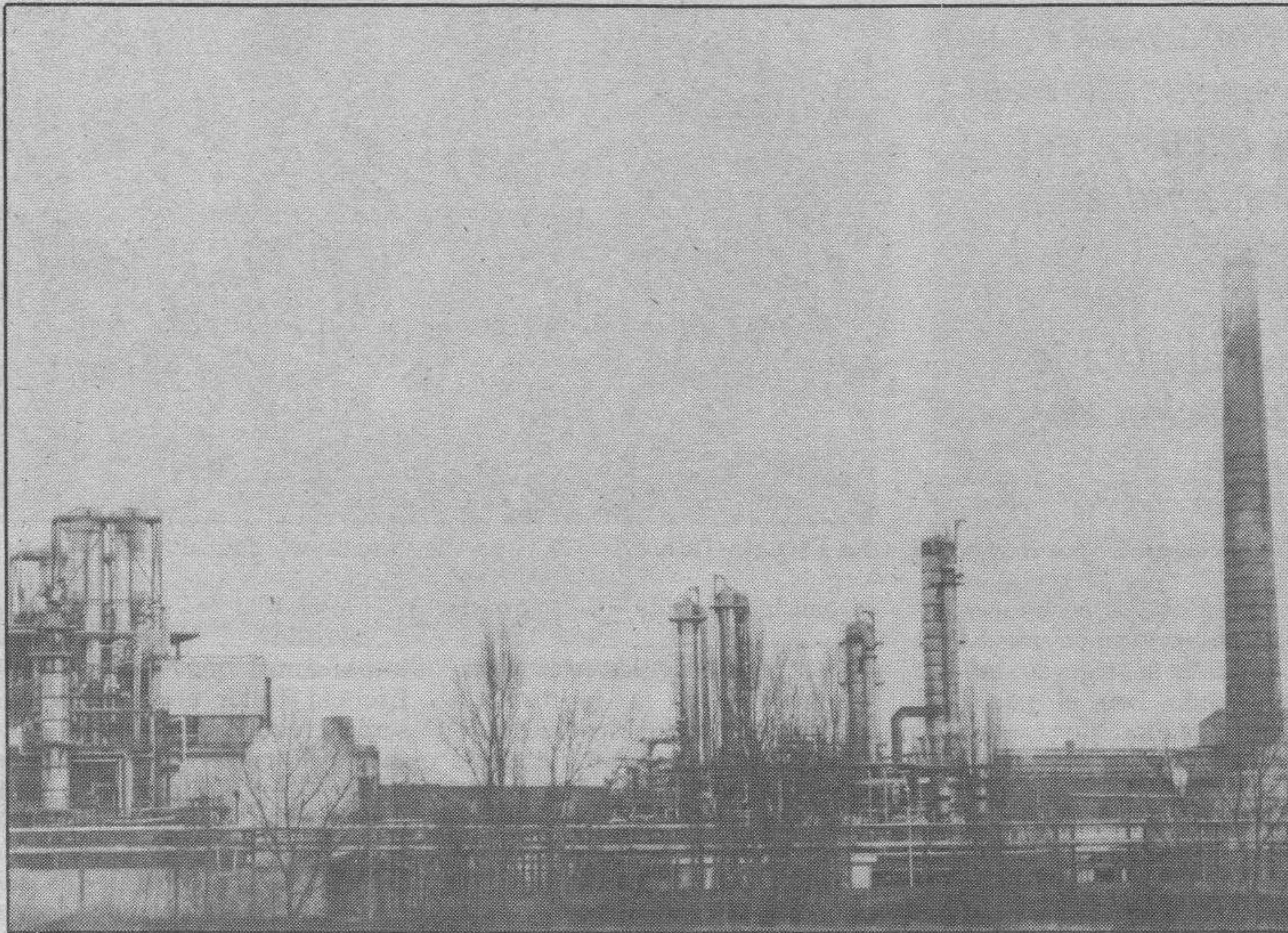
Confíe sus anuncios a

Diario de Burgos

Periódico
de mayor difusión en Burgos
y Provincia

La asamblea de los trabajadores de Scott rechaza la oferta de la empresa

Las negociaciones deberán ser de carácter monolítico, según el acuerdo adoptado por los trabajadores



Los trabajadores de Scott han valorado la oferta realizada por la empresa. (Foto: DB).

JUAN FRANCISCO CORCUERA
MIRANDA DE EBRO

Realizar «una negociación monolítica» entre los catorce operarios y mantener una reunión con un abogado para que redacte un documento con las peticiones de los obreros son los dos principales acuerdos adoptados, en una asamblea celebrada ayer, por los trabajadores afectados con el posible traslado de la «converting» desde las instalaciones de la empresa Scott en Miranda a la factoría que la multinacional norteamericana posee en Salamanca.

Según declaraciones del presidente del Comité de Empresa de Scott-Miranda, Antonio García de Haro, en la asamblea «los trabajadores dejaron muy claro que en las negociaciones con la empresa no debía existir ningún tipo de diferencia entre la situación laboral de los operarios perjudicados por el traslado».

La valoración realizada por los trabajadores, refiriéndose a la oferta de la dirección de Scott-Ibérica en la reunión

mantenida con los representantes de los Comités de Empresa el viernes, es que ésta es insuficiente y abogaron por «entrar en una nueva fase de negociaciones bajo las dos premisas básicas», referidas anteriormente. Las negociaciones deben comenzar en breve porque, según explicó García de Haro, «el contrato de los trabajadores con carácter eventual finaliza el 5 de diciembre, y la idea de la empresa es comenzar a desmontar la cadena a partir del día 15». Este contrato era el último fir-

mado con carácter temporal, cumpliendo los tres años en esta situación laboral prescritos por la Ley, pasando de forma automática a ser trabajadores fijos a la finalización del mismo. La oferta realizada por la Dirección de Scott-Ibérica contemplaba que los trabajadores eventuales afectados por el traslado adquirirían de forma inmediata la condición de fijos, pero sin ningún tipo de compensación económica.

En este sentido, los operarios fijos percibirían una anualidad en concepto de traslado.

No obstante, este punto ofertado por la empresa se considera insuficiente por los afectados. García de Haro apuntó la posibilidad de que «algunos de los trabajadores fijos podrán ver estudiados su caso particular y, dependiendo de las valoraciones de la empresa, podrían permanecer en la factoría mirandesa». Si los eventuales no aceptan el traslado a la factoría de Salamanca, es muy posible que al finalizar sus contratos dejen de tener relación laboral con Scott.

Actuación de la coral mixta «Bepi-Gazpe», de Sestao

MIRANDA.- Continúa la I Muestra de Canto Coral y Variedades de Tercera Edad, organizada por el Hogar de la Tercera Edad de nuestra ciudad, a través del INSERSO, y en la que también colaboran el Ayuntamiento y la Caja de Ahorros Municipal.

A las cinco y media de esta tarde actuará, en el aula de cultura de la Caja de Ahorros Municipal, la coral mixta «Bepi-Gazpe» del Hogar de la Tercera Edad de Sestao. Seguidamente se ofrecerá una actuación a cargo del grupo de danzas del Hogar mirandés.

Dentro de este programa, la próxima actuación se llevará a cabo el día 19, con la participación de los grupos de danzas, coral, jotas y dulzainas, procedentes del Hogar de la Tercera Edad de Aranda de Duero.

PROYECCIONES DE VIDEO

En la sala de vídeo de la Casa Municipal de Cultura se volverán a ofrecer una serie de proyecciones. Esta tarde, a las siete, se ofrecerá la película «La ley del silencio», dentro del ciclo dedicado a Marlon Brando.

Mañana miércoles se proyectará la película «Salvaje», a la misma hora, y el jueves se ofrecerá «La jauría humana», que pondrá punto y final al ciclo de Marlon Brando.

A partir del próximo día 19 de este mes se proyectarán las tres películas correspondientes al ciclo de «Karate Kid». Estas proyecciones de vídeo han sido organizadas por la Concejalía de Promoción Cultural del Ayuntamiento.

IU quiere garantías de eficacia en el proyecto del laboratorio de metrología

Según señala el grupo de Izquierda Unida, su postura siempre ha estado en defensa de los intereses de los ciudadanos

INMA LOPEZ
MIRANDA

El grupo de concejales de Izquierda Unida ha hecho público un comunicado en el que expresa su intención de salir al paso de las opiniones vertidas, por los medios de comunicación, en relación a la instalación del laboratorio de metrología en nuestra ciudad.

En el mismo señalan que «nos enteramos por dichos medios de cuál era nuestra postura al respecto y que no era otra, según la Alcaldía, que «estar a favor de la iniciativa privada y en contra de los intereses de los ciudadanos».

Según estas afirmaciones del alcalde el grupo de Izquierda Unida ha manifestado lo siguiente: «Por parte de los medios de comunicación no se nos ha preguntado cuál es nuestra opinión, por lo tanto es un juicio emitido por el señor alcalde y tiene solamente el valor de tal. Cuando IU quiera manifestarse sobre éste u otros temas, será ella quien lo haga y nadie en su lugar».

En cuanto a la opinión de este grupo sobre el laboratorio de metrología, IU señala que su propuesta «puede ser muy interesante para la ciudad; queremos que se lleve a cabo, que salga adelante, pero con las mayores garantías de eficacia y que el dinero de los ciudadanos sea bien empleado. Desde nuestra propuesta creemos que garantizamos todo esto».

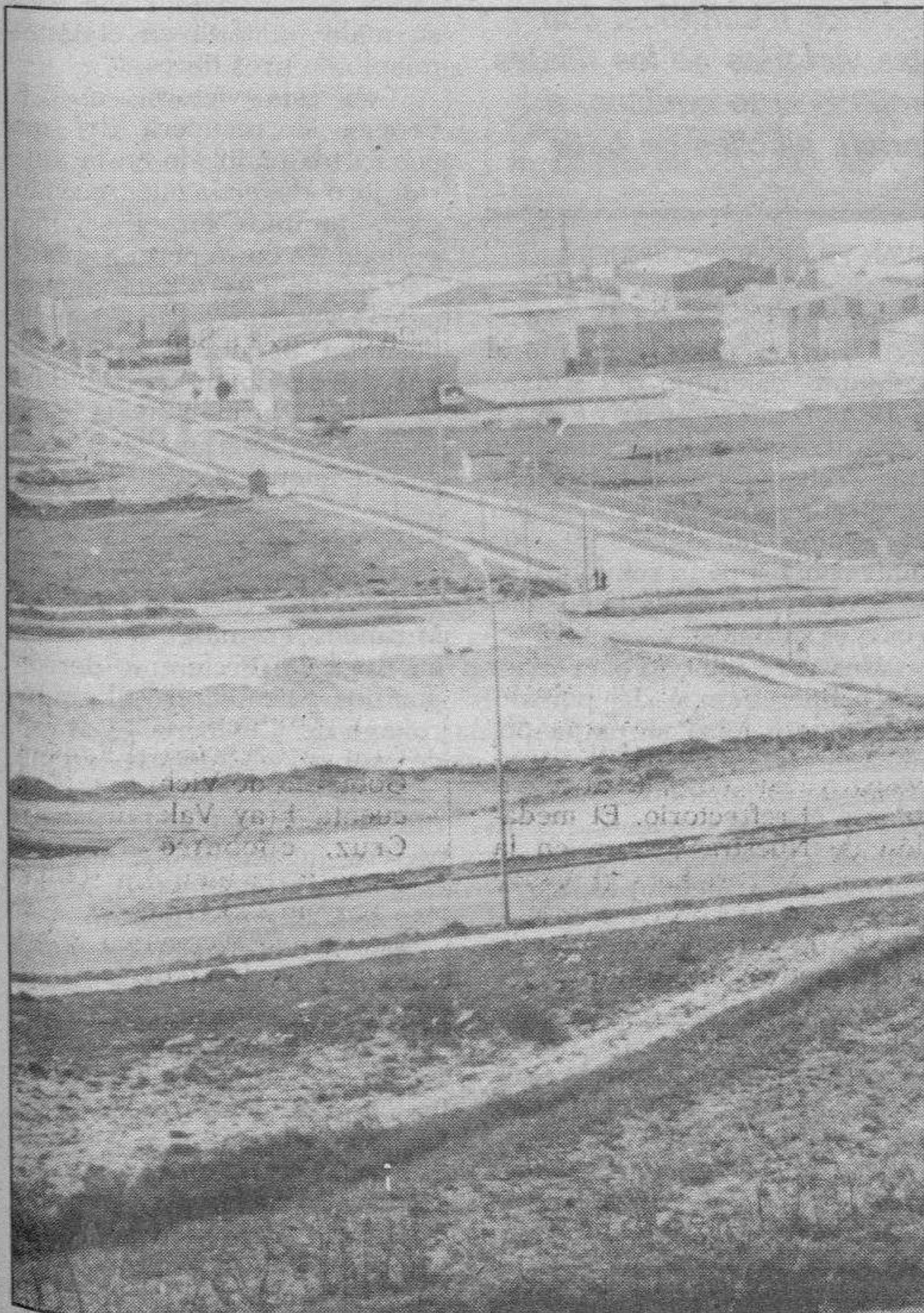
Izquierda Unida también manifiesta que quiere dejar patente cuál viene siendo su postura desde su campaña que, tal y como indican, es siempre en defensa de los intereses del ciudadano.

Finalmente el grupo de IU señala que «cuando IU hace propuestas está siempre abierta al diálogo, no cerrándose nunca en ellas, también en esta ocasión; lo que aprovechamos para sin entrar en polémica ni descalificaciones, recordar al señor alcalde su discurso de investidura en el que hablaba de diálogo y participación».

PROXIMA REUNION

En la reunión que mantuvieron hace unos días el Ayuntamiento, la FAE y la Junta, con el fin de llegar a un acuerdo en la redacción de los estatutos que regirán el futuro laboratorio de metrología, el principal punto de discrepancia se centró en el cargo de presidente del Consejo Rector.

Según se ha manifestado desde la Federación de Asociaciones de Empresarios, este organismo continúa estudiando los puntos en que se basará la nueva propuesta que presentarán al resto de las partes firmantes del convenio, en una reunión que se celebrará en próximas fechas.



Quedan por aprobar los estatutos del laboratorio. (Foto: DB).

La Escuela-Taller mirandesa celebró su quinto aniversario

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

Con motivo del quinto aniversario del funcionamiento de la Escuela Taller de nuestra ciudad, distintas personalidades se dieron cita ayer, en la Casa Municipal de Cultura, para inaugurar una exposición que recoge una amplia muestra de lo que hasta ahora se ha realizado en Miranda, por parte de los alumnos del centro.

Entre distintos representantes del ejecutivo y legislativo estuvieron presentes el gobernador civil, Francisco Cruz de Castro, el director provincial del INEM, Fernando Mostaza y la delegada de Trabajo, Elena Martínez Carqués. En este acto conmemorativo también se contó con la presencia del alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos, y la directora de la Escuela de Taller, María Antonia Pérez Vargas.

Previamente a la inauguración de la exposición los presentes felicitaron a los alumnos, exalumnos y profesores de la Escuela Taller, que se dieron cita en la Casa de Cultura. Fernando Mostaza, director provincial del INEM, señaló que la Escuela Taller de Miranda fue

Acudieron al acto el gobernador civil y representantes del INEM y del Ministerio de Trabajo

Se inauguró la exposición de este centro

la primera que se creó en nuestra provincia y que la normativa bajo la que se rige se ha ido completando con el paso del tiempo e indicó que «el nivel de funcionamiento de esta Escuela Taller ha sido correcto y creo que se está cumpliendo lo relativo al aspecto formativo».

PRESUPUESTOS

También incidió en el segundo objetivo que persigue la Escuela Taller y que es la recuperación del patrimonio histórico y cultural de la ciudad, que permite la mejora del nivel de



La Escuela-Taller de Miranda fue la primera que se creó en la provincia. (Foto: DB).

la calidad de vida de la comarca.

En relación a los presupuestos destinados a la Escuela Taller, Fernando Mostaza indicó que de los 2.200 millones de pesetas, aprobados para las escuelas taller de la provincia, la de Miranda va a contar con un presupuesto de 500 millones de pesetas.

El alcalde de la ciudad, Julián Simón Romanillos, insistió en el sentido de la colaboración que debe reinar en este tipo de centros, así como en las labores de recuperación histórica y la propia tarea de ofrecer una oportunidad de formación

y empleo a los jóvenes. También mencionó el proyecto más importante que realizará la Escuela Taller en breve y que será la recuperación de las riberas del Ebro.

La delegada del Ministerio de Trabajo, Elena Martínez, manifestó que el programa de las escuelas taller es de los que más éxito están teniendo, dentro de los organizados por este Ministerio, y se refirió al problema del paro en los jóvenes y a la función formativa que se ofrece en éstos centros. En este sentido señaló que también es importante la revalorización de las labores artesanales que per-

miten ofrecer una salida laboral a los jóvenes.

Por último el gobernador civil, Francisco Cruz de Castro manifestó su confianza en que Miranda siga pilotando experiencias de este tipo y como iniciador del programa de las escuelas taller, señaló que «es una de las ideas más vendibles al extranjero».

También indicó que los recortes presupuestarios llegarán también a nuestra ciudad, pero que ya se está en contacto con el INEM en Madrid para ver cómo se puede continuar con este programa en la provincia de Burgos.

El C.B. Cronos derrotó con claridad al Eldana C.B. en Anduva (77-54)

En fútbol base se lograron buenos resultados, con las victorias de los filiales rojillos ante equipos, a priori, difíciles de batir

JUAN FRANCISCO CORCUERA
MIRANDA DE EBRO

El C.B. Cronos derrotó al conjunto palentino del Eldana C.B. por un cómodo 77 a 54. Veintitrés puntos de diferencia que reflejan la superioridad mostrada sobre la cancha por el equipo mirandés que, sin embargo, estuvo a remolque en el marcador durante los primeros diez minutos.

Una vez superado el ecuador del primer tiempo del partido, el conjunto local se ponía por delante en el marcador, situación que no abandonó hasta la finalización del encuentro. El equipo que entrena Paco Cozar manifestó su mejor predisposición para la defensa que su rival y cimentó un triunfo claro y sin apreturas.

La superioridad en el rebote, sobre todo en el segundo tiempo, posibilitó rápidos contraataques, que dieron vistosidad y viveza al juego.

El equipo palentino se mostró como un equipo disciplinado pero excesivamente fallón en los lanzamientos a canasta. El C.B. Cronos, por su parte, evidenció

su mala puntería en el lanzamiento de tiros libres.

Con esta victoria, el C.B. Cronos se recupera del mal encuentro realizado en la anterior jornada, en la que trece fatídicos minutos en el segundo periodo les costó perder un partido que tenían bastante encarrilado. Los primeros diez minutos pusieron nerviosos a más de uno, pensando en la posibilidad de que la situación vivida frente al Ada Boardo, pudiera darse en este encuentro.

FUTBOL BASE

En otro orden de cosas, El Mirandés Promesas que milita en Regional Preferente derrotó por dos goles a cero al equipo riojano del Cenicero. El Mirandés superó al líder de la competición gracias a la velocidad que impulsaron del Olmo y Melero, jugadores que han vestido la camiseta del C.D. Mirandés de la Tercera División.

Destacó la excelente segunda parte de los mirandeses, ante un rival con mucha experiencia y jugadores veteranos en sus filas. Marcaron Del Olmo y Jiménez, de penalty.

En 2ª Juvenil, el Mirandés Promesas se impuso al Villegas B por tres goles a cero en un buen encuentro, logrando su primer triunfo. Marcaron por los rojillos Cesar (2) y Roberto.

50º ANIVERSARIO DE LA CAJA
EN MIRANDA DE EBRO

AULA DE CULTURA DE LA CAJA

13 de Noviembre - 8,15 de la tarde

"Los hijos del frío"

Conferencia a cargo del periodista científico
RAMON SANCHEZ-OCAÑA

14 de Noviembre - 7,30 de la tarde

"Tempestades",

espectáculo de RICARDO FRAZER

15 de Noviembre - 6 de la tarde

Videos Humorísticos

18 de Noviembre - 6 de la tarde

"Teatro",

por el Grupo Artístico Club de Jubilados de Belorado

FRONTON DEL POLIDEPORTIVO
MUNICIPAL

Sábado - 5 de la tarde

Exhibición de Pelota



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

Miranda
50 años
contigo



La presencia de fuerzas de seguridad en elevado número causó algo de malestar. (Foto: Lara).



Hubo intención de dialogar en todo momento. (Foto: Lara).

Desalojadas ayer las viviendas del Orfeón

AURORA LAZARO
ARANDA DE DUERO

□ La jueza titular del Juzgado número 2 de Aranda procedió en la mañana de ayer, junto con el letrado de la Comunidad Autónoma de Castilla y León y el apoyo de miembros de la Policía Nacional, al desalojo de las 36 viviendas ocupadas ilegalmente en los portales 4 y 6 de la calle Orfeón Arandino.

Un poco antes de las 11,30 de la mañana acudieron a la calle Orfeón Arandino, donde se encontraban concentrados un grupo de ocupantes de las viviendas, varias dotaciones de la Policía Nacional, apoyadas por dos furgonetas de antidisturbios enviadas desde Burgos. La presencia de estas fuerzas causó malestar entre las familias que iban a ser desalojadas, que las consideraban excesivas.

Las familias afectadas han sido realojadas por el Ayuntamiento en el Polideportivo Chelva

No hubo incidentes pero sí momentos de discusión

No hubo sin embargo incidentes durante todo el proceso de desalojo, ya que unos minutos después se presentaron en el lugar los funcionarios de los Juzgados, representantes de la Junta y la alcaldesa de Aranda,

Leonisa Ull, acompañada del concejal de Obras, José María Rojas, que se mostraron dispuestos a un diálogo antes de comenzar la actuación.

La jueza dejó claro que tenía que llevarse a cabo el desalojo para que la situación se solucionase posteriormente, pero los afectados alegaban que su principal problema era su realojo hasta que llegase, ya que en principio no iban a oponer resistencia a la acción judicial.

La alcaldesa explicó que el Ayuntamiento no tenía ningún local para realojarles, por lo que habían limpiado los bajos de la calle Orfeón Arandino para depositar los muebles. Luego propuso la instalación de las familias afectadas en la sede de AGA, en el albergue de transeúntes, y el local de la iglesia evangélica.

"O sea, que ponen a dispo-

sición lo nuestro", protestaban los afectados, "no tenemos otra cosa", insistió Leonisa Ull, para añadir que el desalojo es una actuación de la Junta y que el Ayuntamiento sólo puede colaborar.

En medio de la discusión los afectados propusieron establecerse en el cercano Polideportivo Chelva, accediendo la alcaldesa, que fue aplaudida.

Los miembros del Juzgado y la Policía comenzaron a precintar las viviendas que se encontraban vacías o ya desalojadas, mientras el problema se trasladaba al Polideportivo, donde las familias gitanas desalojadas ya habían trasladado algunos enseres.

Avisados el concejal de deportes y responsables de las instalaciones de inmediato, (todos se mostraron muy sorprendidos por la medida), se acordó

alojar a las 36 familias en el gimnasio del Polideportivo, una sala diáfana, sin calefacción. Los afectados exigieron acceso libre a los servicios, y la consecución de esto produjo nuevos diálogos y discusiones, entre responsables y alcaldesa y ésta y las familias gitanas. Finalmente se les concedió el acceso de 9 a 9,30 de la mañana, alegando que el resto del tiempo estas instalaciones y el resto del Polideportivo se encuentran muy ocupados con diversas actividades, y que no se podían hacer más concesiones.

"Esta es una solución de emergencia y dentro de las posibilidades que tenemos hemos hecho esto, pero no podemos suspender las competiciones ni campeonatos", explicaba la alcaldesa, "y esto es para que sepan que aquí no pueden vivir, es una solución de emergencia".

El grupo de concejales de IU ofrece algunas soluciones a los problemas

□ ARANDA/A. LAZARO.- El problema de las viviendas de la calle Orfeón Arandino está empezando a provocar reacciones en diversos colectivos de la ciudad. El traslado al Polideportivo Chelva de las familias desalojadas ayer ya ha sido contestado por varios clubes deportivos que utilizan las citadas instalaciones, opiniones que ha recogido nuestro colaborador de deportes, Valentín García, en las páginas deportivas.

También ha dado su opinión sobre el problema de estas viviendas, a través de un comunicado, el grupo de concejales de Izquierda Unida, quienes, tras personarse en el edificio denominado "Orfeón Arandino", han recogido las siguientes impresiones: que las

necesidades de los que han ocupados las viviendas son reales, que el estado de las mismas es correcto e incluso algunos ocupantes han realizado diversas mejoras, que varios ocupantes tienen solicitada desde hace tiempo la concesión de una vivienda, y que se ha encontrado un clima de diálogo. También acusan a la Junta de comportamiento irresponsable.

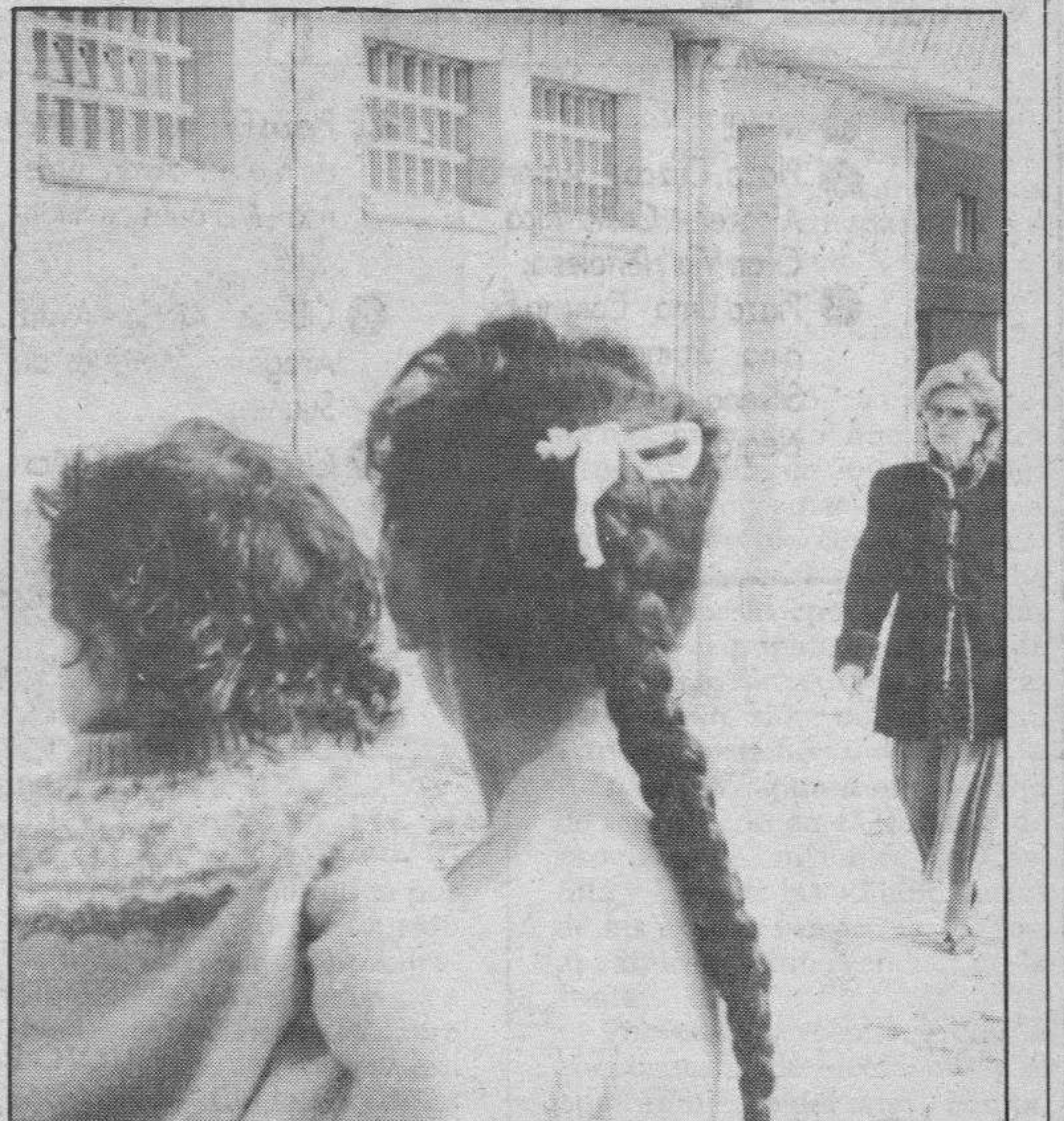
PROPUESTA DE ALGUNAS SOLUCIONES

Además proponen los concejales de IU algunas soluciones: que de manera urgente se convoque una nueva adjudicación de las viviendas de la calle Orfeón Arandino y que se dé opción al alquiler y a la pro-

piedad, y que por parte del Ayuntamiento y la Junta se realice el estudio que permita la elaboración del informe en el que se recojan las necesidades que de este tipo de viviendas existen en Aranda.

Continúan sugiriendo que el Ayuntamiento establezca un sistema de atención a la población marginal con un programa de presencia de los funcionarios sociales y de los CEAS en los lugares donde haya problemas, y por último, abrir una oficina temporal en el edificio que ponga en marcha un programa de educación para la convivencia.

Igualmente el grupo de concejales de IU hace un llamamiento a la sociedad arandina hacia el diálogo y el encuentro entre diferencias.



El realojo de las familias sigue siendo un problema. (F.: Lara).

El Coro Lancaster de Palencia, en el Otoño Polifónico

ARANDA/A.L.- Muy variado y ameno resultó el último concierto del VIII Otoño Polifónico que organiza el Orfeón Arandino Corazón de María. Actuó el Coro Lancaster de Palencia, un grupo de 34 voces blancas, (todas ellas mujeres), que ofrecieron una digna actuación, gustando al público que semanalmente acude a la cita de este evento musical, que continúa siendo muy relevante dentro del otoño cultural de Aranda. El próximo sábado actúa la Capilla Clásica de León.



BREVES

Entrevista con el subdirector de Industrias Agroalimentarias

ARANDA.- Los miembros de la comisión que persigue una promoción de la actividad económica de la comarca y la consecución de una denominación de origen para productos agroalimentarios, se reúnen hoy martes en Madrid con el subdirector general de Industrias Agroalimentarias, Fernando Méndez. Los integrantes de la comisión expondrán los proyectos de dinamización económica de la zona y de formación de grupos de interés económico con otros países, (Portugal es el objetivo más viable), para obtener las ayudas de la CEE destinadas a estos fines.

Cine Club Duero inicia un nuevo ciclo de películas

ARANDA.- Comienza esta semana un nuevo ciclo de películas mensual del curso que organiza Cine Club Duero. La primera se proyectará hoy martes 12 a las 9,30 en el Teatro Cine Aranda. Se titula "Milou en Mayo", y fue dirigida por Luis Malle. Michel Piccoli y Miou-Miou la protagonizan. El día 19 se proyectará "Nunca te acuestes enfadado", de Charles Burnett, con Danny Glover y Paul Butler. Por último, el martes 26 se podrá ver el film "Sobre la colina engra", del director Andrew Grievé, con Mike Gwilyn y Gemma Jones.

Reunión del concejal de Obras y la A.V. Ferial Bañuelos

ARANDA.- La semana pasada la Asociación de Vecinos Ferias Bañuelos y el concejal de Obras, José María Rojas, se reunieron para pasar revista a todos los problemas que se ven en el barrio, como el asfaltado de calles, la luz, bacheado, etc, acordándose soluciones para algunos temas, mientras otros serán puestos a cargo del presupuesto de 1992. También se dialogó sobre la búsqueda de un local para que la Asociación pueda establecer su sede.

Santa María del Mercadillo, todavía sin mancomunidad

STA M. MERCADILLO.- La mancomunidad de municipios "Alfoz de Lara", que tiene su sede en Salas de los Infantes, acaba de denegar a Santa María del Mercadillo la solicitud de incorporarse a dicha mancomunidad, por unanimidad de sus componentes, y alegando no se conveniente en estos momentos por el coste y la distancia a que se encuentran los municipios. El alcalde de Santa María del Mercadillo ha anunciado que va a comenzar gestiones con municipios cercanos para crear una mancomunidad propia, dadas las ventajas que se obtienen con algunos servicios.

Puntualización.- En la información del sábado 9 de Aranda el titular "IU y PP niegan las palabras de Ull sobre el pleno" no respondió correctamente al resto de la información, donde se quería decir que tanto Izquierda Unida y Partido Popular rechazaban la opinión de la alcaldesa sobre el pleno, lo que aclaramos a petición de la interesada.

HAY MUCHOS CAMINOS PARA LLEGAR AL SIMO.



- 1 M-40.
- 2 Plaza Cuzco - Alberto Alcocer - Costa Rica - Gran Vía Hortaleza.
- 3 Plaza Lima - Concha Espina - Ramón y Cajal - Silvano - Avda. del Papa Negro
- 4 Plaza Dr. Marañón - M.º de Molina - Avda. América - Marqués de Suances
- 5 Cibeles - Alcalá - Avda. Aragón - Marqués de Suances.
- 6 Ctra. de Vicalvaro - Marqués de Suances.

HORARIO: De 10,00 a 19,30 horas SIN INTERRUPCION. Domingo de 10,00 a 15,00 horas (Cerrado por la tarde).

Prohibida la entrada a menores de 18 años.

NUEVO PARQUE FERAL JUAN CARLOS I. MADRID.

Autobuses:

- EMT línea SE, salida junto a la estación de metro de Arturo Soria.
- Gratuitos. Salida de:
 - Plaza Cuzco. Todos los días cada 15 minutos.
 - Estación METRO Suances - IFEMA.
 - Aeropuerto - IFEMA

DEL 15 AL 22 DE NOVIEMBRE.

SIMO

El paro aumentó en la región en 2.421 personas el mes de octubre

□ VALLADOLID/ICAL.-El número de parados de Castilla y León experimentó un crecimiento del 1,89 por ciento durante el mes de octubre y se situó en 130.350, lo que supone un aumento de 2.421 en la cifra de desempleados sobre los 127.929 de septiembre, según los datos facilitados por la Dirección General de Trabajo.

El sector de la región más afectado por el aumento mensual del paro fue el de servicios, que pasó de 51.410 a 54.366 desempleados entre septiembre y octubre, mientras que el colectivo de personas sin empleo anterior descendió de 35.337 a 34.302 durante el mes pasado.

En industria se registró también un ligero descenso en el número de desempleados, que se situaron a finales de octubre en 24.021 frente a los 24.330 del mes anterior.

El desempleo del sector agrícola experimentó un ligero incremento al pasar de 4.455 a 4.535 durante el mes pasado, mientras que el sector de la construcción aumentó el número de sus parados de 12.339 a 13.026.

LIGERO DESCENSO EN BURGOS

El desglose de la cifra global por sexos sitúa la cifra de desempleados varones en 46.172, mientras que los 84.178

Las inversiones presupuestarias estatales en Burgos bajarán el 8,4%

parados restantes son mujeres.

Las provincias de Burgos, Palencia y Segovia registraron ligeros descensos en su cifra de parados, mientras que el resto de las provincias experimentaron incrementos en el número de sus desempleados, especialmente importantes en León y Salamanca.

La cifra de parados de Burgos a finales de octubre se situó en 16.076, frente a los 16.323 del mes de septiembre, mientras que los desempleados de Palencia pasaron de 9.452 a 9.381 y los de Segovia, de 2.734 a 2.703 personas.

El paro de Avila, que afectaba a 7.389 personas en septiembre, se ha situado en 7.692 desempleados al final de octubre, mientras que en León ha ascendido hasta 27.120, frente a los 26.323 del mes anterior. La cifra de parados de Salamanca ha registrado un incremento de 864 personas respecto a los 20.651 de septiembre, aumento que se ha limitado a 37 personas en Soria, cuya cifra de parados

es de 2.700.

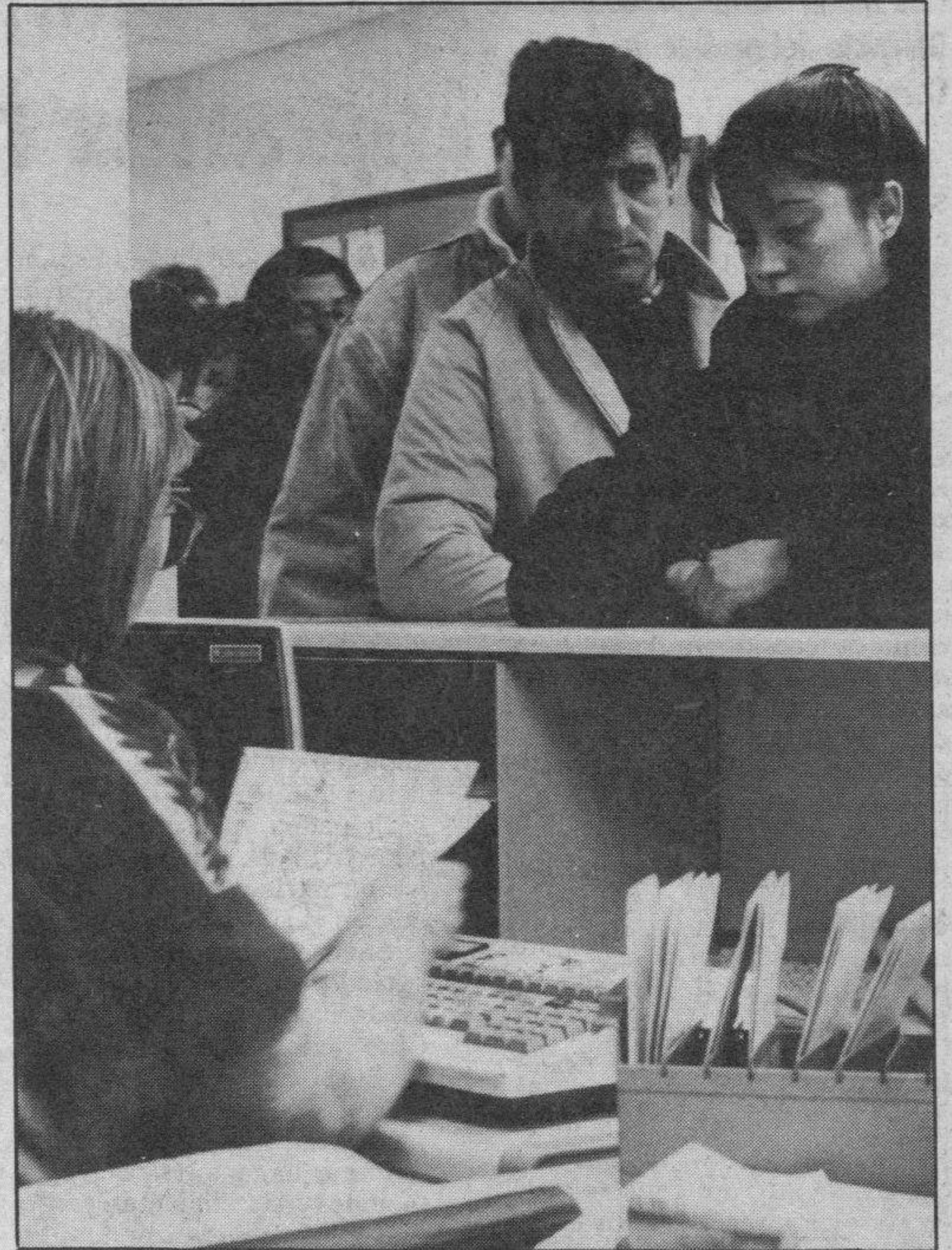
La provincia de Valladolid experimentó un aumento de 488 en su número de parados, que se ha situado en 29.384 al final del mes pasado.

Por último, la cifra de desempleados de Zamora se ha elevado a 13.742, con un aumento mensual de 387 personas.

BURGOS BAJA EL 8,4 % EN INVERSIONES

Por otra parte, según se supo ayer, las inversiones que en los Presupuestos Generales del Estado se destinan a Castilla y León experimentarán en 1992 un recorte cercano a los 7.000 millones en relación a las del presente ejercicio, según publicó el diario ABC. Las inversiones estatales se reducen en toda la región y especialmente en las provincias de Zamora, Segovia, Valladolid y Palencia, donde las pérdidas superan el cincuenta por ciento. En cifras absolutas las inversiones directas del Estado en la región sufren un recorte de 6.633 millones, destacando la disminución inversora en Valladolid -de 5.230 millones este año se queda en 1.748 en el próximo ejercicio- y en Segovia, con unas pérdidas superiores a los 2.000 millones.

Las inversiones presupuestarias en Castilla y León, en su conjunto, pasan de 45.002



El número de parados aumentó en 2.421 personas. (Foto: DB)

millones en 1991 a 38.368 en el ejercicio del 92, con una bajada del 14,7 por ciento.

Zamora es la provincia de la comunidad más perjudicada por los recortes presupuestarios, con una reducción superior al 80 por ciento, por delante de Segovia, que experimenta un

descenso porcentual del 77,7 (de 2.777 se queda en 619 millones).

En todas las demás provincias se confirma también esta bajada en las inversiones estatales. Avila baja el 27 por ciento; León, el 14,4; Soria, el 12,2; Burgos, el 8,4, y Salamanca el 6,9.

Bécker comparecerá en las Cortes para informar del conflicto de la Hullera

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Economía de la Junta, Fernando Bécker, comparecerá ante la comisión de Economía y Hacienda de las Cortes regionales para informar sobre la mediación de la Administración autonómica en el conflicto de la Hullera Vasco Leonesa, empresa minera de León cuyos trabajadores protagonizaron una huelga de cinco meses, y sobre los apoyos a la sociedad «Hispano Textil» de Béjar (Salamanca).

La Mesa de las Cortes también admitió una proposición no de ley del procurador socialista Cipriano González Hernández sobre la situación del transporte público en la comarca salmantina de Béjar, que se debatirá en la Comisión de Transportes, Comunicaciones y Comercio.

JOVEN ORQUESTA

Otra proposición no de ley admitida por la Mesa de las Cortes, presidida por Manuel Estella Hoyos, es la presentada por el ex-consejero de Medio Ambiente, el centrista José Luis Sagredo, sobre el proyecto de creación de la Joven Orquesta de Castilla y León.

El máximo órgano de

El pleno debatirá la propuesta de creación de la Joven Orquesta de Castilla y León

gobierno del Parlamento Autonómico analizó también un escrito de petición de documentación del procurador socialista Angel Fernando García Cantalejo, que ha solicitado información sobre la explotación de la cantera de piedra artesanal «Veracruz», situada en los Altos del Parral de Zamarramala.

Por otra parte, la Mesa de las Cortes ha admitido nueve preguntas de procuradores para su respuesta por escrito. Entre ellas, se encuentran dos del parlamentario socialista Jaime González sobre especificación de zonas de concentración parcelaria y las razones por las que el presidente de la Junta no ha recibido a los representantes de la Hullera Vasco-Leonesa.

PREGUNTA SOBRE CARRETERAS BURGALÉSA

Daniel de Fernando, presi-



Fernando Bécker, consejero de Economía. (Foto: DB)

dente regional del CDS, también preguntará sobre el cumplimiento del dictamen de la comisión de investigación sobre el Valle del Tiétar, mientras que el procurador socialista Patricio Fernández desea que la Junta informe sobre el estado de tres carreteras de

Burgos.

Otra pregunta admitida por la Mesa de las Cortes ha sido la formulada por la procuradora del PSOE por Salamanca Carmen García Rosado sobre el estado de la carretera C-324, entre Ciudad Rodrigo y Lumbreras (Salamanca).

Retrasos en las subvenciones a asociaciones juveniles

□ VALLADOLID/ICAL.-El consejero de Cultura y Turismo de la Junta, Emilio Zapatero, reconoció la existencia de «un evidente retraso» en el pago de las subvenciones a asociaciones juveniles y deportivas para actividades y equipamientos concedidas en 1991, en respuesta a una pregunta del procurador del CDS por Zamora, Pedro San Martín Ramos.

Zapatero, en su contestación, afirmó que los retrasos se han debido a la gran cantidad de solicitudes presentadas, la convocatoria de elecciones y el relevo en la Consejería y al hecho de que muchas asociaciones no estaban registradas.

Según indicó, su departamento ha tenido que estudiar y resolver más de 500 peticiones con sus programas y documentación complementarias, así como otras 600 peticiones de asociaciones deportivas, a las que se acompañaban más de 6.000 programas, «que lógicamente han sido objeto de un estudio pormenorizado».

Zapatero apunta que la falta de inscripción en el Registro de Asociaciones Juveniles de Castilla y León de las adjudicatarias de las ayudas retrasó los pagos, al exigirlos la Intervención de la Junta.

Por último, reconoce que la convocatoria de elecciones y el nombramiento del nuevo equipo de la Consejería de Cultura ha influido en el retraso.

BREVES

Luis María Salado, Director del Gabinete del presidente de las Cortes

□ **VALLADOLID.**—Luis María Salado Allende, de 40 años, será el nuevo director del Gabinete del presidente de las Cortes de Castilla y León, Manuel Estella Hoyos.

María Dolores Otero, procuradora del PP en las Cortes regionales y ex-concejala de Cultura del Ayuntamiento de León, será designada en los próximos días directora adjunta del mismo Gabinete.

Luis María Salado fue asesor de José María Aznar durante su etapa de presidente de la Junta de Castilla y León. Posteriormente, ejerció esta misma función con Jesús Posada y con el actual presidente del Ejecutivo regional, Juan José Lucas.

Convenio para la formación de enólogos

□ **VALLADOLID.**—El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, Isaías García Monge, y el rector de la Universidad de Valladolid, Fernando Tejerina, firman hoy en Valladolid un convenio de colaboración que permitirá realizar un curso de «especialista superior en viticultura y enología» en el que participarán 35 alumnos.

La colaboración entre la Consejería de Agricultura y la Universidad de Valladolid en esta iniciativa pretende incidir en la formación de técnicos viticultores y enólogos que garanticen el mantenimiento de la calidad de los vinos producidos en la Comunidad Autónoma.

Este curso de especialización enológica contempla 900 horas lectivas entre teoría y práctica divididas en las materias de viticultura, enología y legislación, y economía vitivinícola.

La Consejería de Agricultura y Ganadería aporta una subvención económica de seis millones de pesetas a este segundo y una aportación en infraestructura y personal técnico. La Junta pone a disposición de los participantes en este curso de especialización las instalaciones de la Estación Enológica de Rueda.

Certamen agroalimentario en Lisboa

□ **VALLADOLID.**—Unas 300 empresas del sector agroalimentario de Castilla y León participarán en el certamen «Alimentaria-Lisboa 91» que se celebrará en Lisboa entre los días 13 y 19 de este mes. Unas 35 empresas acuden a esta muestra de forma individual, mientras que el resto lo hace de forma colectiva.

Derivados lácteos y quesos, legumbres, la industria carnes, vinos y otras bebidas, harinería y pastelería industrial, dulces, conservas, semiconservas y congelados conforman la oferta alimentaria que la Comunidad Autónoma presenta bajo el epígrafe común de «Alimentos Tradicionales de Castilla y León».

El «estand», que ocupa en el recinto ferial una superficie de 252 metros cuadrados, está estructurado en dos zonas de exposición -general e individual-. Este expositor quiere ser un marco de encuentro de los productores de Castilla y León con el mercado portugués.

El Gobierno apoyará las explotaciones agrarias modernizadas y racionalizadas

□ **MADRID/CLPISA.**—«España no puede estar en contra de la reforma de la Política Agrícola Común y podemos compartir la filosofía básica de la propuesta Mac Sharry, pero exigimos ciertos requisitos entre los que destacan la consideración del tamaño de las explotaciones para la compensación de rentas, el incremento de los recursos destinados a modernización y reforma de estructuras agrícolas y pesqueras y la plena financiación comunitaria de las políticas de acompañamiento que incluyen reforestación, jubilaciones anticipadas y cese voluntario de actividad», reiteró el ministro de Agricultura, Pedro Solbes, en el transcurso de la conferencia que sobre el tema «La agricultura en la sociedad moderna» pronunció en el Club Siglo XXI.

El ministro comprometió el apoyo del Gobierno «para continuar el esfuerzo modernizador que haga nuestras explotaciones más eficientes y contribuya a racionalizar los distintos sectores», bien mediante programas de mejora estructural o en planes de reordenación de sectores claves.

CONDICIONES Y REFORMA DE LA PAC

Con respecto a las condiciones que España cree debe cumplir la reforma de la PAC, «si estos principios enunciados se cumplen, y se sigue garantizando la preferencia comunitaria -añadió el ministro España debe ser defensora de la reforma de la PAC en los términos propuestos por la Comisión, con independencia



Pedro Solbes, ministro de Agricultura. (Foto: Efe)

de que tengamos otros matices que hacer en muchos aspectos concretos». En síntesis, la reforma de la Política Agrícola Común se propone reducir la distancia, existe entre precios interiores e internacionales y compensar esta nueva estrategia con ayudas directas a la

renta.

Coincidió Solbes con el calendario que se propone la Comisión Europea, que pretende tener cerrado el tema de la reforma agrícola, en lo esencial, antes de presentar la próxima propuesta de precios, lo que significa concluir las

negociaciones antes del segundo trimestre del próximo año.

PROBLEMAS DE NUESTRO CAMPO

En otro apartado de su conferencia, Pedro Solbes abordó los problemas específicos del campo español en la última década del siglo, con la modernización de las explotaciones y el incremento del valor añadido de los productos como grandes desafíos. «En el caso de España -detalló- nos enfrentamos con problemas importantes que afectan a la estructura de la propiedad, a la dimensión de las explotaciones y a las limitaciones físicas tanto orográficas como de calidad del suelo y otras».

«Para continuar con el esfuerzo modernizador que haga nuestras explotaciones más eficientes y contribuya a racionalizar los distintos sectores no faltará el apoyo del Gobierno -comprometió el ministro-, bien sea mediante programas de mejora estructural que faciliten tanto subvenciones como créditos a tipos de interés adecuados y equiparables a los que tienen los de otros países de nuestro entorno, bien en los planes de reordenación de sectores claves como el lácteo o el remolachero, imprescindibles si queremos tener algo más que pan para hoy y hambre para mañana». Finalmente, Pedro Solbes incidió en su conferencia en las necesarias políticas de desarrollo del mundo rural, a las que consideró determinantes en el futuro inmediato de la agricultura, e inscritas en un capítulo más amplio de la política de desarrollo.

UGT pedirá la puesta en marcha de la reforma de los servicios públicos

Representantes de esta federación de la cornisa cantábrica analizaron la situación de su sector

□ **VALLADOLID/ICAL.**—Responsables de la Federación de Servicios Públicos de UGT de las comunidades autónomas de la cornisa cantábrica (Cantabria, Asturias, País Vasco, Galicia y Castilla y León), reunidas ayer en Valladolid, presionarán a sus respectivos gobiernos para poner en marcha la reforma de las administraciones públicas propuesta por el sindicato ugetista, según les ha aconsejado el responsable estatal de la federación sindical, Santiago Nieves, presente en la reunión interregional.

Santiago Nieves manifestó que la propuesta de UGT será probablemente aceptada por el Gobierno central esta tarde, en la reunión que

mantendrán los sindicatos CC.OO. UGT, ELA-STV y CSIF con el ministro de Administraciones Públicas.

UGT propone una subida del 7,74 por ciento de la masa salarial para 1992, cursos de reciclaje y formación de los empleados públicos, acabar con el empleo de «interinaje» o eventual que en estos momentos supera el 20 por ciento del empleo público.

Asimismo, la mejora de las condiciones de trabajo, participación en los sistemas de control de las oposiciones y participación real de los sindicatos en los sistemas de gestión de los servicios públicos. En este sentido, el responsable sindical en Castilla y León, Miguel Ángel Rey, afirmó que si Madrid acepta la propuesta, los contactos con responsables de Función Pública de la Consejería de Presidencia y con el propio presidente de la Junta, Juan José Lucas, se iniciarían de inmediato.

ASAJA, preocupada por los efectos de la PAC en el sector de las oleaginosas

□ **VALLADOLID/ICAL.**—Representantes regionales de la Asociación Agraria-Jóvenes Agricultores (ASAJA), de la Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León, y de las industrias oleaginosas mantuvieron una reunión ayer por la mañana con el consejero de Agricultura, Isaías García Monge, y con el director general de Producción e Industrias Agroalimentarias, Alfredo Torres.

El objeto de estas reuniones fueron estudiar las repercusiones de la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) en el sector de las oleaginosas de Castilla y León.

El presidente regional de ASAJA, José Emilio Aguirre, manifestó tras la reunión que «hay que fijar una estrategia común para que el cultivo del girasol en Castilla y León no solamente se mantenga, sino que se amplie y consolide».

PREOCUPACIONES DEL SECTOR

Entre los temas abordados, destaca la preocupación por el

sistema de regionalización y comarcalización del cultivo.

Sobre este punto, tanto los productores como la industria han rechazado los datos sobre producción media de cereales, fijados por el Ministerio de Agricultura (MAPA) para Castilla y León en 4.000 kilos por hectárea de regadío.

Las mismas fuentes añaden que la Administración ha recordado el nivel de producción al menos en mil quinientos kilogramos.

ASAJA comunicó al Ministerio de Agricultura; Pesca y Alimentación su más enérgica protesta sobre los datos de rendimientos por hectárea de regadío y ha solicitado que se adecuen los datos sobre producción a la realidad.

«Es incomprensible -afirmó el presidente de ASAJA- que, constatándose que las producciones nacionales en regadío son muy similares, en Andalucía se hayan fijado en 7.000 kilos por hectárea y en nuestra región, en 4.000 kilos».

CRONICA
DE LO QUE PASA

Meditaciones



EMILIO ROMERO

La gran preocupación de un ministro del Interior son tres: droga, delincuencia varia y terrorismo

Lo que ocurre es que la Constitución tiene siempre -como todas- el espíritu y la letra. La Constitución tiene también una interpretación.

Pero entonces hay un Tribunal Constitucional, que es el intérprete superior de la Constitución, que debería actuar antes en algunas ocasiones, y no después, delante de los proyectos. Esto no sé si se ha hecho, y hasta si es posible. La gran preocupación del ministro Corcuera es la de la seguridad ciudadana.

Recuerdo aquel congreso socialista de 1979 y la moción de censura al Gobierno de la UCD en el 80, y en la que se hacía la crítica a esa inseguridad por los avances del terrorismo y de la delincuencia. Ahora la inse-

guridad es mayor por la aparición del narcotráfico. La droga es la gran epidemia de nuestra contemporaneidad, con muchas víctimas y una comercialización repugnante.

La gran preocupación de un ministro del Interior, cualquiera que sea, son estas tres: droga, delincuencia varia y terrorismo.

Entonces su objetivo ha de ser el de la eficacia, y no se me pasa por la cabeza que ningún ministro tenga la inclinación fácil de saltarse a la torera la Constitución. Pero luego hay que contar también otras cosas para saber en el mundo que vivimos, y que son las difíciles y complicadas relaciones entre jueces y Fuerzas de Seguridad. Nuestro Poder Judicial, actualmente, y por razones de no estar bien construido en cuanto a organización y personal, tiene los males de la pereza.

Las Fuerzas de Seguridad tienen la obligación de buscar la información contra el delincuente, y después la autorización del juez para entrar en un domicilio es algo que puede ser rápido o lento. El principio constitucional sobre el respeto del domicilio es estupendo, pero lo que sería horrible es que el tiempo, en cuanto a tardanza, colaborara en favor de la delincuencia.

Entonces el pueblo lo que quiere de verdad es que las Fuerzas de Seguridad, y la Justicia, sean eficaces contra los delincuentes. Esto parece lo básico.

Un ministro del Interior tiene la exigencia de la prudencia para no contar muchas cosas. Pero es de suponer que la gente normal piense que toda acción de retraso por trámites de la Justicia, es mala.

Naturalmente es exigible que la policía sea exigente, correcta, y que no se equivoque. Pero lo que este país quiere es menos terrorismo, menos delincuencia, y menos narcotraficantes. La exigencia de una democracia es que funcione bien el mecanismo de libertad y ley.

Lo que no puede ocurrir es vivir en el olimpo de las libertades, y que todos los años cuando se abre el Año Judicial que preside el Rey, nos cuenten lo que ha pasado en el año transcurrido, y resulte que cada año progresa el terrorismo, la delincuencia y la droga.

Algo habrá que hacer para que la Constitución sea un caramelo, y no solamente un bombón. Nada contra la libertad de la persona, pero también todo a su favor.

OBSERVATORIO

Nueva atmósfera

ANTXON SARASQUETA

BASTA asomarse a los ambientes masivos y selectivos de la opinión pública, para comprobar que hoy en el mundo se vive en una nueva atmósfera. Ayer, en Arlington, el presidente George Bush reforzó su tono patriótico. Y lo mismo había hecho horas antes en La Haya, al preguntarle al francés Francois Mitterrand si quería a los americanos dentro o fuera de Europa. «Dentro», dijeron los europeos. Y la discusión se zanjó. Un liderazgo global consensuado, pero ejercido manifiestamente por Estados Unidos. Para Bush va a resultar más difícil convencer a sus electores de la insuficiente ayuda a los recursos contra el SIDA, que de sus gastos militares en otras partes del mundo. Felipe González, que ha tenido una presencia memorable en Holanda, por su adaptación a la política del liderazgo occidental, advierte a sus íntimos que los asuntos importantes tienen esa dirección. El que quiera entenderlo que lo haga, aunque un gobernante tiene difícil escaparse de las cuestiones más próximas, y en España el caso de la ley de seguridad es todo un foco de descontento. Tema que requiere algún apartado, antes de destacar los perfiles de la nueva atmósfera internacional.

Se destaca, en términos generales, que han sido pocos los manifestantes contra la llamada «ley Corcuera», y que son muchos -voces silenciosas- quienes han defendido popularmente al GAL. Sorprende incluso encontrar a gentes razonables en esos ámbitos. Pero ¿desde cuándo la ley se mide por cantidad o popularidad? ¿Desde cuándo las reglas de una democracia tienen colores? Hasta que la población española y sus dirigentes, no alcancen a sensibilizarse sobre algo tan fundamental, el país, sus gobiernos y funcionarios seguirán dando tumbos.

De todas formas, entre los símbolos ejecutivos de esa nueva atmósfera en la opinión pública mundial, la figura más relevante es la del ídolo del equipo de baloncesto Los Angeles Lakers, al convertirse en el nuevo tele-predicador anti-SIDA. Magic Johnson, al confesarse portador del virus del SIDA, abandonar las canchas, y empezar su campaña para prevenir al enfermedad, especialmente entre sus fans los más jóvenes, ha dado una muestra de valor que ha provocado un auténtico shock en la opinión pública mundial. Considerado un gigante, un hombre bueno, y un ejemplo para la juventud, «Magic» se ha convertido en el modelo para las nuevas generaciones de una sociedad enfrentada a la auténtica plaga del siglo XX.

Por encima de los discursos políticos, de los problemas locales, de las disputas partidistas, el interés de los ciudadanos se ha volcado en el «caso Johnson» como hace tiempo no ocurría en las cuestiones relevantes para nuestra sociedad. Desde ahora el SIDA ya no es una cuestión de «alto riesgo» para los sectores llamados «marginales» -drogadictos, hemofílicos, homosexuales... sino también de los sectores comprendidos de gentes consideradas «normales». Los heterosexuales que no previenen sus relaciones, pueden verse afectados, por esta terrible enfermedad.

Johnson le ha plantado cara. Lo ha dicho, y actúa desde ese día en cada programa televisivo para advertir de la necesidad de adoptar cada persona las medidas necesarias. «Para que no le ocurra lo que a mí», dice. La fuerza de un hombre con espíritu luchador, dispuesto a utilizar su popularidad y éxito para crear un clima que alivie el drama, y genera mayores recursos para que las investigaciones y medicina logre ganar la batalla. Un líder social con más fuerza que los políticos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarellos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencia y Juan José Calleja.

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraís, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez. Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

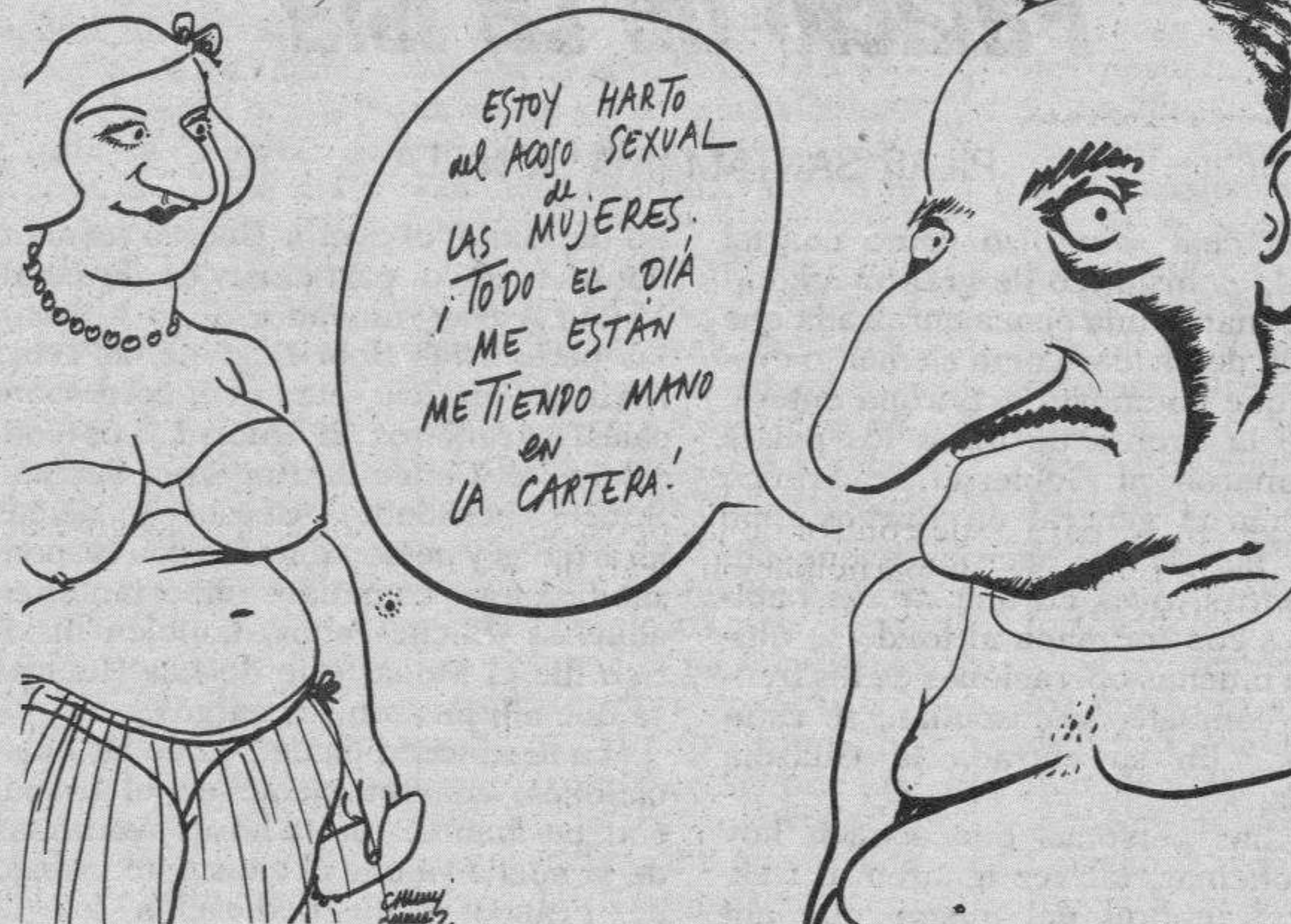
Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.ª. Oficina 3. ☎510611. Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.ª C. ☎ 331681 - 323783. Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

CHUMY CHUMEZ



Burgos en Las Edades del Hombre (III)

NELDA HERRERO DE MIGUEL

EL Museo Arqueológico Nacional de Madrid, como primicia de la tercera parte de las «Edades del Hombre» que se celebrará en León, con el Ministerio de Cultura y la Comisaría de las Edades del Hombre, ha inaugurado con un concierto de órgano, este último ciclo que estará dedicado a la Música en Castilla y León.

La presentación de este acto corrió a cargo del Excmo. y Rvdo. obispo de León don Antonio Villaplana, asistiendo junto con el delegado del Gobierno, el consejero de Cultura Excmo. Sr. D. Emilio Zapatero, la directora general de Cultura Ilma. Sra. D.^a Eloísa Watterberg, el director general del Turismo Ilmo. Sr. D. José Pablo Redondo Lagüera, el nuncio de Su Santidad, el secretario de las Edades del Hombre, don Enrique Velicia, otras personalidades y los directores de la Caja de Salamanca-Soria patrocinadores, junto con la Iglesia y la Consejería de Cultura de Castilla y León, de esta tercera y última parte de esta exposición.

Después de inaugurar la sesión, el delegado del Gobierno, el obispo de León nos llevó en su amenísima disertación, desde las primitivas manifestaciones musicales del hombre a través de la Historia y de la Biblia, hasta nuestros días, como un acercamiento, como un éxtasis, como una recitación sublime del hombre hacia Dios.

La profesora María Antonia Vigilli, del Conservatorio de Valladolid, colaboradora importante, explicó a continuación el contenido y significado de la nueva Exposición, repartido en tres Capítulos o bloques principales.

En el primero, tendremos ocasión de contemplar una bellísima muestra iconográfica de obras, muchas de ellas desconocidas, recuperadas de humildes conventos e iglesias de las diócesis Castellano Leonesas. El segundo Capítulo, nos presentará una serie de instrumentos musicales antiguos rebuscados y escogidos con el mayor interés para sacarlos a la luz de nuevo, una vez restaurados con toda precisión y mimo.

En el tercer Capítulo encontraremos los libros y partituras de música más preciosos de nuestras Catedrales y Monasterios, además de una serie de composiciones inéditas de músicos cas-

tellanos y leoneses que seguirían desconocidas, sino se hubiese producido el milagro que motivó a una serie de personas generosas y exquisitas a ofrecernos esta magnífica «Mostra» que pronto tendremos el placer de contemplar.

El delicado e íntimo concierto —apenas setenta personas llenábamos la preciosa Sala dieciochesca de la Biblioteca de Carlos III— estuvo a cargo de don José Enrique Ayarra Jarne, Organista titular de la Catedral de Sevilla que supo escoger para esta presentación un programa perfecto en su forma y en su contenido, magistralmente interpretado, a pesar de las muchas dificultades para su ejecución, en el pequeño y precioso órgano realejo, de sólo 45 teclas, realizado por Liborne de Echevarría a finales del siglo XVII y restaurado recientemente por Arrizabalaga.

Una de las composiciones de su programa, pertenecía a nuestro insigne maestro burgalés Antonio de Cabezón, uno de los músicos preferidos por el Profesor Ayarra Jarne, según nos comentó después. Y es que, desde aquí desde este primer momento en que se abre a toda España en el Museo Arqueológico de Madrid, esta tercera parte de las «Edades del Hombre», Burgos está presente como lo estuvo en las dos anteriores, con toda magnificencia y pujanza. Piezas de gran categoría han sido seleccionadas para figurar en esta exposición. Así, el Tríptico de la Capilla de los Condestables de nuestra Catedral que además figurará en la portada de la guía monumental de la Exposición, nueve cantorales del Monasterio de Silos, los tapices de Castrojeriz, un salterio cedido por el Museo de Burgos, dos ángeles músicos del Museo Diocesano que figurarán en los carteles anunciadores, un precioso ejemplar de arpa antigua de las Madres Cistercienses de Castil de Lences, etc., etc.

Creo que podemos sentirnos orgullosos los burgaleses de nuestra participación en este magno acontecimiento. Sólo nos queda, cuando visitemos la Catedral de León, recordar lo grande, lo generosa que ha sido nuestra tierra a través de los siglos y que en nuestras manos está seguir engrandeciéndola para transmitir a las generaciones futuras, el legado espléndido y bellissimo que a nosotros nos dejaron con tanto amor los hombres que nos precedieron.

Un pueblo sin jueces

PEDRO CONDE SOLADANA

TAN malo sería una ley sin juez como un juez sin ley. Si es juego de palabras, será más o menos ocurrente; como realidad, roza la categoría de lo absurdo; pues qué una ley sin juez, que nos haría vivir en una especie de quimera o entequeia; o cómo un juez sin ley, que nos obligaría a la barbarie. En ambos casos, parece una contradicción.

Tomarse la justicia por su mano es la inclinación que el hombre tiene en cualquier litigio. Y es que todos llevamos un juez dentro, dispuesto a impartir justicia a los demás; sobre todo si somos nosotros los ofendidos. Pero como nunca un juez puede ser parte, cedemos esa autoridad a quien ante el Estado de Derecho se la ha debido de ganar por su vocación, méritos y conocimientos.

En su sociedad verdaderamente democrática nadie es más que nadie si todos cumplen con el deber y la ley. Ni el juez más que el mecánico, ni el ministro más que el barrendero. Y si alguno de ellos delinque deberían empezar las diferencias. Pero por sus responsabilidades ante la sociedad que no por sus profesiones o puestos. Diferencias de todos y cada uno por su conducta, delictiva o no. Ya que si afináramos un poco, el ministro o el juez tendrían en contra un agravante: el ser ministro o juez y no cualquier cosa.

Pues al mecánico y al barrendero se les supone un menor conocimiento de las leyes; pero sobre todo una menor responsabilidad y liderazgo ante la sociedad. El mismo delito cometido por un juez o un mecánico, por un ministro o un barrendero, habría de tener mayor intensidad punitiva para el ministro o juez que para el mecánico o barrendero. Porque si el desconocimiento de las leyes no excluye de su cumplimiento, el conocimiento específico y profesional de las mismas obliga a un mayor y exquisito respeto ejecución. El juez sabe del papel de las leyes, el barrendero sólo del papel.

Un pueblo sin jueces sería un sangriento carnaval sin más caras. Por imperfecta que sea la institución de la justicia entre los hombres ésta será siempre una representación de la propia conciencia. Un pueblo no puede vivir sin jueces; aunque algún juez

pueda intentar vivir alguna vez sin el pueblo.

Tampoco puede un ministro de un gobierno legítimo decir que no cree en los jueces, ni prescindir de su papel, ni menospreciar su autoridad, que es la tercera parte de un Estado de Derecho. Porque si hace y dice tal, los ciudadanos, cualquier ciudadano, con su misma razón y razones, podemos decir también que no creemos, que nos importan un bledo los ministros, ejecutivos en la gobernación de un pueblo; con lo que también despreciaríamos a otra de las tres partes de ese Estado de Derecho. Lo que sí podemos decir es que ese ministro o ese juez concreto no merecen ser tales por su conducta, ignorancia o insensatez. Este es el caso, para mí repetidamente contrastado, de un ministro apellidado Corcuera, sobre el que siempre tuve la sensación de que le habían premiado con el cargo de ministro por traicionar a su sindicato, la UGT. Le viene grande, como camión de fantasma, por todos los costados; hasta por el lado del alfabeto. A un ministro, a un juez, a un mecánico, a un barrendero ha de suponerseles un conocimiento mínimo de sus específicos saberes y funciones.

Un ministro —ya sé que en este caso es con mayúsculas, pero déjenlo como está— no es cualquier cosa, salvo que, si estoy equivocado cualquier cosa pueda servir para ministro. Como cualquiera no puede ser juez. A no ser que para ministro del Interior valga el que sepa dar más palos a diestro y siniestro o que para el caso del juez se le apruebe a cualquier leguleyo con un gran memoria. Pero si lleváramos las cosas al extremo, me atrevería a decir que un pueblo puede vivir sin ministros, por lo menos una larga temporada; mientras que no puede vivir sin jueces ni un sólo minuto.

Una cuestión final: Test para un ministro del Interior. ¿En nombre de qué poder ese ministro puede ejecutar las leyes que le afectan en su función? Tache la verdadera de las tres siguientes respuestas: El Poder Ejecutivo, el Poder Legislativo o el Poder Judicial.

Mejor que no responda el ministro. Mejor que lo haga el pueblo, así sabremos si es verdad que cada pueblo tiene los gobernantes que se merece.

Decisiones que fueron historia: Palacio de La Isla

PILAR SANTAMARIA BONILLA

SIEMPRE los acontecimientos relevantes perduran a través de los años, creando historia que sirve de aleccionadora al presente, a veces se desea olvidar, más también se debe recordar ya que parte de la juventud ansía conocer el pasado para cimentar como experiencia el futuro en la vida.

En estos paseos matinales que acostumbro a dar, he podido observar con el silencio cómo se va despojando paso a paso, día a día con remembranza el ayer, las vivencias, los hechos pasados; hoy he contemplado una vez más el «Palacio de La Isla» transformado eventualmente en sede provisional de la Policía; aún conserva el edificio su empaque aristocrático, allí pernoctaron los Reyes Alfonso XIII y María Cristina a finales del siglo pasado, durante su estancia en Burgos cuando la catástrofe ferroviaria de Quintanilleja.

El Palacio de La Isla, llamado así pomposamente y con pulcra etiqueta de señorío, fue propiedad de la octogenaria Marquesa de Muguero y cedido al general Franco cuando la guerra

civil, el cual se utilizó como cuartel general; es histórico de gran magnitud porque marcó una época enraizada que es difícil de olvidar como elemento evocador que conmovió a Europa entera, ya que la Prensa de todos los países mencionaron al Gobierno de Franco y su cuartel general en Burgos. Fue testigo fiel de las decisiones que allí se tomaron, pues en una de sus habitaciones con un mapa al fondo se ultimaban muchas operaciones de los frentes de combate, se discutían, se estudiaban... En su entrada la Guardia Jalifana.

Muchas personas que acuden hoy a sus oficinas, tal vez ignoren al traspasar el umbral del mismo que allí también lo hicieron un día personalidades que fueron relevantes de la vida política y militar, como por ejemplo: los generales Alonso Vega, Yagüe, Quei-

po de Llano, el doctor Cuervo (comandante médico particular de Franco), Millán Astray (fundador de la Legión); los periodistas Bobi Deglané, el Tebid Arrumi, Aparicio, etc., etc., corresponsales extranjeros de guerra. Los consejeros: el Conde de Rodezno, Serrano Suárez, Fernández Cuesta y demás jerarquías y personalidades con responsabilidades y cometidos importantes en aquellos difíciles años, también histórico fue el Monasterio de Las Huelgas ya que allí juraron sus cargos.

La luz encendida de una de las habitaciones, concretamente en el despacho, permanecía hasta horas avanzadas de la noche ya que el constante trabajo de Franco y su dedicación así lo exigieron.

En estos jardines rebosando de rosas y jazmines, un día de primavera en una de sus habitaciones, en el dormi-

Allí pernoctaron
los Reyes Alfonso
XIII y María
Cristina

torio, ya que Franco padecía una afección gripal se firmó el último y deseado parte de guerra.

1.º Abril 1939.

Observación: «El sacar a relucir este tema, es debido a que un grupo de estudiantes, excursionistas concretamente de Galicia, me preguntaron: ¿Dónde vivía Franco cuando la guerra?, ¿estaba en Capitanía?...

Ahí va pues mi respuesta, por si a algún estudioso le puede interesar su conocimiento. ¿Vale?».

El Supremo admite las querellas contra Navarro y Sala

□ MADRID/COLPISA.-La Sala de lo Penal del Tribunal Supremo ha resuelto admitir a trámite y, por tanto, investigar la querrela presentada por el constructor Christian Jiménez y la Asociación contra la Injusticia y la Corrupción (AINCO) contra cuatro altos responsables de las finanzas del PSOE, a los que acusan de varios delitos por su actividad en las empresas Filesa, Malesa y Time Export. Las dos querellas se han unido a la causa anterior abierta a raíz de una denuncia interpuesta por Izquierda Unida.

La resolución de la sala que preside el magistrado Enrique Ruiz Vadillo fue notificada ayer a las partes, aunque lleva fecha del pasado jueves 7 de noviembre, y revoca la petición de suplicatorio contra dos de los querellados, el diputado Carlos Navarro y el senador Josep María Sala, hasta que el magistrado instructor, Marino Barberó Santos, complete su investigación. La revocación del suplicatorio, acordada por el pleno de la sala el 28 de octubre, responde a los argumentos del fiscal, que recurrió su petición por entender que antes debería resolverse sobre la admisión de la querrela y determinar los indicios que permiten sospechar la posible actuación delictiva de los dos parlamentarios. Los dos querellantes, Jiménez y AINCO,

El Supremo confirma la revocación del suplicatorio y nombra un instructor

Levantado el sumario de las «tragaperras»

consideraron «ilegal» esta resolución por haber sido adoptada sin que ellos tuvieran conocimiento ni siquiera de la existencia del recurso.

Jiménez aseguró, al conocer el contenido del auto, que la resolución del Supremo indica que la sección sí ha encontrado indicios de que la actuación de los dos parlamentarios puede ser delictiva, porque ha optado por avanzar la investigación en vez de archivar el caso.

Tanto el promotor inmobiliario como AINCO consideran que Navarro, Sala y otros dos altos responsables del PSOE, Luis Oliveró y Alberto Flores, pueden ser responsables de los delitos de falsedad en documento mercantil y público, malver-



El Supremo admitió las querellas contra Navarro y Sala por el «caso Filesa».

sación de fondos públicos y apropiación indebida, delito fiscal y contra la Hacienda Pública, tráfico de influencias y delito monetario.

«CASO TRAGAPERRAS»

Por otro lado el juez Angel Márquez, instructor del «caso Juan Guerra», levantó ayer el secreto del sumario en el «caso de las tragaperras» y abrió diligencias sobre la concesión de los «catering» del aeropuerto de Madrid, Jerez de la Frontera y Sevilla.

El juez ha tomado declaración en calidad de imputado al empresario Antonio Morales, acusado por José María Ruiz Mateos, junto con Marcos Egui-

zabal, de lograr los «catering» de los citados aeropuertos gracias a la mediación de Juan Guerra. En el «caso de las tragaperras», ayer se cumplía un mes desde que se decretara secreto del sumario, abierto por la posible participación de Juan Guerra en operaciones de juego, que derivó en la investigación sobre 367 licencias para tragaperras a la empresa «Recreativos Astigi» concedidas por la Junta de Andalucía.

El juez decretó el primer secreto de sumario días antes de ordenar detener al delegado de la Consejería de Gobernación y al propietario de «Recreativos Astigi». Ambos procesados quedaron en libertad bajo fianza de 3 y 7 millones de pesetas, res-

pectivamente, tras ser acusados de un presunto delito de prevaricación y falsedad de documento público Morillo y de uso de información privilegiada Mora. Este primer secreto sumarial fue levantado en julio por el juez, que poco después admitió que la Junta de Andalucía se personara en el caso al encontrarse implicado el ex delegado de Gobernación en Sevilla.

Respecto a las diligencias abiertas ayer tras la querrela de Ruiz Mateos, el abogado de éste, Marcos García Montes, asegura que existe documentación sobre ofertas superiores a la de Morales para la concesión de los «catering» de los aeropuertos, que fueron desestimadas por influencia de Juan Guerra.

El TC establece que la libertad de expresión no ampara el racismo

□ MADRID/EFE.-El Tribunal Constitucional ha estimado el recurso de amparo interpuesto por Violeta Friedman, víctima del campo de concentración de Auschwitz, contra las sentencias que absolviéron de un delito contra el honor al ex-jefe de las S.S. León Degrelle, quien hizo unas declaraciones ofensivas hacia los judíos. La revista «Tiempo» publicó a finales de julio de 1985 un reportaje en el que se recogían unas declaraciones de León Degrelle en las que afirmaba que si en la actualidad hay tantos judíos, «resulta difícil creer que hayan salido tan vivos de los hornos crematorios», y ponía en duda la existencia de las cámaras de gas.

Violeta Friedman presentó una demanda de protección civil al honor contra Degrelle, contra Juan Girón, periodista y autor del reportaje, y Julian Lago, director entonces de la revista «Tiempo», ante el juzgado de primera instancia número seis de Madrid, que en sentencia posterior absolvió a los demandados.

Esta sentencia fue confirmada por la Audiencia Territorial de Madrid y posteriormente por la Sala Primera del Tribunal Supremo, que deses-

Considera un valor superior la dignidad humana, «que no admite discriminación»

timó el recurso de casación presentado por la demandante. El Supremo consideró, por una parte, que las manifestaciones hechas en virtud del derecho a la libre expresión de pensamientos, ideas y opiniones no implica ofensa al honor de persona física concreta o de su familia y, por otra, que el derecho al honor es algo personal e intransferible, patrimonio del sujeto o su familia, por lo que la recurrente no se encontraba en esta posición.

La sentencia considera que el significado personalista que el derecho al honor tiene en la Constitución no impone que los ataques o lesiones al citado derecho, para que tengan protección constitucional, hayan de estar necesariamente individualizados.

En sus declaraciones, Degrelle efectuó juicios ofensivos al pueblo judío, afirma

la sentencia, manifiestamente racistas y antisemitas y que no pueden interpretarse más que como una incitación anti-judía. Esta incitación racista constituye un atentado al honor de la actora y al de todas aquellas personas, que como ella y su familia, estuvieron internadas en los campos nazis, ya que los juicios vertidos por Degrelle conllevan un descrédito y menosprecio de las propias víctimas que sufrieron los horrores del nacionalsocialismo, afirma el Constitucional.

La sentencia considera que «ni el ejercicio de la libertad ideológica, ni el de expresión pueden amparar manifestaciones o expresiones destinadas a menospreciar o a generar sentimientos de hostilidad contra determinados grupos étnicos, de extranjeros o inmigrantes, religiosos o sociales». Esta resolución no tiene otras consecuencias prácticas, puesto que el Alto Tribunal no puede imponer condenas. Este hecho ha motivado el voto particular del magistrado Fernando García-Mon, para quien la sala debería haber devuelto el caso a los tribunales ordinarios para que fuesen ellos los que reparasen el honor lesionado.

Aznar reclama actuaciones claras en el tratamiento de HB y del terrorismo etarra

□ VITORIA/EFE.-El presidente del PP, José María Aznar, se mostró ayer en Vitoria contrario a variar la estrategia del pacto de Ajuria Enea en su «intento de incomodar la situación de quienes apoyan al terrorismo».

Aznar, que ofreció una rueda de prensa, se reunió por espacio de noventa minutos con el lehendakari del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza, con quien analizó diferentes aspectos de la vida política, social y económica de Euskadi.

El presidente del PP se refirió a las últimas polémicas suscitadas entre los partidos firmantes del Acuerdo para la Normalización y Pacificación de Euskadi, un «instrumento» que calificó de «útil», por lo que debe ser «mantenido e, incluso, fortalecido».

«Los demócratas no somos los que tenemos que movernos de donde estamos -subrayó- sino que son los quiehes no son demócratas los que tienen que corregir su posición», en referencia a las manifestaciones de dirigentes políticos vascos sobre las relaciones que deben mantener en el futuro el denominado bloque democrático con HB. Dio un «aviso a navegantes» dirigido hacia quien «se empena

en navegar por aguas suficientemente revueltas que generan confusión o ponen en riesgo a parte de la tripulación. El PP -agregó- no es un socorrista permanente de los errores del Gobierno y reclama actuaciones lineales y claras en el tratamiento de HB y del terrorismo etarra». Aseguró que el PP no tiene ninguna información sobre unos supuestos contactos entre el Gobierno y ETA y recalcó que «si un responsable del Gobierno dice que hay elementos de HB que toman decisiones en ETA, sabe muy bien lo que tiene que hacer, y lo que yo digo es que lo haga».

Según Aznar no existe «ningún elemento que dificulte las relaciones entre el PNV y el PP» en materia de desarrollo autonómico.

Por otro lado indicó sobre la dimisión del presidente regional de su partido en Murcia, Juan Ramón Calero, que «cuando una persona toma esa decisión se le sustituye por otra».

El presidente regional del PP de Murcia, Juan Ramon Calero, anunció ayer su dimisión del cargo tras la derrota de una candidatura auspiciada por él a la Junta Local de la capital murciana.

España intensificará su colaboración con Checoslovaquia

El Gobierno español apoyará a Checoslovaquia para su integración en la CE

□ PRAGA/EFE.- El Gobierno español se comprometió a apoyar los esfuerzos de Checoslovaquia para crear las condiciones que hagan posible su plena integración en la Comunidad Europea (CE), tal como indica el Tratado de Amistad y Cooperación que ayer, lunes, suscribieron ambos países.

El presidente del Gobierno español, Felipe González, y su colega checoslovaco, Marian Calfa, firmaron ayer en Praga ese tratado, que, con un carácter marco, establece compromisos de colaboración entre las dos partes en materia económica, política, cultural y de seguridad.

En rueda de prensa posterior al acto de la firma, los dos gobernantes aludieron a las relaciones formales que el Estado centroeuropeo mantendrá con la CE a partir de diciembre próximo y ambos las interpretaron como un estímulo para las que España y Checoslovaquia pueden tener entre sí.

González expresó el interés español por tener mayor presencia en Checoslovaquia, especialmente en el terreno comercial, por entender que es un país que presenta buenas condiciones en ese aspecto, gracias a las reformas políticas y económicas que desarrolla en la actualidad y a su mercado en

fase de expansión.

Un ejemplo de este hecho es, a juicio del jefe del Ejecutivo, la inauguración hoy, martes, en Praga, del primer Centro de Negocios que España abre en el extranjero y que tendrá como finalidad orientar a los empresarios españoles y facilitar su trabajo.

Calfa se quejó de la escasa presencia de las empresas y Bancos españoles en su país, mientras que en el ámbito político, pidió a González que le explicara el proceso democrático español, así como las negociaciones que mantuvo con la CE antes de ingresar en este organismo.

«Esta experiencia es de gran valor para evitar equivocaciones», precisó Calfa.

En la entrevista que ambos celebraron por la mañana y en el almuerzo posterior, González y Calfa hablaron también acerca de la nueva situación en Europa tras la caída del bloque comu-



González y Calfa presidieron el desfile de la tropas que rindieron honores. (Foto: A Martín)

nista y, en especial, de la seguridad de los países que forman el Pacto de Varsovia.

Asimismo, analizaron la evolución de los acontecimientos en Yugoslavia y la Unión Soviética y, a este respecto, el presidente español expresó su deseo de que se supere la «paradoja» que implica que los miembros de esos dos Estados se entiendan mejor con otros países que entre ellos mismos.

El Tratado de Amistad y Cooperación entre España y Checoslovaquia fija la intención de ambas partes de reforzar sus relaciones por medio de la confianza y el respeto mutuos y de defender la democracia, el pluralismo político y las libertades

fundamentales.

En el ámbito político se establece que los respectivos ministros de Asuntos Exteriores se reunirán, al menos, una vez al año y que los dos Estados contribuirán al desarrollo del proceso de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa (CSCE).

En lo económico, se fomentarán las relaciones comerciales, especialmente en cuanto a las inversiones y las empresas mixtas, todo ello a fin de facilitar la transición de Checoslovaquia a un sistema basado en el mercado.

El Tratado, que tiene una duración de diez años, también regula que las dos partes

desarrollarán su cooperación en otros terrenos, como el cultural, el deportivo, el de la salud y el del medio ambiente y, asimismo, colaborarán en la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico.

Sobre la Ley de Seguridad Ciudadana y la manifestación del pasado domingo González indicó en una rueda de prensa posterior a la firma del tratado que no supone una amenaza para el ejercicio de la libertad y reiteró que su interés es lograr un equilibrio entre la libertad y la seguridad como, a su juicio, ocurre en Francia y Alemania. «En España no hay amenaza contra la libertad ni la habrá», aseguró.

Alli expresó al Rey la adhesión a la Corona de «parte» de la sociedad navarra

□ MADRID/EFE.-El presidente del gobierno de Navarra, Juan Cruz Alli, aseguró ayer que había expresado al Rey Juan Carlos «la adhesión a la Corona y a las instituciones de parte de la sociedad navarra».

Alli fue recibido ayer por el Rey en una audiencia protocolaria, solicitada, según el presidente navarro, tras su toma de posesión el pasado 25 de septiembre.

El Rey «conoce perfectamente las dificultades para la gobernabilidad de Navarra», según Alli, «y me ha animado a alcanzar el consenso para lograrla».

Don Juan Carlos, tras departir unos momentos con el presidente navarro, saludó, uno por uno, a los periodistas que cubrieron la audiencia en el Palacio de la Zarzuela.

Este gesto fue interpretado por un portavoz de la Casa Real «como un saludo a los navarros, por el buen recuerdo que guarda de su visita a esa Comunidad», ya que el Rey consideró que los periodistas acreditados eran de medios de comunicación navarros. Tras la audiencia, Alli dijo a los periodistas que no comprendía la actitud de los socialistas de la Comunidad foral de «oposición frontal» a su gobierno e hizo un llamamiento al diálogo y al acuerdo para poder aprobar los Presupuestos, «como anteriormente lo hizo UPN».

Pujol será designado el domingo candidato de CIU a la Generalitat

Las elecciones se celebrarán la última semana de marzo o la primera de abril

MARIA JOSE SANGENIS
BARCELONA

□ Jordi Pujol será designado este domingo candidato por Convergencia i Unió a la presidencia de la Generalitat en las próximas elecciones autonómicas, según informó ayer en Barcelona el secretario general de Convergencia, Miguel Roca.

La proclamación tendrá lugar en el transcurso de la décimocuarta edición de la fiesta que celebrará Convergencia para sus militantes y simpatizantes el próximo fin de semana en la Ciudad Condal.

INSATISFACCION

Miguel Roca ha contestado también a las críticas del Gobierno central, que califican de «insatisfactoria» la cooperación de las autonomías con el Estado.

En este sentido, el secretario de Convergencia mani-



Jordi Pujol.

festó que «no han entendido a las autonomías y además, si se ratifican en este criterio, nos obligarán a tutelar a la Administración central». Y añadió: «Les puedo garantizar y demostrar ante quien quiera que el nivel de eficacia de la administración autonómica, al menos de la catalana, es sensiblemente superior al de la central».

Asimismo, Roca se refirió a la reciente reunión del consejo de Política Fiscal y Financiera, sobre la que dijo: «Se

trata de un mal acuerdo y nosotros no tenemos prisa por firmarlo».

Roca afirmó también que el ministro Solchaga no se encontró demasiado apoyado en sus tesis por los representantes de las comunidades autónomas gobernadas por socialistas, que, aseguró, discreparon de los puntos de vista de Solchaga.

CAMPAÑA ELECTORAL

El secretario general de Convergencia manifestó más adelante que el acto del próximo fin de semana significa el inicio de la campaña electoral, «porque nosotros no tenemos prisa en empezar la campaña y podemos esperar a que el PP se reorganice, que los socialistas acaben de definir su programa, que el CDS encuentre su salida y que Ezquierda Republicana vuelva de Eslovenia».

Por último, Roca señaló que Pujol quería agotar toda la legislatura, pero que debido a la celebración de los Juegos Olímpicos ha sido necesario realizar un «adelanto técnico».

Fuentes próximas a Convergencia han señalado que probablemente las elecciones autonómicas se celebrarán la última semana de marzo o la primera de abril.

EE expulsa a la totalidad del comité provincial de Guipúzcoa

□ VITORIA/EFE.-El Biltzar Ttipia (Comité Nacional) de EE decidió la expulsión del partido de todo el comité provincial de Guipúzcoa, que ya había sido anteriormente suspendido de sus funciones, informó ayer en Vitoria el presidente de esta formación, Juan María Bandrés.

Este Comité Nacional se reunió el pasado sábado en Durango (Vizcaya) sin la presencia de los representantes de Añamendi, sector al que pertenecía mayoritariamente la organización guipuzcoana, que no fueron convocados, ya que la dirección entiende que este sector se ha situado fuera del partido.

En la misma reunión se decidió también la expulsión del partido de los representantes de Añamendi en el BT que apoyaron la convocatoria, irregular a juicio de la dirección, de un Congreso extraordinario para el próximo sábado.

Entre los expulsados figura el anterior secretario general, Kepa Aulestia -que ya fue expulsado por su actitud como parlamentario-; el anterior consejero de Trabajo, Martín Auzmendi, y el secretario general de Guipúzcoa, Patxi Bastarrika, entre otros cincuenta nombres.

Este BT, en el que participaron 47 representantes de los noventa con que estatutariamente está formado, convocó un Congreso extraordinario, que se celebrará el 25 de enero.



El test de la noticia

Cada día, al entrar en clase, dedica cinco minutos a la noticia. Es una buena manera de dar frescura a tu programa.

1. **TERMINOS:** Sencillamente, ¿una buena explicación de por qué se llama "Oriente Medio" o también "Oriente Próximo"?

2. **HECHOS:** Por lo leído, Chile quiere enviar a la Expo de Sevilla algo gélido que comienza por "i", termina por "g" y de él suele decirse: "es la punta de un i....g". Describe cómo puede enviarse eso sin que se derrita.

3. **FECHAS:** ¿En qué fecha se anexionó Israel los territorios que ahora están en litigio y sobre los que hay una resolución de la ONU para su devolución?

4. **SITIOS:** Señala esos territorios en el mapa con color especial. Si no entiendes eso, no podrás entender bien lo que se ha discutido en la Conferencia de Paz de Madrid.

5. **PERSONAS:** Aquí tienes los seis pueblos protagonistas en la Conferencia de Paz: Israel, Siria, Palestina, Jordania, Líbano, Egipto. ¿Sabrías buscarle el nombre de sus representantes? Búscalos en los periódicos.



Xurxo Lobo

Diccionario jurídico para novatos

M.J.M.

Mientras continúa el proceso de elaboración de la controvertida Ley de Seguridad Ciudadana, proceso que se analiza en la página 7 del Suplemento, puede ser útil tener a mano este diccionario jurídico de bolsillo.

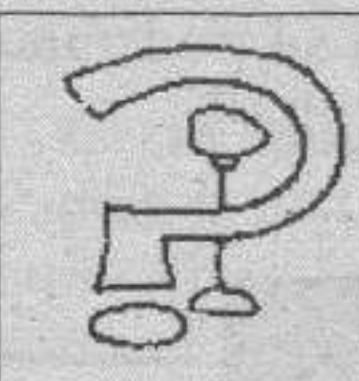
Detención. Es la privación de libertad para asegurar la comparecencia ante el juez o para facilitar otras actuaciones. El artículo 17 de la Constitución española señala que el detenido será puesto en libertad en un plazo máximo de 72 horas. El detenido debe ser informado de sus derechos y de las razones de su detención.

Habeas Corpus. Procedimiento que produce la inmediata puesta a disposición judicial de toda persona detenida ilegalmente. Está detenido ilegalmente: el que lo fue sin que se observasen las formalidades requeridas por la ley, la persona ilícitamente internada en cualquier establecimiento o lugar (manicomios, asilos...), las que lo estuvieran por un plazo superior a las leyes y las detenidas legalmente a las que no se les han reconocido sus derechos fundamentales. Si la detención es ilegal se le pone en libertad.

El domicilio. La Ley de Enjuiciamiento Criminal dice que nadie podrá entrar en el domicilio de una persona sin su consentimiento. La entrada solo puede ordenarla el juez que conoce de ese asunto. Excepcionalmente, se puede entrar sin autorización judicial si el delito es flagrante, cuando hay un mandamiento de prisión, cuando alguien sea perseguido por la autoridad y se refugie en alguna casa, o para evitar un peligro.

Flagrante delito. El proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana hace equivaler este término a la sospecha que tenga la policía de que una actividad ilícita se está llevando a cabo en una casa. Sin embargo, los juristas sostienen que delito flagrante no es el que se conoce o se cree, sino el que una persona está percibiendo por los sentidos.

Estado de alarma, excepción y sitio. Se procede a su declaración cuando, en un país, se produzcan circunstancias extraordinarias que hagan imposible el mantenimiento de la normalidad. En esos casos, temporalmente, se suspenden algunos de los derechos fundamentales de los ciudadanos, en los supuestos contemplados legalmente.



En este número

El desarrollo del sentido crítico

Nuevas estrategias para desarrollar en clase

Escuela de Padres

Cómo afrontar las dificultades y las crisis

El periódico en la clase de literatura

El teatro en la escuela

Aventura 92

El Museo Goeldi, espejo vivo de la Amazonia

El periódico en la escuela

Reflexión pedagógica sobre "Aventura 92"

Música y letra de fondo

Un profesor de Química de la Universidad de California, un joven calificado prodigio de 22 años, termina sus clases poniendo ritmo y música rap a las fórmulas más inverosímiles. Nada, que se monta la guitarra y, al compás que más le suena, mueve la clase entera en una síntesis trepidante y memorística de cuanto allí ha sucedido durante la hora entera de lección supuestamente magistral. Aquí, que no tenemos todavía tanta marcha, nos contentamos con los letreros de fondo, allí mismo donde deberían estar quizá los avisos de programa, la noticia de la próxima excursión o el concurso último de becas, que es para lo que sirven tales tabloncillos de anuncios.

Los japoneses, por su parte, siguen insistiendo que nada excita tanto el cerebro de un ser humano recién nacido como la alegría de un pentagrama ilustrado por las famosas tres bes: Brahms, Beethoven, Bach. Con la música, afirman sus pe-

dagogos, se logra ejercitar la amorfa masa encefálica que necesita de estímulo y, con ello, se abre el oído, se mueve el cuerpo todo, se ejercita la memoria repitiendo la melodía y el aprendizaje resulta completo y efectivo.

Intuición tuvieron, pues, quienes ponían en soga tantas cosas escolares, aunque no les sobre razón a quienes afirman que lo rícano no era la música sino el contenido de godos y fechas que la tal marcha sonora llevaba consigo.

Pero, ¿qué pasaría si, en tanto abrir puertas de escuelas afuera, nos entrase algo del secreto por qué con tanta fruición y éxito se aprende lo que por los alrededores se da y con tanta dificultad se estudia lo que en clase se recibe? Seguramente la ciencia formal tiene miedo a estos ritmos e informalidades: las guitarras, se afirma, sólo sirven para el tiempo libre. ¿Habría alguien que logre un mejor pentagrama para sus lecciones?

CONFERENCIAS DE DIVULGACION CIENTIFICA

RAMON SANCHEZ OCAÑA
Periodista científico

Casa del Cordón
14 de Noviembre — 8,15 tarde



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

"Los hijos del frío. (Fecundación in vitro y las nuevas formas de nacer)"

Analizar los significados de frases o palabras

Un pensador crítico comprende conceptos y sabe justificar la aplicación de una frase o de una palabra a una situación concreta. La habilidad para dar una definición no es prueba de comprensión; hay que saber dar ejemplos obvios y utilizar la palabra o la frase adecuada. El pensador no crítico suele confundir los conceptos, aunque se claros. A veces, el único cri-

terio para la aplicación de un término es que el caso en cuestión les "parece" un ejemplo. Las partes básicas de una idea se confunden con asociaciones relevantes. Por ejemplo "el amor implica flores y la luz de una vela". A los pensadores poco claros les falta la independencia de pensamiento porque no tienen capacidad para analizar un concepto, y no saben criticar su uso.



ACTIVIDADES

Para analizar conceptos, el profesor puede utilizar una serie de técnicas. Mejor que preguntar lo que significa una palabra o una frase, o pedir una definición, es muy útil parafrasear el texto para relacionar el nuevo término (palabra o frase) con ideas que los estudiantes ya comprenden. El profesor puede presentar también una serie de ejemplos y sus casos opuestos, dejando que los alumnos aumenten la lista.



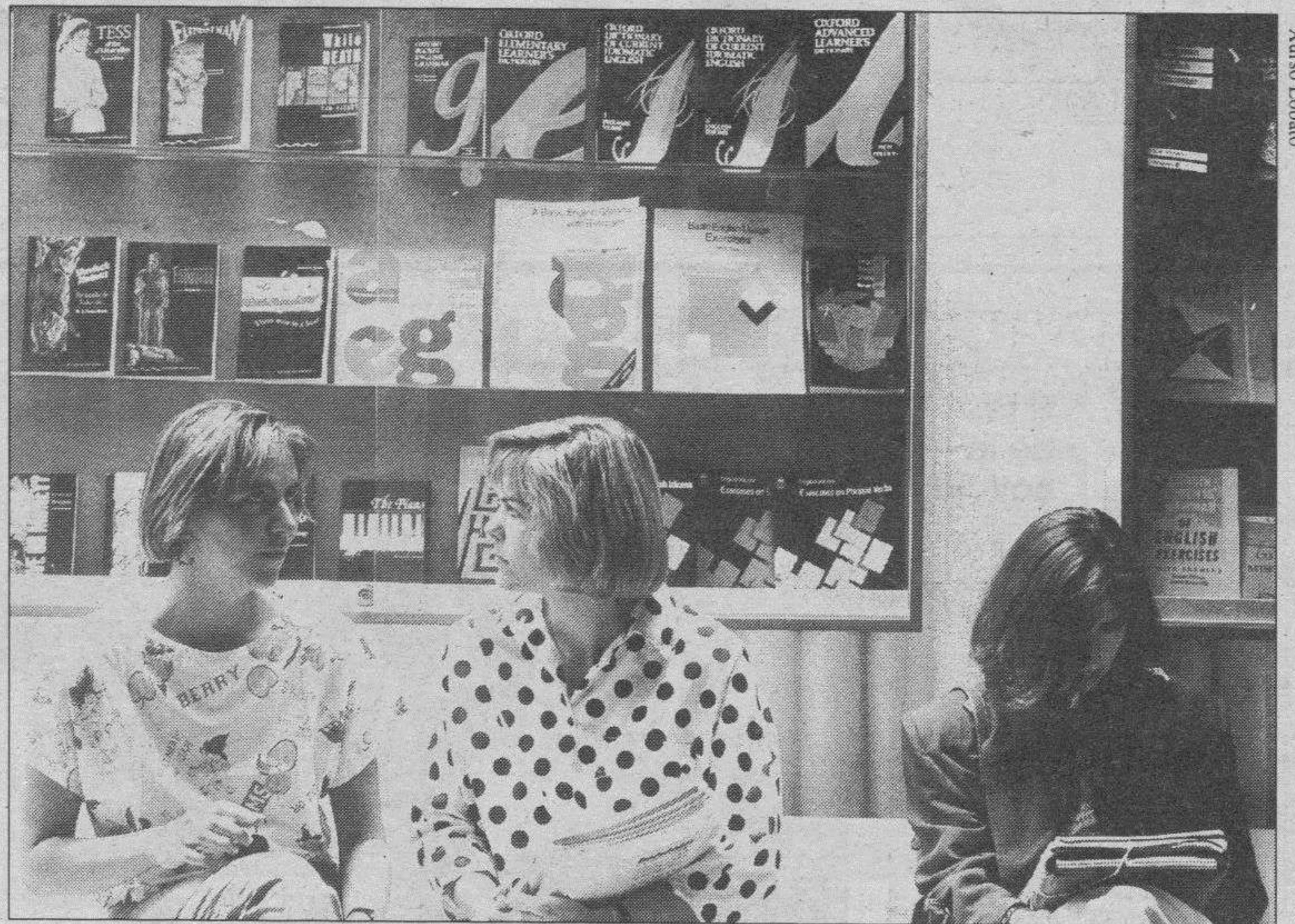
1. Cuando se introduzca o discuta un concepto que no entra en la experiencia de los estudiantes, el profesor puede utilizar analogías que relacionan este concepto con otro más familiar a ellos. Entonces puede compararlos.

2. Cuando se discutan palabras o frases familiares al estudiante, que éste utilice ejemplos claros de concepto, ejemplos de sus opuestos y otros en los que ni esa palabra ni su opuesta son totalmente adecuadas (casos dudosos, de frontera). Hay que comenzar siempre por los casos más claros e inequívocos; sólo cuando éstos se hayan examinado en profundidad se podrá pasar a los casos más problemáticos, y difíciles. ¿Por qué este caso es diferente de los otros? ¿Por qué le llamas X? ¿Por qué dudas en llamarle X?

3. Cuando se esté clarificando un concepto expresado por una frase y no por una simple palabra, tratar de aquellos casos en los que la frase es aplicable, en vez de discutir solamente el sentido de la palabra individual. Por ejemplo, si se trata de clarificar la idea de "una ley justa", aunque una discusión general sobre la justicia puede ayudar, la idea más específica de "ley justa" debería discutirse y contrastarse con "ley injusta".

4. Para aquellas ideas que comúnmente tienen muchas asociaciones irrelevantes, el profesor puede hacer que los estudiantes distingan las asociaciones lógicamente relacionadas con el concepto, de aquellas que no lo están. Provocar una lluvia de ideas asociada con el término discusión (¿En qué piensas, cuando piensas en la escuela?). Luego preguntarle a los alumnos si creen que pueden utilizar el término en situaciones donde falta alguna idea de la lista ("Si el profesor y los alumnos se reunieron en un edificio para estudiar, pero no hubiese allí tablero ni pupitres ¿Sería esto una escuela?"). Los estudiantes pueden ver que muchas de sus asociaciones son parte de un concepto. Quedan entonces con una comprensión más clara de lo que es relevante al concepto y, menos tentados a confundirlo con meras asociaciones o estereotipos ("¿Qué te imaginas, cuando piensas en científicos?").

5. Siempre que en un texto o discusión se utilice un término en más de un sentido, el profesor puede pedir a los alumnos que digan cómo se usa en cada caso y que rehagan aquellas frases en las que esto ocurre. Después que den ejemplos en los que sólo es aplicable un significado del término, ambos o ninguno. Por ejemplo, los estudiantes podrían distinguir los conceptos ordinarios de trabajo y energía de sus conceptos científicos. Podrían rehacer absurdos aparentes como "esta mesa sólida no es sólida" en "esta mesa, a través de la cual yo no puedo pasar la mano, en realidad tiene muchos espacios vacíos por dentro".



Hay que formar al estudiante para que se detenga y reflexione antes de llegar a una conclusión

Estrategias para utilizar en clase

El pensamiento crítico requiere claridad de raciocinio

Son ya quince las estrategias que llevamos analizando, con las tres que presentamos hoy, para favorecer el desarrollo del sentido crítico de los escolares. La mayor parte de las actividades propuestas pueden ponerse en práctica en cualquier clase. Basta con repasar los exámenes o reflexionar sobre las preguntas y respuestas que se suceden en el aula, para conocer hasta qué punto el sistema de aprendizaje favorece o no el ambiente crítico de la clase. Siguiendo al profesor Richard Paul recogemos hoy tres estrategias basadas en la claridad de raciocinio.

Clarificar temas y problemas

Cuanto más claro y detallado se formule un tema, más fácil será su discusión y resolución final. Antes de estar de acuerdo o en desacuerdo con algo determinado, debemos comprenderlo totalmente. No tiene sentido decir: "no sé de qué va la cosa, pero lo niego, sea lo que sea". Los pensadores críticos saben que la comprensión debe preceder siempre al juicio.

Saben distinguir rutinariamente un hecho de una interpretación, opinión, juicio o teoría. Por eso pueden opinar con acierto, comprender y evaluar.

Hay que formar al estudiante para que se detenga y reflexione antes de llegar a una conclusión. Cuando se discute un tema, el profesor puede preguntar ¿Está todo claro? ¿Qué se necesita saber para concretar esto? ¿Qué diría alguien que estuviese en desacuerdo con vosotros? Que lo formulen continuamente, la primera formulación que se hace pocas veces es la mejor (es decir, la más refinada, clara y completa).

Los estudiantes por su parte deben preguntarse: ¿Comprendo bien esto? ¿Sé cómo formularlo? ¿Lo he formulado sin prejuicios? ¿Son cla-

ras las palabras? ¿Necesito analizar más algún concepto? Los términos clave ¿están presentados de modo que interesen a la clase? ¿Dice algo esta cuestión sobre los hechos, o sobre el significado de las palabras? ¿Estoy evaluando algo? ¿Por qué? ¿Qué criterios debería utilizar en esta

evaluación? ¿Qué hechos son relevantes? ¿Cómo se podrían reunir? ¿Cómo conseguir la evidencia que necesito? ¿Qué debería hacer el investigador para conducir este estudio? ¿A qué problemas se debería enfrentar? ¿Cómo se podrían remontar estos obstáculos?



ACTIVIDADES

1. Cuando una afirmación no es clara, la clase puede preguntarse: —¿Cómo saber si esto es verdadero o no? De saberlo ¿comprendo claramente la diferencia? ¿No están claros algunos conceptos (palabras, frases)? ¿Qué asume esta afirmación? ¿Qué implica? ¿Qué implica su opuesto? ¿Hay un modo más fácil de trabajar esta demostración? ¿Podría ser reestructurada? Si la expreso de modo diferente ¿dice lo mismo?. Esta estrategia nos facilita un modo de remodelar aquellas lecciones que se centran en "Hechos y Opiniones".

2. Para ayudar a los estudiantes a distinguir los hechos de su interpretación, el profesor podría utilizar este tipo de preguntas:

—Esta descripción ¿responde a los hechos, o consiste en un razonamiento con la respuesta incluida? ¿Se trata de algo que se puede ver directamente o habría que interpretar lo que se vio para llegar a esta afirmación? ¿Es así como describirían todos la situación, o alguien la vería de un modo diferente? ¿Qué explicaciones o descripciones alternativas hay? Después se estudian los presupuestos e inferencias que subyacen a las alternativas.

Clarificar valores y normas

Los pensadores críticos saben que la expresión de una mera preferencia no sustituye a la evaluación de algo. La consciencia del proceso facilita una evaluación correcta, sin prejuicios. Este proceso requiere el desarrollo y uso de criterios de evaluación.

Los pensadores críticos son conscientes de los valores en los que basan sus juicios. Los han clarificado y comprenden por qué son valores.

Cuando se desarrollan criterios de evaluación, los pensadores críticos deben comprender sus objetivos o propósitos, y qué función desempeñan estos criterios en el estudio de la cosa que está siendo evaluada. Al evaluar, suelen tener en cuenta puntos de vista diferentes.

Siempre que los estudiantes estén evaluando algo - un objeto, acción, tendencia, solución, creencia - el profesor puede preguntarles qué es

lo que están evaluando, el objetivo de la evaluación y los criterios que utilizan.

Con la práctica, podrán ir viendo la importancia de adquirir criterios claros y aplicarlos luego de un modo consecuente. Cuando se discutan criterios en grupo, o en clase, hay que tener en cuenta que la claridad, la discusión racional y la imparcialidad, son más importantes que llegar al consenso.

TEMAS Y PROBLEMAS

Cuando una Escuela de Padres tiene problemas

García de Dios: "La crisis más decisiva es la que nace de una falsa motivación"

Que una Escuela de Padres entre en crisis, después de uno o dos años de funcionamientos parece ser un fenómeno normal. Sobre ello conversamos con Joaquín María García de Dios, persona muy experta en la organización, dirección y seguimiento de muchas Escuelas de Padres, tanto en España como en otros países de Europa y de América, desde hace más de 20 años.

—¿Es frecuente el fenómeno de la crisis en las Escuelas de Padres que Ud. dirige?

—**García de Dios:** En las Escuelas de Padres que viven, se producen crisis: de arranque, de crecimiento, de identidad, de búsqueda... No padecen crisis las Escuelas de Padres rutinarias, las que tienen vida aparente y muerte real. Las que prolongan sus reuniones sin aportar nada nuevo a las actitudes personales o grupales de sus componentes.

—Esas crisis enumeradas, ¿responden a una clasificación técnica de las mismas?

Más que nada responden a una descripción de lo que suele pasar. Muchos grupos arrancan con demasiados equívocos en su planteamiento o en su motivación. Y se produce la crisis ya en la segunda o tercera reunión. Se formula así: pero ¿qué buscamos?, ¿qué pretendemos con nuestra Escuela de Padres? Otras veces se tiene un objetivo hipotético, pero al no haberlo formulado ni puesto en común, llega el momento en que las incomodidades se van acumulando y hacen crisis.

—Estos equívocos ¿cuáles suelen ser?

Creer que la Escuela de Padres es una organización en la que "otros" (maestros, expertos, conductores de grupo) les van a enseñar. Haber confundido, una vez más, escuela con organización donde unas jarras repletas (los maestros) rellenan unos vasos vacíos (los alumnos). La Escuela de Padres en la que pien-

so, no acepta esta concepción de escuela. Son grupos de aprendizaje.

Y la iniciativa la tienen todos los componentes del grupo. Y con frecuencia el equívoco parte de la imaginación: se tenía la imagen de reuniones de matrimonios, de cursos temáticos sobre problemas de educación... y al encontrarse con una realidad desajustada a ese modelo, la crisis toma forma de desencanto.

—¿Y cual es la crisis de arranque más profunda?

La más decisiva, diría yo, es la que nace de una falsa motivación. Y, aunque me cuesta reconocerlo, es la que puede dar al traste con un grupo de Escuelas de Padres. Estas escuelas tienen diversos objetivos, pero podríamos formular uno que sintetiza casi todos: "que los padres se concienten de que ellos son los primeros responsables de la educación de sus hijos; de que sólo se puede educar educándose. Sabiendo, además, que son susceptibles de una formación continua: para poder liberarse de condicionamientos internos y externos; para desarrollar una capacidad de juicio crítico; para que sean capaces de responder, por sí mismos, y lograr una identidad personal y la autonomía necesaria".

Este objetivo, en momentos excepcionales, motiva a algunos padres a emprender la aventura de una educación permanente. Pero... en cuanto se acabó lo que en la motivación fue ocasional (un cursillo, el liderazgo de una figura, la impotencia para abordar el problema concreto de uno de los hijos)... pues se cede. Y si no se abandona, se esteriliza la efectividad de la Escuela.

—Debe ser muy difícil abordar una crisis de este tipo.

Es difícil detectarla. Es difícil formularla o denunciarla. Cuando se clarifica y se acepta su existencia, empiezan a ponerse bien las cosas: unos abandonarán y otros recomenzarán el proceso.

La crisis de crecimiento

"Hay grupos que no respetan su ritmo de consolidación. Grupos que tienen afán expansionista (comunicar su hallazgo, antes de que su descubrimiento sea algo asimilado); dan por supuesto que se produjo en ellos un cambio cuando sólo lo han comprendido conceptualmente, pero ni siquiera han hecho un intento de darle vida en el propio marco familiar. Es una especie de ansia por convencerse a sí mismos de que ya son como han descubierto que les apetecía llegar a ser. Y pretenden contrarrestar sus muchos años de vida en otra hipótesis sólo con el descubrimiento (casi siempre entusiasta) que acaban de hacer. En ellos aún no se ha modificado nada. Pero, como sí... Son las crisis de

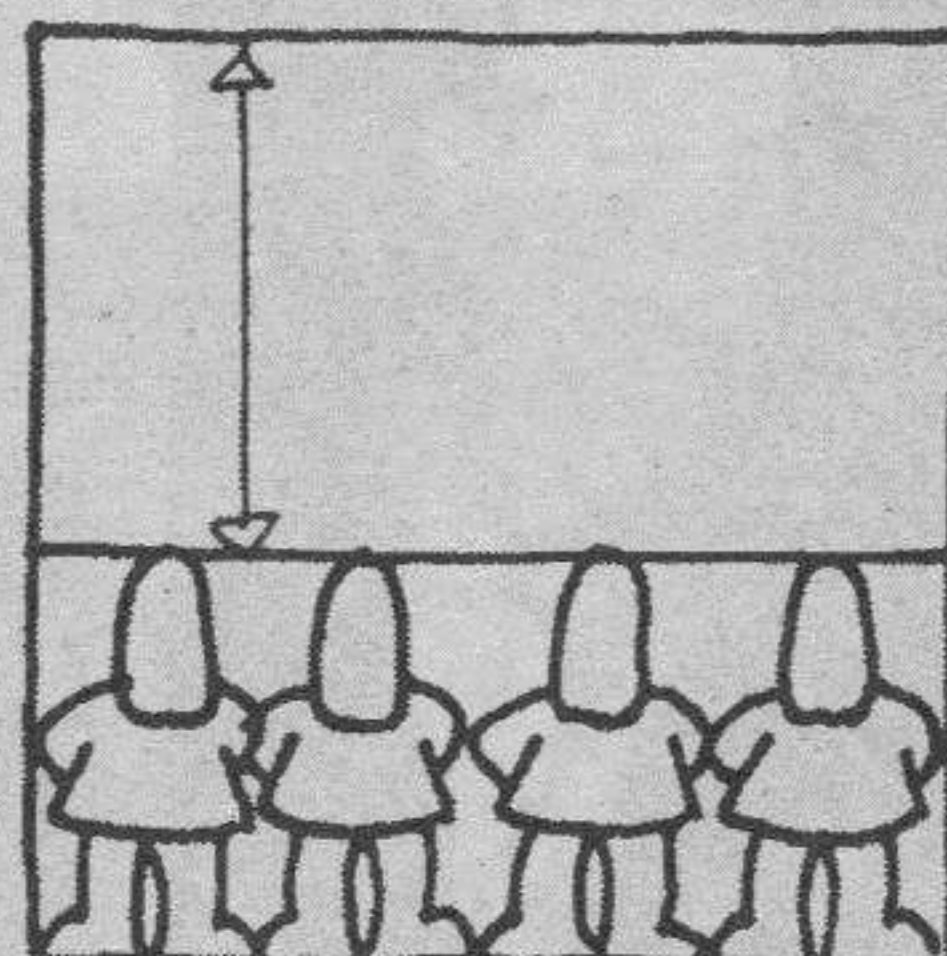


García de Dios cree que no es fácil detectar, en el propio grupo, cuándo una escuela de padres entra en crisis

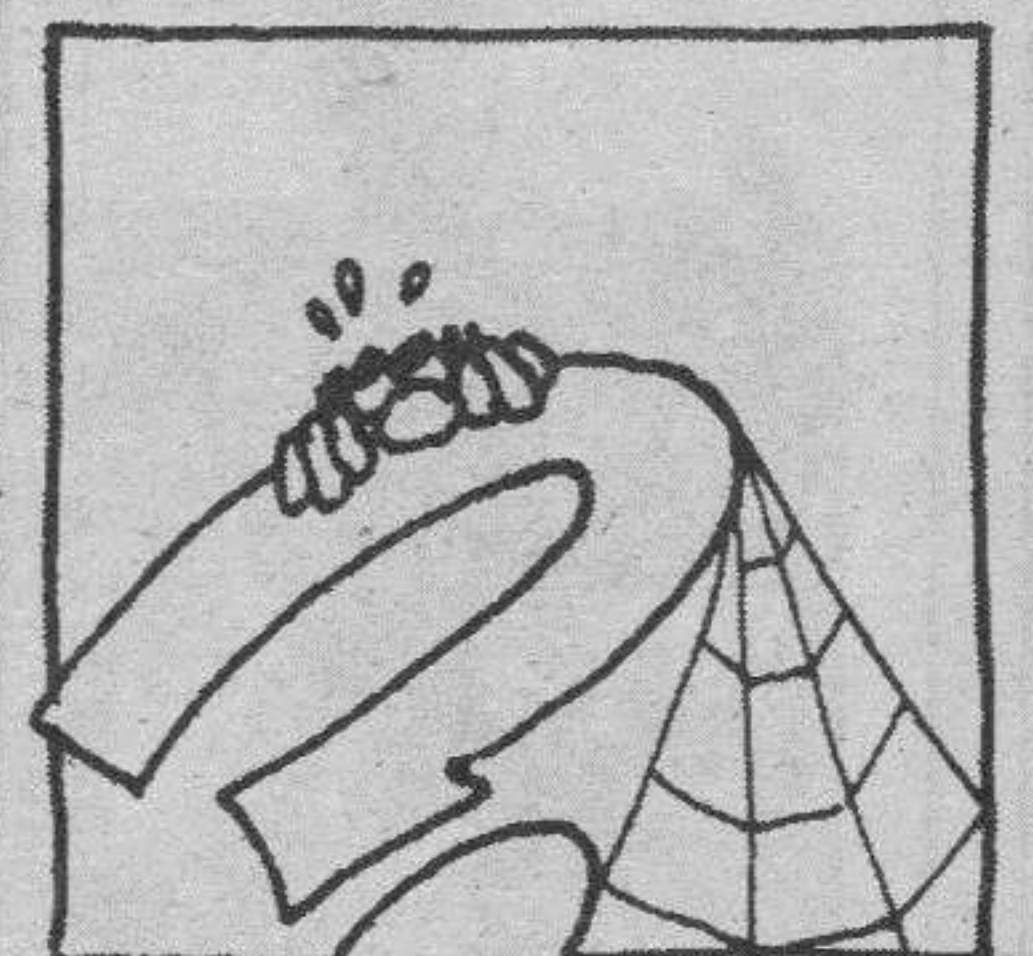
fondo, como corrientes subterráneas cuya acción directa no se ve, pero que van desmoralizando al grupo hasta que lo conmocionan".



Motivación equivocada



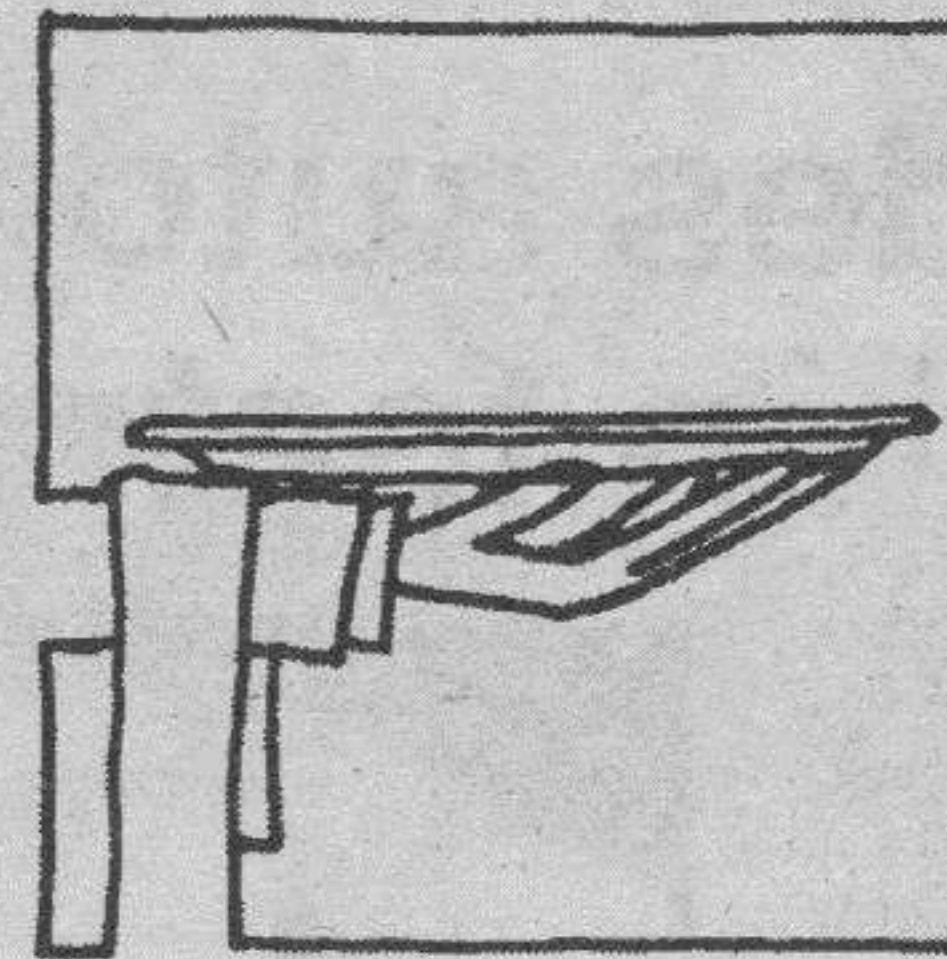
Homogeneidad en el grupo



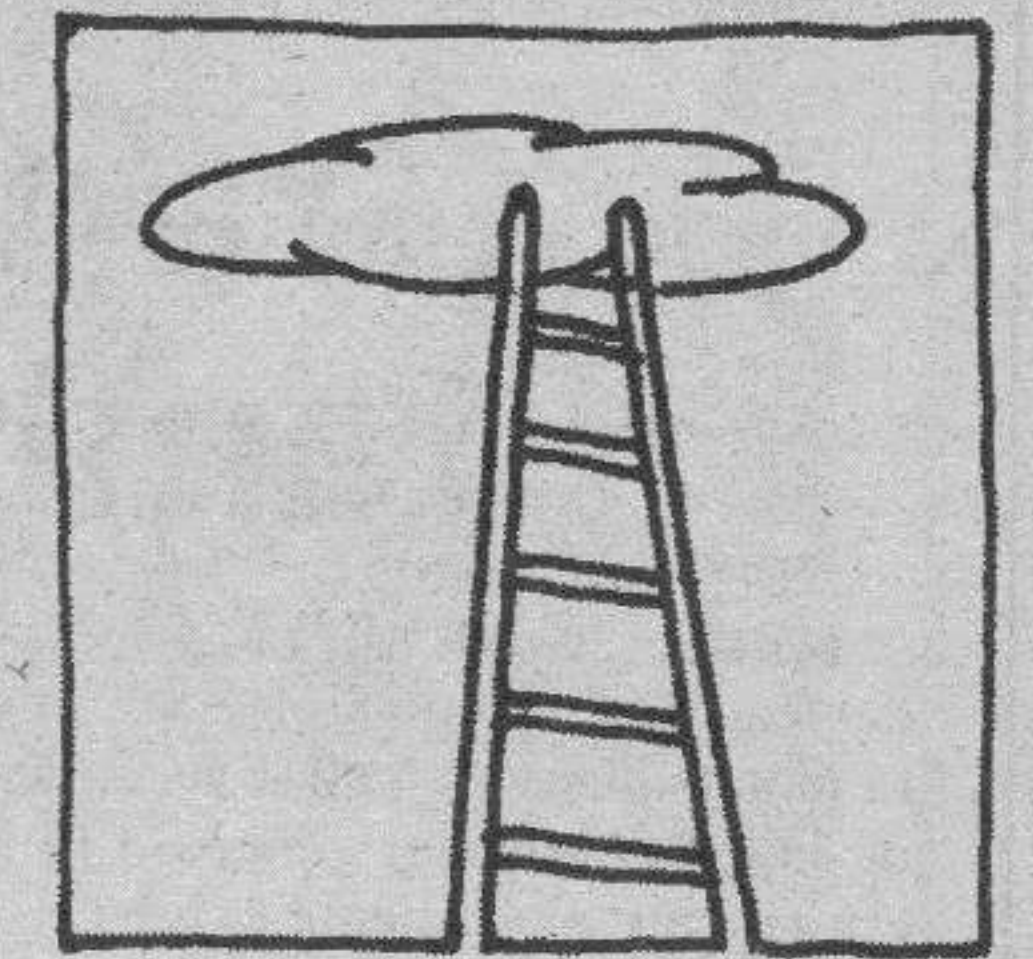
Falta de decisión



Protagonismo excesivo



Recetas



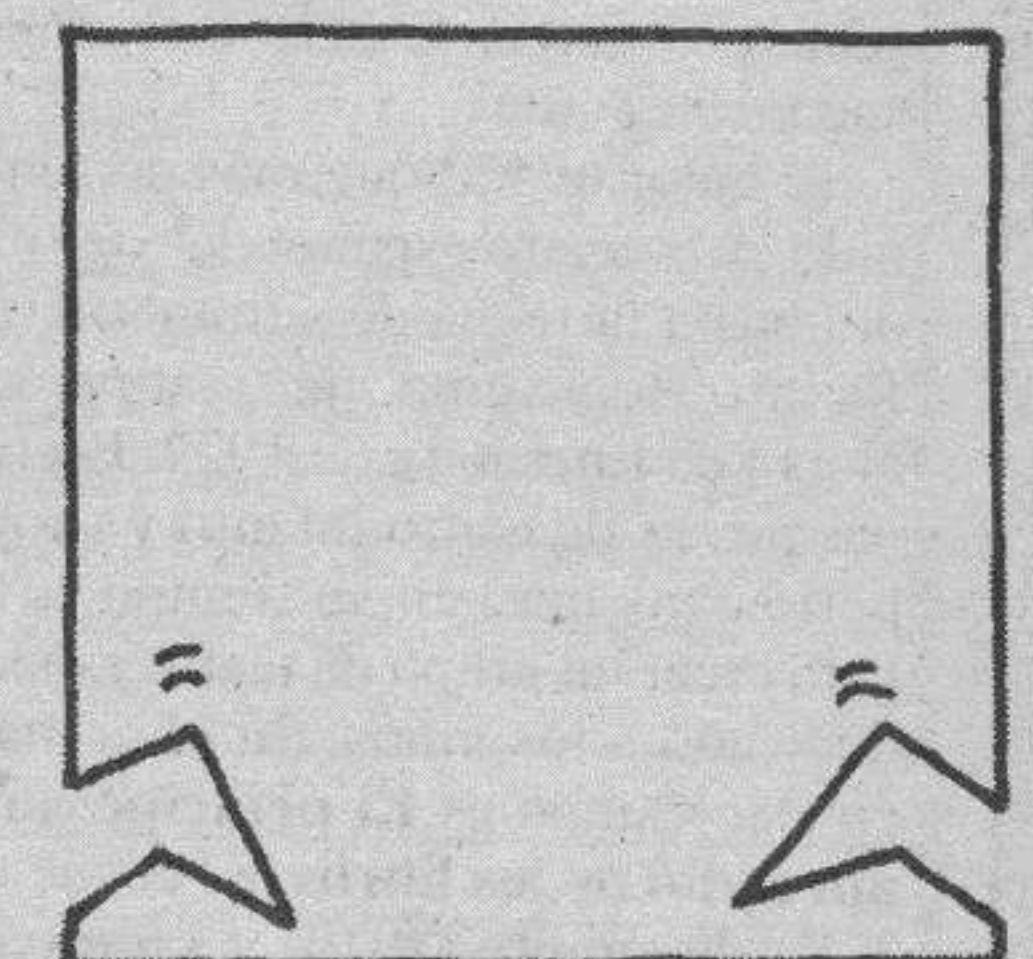
Teorización



Tensiones



Vivir del rumor



Absentismo

En el fondo de todas las crisis hay un problema de funcionamiento o de conducción del grupo. Las viñetas denuncian algunos de los problemas más típicos y frecuentes

Dificultades de funcionamiento en las Escuelas de Padres

La vida de las Escuelas de Padres engendran una dinámica de la que no está ausente la crisis. Es un fenómeno natural cuyo origen se encuentra frecuentemente en problemas de funcionamiento, algunos tan fáciles de solucionar como la informalidad en la asistencia a las reuniones, la falta de un ritmo cercano entre reunión y reunión, la acumulación de experiencias negativas... Pero hay, también, otras dificultades más complejas.

Antes de ofrecer un cuadro esquemático de las dificultades más frecuentes en el funcionamiento de una Escuela de Padres hay que subrayar que experimentar esas dificultades es normal. No encontrarles solución, permitir que se enonen, suele ser el origen de las crisis.

Elección de temas

Cuando el grupo es maduro y se han aceptado bien las reglas del juego grupal, no hay ningún tema que origine crisis de importancia. No es infrecuente que los padres de un grupo elijan como interesantes los temas que están en el ambiente, de los que se habla. Pero muchas veces no caen en la cuenta de tantos otros temas infinitamente más interesantes (aunque no sean tan publicitarios) que deberían ocupar su atención, pero quedan postergados por olvido o por miedo a enfrentarse con ellos.

Es frecuente que en las primeras reuniones de la Escuela de Padres se hable de libertad, de autoridad, de progresar en la educación del sentido crítico, de que ya no se puede seguir educando generaciones de marionetas (políticas, religiosas, sociales...). Y se centra uno en todas las aplicaciones menos en habituarse uno a criticar las

propias posturas, decisiones, motivaciones: a ver cómo uno logra no ser marioneta de sí mismo, que es el modo más peligroso de ser marioneta.

Les preocupa a muchos padres el problema de la abulia y falta de motivación de los hijos en el trabajo escolar. (Bueno: realmente lo que les preocupa son los fracasos en las evaluaciones de las asignaturas). Y se vuelcan en el modo de intervenir en el análisis de la didáctica y eficacia de los profesores en la escuela. O en el estudio hasta psiquiátrico de los hijos... Pero no se aborda el tema de la presencia (física y afectiva) del propio padre en la vida de los hijos.

Actitudes o recetas

La crisis más frecuente en los dos primeros años de cualquier escuela de padres es la que podríamos llamar crisis de eficacia. Los componentes de la escuela han asistido y participado en un montón de reuniones y "todavía" no saben cómo deben hacer cuando el adolescente les da una respuesta insolente, cuando la pequeña no quiere comer el pescado, cuando el niño se escapó del colegio con otros amigos y trajeron en jaque a sus padres y a sus educadores.

Se busca una eficacia de recetas.

Y, desde luego, una Escuela de Padres que esté bien enfocada, no va a producir recetas.

La eficacia se produce a nivel de unas nuevas actitudes, de situarnos de una manera nueva ante los conflictos, de acercarnos progresivamente a una actitud comprensiva con todos los demás, de madurar una visión más positiva de nosotros mismos y de favorecer a los demás.

Escuela y acción

Muchas escuelas piensan que no son eficaces porque no ejercen ningún tipo de acción conjunta: de presión, de organización, de reivindicación, de colaboración... Efectivamente, una Escuela de Padres que no traduzca su vida en acciones nuevas tiene que sospechar que no está haciendo bien las cosas.

Pero: también es acción tener un diálogo nuevo marido-mujer, o tener una entrevista de otra manera con el consejero del hijo yendo al fondo del problema.

Escuela sin acción no está viva (sólo se aprende lo que se hace). Pero es acción tener un comportamiento nuevo, modificar el estilo de las relaciones familiares, dedicar más tiempo a leer, informarse, jugar con los niños...



Jacinto Benavente, Alejandro Casona, Federico García Lorca y Valle Inclán escribieron teatro para niños

Grandes autores escriben también teatro para niños

No han desdeñado los grandes autores del teatro de nuestro siglo escribir teatro para niños, aunque muchas veces se quejasen de la dificultad del género. El niño es un crítico extremadamente exigente y su criterio de lo que es interesante no coincide con el de los mayores. Lo fantástico está presente con mayor fuerza en el mundo de los sueños infantiles.

El autor teatral que más presencia ha tenido en el teatro español del siglo XX ha sido, hasta la fecha de su muerte (en 1954), Jacinto Benavente, que obtuvo el Premio Nobel de Literatura de 1922. Escribió algunas piezas de teatro infantil y apoyó las experiencias que, en su tiempo se hicieron, para crear un grupo de teatro especialmente dedicado a los niños. Su obra más famosa en este campo es **El príncipe que todo lo aprendió de los libros**, a las que seguirían: **Y va de cuento** (1919) y **La novia de nieve** (1934). A veces, Benavente se aleja de la mentalidad infantil y ello lleva a opinar a Ruiz Ramón —el autor de la mejor historia del teatro español del siglo XX— que sus obras son "tan escasamente fantásticas como problemáticamente infantiles".

Otro escritor, discípulo de Benavente y hoy más olvidado de lo que merece, el gallego Manuel Linares Rivas estrenó, en 1909, **El caballero Lobo** que subtítulo: "fábula en tres jornadas y en prosa". La obra estaba protagonizada por animales: la Señora Oveja, la Señora Gata, el Señor Zorro, el Señor Sapo, etc. además de una vieja y dos niños.

Al año siguiente se representaría por primera vez una obra infantil de un extraordinario escritor: Ramón María del Valle-Inclán. Escribió especialmente para los niños la **Farsa infantil de la cabeza del dragón**. El protagonista es el Príncipe Verdemar que tiene que liberar a la Infántita, hija del rey Micominón, de ser devorada por el animal espeluznante que tiene aterrizado al reino de su padre.

En muchos grandes autores, fue la contemplación de un espectáculo teatral cuando eran niños lo que hizo surgir la afición a escribir. Federico García Lorca asistió de pequeño a una representación de guinól y quedó entusiasmado con ella; hasta tal punto



Los dramaturgos de hoy son conscientes, cuando enfocan con seriedad su oficio, que el niño tiene que ser educado en la calidad del estilo

que, más tarde, organizaría en su casa representaciones con muñecos viejos y disfraces que extraía de los baúles familiares. Una de las grandes alegrías de su infancia la sintió cuando su madre le apareció con un auténtico escenario de guinól. Estas experiencias tendrían, ya de mayor, en las obras que compuso para este tipo de representaciones: **Los títeres de Cachiporra**, **Tragicomedia de don Cristóbal y señá Rosita** y, después, el **Retabillito de don Cristóbal**. **Farsa para guinól**.

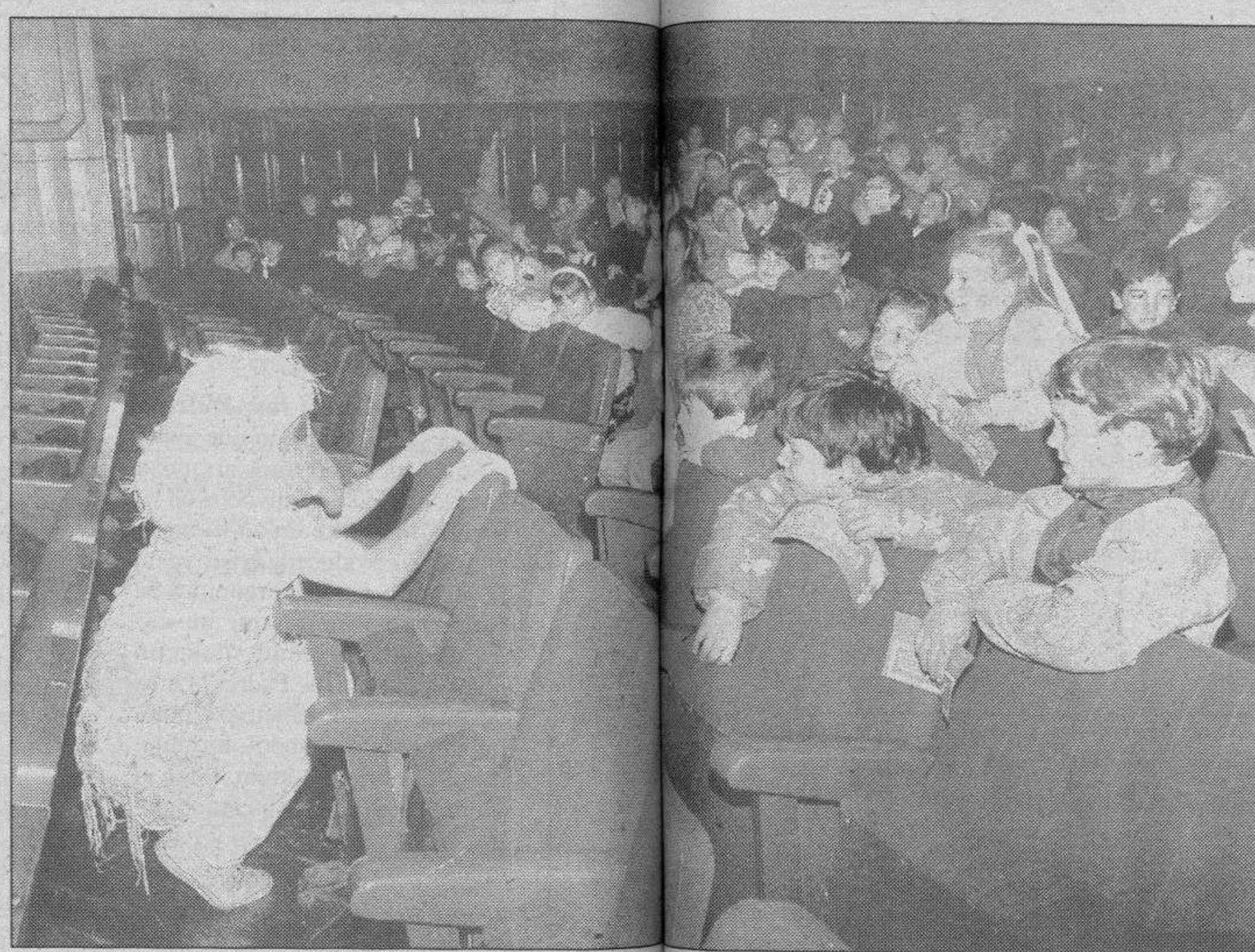
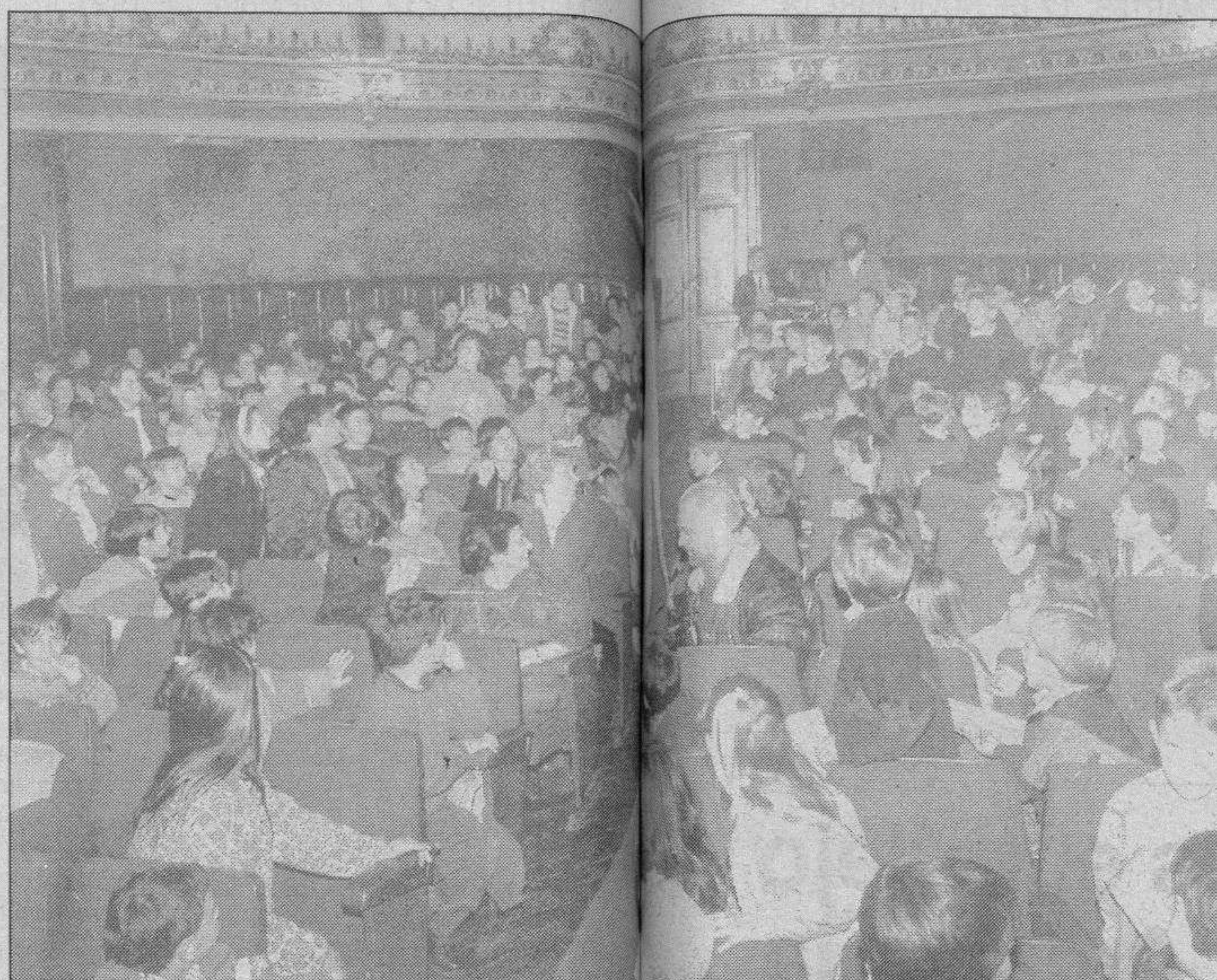
En otros casos, la afición al teatro iba unida a una profunda vocación pedagógica. Tal le ocurría al maestro, primero, y posteriormente Inspector de Enseñanza Primaria Alejandro Rodríguez Álvarez, que triunfará en el mundo teatral firmando sus obras como Alejandro Casona. Su pasión por difundir los valores del teatro clásico en todos los ámbitos le llevó a dirigir el "Teatro del pueblo" dentro del llamado Patronato de las Misiones Pedagógicas. Al igual que hizo Lorca con otro grupo célebre, La Barraca, este era un grupo de estudiantes que llevaban sus representaciones a los más alejados lugares de España; elevaban sus escenarios móviles en las Plazas Mayores o en los

Atrios de las Iglesias y representaban obras del teatro universal. Alejandro Casona adaptó para este teatro popular dirigido a todos los públicos un capítulo del Quijote (**Sancho Panza en una isla**) y el cuento del El Conde Lucanor (**Entremés del mancebo que casó con mujer brava**). Además escribió piezas específicamente destinadas al público infantil como **El lindo don Gato** y **¡A Belén, pastores!**.

En las mismas misiones pedagógicas colaboró también el narrador, ensayista y dramaturgo Rafael Dieste. Escribió la **Farsa infantil de la fiera risueña**. Es una variante del mismo tema que habíamos visto en Valle-Inclán, el héroe que tiene que matar a un monstruo. Dice uno de los personajes: "¡Será verdad que un pastor ha visto un monstruo feroz, herbívoro, leñivoro, piscívoro, carnívoro y hasta petrívoro, es decir, litófago, xilófago, ictiófago, sarcófago y litófago?" Pero ese monstruo resulta ser bondadoso y sonriente, dotado de tales recursos para hacerse simpático a las gentes que Tito, el protagonista, en un primer momento desiste de matarlo porque le parece una fiera de buen carácter. Pero una fiera es una fiera y no puede dejársela que siga haciendo el mal y, al fin, tendrá que matar al monstruo con lo que conquistará el amor de su querida Celinda.

Otras obras del mismo carácter de Rafael Dieste son **El falso faquir** y **la doncella guerrera** versión dramatizada, ésta última, de un romance tradicional.

Todas estas obras que hemos citado reúnen la calidad literaria y la fantasía que requiere un público tan imaginativo como el infantil. Es, a la vez, muy receptivo y muy agradecido. A veces, aprovechándose de ello, algunos programas de TV y algunas compañías teatrales se han limitado a hacer reír sin preocuparse del lenguaje utilizado. Pero los dramaturgos de hoy son conscientes, cuando enfocan con seriedad su oficio, que el niño tiene que ser educado en la calidad del estilo. Nombres de escritores importantes de hoy, como Alfonso Sastre, Carmen Conde, Lauro Olmo, Luis Matilla, Alonso de Santos o, en la literatura gallega Carlos Casares o Bernardino Graña, han escrito interesantes piezas para niños.



Representación de la Compañía Tranvía Teatro

"He aquí el tinglado de la antigua farsa que más que de la farsa reía el grave la que alivió en posadas aldeanas reír al risueño, y el sabio al bobo, y cansancio de los trajinantes, la que emborrona de ver reír a los grandes en las plazas de humildes lugares de los ceñudos de ordinario, y los grandes simples villanos, la que juntó en ciudad reír a los pobres, tranquilizada su populosas a los más variados concurrencia con pensar: ¡también los pobres (...). Gente de toda condición, que nada prende tan pronto ningún otro lugar se hubiera reunido almas en otras como esta simpatía comunicábase allí su regocijo, que muera". Jacinto Benavente

El teatro en la escuela

José Robledo

Siempre fue el teatro unido a la fiesta religiosa o profana; en torno al escenario se reunía la gente para divertirse, para aprender, para emocionarse, para sentirse unidos a los demás en unos mismos sentimientos religiosos o patrióticos, para jugar... Jacinto Benavente lo dijo muy bien al principio de su obra **Los intereses creados**.

Pero, en la escuela, el teatro además de una fiesta, puede ser también una preciosa ocasión para practicar algunas materias de estudio. Por supuesto para ampliar el vocabulario y ejercitar la pronunciación de las lenguas que se estudien y para conocer las obras literarias que, en ellas, se hayan escrito, pero además, una representación teatral pone en juego

los conocimientos plásticos, para dibujar decorados; de la forma de moverse con agilidad, para determinar los labores y artes de los vestidos de los personajes. La representación permite una educación de todos, cada uno de ellos, para haber aprendido a utilizar su propia habilidad y creatividad, para organizar y dirigir, para cantar y bailar, para tocar la música, para actuar o coordinar los movimientos de los actores. Papel muy importante en el de los actores, que necesariamente de un último, algunos tendrán que preparar una

presentación del espectáculo para difundirla como publicidad a los espectadores.

La selección de la propia obra que se va a representar es un buen motivo de estudio. Conviene que se lean varias, que se discuta su interés, la dificultad de su puesta en escena, la conveniencia de arreglar o no alguna parte, la adaptación de los diversos papeles a los caracteres y físicos de quienes van a hacer de actores.

Es probable además (sobre todo si la obra se selecciona bien) que, por su tema, planteen cuestiones que interesen a diversas asignaturas. En esas materias puede celebrarse un interesante coloquio sobre lo que la obra ha sugerido a participantes y espectadores.

Espectáculo y enseñanza

J.R.

El año pasado tuvo lugar en Galicia una experiencia que, aunque truncada al final por razones administrativas muy discutibles, demostró ser de enorme interés. Se titulaba: "O Teatro como feito educativo" y pretendía combinar la representación de obras como **El Rey Lear** de Shakespeare, **La Historia de Neera** de Roberto Salgueiro y **Los Justos** de Albert Camus con trabajos y discusiones en las aulas sobre los temas (el mundo clásico griego, la política contemporánea, los caracteres propios de la obra teatral) que tales espectáculos sugerían. Una abundante documentación entregada al profesorado permitía preparar los encuentros con garantía de acierto. Aquellas representaciones estaban dirigidas especialmente a los alumnos de la Enseñanza Media (B.U.P. y Formación Profesional) e intervenían destacadas figuras del mundo teatral gallego junto a los profesores de los centros convocados.

Otra experiencia se produjo al fin del verano en Andalucía; en el mes de septiembre pasado, el Centro Dramático Nacional tuvo la iniciativa de celebrar un encuentro con profesores universitarios, de Enseñanza Media y de EGB. El director de la más importante compañía teatral española intentaba con su intervención que los profesionales de la enseñanza tomaran en cuenta el hecho teatral como forma directa y útil de llegar a los alumnos.

Tales hechos —y otros más que podrían citarse— ponen de relieve la necesidad de un encuentro entre el mundo del teatro y el mundo de la enseñanza. Con un doble interés; por una parte, las estadísticas hablan



Escena de "Lazarillo", representada por los actores belgas Eric Dekoninck, Pierre Richards y Jacqueline Nicolas, del Théâtre de la Guimbarde. Foto de Daniel Pierre

de una disminución del número de espectadores a los espectáculos teatrales; esa deflación se hace más llamativa en el público más joven. Hay que volver a conquistar a los niños para el teatro si se quiere que, dentro de unos años, haya también espectadores adultos. No se puede amar lo que no se ha vivido; la escuela puede tener aquí un

papel fundamental. Pero además, las obras de teatro en tantos siglos de historia han acumulado en sus espectáculos tan enorme cantidad de datos culturales, han mostrado de un modo tan vivo las civilizaciones pasadas que toda formación que no tenga en cuenta el hecho teatral será, sin duda, coja y deficitaria.

Semanas Internacionales de Teatro en La Coruña

La Coruña (Redacción). El 30 de octubre se inició en La Coruña la celebración de las Semanas Internacionales de Teatro, organizadas por el Servicio Municipal de Educación, con la puesta en escena de "O melro branco" por la Compañía Tranvía Teatro, de Vigo. El programa lo clausurará el 26 de noviembre el grupo Corona Danseteater de Copenhague (Dinamarca) con la representación "Tolo Danza".

Estas Semanas cuentan, además, con la participación de los siguientes grupos: Mimos Locos, de Praga (Checoslovaquia); Tetaro Paraíso, de Vitoria; Théâtre de la Guimbarde, de Strepny (Bélgica); Tanttaka Teatroat, de Hernani; Théâtre de Papyrus, de Bruselas (Bélgica) y Tamakko-Za, de Fussa-Tokyo (Japón).

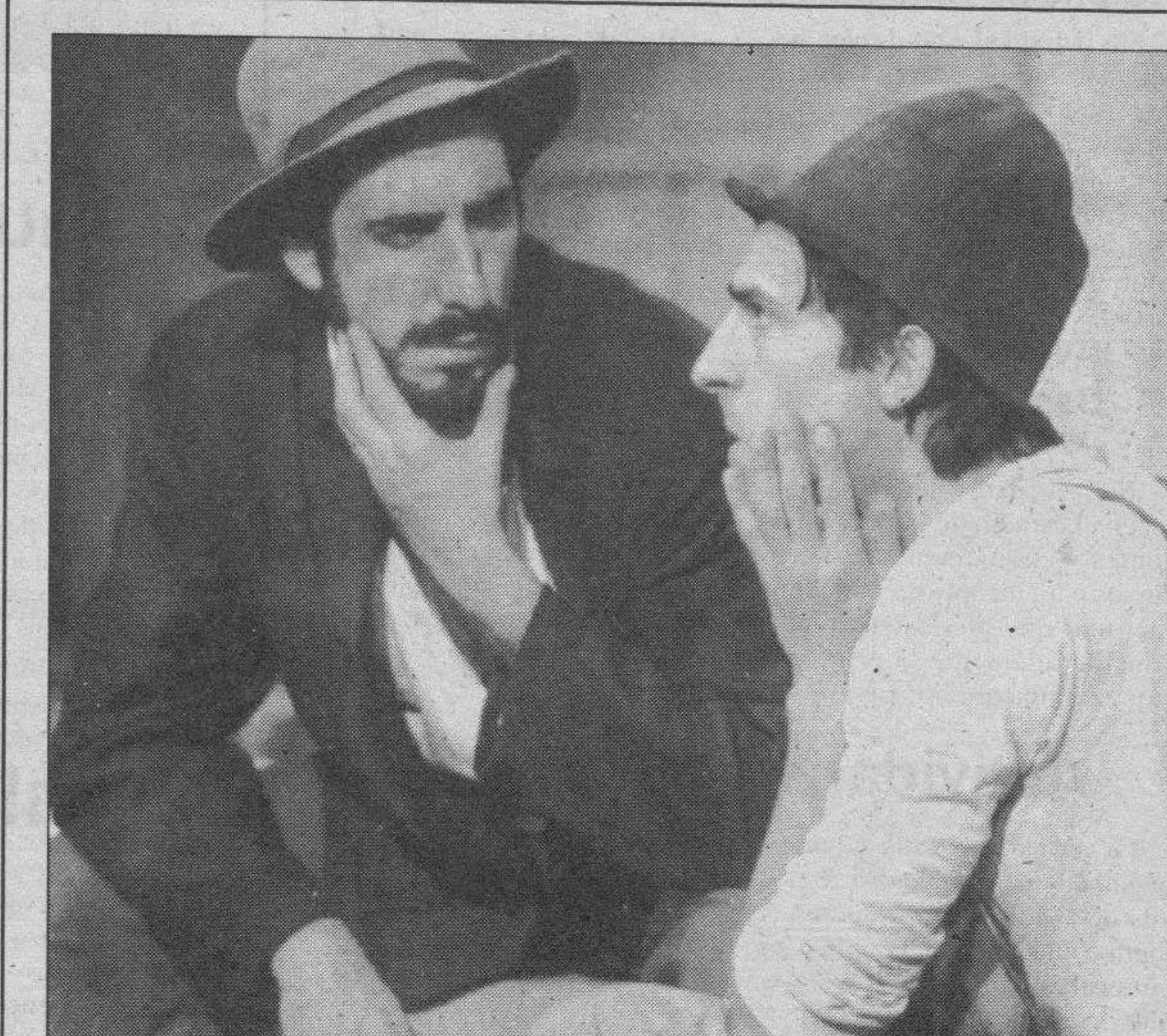
Este es el cuarto año en el que se celebran estas Semanas Internacionales de Teatro y en la que participarán cerca de 20.000 escolares de todos los centros de Enseñanza General Básica de la ciudad.

Cursos y talleres

Inmediatamente después de la celebración de estas Semanas tendrá lugar un Curso dirigido a profesores. "Desde la imagen y el sonido a la improvisación y desde la improvisación al juego teatral", impartido por Carlos Fragaiteiro, director teatral y profesor de la Escuela de Formación del Profesorado de Oporto. El curso durará del 25 al 29 de noviembre.

Por otra parte, del 13 de enero al 17 de febrero, se celebrarán diversos talleres sobre el montaje teatral: realización de guiones, realización de máscaras y cabezudos, composición de elementos escenográficos y transformación de espacios y ensamble de la estructura dramática. Los talleres serán dirigidos por los especialistas Carlos Heráns, Javier Carvajal, José Antonio López Porreño y Yolanda Monreal.

Las inscripciones para el curso y los talleres podrán efectuarse en la sede del Servicio Municipal de Educación, c/ Durán Loriga, 10-4º, hasta el 8 de noviembre.



Escena de "El pupilo quiere ser tutor", texto de Peter Handke, adaptado y dirigido por Miguel Garrido, e interpretado por actores de Teatro Eterno Paraíso de Vitoria

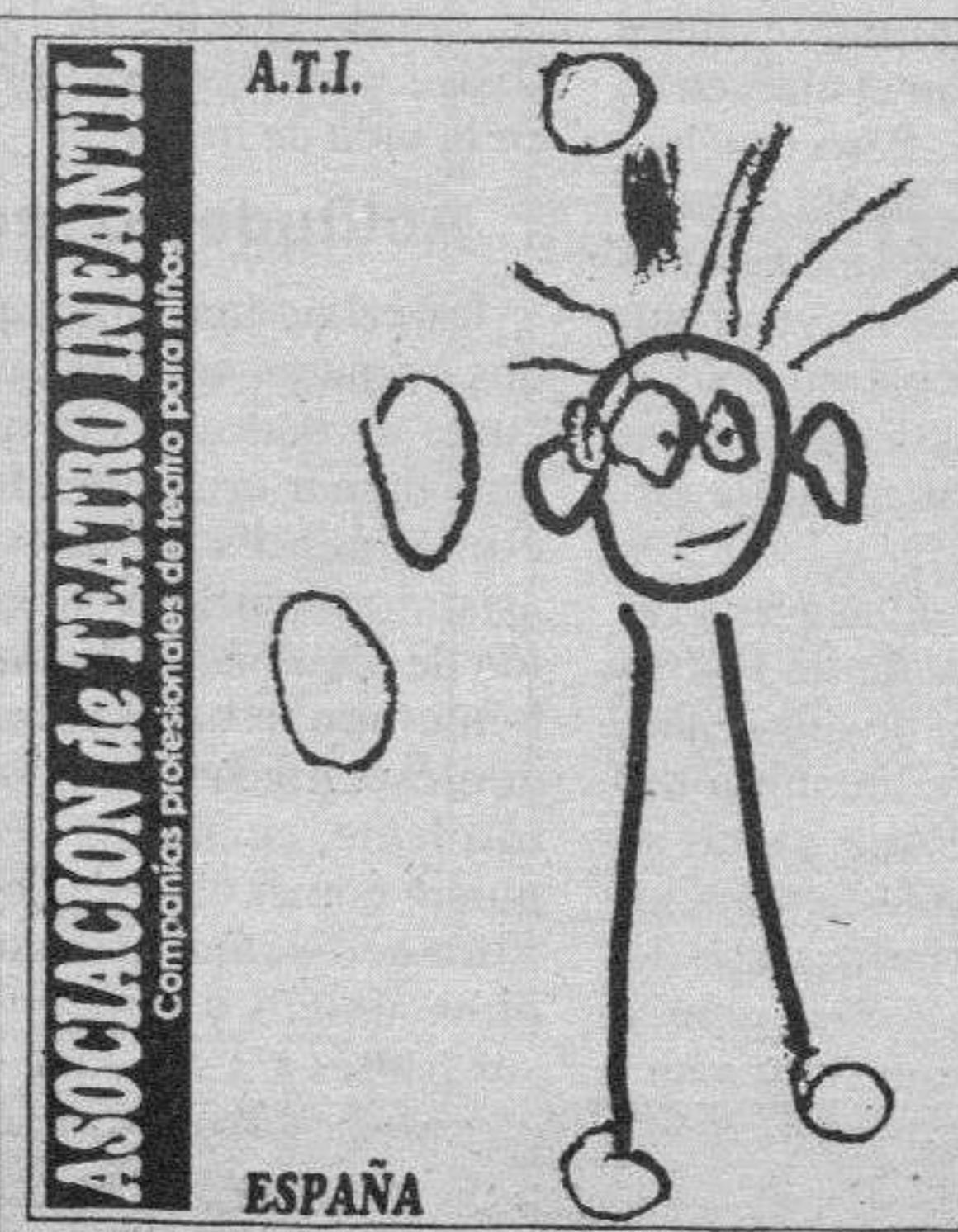
Algunos libros de teatro infantil

- ALMENA, FERNANDO. *El mandamás más más... y sus máquinas pipitroncas*. Escuela Española, Madrid 1988, 2ª Ed.
- ALONSO DE SANTOS, J.L. *La verdadera y singular historia de la princesa y el dragón*. Miñón, Valladolid, 1981
- MATILLA, LUIS. *Teatro de animación. La fiesta de los dragones*. Cincel, Madrid, 1986
- MATILLA, LUIS. *Teatro para armar y desarmar*. Colección Austral Juvenil nº 47, Madrid
- MIRALLES, ALBERTO. *Sois como niños*. Colección La Avispa, nº 0. Madrid
- OLMO, LAURO y ENCISO, PILAR. *Teatro infantil I*. Biblioteca Antonio Machado de Teatro, nº 11
- OLMO, LAURO y ENCISO, PILAR. *Teatro infantil II*. Biblioteca Antonio Machado de Teatro, nº 15
- RIOSALIDO, JESUS. *Teatro en la escuela*. (Contiene las obras: "Los girasoles", "Los tulipanes", "Las rosas de Sarón"). Humanitas, Barcelona, 1988
- ROMERO, MARIA DEL PILAR. *El abeto, la estrella y el viento*. CEAC, Barcelona 1989
- SOTO, APULEYO. *El buey de los cuernos de oro. El país de luna grande. Una casita roja*. Espiral, Col. Espiral de teatro, nº 65, Madrid
- SOTO, APULEYO. *Doña Noche y sus amigos. Cuento de brujas. El circo*. Espiral, Col. Espiral de teatro, nº 66, Madrid
- UBILLLOS, GERMAN. *Los globos de Abril*. Escuela Española, 1991, 2ª Edición, Madrid.

La Asociación de Teatro Infantil

En 1989 se crea la Asociación de Teatro Infantil (A.T.I.) como resultado de la voluntad de un grupo de "compañías profesionales de teatro para niños", movidos por el afán común de crear una institución que sirviera para reflexionar, dignificar y defender no sólo la condición de los actores y directores de teatro para niños, sino también un lenguaje escénico propio, haciéndolo más libre, creativo y no alienante, propiciando la libertad del niño y su sentido crítico ante el mundo que le rodea.

La aparición y posterior desarrollo del teatro para niños en España ha sufrido un proceso bien distinto al del resto de Europa. Las circunstancias han sido muy variadas: desde la falta de asentamiento del mercado, pasando por todo tipo de problemas organizativos, hasta el escaso espacio que el teatro para niños ha ocupado dentro de la política teatral de nuestro país.



Compañías profesionales

- ACUARIO Teatro. c/Chopera, 8-1º. 29018 Málaga. Tel. (952) 29 89 59.
- ACHIPERRE Cooperativa de Teatro. Ctra: Almaraz, 13. Km. 1400. 49002 Zamora. Tel. (989) 51 65 73.
- ETERNO PARAISO Teatro. c/Artapadura, 5. 01013 Vitoria. Tel. (945) 28 93 23
- LA BICICLETA. Compañía de Teatro. Plaza San Pol del Mar, s.n. 28008 Madrid. Tel. (91) 541 90 89.
- NUBES. Teatro de las. c/Diego de Almagro, 2. 33400 Avilés (Asturias). Tel. (985) 57 14 58.
- P.T.V. CLOWNS. c/Ciscar, 58-13º. 46005 Valencia. Tel. (96) 334 28 35
- PLUJA. Teatro. c/Sant Ramon, 8. 46700 Gandía (Valencia). Tel. (96) 286 65 32

AVENTURA 92

Pulso de la Amazonia

El Museo cuenta con varios centros de investigación, documentación y recursos

Más que un símbolo, el Museo Goeldi es algo así como el pulso y el latido de toda la Amazonia. Para atender a tan amplia zona, está dividido estructuralmente en tres grandes sectores: Investigación, Difusión y Documentación, conteniendo cada uno de ellos diversas instalaciones y actividades. Desde 1894 ocupa un área de 52.000 metros cuadrados; pero recientemente, en 1990, a través de nuevos convenios con el Instituto Nacional de Pesquisas de la Amazonia, se estableció otro nuevo campus de 33.000 hectáreas con el nombre de Estación Científica Ferreira Penna, base de investigaciones

ecológicas. Con ello se quiere atender mejor al amplio campo donde viven cerca de 3.000 especies de peces, el 11% de especies de aves y el 20% de todos los primates y cuya conservación es necesario defender. Según el director del Museo, que nos recibió y acompañó durante la visita, "cada treinta segundos es devastada en la Amazonia un área equivalente al parque zoológico del Museo".

Es necesario, por tanto, tomar conciencia de todo ello y activar la información y participación de todos para un aprovechamiento y desarrollo más razonable de toda la zona.

Actividades de investigación

El Museo dispone de 4 departamentos de investigación, que desarrollan actividades de acuerdo con los objetivos básicos de la institución.

Departamento de Ciencias Humanas

Sus actividades se dirigen hacia los estudios antropológicos, lingüísticos, arqueológicos e históricos, que se analizan de una forma interdisciplinaria. Su campo abarca no sólo aspectos de civilización y cultura antiguas sino también un acercamiento a las distintas variantes de la realidad humana que hoy se vive.

Departamento de Botánica

Su principal objetivo se centra en el estudio de la flora amazónica y en la obtención de recursos para un aprovechamiento racional que no destruya desconsideradamente la principal riqueza amazónica. En conse-

cuencia, realiza también investigaciones en torno al impacto de los grandes proyectos de colonización, minería y presas hidroeléctricas sobre la vegetación.

Departamento de Zoología

Atiende a la fauna amazónica, principalmente con la observación de campo y el estudio sistemático de las especies a través del muestreo y colecciones que figuran en las instalaciones del museo.

Departamento de Ecología

Tiene como objetivo el promover la investigación científica sobre los procesos de interacción existentes en el medio ambiente amazónico y contribuir así al esclarecimiento de mecanismos de formación, mantenimiento, aprovechamiento y recuperación de los ecosistemas del Amazonas.

Actividades de difusión

La actividad del museo no se queda de puertas adentro. A través de visitas y publicaciones logra contactar con el público en general y con cuantos grupos que de una u otra manera están interesados en conocer sus trabajos y contactar con la realidad viviente amazónica.

Las visitas al Museo: Permanece abierto unas seis horas diarias y recibe visitas de gente que de una forma espontánea acude a él o de grupos que quieren conocer de una forma más sistemática las actividades que allí se realizan. Semanalmente se organizan exposiciones, cursos, seminarios, actividades educativas, culturales y otros programas específicos.

Publicaciones: La asesoría de difusión científica y cultural edita, entre otras publicaciones, el periódico "Destaque Amazonia", como una aportación a la divulgación científica de los principales temas de fauna, flora y ecología que repercuten en el desarrollo de la Amazonia. Establece además contactos con la prensa en general y publica hojas informativas sobre acontecimientos especiales.



El fondo bibliográfico del museo cuenta con cerca de 20 mil documentos

Centro de Documentación y Recursos: Su objetivo es reunir, archivar y dar acceso a la información y documentación en las áreas de botánica, zoología y ecología que existen en el museo. A él acuden cuantos inician o desarrollan en la región una actividad que tenga que ver con estos temas. El fondo bibliográfico consta hoy de 176.000 documentos.

Detrás de esta sencilla fachada de finales del siglo pasado, puerta de entrada al Museo Goeldi, se esconde toda la Amazonia reflejada en un área de 52.000 metros cuadrados



El Museo Goeldi es el reflejo en vivo de toda la Amazonia

Jesús Garrido

Estábamos a punto de terminar todo nuestro viaje de "Av 92, rumbo al Amazonas" cuando tuvimos la oportunidad de visitar durante un día entero el Museo Goeldi, situado en Belém do Pará, en la grandiosa entrada del Amazonas. El museo tiene sus orígenes en la asociación creada en 1866 por el naturalista Domingos Soares Ferreira. El 25 de marzo de 1871 fue establecido oficialmente y en 1894 fue contratado el naturalista suizo Emilio Goeldi como director, cuya personalidad y trabajo relevante le dió el nombre que hoy tiene.

La importancia del Museo Goeldi no reside solamente en sus dimensiones, en su contenido de 600 especies de animales y 2.000 especies de plantas o en los 400.000 visitantes que tiene a lo largo de cada año, sino, también, en su presentación y estructura didáctica, su atención a las escuelas y alumnos, sus programas y publicaciones de divulgación científica y la organización permanente de talleres donde se aprende a diseccionar un pez, archivar una hoja, confeccionar con plumas un juguete de los indígenas o vestirse de fiesta a modo de los habitantes de la selva.

Antes de iniciar la visita al Museo, Miguel de la Quadra distribuyó entre todos los expedicionarios 450 cuadernos, con su lápiz y boli correspondiente. Allí mismo, sentados sobre la hierba y por los caminos, los recién llegados aventureros comenzaron un trabajo excelente que iba a culminar en tres días más de atención en el barco. Al final, cada uno entregó a su monitor su ensayo de observación en el Museo Goeldi. Fue una especie de contagio y un pequeño homenaje a cuanto en el museo se realiza y que intentamos reflejar en esta página.

El museo va a la playa

Desde hace 4 años y durante el mes de julio, se organiza la actividad especial "El Museo va a la playa". Su objetivo es llevar al público que se acerca a las innumerables y limpiísimas playas de arena fina, formadas en las orillas de los ríos, el conocimiento de la fauna, flora y ecología de toda la Amazonia. La actividad se desarrolla utilizando básicamente el sistema de kits, una especie de cajas de metro y medio de largo y un me-

tro de ancho. Consta de tres pisos o secciones, una encima de otra, separadas por un cristal. En cada sección figura una maqueta del terreno que se estudia: cómo era antes, cómo es ahora y qué va a pasar si no se tienen en cuenta las investigaciones llevadas a cabo por el Museo. Otras veces el kit se refiere a otros temas: el efecto nocivo del sometimiento incontrolado a los rayos solares, la riqueza de ciertos espacios forestales, la impor-

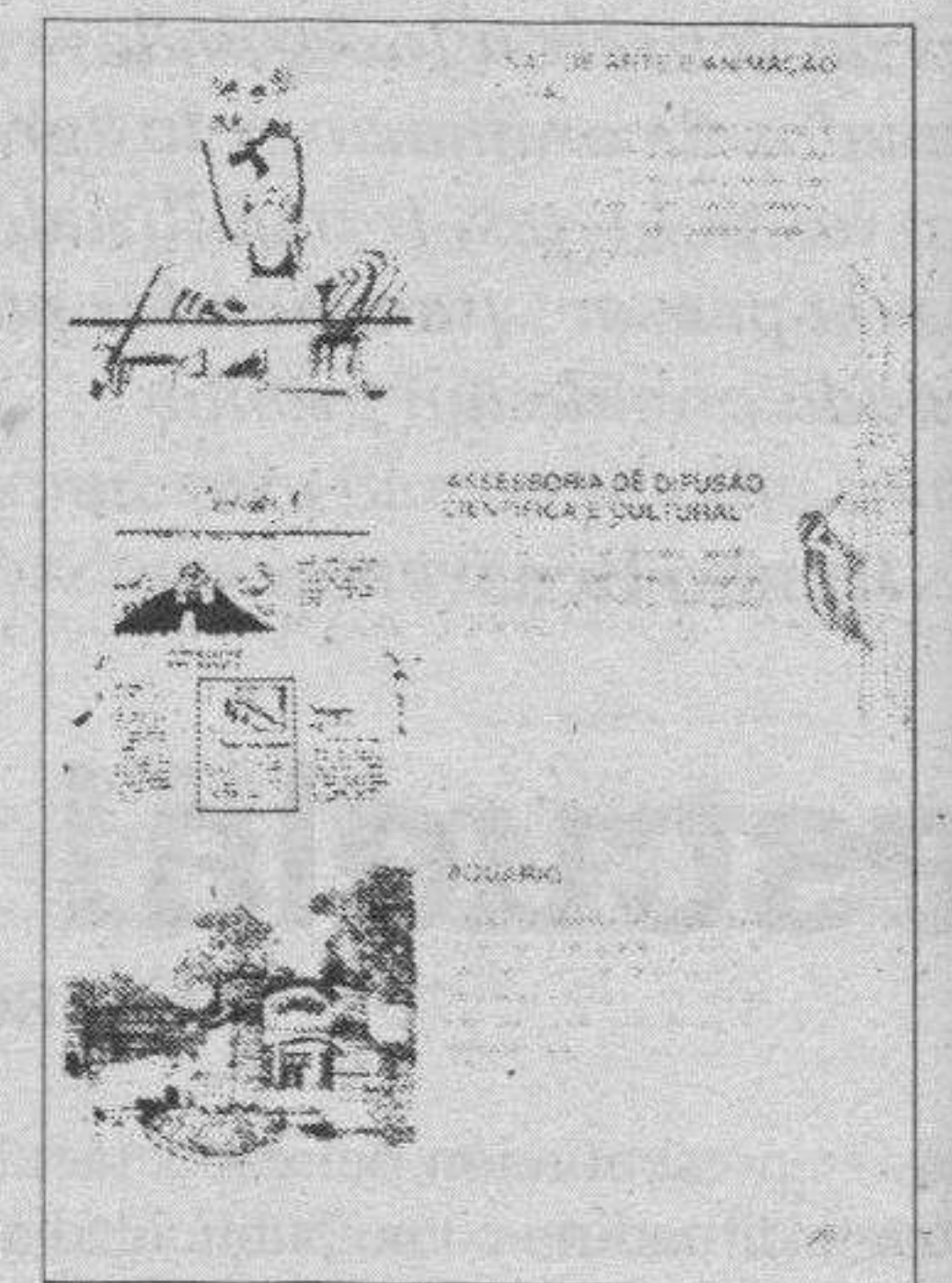
tancia de la vegetación acuática para la vida de ríos y lagos etc.

Los kits son expuestos en diversos puntos de la playa y, detrás de ellos, se sitúa siempre un profesor o guía que procura atraer a la gente y explicarles luego brevemente de qué se trata, repartiendo además alguna información escrita sobre su contenido y que se espera de cada cual en la defensa y protección de lo que se explica.

El "album de figurinhas"

La educación ambiental de los niños comienza desde el primer grado y, según nos afirma la supervisora general, tiene un éxito notable. El album de figurillas "A historia do Museu Paraense Emílio Goeldi", consta de 62 casillas y sus correspondientes cromos en los que se describe y se ve la historia del museo y las diversas secciones y actividades que en él se realizan. Se advierte ya desde el principio que el album no da derecho alguno a premios o cosas por el estilo, intentando evitar así todo interés comercial. Sin embargo se facilita el que los niños intercambien entre sí sus post-

lillas, discutan y sepan distinguir claramente cada uno de los elementos que integran los tres sectores básicos del museo: flora, fauna, ecología. El album permite también a los profesores el desarrollo del trabajo de aplicación a la realidad: esto es, que busquen antes o después de la visita al museo los lugares reales a los que se indica en los cromos, evitando así el coleccionismo sin más. De hecho, cuando visitamos el museo, había un grupo de niños muy pequeños con su profesora dibujando en nuevos cromos personales lo que tenían delante: un árbol, un tuacán o un monito de ojos vivos.



Una página de la historia del museo

Los cuadernos "para vocé colorir"

Los cuadernos para colorear llevan ya siete volúmenes editados, con los siguientes títulos: mamíferos del Amazonas, frutas, aves, juguetes o brinquedos, artefactos de los indios tukano, flores, peces... La estructura de cada cuaderno consta de una introducción, un glosario de palabras que se usan en el texto describiendo cada una de las partes de la flor o de los rasgos específicos de cada animal, una bibliografía para

que los profesores puedan abundar más en el estudio y conocimiento del tema y luego un dibujo muy detallado del animal, planta o juguete que permita al alumno, mediante una observación directa, colorear cada una de las figuras.

Esto constituye ciertamente una de las actividades que más nos han admirado: la atención y el despliegue de colores que cada niño tenía observando, por ejemplo, al animal

o planta en cuestión; incluso, cuando observaban juguetes indígenas, anotando exactamente los colores que usaban. En la leyenda que figura al pie de cada animal se ofrecen datos precisos que ayudan al trabajo de coloreado: por ejemplo, en la página dedicada al murciélago, "morcego", se le da la anchura de la cabeza, de 7 a 9 cm y su peso de 32 gramos, mamífero volador, de hábitos nocturnos, etc



LA ENSEÑANZA EN BURGOS

INGLES EN QUIYES

- Adultos y niños
- Todos los niveles
- GRUPOS DE EMPRESAS
- PROFICENCY
- FIRST CERTIFICATE

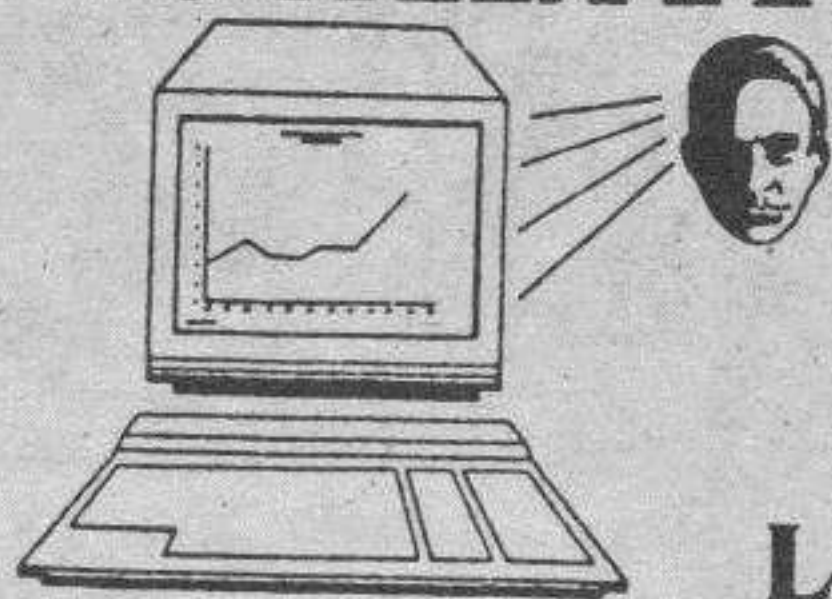
Matrícula abierta 91-92

QUIYES

LANGUAGE CENTER

Soportales de Antón, 7 · Tif. 200770 · BURGOS

ESCUELA INFORMATICA DE BURGOS



La informática
al más alto nivel

**ABIERTO EL PLAZO DE
INSCRIPCION**

Huerto del Rey, 16 - 2º Teléfono. 20 35 04
09003 BURGOS



ACADEMIA CASTILLA

EL MEJOR CENTRO
para el
MEJOR RESULTADO

Abierto plazo matrícula:

- Oposiciones Ad. Civil y Seg. Social
- Oposiciones Auxiliares de Justicia
- Oposiciones Bancos y Cajas Ahorro
- Contabilidad, Mecanografía, etc.

San Cosme, 4-1.º

Academia Valdemoro Ripollés

Curso 91-92

CONTABILIDAD:
Empresariales, F.P.

**CALCULO, MECANOGRAFIA,
INFORMATICA, TAQUIGRAFIA:**
Oposiciones justicia

RECUPERACIONES:
E.G.B., B.U.P., C.O.U., F.P.

**OPOSICIONES AL ESTADO, BANCA
Y CAJAS DE AHORRO**

Confíe en nuestros métodos.
SOMOS PROFESIONALES

Avenida General Sanjurjo, 13-14
Teléfono 20 13 75. BURGOS

«Escuelas sin Fronteras», el proyecto AUSTROMIR

Fortunato López Rodrigo

El pasado 25 de Mayo concluyó la Misión-Juno, donde la profesora e investigadora inglesa Helen, junto con dos astronautas soviéticos realizaron experimentos educacionales en el laboratorio ruso espacial MIR. Todo ello fue posible a través del convenio de colaboración establecido entre soviéticos y británicos.

El primer objetivo de la Radio-Amateur conectada a las escuelas fue transmitir mensajes en relación con los experimentos escolares que tuvieron lugar en el Mir. En este proyecto Juno-Mir estuvieron nueve escuelas del Reino Unido manejando los datos con el laboratorio espacial MIR. Al final todo fue un éxito. Helen se comunicó con las escuelas el martes, 21 de Mayo, aproximadamente a las 16,15 UTC.

Ahora, más recientemente, el 10 de Octubre de 1991, ha concluido el proyecto AUSTROMIR. La ejecución del proyecto AUSTROMIR fue posible a un acuerdo intergubernamental, austríaco-soviético y ha tenido lugar después de años de trabajo científico entre ambos Estados.

ANALISIS DEL PROYECTO

Por primera vez en la historia, un austríaco ha tomado parte en la tripulación de un vuelo espacial. El cosmonauta científico Franz Viehboeck, junto con los cosmonautas soviéticos Sergeij y Anatoli, han permanecido 6 días en el laboratorio espacial MIR, del 5 al 10 de Octubre y realizaron 14 experimentos científicos.

Los 14 experimentos que se llevaron a cabo fueron resumidos de las 32 propuestas de proyecto presentadas y elegidas en común acuerdo con los compañeros rusos.

A principios de 1989 se comenzó en institutos universitarios, clínicas universitarias y empresas del país austríaco con el desarrollo del Hard-Software necesario para utilidad espacial. Se trata en el proyecto DATAMAIR del desarrollo de un sistema para una central de elaboración de datos, el cual ha registrado todos los datos de experimentos en la estación espacial MIR.

DESARROLLO DEL PROYECTO AUSTROMIR

MONIMIR

COGIMIR

En el experimento Monimir se ha examinado la influencia de la gravitación sobre reflejos en estado de postura. Por eso, según esquema fijado, al cosmonauta se le ha tomado nota por mediación de sistema de video, los movimientos de brazos, cabeza, etc.; los cuales están siendo examinados en tierra. Se espera con ello adquirir nuevos conocimientos para vuelos espaciales en el futuro, así como para la rehabilitación de pacientes después de largos reposos en cama y tratamientos de ataques de apoplejía.

Los experimentos Cogimir se

han basado en cambios de capacidad mental a consecuencia de trabajos físico-psíquicos, examinados durante los vuelos espaciales. De estos experimentos se espera adquirir nuevas experiencias sobre capacidades del cerebro humano en transformaciones de percepciones.

DOSIMIR

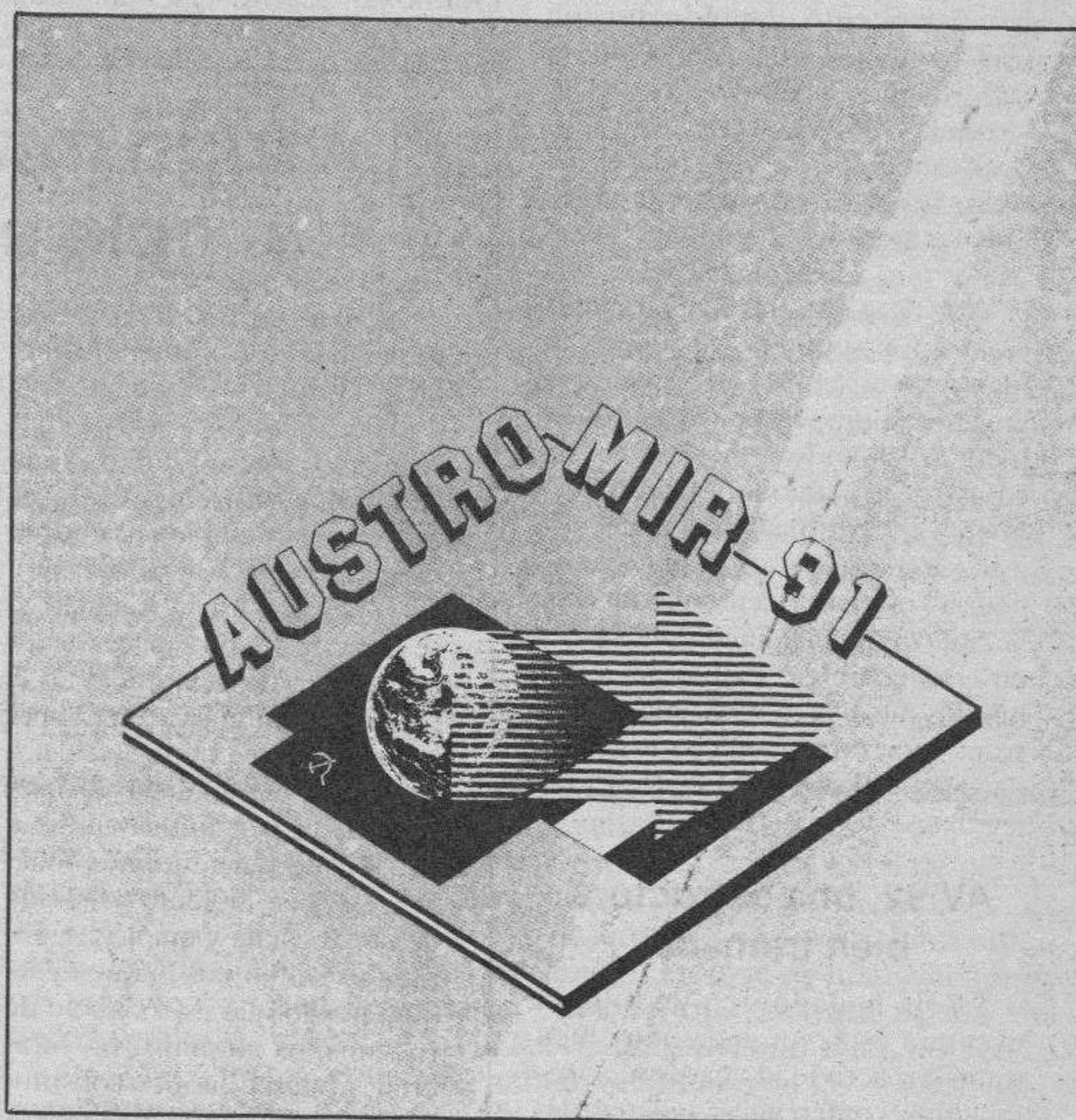
En el espacio tanto las personas humanas como materias, están sometidas a partículas de rayos, así como también a rayos iones electromagnéticos (rayo X, rayo gama), bajo diversas energías. Con ayuda de técnica nuclear, en el experimento Disimir, se ha investigado acerca de la influencia de dosis de diversos rayos en cosmonautas a bordo de naves espaciales.

EL PROYECTO AREMIR DENTRO DEL AUSTROMIR

AREMIR

Consistió en comunicar la estación MIR a través del sistema de comunicaciones digitales «Radio Packet» en 2 metros vía CW y poder enlazar con 100 aparatos que los austríacos les hicieron a los rusos y así han podido comunicar las escuelas rusas con las austríacas por este sistema a través del MIR que lleva un registro de datos.

En Marzo de este año, en Goslar (Alemania), tuve la suerte de conocer al responsable de este proyecto, el profesor austríaco Manfred Schi-



kowitz, que junto a Gustav Paier (técnico de Radio Austria), expusieron en dicho congreso lo que ha sido el proyecto AUSTROMIR. Estuvimos hasta altas horas de la madrugada hablando de las dificultades que tuvieron con los rusos para llevarlo a cabo, de sus anécdotas en Moscú y hasta pude comprobar los aparatos que habían hecho a los soviéticos para el proyecto AREMIR y así poder comunicar las escuelas.

En fin, fue una madrugada inolvidable y que me gustaría se haría algo parecido aquí, colaborando instituciones públicas y privadas, porque cosmonautas ya tenemos para realizar parecidas pruebas y seguir investigando en el campo de la medicina, experiencias para la escuela, etc., que contribuyan hacer

un mundo mejor y donde se progrese en la paz de todos los pueblos y en su bienestar y justicia. Este es uno de los objetivos del Proyecto Escuelas sin Fronteras que estoy desarrollando desde el Colegio San Pedro y San Felices. En definitiva, desde la escuela se debe apoyar la investigación para que estos jóvenes se inquieten por algo.

Nos decía el profesor norteamericano Rich Ensign, especialista en micro-satélites; que donde más ha aprendido él, ha sido junto a la creatividad de niños de 8 años.

Al buen entendedor...

Un pueblo no debe vivir del pasado, sino debe proyectarse al futuro. ¡Qué lástima que en 1992 no podamos tener el primer astronauta español en el espacio!

LA PRENSA EN LA ESCUELA

Los 450 jóvenes que participaron en la expedición "Rumbo al Amazonas" regresaron a sus casas, después de 48 días de viaje, con una emoción incontenible

Reflexión pedagógica sobre "Aventura 92"

Jesús Garrido

El aula o, también, la universidad navegante — que ambos nombres con razón recibe — "Aventura 92", que surcó por quinta vez los océanos en su nuevo encuentro con América, está otra vez en casa. Sus alumnos entran ya en la nueva estafeta de "Antiguos Av 92"; sus monitores, a la paz de sus oficios; sus profesores, a sus clases; el barco, a su consabido rumbo

y, naturalmente, los periodistas, a sus periódicos. Los que quizá no cesan son los que constituyen su dirección y apoyo administrativo; y, seguramente, el que menos cesa de todos, su aventurero mayor, Miguel de la Quadra Salcedo, que ya estará a vueltas con esa cumbre por venir que será el año próximo, algo así como el aria final para esa ópera prima que se llama 92.

He tenido la suerte de ser invitado y participado en tan singular encuentro los dos últimos años y hemos intentado reflejar en las páginas de nuestro suplemento periodístico lo que considerábamos más relevante y útil para que miles de alumnos en tierra pudieran seguir la navegante aventura lo mejor posible. Ahora, tal vez, procede una reflexión, dirigida sobre todo a profesores, padres y a cuantos de una manera u otra están afectados por esta interesante empresa que es la educación.

AV 92, una utopía

Si, eso, en el sentido más etimológico de la palabra, una utopía, algo que no está en ninguna parte. Lo decía una chica recién llegada a su colegio: "Yo no sé si es un sueño o el sueño es estar ahora aquí en clase, en la escuela de siempre. Dejéme quince días y luego ya hablaré". Eso, un sueño, pero no en el sentido de encanto — que lo tiene abundantemente — sino en el sentido de que parece algo difícilmente realizable. Efectivamente, cuando pie en Cádiz, de vuelta, tomamos todos el tren a Madrid y sentimos el traqueteo de la realidad bien pegada y encajada en las paralelas vías de la tierra, pensábamos de algún modo si todos, enteritos, al completo, estábamos otra vez aquí. AV 92 es una especie de sueño que deja pronto de estar en ninguna parte y por eso mantiene el sentido de utopía que nunca se podrá volver a alcanzar del todo: cada año los alumnos, las escalas son distintas y el acontecimiento irrepetible. Solamente — y esto sería el ansia de la mayoría — podría volver la escena si todos otra vez se volvieran a juntar; pero ya es tarea imposible: ni siquiera seríamos los mismos. AV 92, una utopía: ya no está en ninguna parte y sólo queda el eco en cada uno de sus integrantes.

AV 92, una estructura bien tramada

El eje pedagógico de toda la aventura está, sin duda, muy bien tramado: actividad académica, seminarios, conferencias, talleres, deportes, tertulias, tiempos libres, servicio religioso, conciertos, fiestas, concursos, sesiones de cine, periódico... Y todo con un apoyo logístico de gran calidad: la biblioteca, los recursos audiovisuales, ordenadores, exposiciones, etc. Aunque, naturalmente, no todo pueda funcionar en el nivel óptimo — dada la diversidad de edades, preferencias



El eje pedagógico de toda la aventura está, sin duda, muy bien tramado

y culturas — no cabe duda que la organización hace un esfuerzo increíble por facilitar un campo de

aprendizaje que supera sin duda en bastantes aspectos, la media de los esfuerzos educativos que se propor-

cionan a estos mismos alumnos cuando asisten a sus centros educativos en tierra. Siempre queda, por supuesto, la dificultad de adaptar la calidad relevante de los profesores y la trascendencia de muchos temas a los intereses, al momento psicológico de sus vidas, a la diversidad de formas de aprendizaje de cada cual, al cansancio que la misma vida del barco lleva consigo; pero el llamado curriculum académico ofrece un programa muy bueno y es necesario agradecer tanto esfuerzo y tan buen criterio por parte de la organización.

Av 92, aventura día a día

"Nadie sabe exactamente qué va a pasar: con quién vas a convivir, si te vas a marear o no, si el "camino de los españoles" va a dar con tus huesos en tierra, si te vas a caer de sueño en la gimnasia de cada mañana, si hoy será un día negro para mí o el corazón me va a subir de temperatura, si tendré miedo en la playa o me morderán las serpientes de media noche en plena selva, no sabré si voy a resistirlo todo o, cada vez más, voy a ser una persona que se muerde las uñas cuando no sabe lo que va a venir..." Así escribía, sin más, una chica en la primera hoja de su diario a bordo. Pero lo más grande quizá surgía cuando estaba llegando al final de su páginas: "Lo superé todo bastante bien; pero lo que nunca pude imaginarme es el haber logrado ser otra persona: me siento distinta. De ahora en adelante, habrá en mí tres episodios: antes, en y después de la aventura"

Algo más que un simple encuentro

El encuentro, la relación interpersonal es, probablemente, la gran prueba. Y, a decir verdad, la resuelven muy bien. Nunca el aprendizaje e intercambio de diferentes culturas estuvo tan condicionado por la interacción que se produce entre las personas; si se llevan bien, si se conocen, si son capaces de intercambiar sus sentimientos, se habrá logrado la base de romper barreras y estereotipos ya históricos. Este es, sin duda, el objetivo más conseguido y la base más firme para muchos más. Poco a poco la gente se olvida de dónde viene y empieza a comunicarse, no por lo que tiene, sino por lo que es. A juicio de los mismos alumnos, las relaciones interculturales constituyen sin duda el principal objetivo del viaje; pero, antes de alcanzarlas, es necesario pasar la prueba de la relación interpersonal. La pertenencia al grupo, la vida de los camarotes, el encuentro de pasillos, las sábanas del adiós, la convivencia de aventuras ha sido una trama per-



"Encuentro universal" es la cabecera del periódico editado diariamente a bordo

fectamente organizada para que esta relación humana se produzca abundantemente y en unos parámetros de niveles muy altos. Sólo basta el comprobar emocionadamente la dura hora de la despedida.

Sólo se aprende lo que se hace

Siempre se ha dicho que "sólo se aprende lo que se hace", lo cual, en lenguaje más claro, quiere decir que de poco valen lecciones y promesas si uno no puede verificarlo y ver hasta qué punto le valen de verdad para su vida. Lo demás, lo que no se hace y comprueba por sí mismo, se retiene levemente y no influye demasiado en las actitudes personales. AV 92 es un ejemplo de experimentación continua: "las cosas no se dicen, se hacen", respondía el aventurero mayor cuando un periodista susurraba alguna idea. Tampoco vale el hacer por hacer: la experimentación es algo más profundo, como, por ejemplo, decía otra chica: "Hágame esta foto practicando submarinismo, porque mis padres no me lo van a creer" Las experiencias nuevas que cada uno tuvo son la mayor garantía de aprendizaje que se puede dar. Y en este sentido el aliento de la dirección es total, continuo, personal: para todos hay una palabra, un gesto, un cuaderno de campo cuando se les ve inactivos. El barco, todo el barco se mueve. Es, sin duda, el más relevante ejemplo de pedagogía activa. No hay idea que no salga por altavoces, ni ballena que cruce los mares sin que se asomen las narices de todos, a babor y a estribor. Y esto, desde el primer rayo de sol: "Buenos días a todos; hoy es un día estupendo..." Jamás se han parado los motores, si no es en aquella madrugada silenciosa del SOS al marinero herido: aún entonces chirriaron las correas de salvamento y el bisturí estuvo ágil y seguro y la vida vacilante se mantuvo a flote.

Esperanza para el mundo

Por supuesto, el mundo es mucho más grande de lo que cabe en un grupo de 2.500 jóvenes que participaron en los cinco viajes, por más extendidos que estén por las tierras más diversas de 35 países participantes. Por eso a todos se les pidió una respuesta: ¿cómo organizarse los antiguos de AV 92? Por todas partes han surgido ya nuevas ideas y el convencimiento de que la cosa no queda aquí. No hay más que ver a los exalumnos que llegan a puerto: algo así como una fiebre del alma. Pero lo que es más importante: la organización de AV 92 ha querido que ellos mismos sean los que plasmen sus propias iniciativas. Y este es sin duda uno de los objetivos más importantes que toda organización pedagógica puede llevar consigo: el seguir los efectos que a medio y largo plazo la acción educativa del aula navegante ha producido sobre ellos.

II ENCUENTRO DE BANDAS DE MUSICA



Clausura del ciclo por la
Banda Municipal de Música de Vitoria—Gasteiz

Sábado 16 de Noviembre — Salón Teatro de la Caja — 8,30 tarde

Organiza



CAJA DE AHORROS
MUNICIPAL DE BURGOS

El número de parados se incrementó en 63.825 personas en el mes de octubre

Ello representa una subida del 2,8 por ciento respecto del mes anterior

El número de desempleados se eleva ya a 2.316.605 personas

□ MADRID/EFE.-El número de parados registrados en las oficinas de empleo del INEM se incrementó en 63.825 personas en octubre, con una subida del 2,8 por ciento respecto del mes anterior, con lo que el número de parados se eleva ya a 2.316.605 personas.

La tasa de paro sobre la población activa se sitúa tras la publicación de estos datos en el 15,4 por ciento.

En términos anuales, octubre sobre octubre, el paro descendió en 28.243 personas, lo que significa una reducción de la tasa interanual del 1,2 por ciento.

En relación a enero de 1988, mes en el que se alcanzó la cifra máxima de paro registrado, el número de desempleados desciende un 24,5 por ciento.

En octubre de 1990 las cifras de paro registrado aumentaron en 44.476 personas.

El número de desempleados aumentó durante el pasado mes de octubre en todos los sectores económicos y disminuyó entre las personas que buscan trabajo por primera vez, con un descenso de 7.588 personas (-1,5 por ciento). En el sector servicios el volumen de parados se incrementó en 52.259 personas (5,7 por ciento), en construcción, 13.000 (5,3), en agricultura 1.063 (1,3) y en industria, 5.091 (1 por ciento). El paro descendió sólo en Aragón, en un 0,9 por



El 9,6 por ciento de los varones y el 26,1 por ciento de mujeres están en paro. (Foto: DB)

ciento, y aumentó en las restantes Comunidades Autónomas, destacando Andalucía, Madrid y Baleares, con incrementos del 3,2, 4,7 y 30,7 por ciento, respectivamente.

El incremento de las cifras de desempleados respecto al mes anterior afectó a ambos sexos, con un aumento del paro masculino de 57.530 personas (6,6 por ciento) y del femenino de 6.295 (0,5 por ciento).

La tasa de paro sobre la población activa se sitúa en el 9,6 por ciento para los varones y en el 26,1 por ciento para las mujeres. En términos interanuales aumenta en los hombres en 7.452 (0,8 por ciento), mientras que disminuye entre las mujeres en 35.695 (-2,5 por ciento).

Por grupos de edad, el desempleo afectó en menor medida a los mayores de 25 años, con un incremento de 29.614 (1,9 por ciento) que a los jóvenes, cuyo número aumentó en 34.211 (5,1 por ciento).

En contraste con estas cifras

de crecimiento del paro, explica el Ministerio de Trabajo, en octubre se produjo un incremento en el número de colocaciones registradas de un 25,4 por ciento respecto del mes anterior, situándose en 509.231.

La cifra acumulada en los diez primeros meses de este año se eleva a 4.285.988 colocaciones.

Del total de colocaciones registradas en octubre, 263.258 fueron contratos acogidos a medidas de fomento del empleo, representando el 51,7 por ciento del total, cifra que supone un aumento de 68.588 respecto al mes de septiembre.

CRITICAS SINDICALES

Los sindicatos UGT, CC.OO. y USO consideran que el aumento del paro en octubre en 63.285 personas pone de manifiesto nuevamente que el Gobierno no tiene entre los ejes de su política económica la creación de empleo.

Según el secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez, el aumento del paro conocido ayer no es un dato aislado, sino que indica que el empleo ha entrado en una senda de atonía, consecuencia de la política económica.

Además, Rodríguez consideró que la política de creación de empleo no se debe abordar en el marco de la mesa de reforma de las modalidades de contratación, sino en la de reparto del trabajo.

En opinión del secretario de Acción Sindical de CC.OO., Agustín Moreno, el dato correspondiente a octubre es grave y muestra que, de continuar la tendencia de ascenso del número de desempleados, el año finalizará con un aumento global en el número de parados.

Para USO este aumento no es algo pasajero, sino que con los expedientes de regulación de empleo en marcha y las segundas reconversiones «harán que la suma continúe»

BOLSA

Se desvaneció el intento de mantener las alzas

□ MADRID/EFE.-El dinero hizo ayer la «vista gorda» en el primer intento que realizaron los mercados de valores en la apertura por mantener la reacción técnica al alza del viernes, ya que los inversores prefirieron no arriesgar sus ahorros en una bolsa que ha alcanzado unos niveles mínimos de resistencia. El mercado está cada vez más pesimista a medida que se acerca el día de la publicación del IPC de octubre, y ha empezado a descontar ya con leves descensos un crecimiento de la inflación en el mes pasado en torno al 0,6 por ciento.

Los inversores consideran que un crecimiento del índice de precios en octubre en torno a un 0,3 ó 0,4 por ciento sería positivo para favorecer sus decisiones de inversión, ya que en los próximos meses no se esperan notables recortes en la inflación, lo que dificultará un descenso de los tipos de interés en España. Los recortes en «teléfonos» y en las empresas eléctricas han arrastrado al índice general hacia abajo, y así Telefónica e Iberduero perdieron cada una diez pesetas e intercambiaron 1.600.000 y casi dos millones de títulos, respectivamente.

El sector de cartera e inversión mantuvo durante toda la jornada el protagonismo de las pérdidas y al cierre bajó 9,30 puntos, con la Corporación Industrial y Financiera Banesto a la cabeza que descendió doscientas pesetas.

La sociedad Mercapital sacará a cotizar a partir de hoy a la bolsa de Madrid un 56,5 por ciento más de su capital, mediante la admisión a negociación de 2,58 millones de acciones de mil pesetas nominales.

PULSO ECONOMICO

En octubre: más paro, más coches

PRIMO GONZALEZ ORTIZ

a lo largo de los seis meses comprendidos entre marzo y agosto, ambos inclusive.

Las cifras consecutivas de estos dos meses pasados son, por su intensidad, las peores que refleja la economía española desde hace varios años, lo que puede ser un indicio de lo mal que están evolucionando las cosas en el frente económico de unos meses a esta parte.

Estos aumentos del paro no permiten adivinar síntoma alguno de recuperación económica sino más bien un deterioro gradual que parece acentuar-

se a medida que avanza el año y nos acercamos al cierre del ejercicio económico. El balance esperable para el conjunto de 1991 está siendo cada vez más pesimista, ya que el aumento del desempleo denota una más que probable reducción de empleo y un frenazo en la incorporación de personas al mercado de trabajo.

Este dato claramente negativo contrasta de forma notable con las cifras que ayer mismo facilitaban los fabricantes de automóviles, de las cuales se deduce un incremento en las ventas de coches. Las ventas de coches, en efecto, han vuelto a mejorar en el pasado mes de octubre. Es el segundo mes consecutivo en el que se produce una recuperación respecto a los niveles del mismo mes del año precedente. Parece un tanto paradójico que, en dos meses en los que el paro ha aumentado de forma especialmente intensa, las ventas de coches suban de nivel por vez primera en los dos últimos años y precisamente en estos dos meses de forma consecutiva. La paradoja puede ser, sin embargo, sólo aparente, ya que la situación del sector automovilístico había alcanzado cotas de deterioro tales que

era muy difícil que las ventas de coches continuaran su descenso.

Después de estos dos años de caídas continuadas, las cifras mensuales de ventas de automóviles se habían situado, en efecto, en niveles históricos muy bajos para lo que es esta época del año. En octubre del año 1989, las ventas se habían acercado a las 95.000 unidades, pero en octubre del año pasado retrocedieron hasta las 77.000 unidades. Con respecto a esta última cifra, ya bastante modesta, lo sucedido en octubre de este año ha representado un ligero alivio, con un crecimiento del orden del 5 por ciento. La coincidencia de ambos datos, paro y ventas de coches, puede tener ribetes un tanto anecdóticos pero tiene una cierta explicación, más grave la del paro que la de las ventas de coches. La del paro, además de ser más grave, tiene además peor arreglo, ya que es previsible que en los meses venideros la economía siga mostrando cifras cada vez peores en esta vertiente a no ser que un revulsivo económico permita enderezar rápidamente el rumbo de la actividad económica. Por desgracia, no existen atisbos de que esto vaya a suceder.

MERCADOS ESPAÑOLES



BOLSA

COTIZACIONES AL CIERRE
LUNES, 11 DE NOVIEMBRE DE 1991

SECTORES QUE MAS VARIAN



COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADA POR LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

MERCADO CONTINUO

VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA	VALOR	CAMBIO	DIFERENCIA
BANCOS			ENHER	1.825,00	=	REPSOL	2.745,00	+ 20,00	AMPER	575,00 Min.	- 25,00
ANDALUCIA	9.800,00	- 20,00	FECSA	737,00	+ 6,00	SARRIO	775,00	+ 2,00	ASTURIANA ZINC	2.950,00	+ 100,00
ATLANTICO	2.870,00	=	GAS Y ELEC.	2.800,00	=	SNIACE	214,00	=	AZKOYEN	2.530,00	+ 75,00
BANESTO	3.340,00	- 30,00	HIDRUÑA	401,00	- 7,00	TAFISA	1.550,00	+ 30,00	CITROËN	5.810,00	=
BANKINTER	7.400,00	- 60,00	IBERDROLA I	733,00	- 10,00	CONSTRUCCION			DURO FELGUERA	1.285,00	+ 5,00
B.B.V.	2.745,00	=	IBERDROLA II	536,00	- 9,00	AGROMAN	1.530,00 Min.	- 15,00	ESPAÑOLA ZINC	920,00	- 10,00
CASTILLA	31.300,00	- 50,00	SEVILLANA	557,00	+ 3,00	ASLAND	1.980,00	- 25,00	MACOSA	400,00	- 3,00
CENTRAL	3.950,00	=	U.FENOSA	582,00	- 10,00	BAMI	660,00 Min.	- 1,00	NICOLAS CORREA	1.750,00	8 Nov.
C.BALEAR	3.800,00	+ 50,00	ALIMENTACION			CRISTALERIA	6.200,00	=	NISSAN MOTOR	503,00	- 3,00
EXTERIOR	3.940,00	- 10,00	AZUCARERA	4.800,00	+ 50,00	CUBIERTAS	10.400,00	- 50,00	NUEVA MONTAÑA	174,00	- 4,00
FOMENTO	2.050,00	=	CAMPOFRIO	9.600,00	=	DRAGADOS	1.820,00	+ 10,00	TUBACEX	370,00	- 5,00
GUIPUZCOANO	4.600,00	- 35,00	EBRO-AGRICOLAS	2.190,00	- 100,00	FILO	1.500,00	=	TUDOR	920,00	- 4,00
HERRERO	3.800,00	- 100,00	EL AGUILA	1.110,00	+ 30,00	FINANCIERA Y MIN.	4.200,00	+ 80,00	ZARDOYA	11.240,00	+ 120,00
HISPANO	2.910,00	+ 10,00	KOIKE	4.000,00	+ 20,00	FOCSA	7.740,00	- 10,00	INVERSION		
PASTOR	6.800,00	+ 40,00	TABACALERA	5.330,00	- 20,00	HISALBA	1.355,00 Min.	- 70,00	C.F.ALBA	4.600,00	- 40,00
POPULAR	11.380,00	+ 50,00	UNIASA	1.510,00	=	HUARTE	1.645,00	- 20,00	COFIR	1.435,00	- 25,00
SANTANDER	4.790,00	- 5,00	VISCOFAN	2.295,00	- 25,00	METROVACESA	4.865,00	- 5,00	GENERAL INV.	920,00	+ 7,00
VALENCIA	1.350,00	- 25,00	QUIMICAS			SOTOGRADE	394,00	- 1,00	COMUNICACION		
ZARAGOZANO	2.410,00	+ 10,00	CARBUIROS	4.100,00	- 220,00	URALITA	1.110,00	+ 10,00	ACESA	1.170,00	=
ELECTRICIDAD			CEPSA	2.340,00	+ 10,00	URBIS	1.105,00	- 5,00	AUMAR	1.215,00	- 5,00
AGUAS BARNA.	3.440,00	- 10,00	ENCE	1.715,00	+ 15,00	VALDERRIVAS	12.950,00	- 50,00	TELEFONICA	1.205,00	- 10,00
CANTABRICO	1.865,00	- 5,00	ENERGIAS A.	910,00	- 25,00	VALENCIANA C.	9.920,00	- 30,00	COMERCIO		
CATALANA GAS	6.050,00	- 120,00	ERCROS	590,00	- 7,00	VALLEHERMOSO	2.695,00	- 5,00	FINANZAUTO	880,00 Min.	- 70,00
E.R.ZARAGOZA	1.110,00	=	FOSFORERA	1.595,00	+ 40,00	SIDEROMETALURGICAS			MAPFRE	4.530,00	+ 30,00
E.VIESGO	2.600,00	=	PAPELERA	180,00	+ 10,00	ACERINOX	6.070,00	- 30,00	PROSEGUR	2.660,00	- 40,00
ENDESA	2.810,00	+ 15,00	PETROMED	5.720,00	+ 20,00	ALTOS HORNOS	135,00	+ 9,00	UNION Y FENIX	5.150,00	- 50,00

MADRID

INDICE GENERAL: 256,87 - 0,87

M.A. Arasti. INVERBOLSA

TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA	TITULOS	COTIZACION	DIFERENCIA
BANCOS			ALIMENTACION			INVERSION MOBILIARIA			LEMONA	P 787,00	27 Sep.
B.N.P.	115,00	- 3,00	AVIDESA	285,00	4 Nov.	BANSALIBER	976,00	+ 6,00	A.CATALUÑA	280,00	=
ELECTRICIDAD			BOD.Y BEB.	410,00	=	MERCAPITAL	308,00	=	SIDEROMETALURGICAS		
GAS MADRID	835,00	4 Nov.	C.A.IBERICA	85,00	24 Oc.	CARTINBAO	295,00	6 Nov.	ACENOR	30,00	8 Nov.
QUIMICAS			ELOSUA	895,00	8 Nov.	HERRERO	550,00	7 Nov.	AUX.FF.CC.	1.000,00	- 5,00
ESP. OXIGENO	760,00	23 Oc.	PASCUAL	103,00	- 2,00	INBURESA	50,00	- 1,00	CE SELSA	250,00	=
KANGUROS	520,00	7 Nov.	PEBSA	36,00 Min.	- 2,00	SAGEI	350,00	4 Nov.	COBRA	500,00	+ 10,00
NICAS	45,00	23 Oc.	SAN MIGUEL	1.525,00	5 Nov.	SISTEMAS FIN.	P 222,00	- 2,00	COR.CERRAJERA	185,00	=
P.NAVARRA	67,00	- 0,25	U.CERVECERA	100,00	8 Nov.	UNION EUROPEA	325,00	=	ELEC NOR	1.155,00	6 Nov.
UNIPAPEL	900,00	=	COMUNICACION			CONSTRUCCION			FASA	271,00	- 1,00
VARIOS			EUROPISTAS	168,00	+ 3,00	AFISA	200,00	6 Sep.	PONFERRADA	60,00	8 Nov.
ERPO	P 126,00	- 2,00	IBERPISTAS	149,50	+ 0,50	COSMOS	580,00	7 Nov.	SANTANA	132,00	- 3,00
HERCULES	D 1.250,00	=	TRANSFESA	105,00	=	ENCINAR	538,00	- 7,00	TYCSA	149,00	18 Oc.

*Max.= Máximo; Mín.= Mínimo; Div.= Dividendo; P.= Papel

Ampl.= Aplicación; Mc.= Mercado Continuo (en pesetas)

BARCELONA

226,96 - 0,95

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANCA CAT.	305,00	+ 2,00
ATO	440,00	22 Oc.
DAMM	599,00	6 Nov.
PEBSA	40,00	5 Nov.
A.CATALUÑA	281,00	5 Nov.
ROCALLA	310,00	6 Nov.
FASA	340,00	8 Nov.
INDO	340,00	=
JUMBERCA	P 65,00	- 4,00
DOMENECH	P 165,00	- 5,00
INVES	204,00	8 Nov.
LISIN	306,00	6 Nov.
TABACOS FIL.	272,00	- 3,00
MOULINEX	580,00	4 Jn.
TIBIDABO	190,00	- 7,00
TIPEL	130,00	6 Nov.
SABA	821,00	8 Nov.

BILBAO

342,40 - 0,31

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
BANKOA	370,00	=
B.N.P.	120,00	7 Nov.
AURORA POLAR	D 900,00	4 Nov.
BILBAO	250,00	=
MONTAÑESA	29,50	+ 1,50
FIGRANVISA	419,25	+ 0,75
INTRA	D 13,00	- 1,00
BOD.BILBAINAS	930,00	31 Oc.
GARAVILLA	350,00	31 Oc.
ACENOR	30,00	=
AFORASA	107,00	- 3,00
C.CERRAJERA	198,00	23 Oc.
FAES	1.110,00	8 Nov.
NICAS	35,00	6 Nov.
VALCA	76,00	=
LEMONA	775,00	22 Oc.
BILBAINA	15,00	- 1,00

VALENCIA

208,86 + 1,20

TITULOS	COTIZ.	DIFERENCIA
AG. VALENCIA	560,00	23 Oct.
ARACRE	100,00	22 Oct.
EL TURIA	165,00	6 Nov.
NATRA	240,00	22 Oct.
PASCUAL	100,00	22 Oct.
CLEOP	595,00	- 5,00
AGISA	100,00	22 Oct.
BARCELONESA	481,00	22 Oct.
GUZMAN	280,00	26 Maz.
MAS SEGUROS	92,00	=
REUNION SEG.	50,00	22 Oct.
U. IBERICA	10,00	5 Nov.
I.VALENCIANA	P 250,00	6 Nov.
NOVOPLAYA	430,00	23 Oct.
NUÑEZ BALBOA	100,00	22 Oct.
SAPLAYA	355,00	29 Oct.
MOVINVER	111,00	5 Nov.

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJERO

DEL 04/11 AL 10/11	COMPRA	VENTA
1 DOLAR USA (GRANDE)	101,35	105,15
1 DOLAR USA (PEQUERO)	100,34	105,15
1 MARCO ALEMAN	61,43	63,73
1 FRANCO FRANCES	17,99	18,66
1 LIBRA ESTERLINA	178,43	185,12
100 LIRAS ITALIANAS	8,18	8,49
100 FRANCO BELGAS	298,22	309,40
1 FLORIN HOLANDES	54,50	56,54
1 CORONA DANESA	15,85	16,44
100 ESCUDOS PORTUGUESES	71,45	74,13
100 DRACHAS GRIEGOS	54,50	56,54
1 DOLAR CANADIENSE	90,19	93,57
1 FRANCO SUIZO	69,63	72,24
100 YENES JAPONESES	77,83	80,75
1 CORONA SUECA	16,83	17,46
1 CORONA NORUEGA	15,67	16,26
100 CHELINES AUSTRIACOS	872,81	905,54

Indemnizaciones de diez millones por muerte en el trabajo

□ MADRID/COLPISA.-El fiscal general del Estado, Leopoldo Torres, ha ordenado a los fiscales que valoren entre 10 y 25 millones de pesetas las indemnizaciones que reclamen para los herederos de fallecidos en accidentes laborales en los procesos judiciales incoados por estos sucesos, frente a los 2 millones que recogía la vigente normativa.

La orden de Torres está incluida en una instrucción dada a conocer ayer que, bajo el título de «Criterios de actuación en los supuestos de infracciones contra el orden social», insta a los fiscales a luchar contra las causas de los muy frecuentes accidentes laborales, «que enturbian nuestro más pleno desarrollo social».

El escrito de Torres establece, como medida más llamativa, que, en el tema de la responsabilidad civil, los acusadores públicos deberán atenerse a los criterios de la Orden del Ministerio de Economía de 5 de marzo de 1991, que fija entre 10 y 25 millones la cantidad a solicitar para los herederos de muertos en accidente de circulación, adecuando así la normativa española a la dictada por la Comunidad Europea. Para Torres, es insostenible reclamar cantidades mucho menores para las víctimas de siniestros en el trabajo.

Según el fiscal general, «el riesgo es inmanente a la prestación del trabajo, pero, a diferencia de las actividades de ocio o deportivas, en que es asumido voluntariamente, en estos supuestos el riesgo es práctica-

Torres ordena a los fiscales que luchen contra la alta siniestralidad laboral

mente obligado para el trabajador».

Por este motivo, exige a los fiscales que, siempre que se produzca un siniestro con resultados lesivos para las personas, actúen de oficio e investiguen «si obedecen a comportamientos negligentes al no realizarse la actividad laboral cumpliendo las medidas de seguridad legal o reglamentariamente establecidas», casos que el Código Penal castiga con penas de hasta seis meses de cárcel.

Torres asegura que las estadísticas sobre siniestralidad laboral han alcanzado cifras «preocupantes», ante las que «no cabe la actitud fatalista o resignada de considerarlos el precio a pagar por el incremento de la riqueza y el progreso».

La instrucción del fiscal general recuerda a sus destinatarios que, en el mundo laboral, no sólo se incumplen las leyes cuando se producen accidentes, sino en muchas otras situaciones «tan notorias como evitables», como son la contratación ilegal de emigrantes, el mantenimiento de criterios salariales discriminatorios para las mujeres, la elaboración de contratos irregulares o la vulneración de los derechos fundamentales de libertad de sindicación y huelga,



Leopoldo Torres. (Foto: Efe)

conductas que «se repiten con indeseable frecuencia».

INVESTIGACIONES RAPIDAS

Leopoldo Torres ha diseñado, para homogeneizar los criterios fiscales en todo el territorio y evitar la simultaneidad de casos abiertos en los tribunales y en la Inspección de Trabajo una estrategia que incluye la celebración de reuniones trimestrales entre los representantes del Ministerio Público y las autoridades laborales estatales y autonómicas.

Estos encuentros servirán para determinar cuáles de las infracciones detectadas pueden

ser delictivas, porque en esos casos la Administración deberá trasladar los expedientes a la Fiscalía y abstenerse de seguir su propio procedimiento sancionador mientras los jueces resuelven.

Los fiscales deberán realizar su investigación con la mayor rapidez posible y, dentro de ella, oír necesariamente a los perjudicados, a quienes informarán de sus derechos y de las indemnizaciones que pudieran corresponderle, que, tras esta instrucción, nunca será inferior a los diez millones de pesetas en los casos en que se hayan producido pérdidas de vidas humanas.

Fraude de 3.000 millones en facturas falsas de IVA

□ VITORIA/EFE.- El Departamento de Hacienda de la Diputación Foral de Alava ha detectado al menos dos empresas que vendían facturas falsas en toda la provincia. Se trata de un fraude que asciende a 3.000 millones de pesetas.

Los datos han sido facilitados por el titular de Hacienda, Roberto San Ildefonso, tras haber efectuado una investigación en la que se ha descubierto las irregularidades. Se trataba, según ha explicado San Ildefonso «de emitir facturas por servicios o ventas no realizadas por parte de algunas empresas para que figure en su contabilidad utilizándolo en el impuesto del IVA o de sociedades con distinta repercusión». Estas facturas compradas se reflejaban en el IVA o en el Impuesto de Sociedades, de tal forma que la entidad compradora podía defraudar entre un 12 y un 37 por ciento. El fraude afecta sobre todo a las personas jurídicas, aunque también existen ejemplos de personas físicas, indicó el mismo portavoz. De las dos empresas que vendían facturas falsas en Alava, cuatro operaban desde esta provincia, mientras que el resto tenían su domicilio fuera de este territorio histórico, situándose fundamentalmente en Guipúzcoa y Vizcaya. La investigación efectuada por el departamento de Hacienda de la institución foral ha revelado también que son aproximadamente 100 las empresas alavesas receptoras de facturas falsas.

Trabajadores de Acenor en Vitoria retienen a la dirección de la empresa

□ MADRID/E.PRESS.- Los trabajadores de la factoría de Acenor en Vitoria mantendrán retenidos al director del centro y al jefe de personal hasta hoy, si antes la empresa no les ofrece una solución al retraso en el pago de sus nóminas, informaron fuentes sindicales.

Un grupo de trabajadores de esta empresa retuvieron este mediodía a estas dos personas, en protesta por el impago de la nómina correspondiente al mes de octubre.

Por el mismo motivo, cortaron el acceso y la salida de las oficinas de este centro de trabajo.

Sin embargo, sobre las seis de la tarde, este grupo de trabajadores permitió al personal de oficinas que abandonara el edificio, aunque no así al director y al jefe de personal, que aún permanecen retenidos en el centro.

Los trabajadores de Acenor tienen previsto celebrar hoy a las 10.00 horas una asamblea para estudiar nuevas formas de presión, si la dirección de la

empresa no accede a sus demandas.

Acenor, empresa integrada en el holding Sidenor, está pendiente de la aplicación de un plan de viabilidad que supone el cierre de las plantas de Hernani y Llodio.

Los hechos comenzaron a las once de la mañana, cuando los trabajadores bloquearon las puertas de entrada y salida de la fábrica y retuvieron a los dos directivos.

Las protestas se han realizado también en la planta de ACENOR de Llodio (Alava), en protesta por el suicidio ocurrido el domingo del trabajador Marcelino Santos, afectado por la regulación de empleo.

Por otra parte, los sindicatos CC.OO. y UGT, se manifestaron ayer en contra del método de protesta llevado a cabo por los trabajadores.

Sin embargo, ambos sindicatos matizaron que existe «un grado de comprensión ante estos hechos, debido a la grave situación que atraviesan los trabajadores de esa factoría».

Los sindicatos anuncian movilizaciones en Andalucía, Galicia y cornisa cantábrica

□ MALAGA/AGENCIAS.-El consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Andalucía, Jaime Montaner, informó ayer en Málaga que tanto él como el presidente de esta comunidad autónoma, Manuel Chaves, y su consejero de Trabajo, Francisco Oliva, han iniciado un acercamiento con UGT y CC.OO a raíz de la convocatoria de huelga general que anunció la semana pasada el secretario general andaluz de la primera de estas fuerzas, Cándido Méndez, para el próximo mes de diciembre y que afectaría a todas las industrias de esta región.

Por otro lado las centrales sindicales mayoritarias en Galicia, UGT, CC.OO y CIG, pretenden movilizar Galicia para exigirle al Gobierno central y a la Xunta, una solución a los graves problemas laborales que afectan a esta comunidad autónoma, informaron ayer los líderes de estos sindicatos.

Como primera medida de presión estas centrales sindicales convocaron una mani-

Se anuncian para diciembre huelgas y paros en Andalucía, Galicia y Cantabria

festación en Santiago de Compostela, para el próximo día dos de diciembre, que según Manuel Mera, dirigente de la CIG, «será la mayor celebrada nunca en Galicia».

Coincidiendo con esta concentración, también se celebrarán paros y movilizaciones en las zonas donde la crisis laboral es más grave, como Vigo, Ferrol, La Coruña y Lugo, entre otras.

Jesús Mosquera, secretario general de UGT en Galicia, recordó que en esta comunidad se han perdido 40.000 puestos de trabajo en los últimos siete años y dijo que es necesario concienciar a la sociedad gallega del peligro que supone que Galicia quede de nuevo marginada en los

planes de reindustrialización que la administración central. Finalmente el líder de CC.OO., Antonio Gutiérrez, aclaró el lunes en la capital cántabra que el sindicato está dispuesto a llegar a una movilización general en toda la Cornisa Cantábrica, pero primero considera que hay que asegurar los éxitos de las acciones ya convocadas, como la manifestación de Bilbao del 30 de este mes y la de Santander del 13 de diciembre. Gutiérrez salió al paso de lo que considera rumores que no han nacido de los aledaños sindicales y que indicaban que CC.OO. no era partidario de un paro generalizado en el Norte. El dirigente sindical avisó que los sindicatos «no van a ser bomberos de los incendios que provoquen otros», en clara referencia a las consecuencias que puede tener la reconversión industrial que se pretende y la que no se piensan poner «paños calientes» para arreglar los desaguisados que otros lleven a cabo.

Muere al estrellarse su «Harrier» cerca de un pueblo de Badajoz

El piloto falleció al saltar y golpearse contra una valla tras ser arrastrado por el aparato

□ **TOLEDO/COLPISA.**—Un avión de combate, modelo McDonnell Douglas/BAE AV-8B Hawker Harrier II, procedente de la base conjunta de Rota, se estrelló ayer cerca de la localidad pacense de Villagarcía de las Torres, sobre las once y diez de la mañana, por causas aún desconocidas.

El aparato estaba pilotado por el capitán de Infantería de Marina Norteamericana, Tom Driscoll, resultando muerto en el accidente.

El avión pertenecía a la base conjunta de Rota, desde la que despegó junto a otro avión. Según testigos presenciales, vieron cómo el avión sobrevolaba el pueblo, realizando una maniobra, que al parecer pretendía apartar la caída del aparato sobre el pueblo, estrellándose después, a unos 500 metros de la población, en el lugar denominado Cerro de la Oca.

Asimismo, otros testigos afirman ver saltar al piloto, pero por la baja altura, el paracaídas no se abrió lo suficiente por lo que fue arrastrado por el aparato. Su cuerpo chocó finalmente contra una valla.

Una vez conocida la catástrofe, acudieron al lugar de los hechos bomberos de esa localidad, así como miembros de la Guardia Civil.

Por su parte, se trasladaron miembros de las fuerzas armadas españolas y norteamericanas al lugar, para iniciar las investigaciones pertinentes. Debido a este detalle se baraja la posibilidad que el avión explotase antes de caer a tierra.

En las tareas de rescate, han participado dos helicópteros, que recogieron los restos del aparato, diseminados en un radio de varios kilómetros.

El AV-8B Harrier II, es un monoplaza que puede actuar embarcado o desde tierra para apoyo naval.

Está dotado de un turbofán (motor) de empuje vectorial Rolls-Roice Pegasus 11-21E que le permite, incluso el depegue vertical.

Su velocidad máxima a baja cota es de 1.113 km/h y la de trepada (despegue) inicial es de 4.485 metros por minuto, mientras que su techo de servicio de más de 15.240 metros.



Compañeros del piloto fallecido trasladan sus restos del lugar del siniestro. (Foto: Efe)

DESMANTELAN UN LABORATORIO DE COCAÍNA Y UNA RED DE TRAFICANTES

Por otra parte, en Madrid, la Policía desmanteló un laboratorio de cocaína en la localidad sevillana de Utrera y una red de traficantes que operaba entre Málaga, Barcelona y Manresa. En las operaciones fueron detenidas 17 personas y se incautaron 10.000 dosis de cocaína y 180 kilos de hachís.

Fuentes de la Jefatura Superior de Policía de Sevilla informaron este lunes que el laboratorio se encontraba instalado en el local de una antigua carnicería de Utrera.

Las pesquisas, iniciadas en 1987, condujeron hasta el domicilio de uno de los detenidos, en el que se decomisaron 10.000 dosis de cocaína y productos químicos utilizados para manipular este tipo de droga. Asimismo, se detuvo a D.J.C., de 45 años, M.J.M., de 44 años, y A.S.P., de 46 años, miembros de una misma familia, acusados de encargarse de «cocinar» (procesar) la droga que les llegaba desde Colombia y su venta en Sevilla.

Los detenidos han pasado a disposición judicial. Las 10.000 dosis de heroína habrían alcanzado un valor en el «mercado negro» de más de diez millones de pesetas.

La segunda operación policial se desarrolló el pasado fin de semana por funcionarios de la Jefatura de Barcelona y las comisarías de Manresa y Málaga. Fuentes policíales señalaron que la operación se detuvo en la barriada La Luz malagueña a Carlos M.C., de 29 años, Francisco M.S., de 32 años, José C.F., de 30 años, Jaime G.Z., de 27 años, Dolores S.G., de 25 años, y María D.S., de 29.

Los arrestados viajaban en una furgoneta, en cuyo interior y perfectamente camufladas, eran transportados en un doble fondo 180 kilos de hachís. Se decomisaron 7 automóviles preparados para transportar estupefacientes.

En España, la Policía investiga al año entre 5.000 y 6.000 fugas de menores del hogar

Más de 300 niños menores de 14 años murieron en accidentes de tráfico en 1990

□ **MADRID/EFE.**—Entre 5.000 y 6.000 denuncias se investigan anualmente en España por fugas o desapariciones de menores del hogar paterno, de las que el 95 por ciento se resuelven satisfactoriamente en las primeras 72 horas en que se procede a informar del hecho, según la policía.

El portavoz de la Dirección General de la Policía, Manuel Giménez, dijo ayer, con motivo de la desaparición de una niña en Palma de Mallorca, que en los últimos trece años han quedado solamente doce casos sin esclarecer.

NO HAY TRAFICO DE ORGANOS

Giménez, quien negó categóricamente la existencia en España de bandas ó redes dedicadas a secuestrar a menores para extraer sus órganos y comercializarlos, agregó que la mayoría de los fugados son reincidentes y pertenecen a los diferentes estratos sociales con una vida familiar estable, «a diferencia de lo que se pudiera creer en principio».

El hecho de que se produzca un amplio porcentaje de reincidente en menores, cuyo perfil corresponde a personas de ambos sexos, de edades comprendidas entre los diez y dieciocho años, no implica necesariamente que

cuando sean mayores tiendan hacia conductas sociales desviadas o se conviertan en potenciales delincuentes, subrayó el portavoz policial.

Aun cuando sea cierto lo anterior, los datos estadísticos en poder de la Dirección General de la Policía constatan que durante el año pasado hubo un total de 17.533 detenciones de menores, de los cuales el 14,2 por ciento correspondieron a personas menores de catorce años, el 26,8 por ciento, de entre catorce y quince años, y el 59 por ciento, de dieciséis años.

Destacan que el 9,7 de los arrestos se debieron a robos con intimidación (atracos), el 22 por ciento a robo con fuerza en las cosas, el 8,9 por ciento a sustracciones en el interior de vehículos, el 2,3 por ciento a tráfico ilícito de sustancias estupefacientes y el 0,3 por ciento a violaciones. Las causas que motivan las desapariciones se deben a riñas familiares sin mayores

consecuencia ó la negativa de los padres a acceder «a los caprichos y demandas materiales innecesarias de los vástagos».

MUERTES EN CARRETERA

Por otra parte, un total de 307 niños menores de 14 años perecieron en accidentes de circulación durante el año pasado, periodo en el que además resultaron heridos otros 10.845 menores en siniestros de tráfico, según datos facilitados por el Gobierno en contestación a una pregunta parlamentaria.

El Ejecutivo precisa que de las víctimas mortales de los accidentes de carretera ocurridos durante 1990, 99 eran menores de seis años, mientras que del número total de heridos 2.811 niños tenían menos de esa edad.

En la respuesta gubernamental se señala que del total de niños fallecidos en el último año, 165 eran ocupantes de turismos (un 53,7 por ciento), otros 90 eran peatones y el resto conducían bicicletas o viajaban en otros vehículos, como ciclomotores, motos o autobuses. Respecto a las cifras de heridos, 5.374 menores de 14 años ocupaban de turismos (el 50 por ciento de todas las víctimas mortales) y 3.660 más eran peatones.

Se queda compuesta, sin novio y la expulsan del país tras una accidentada «boda»

□ **MÁLAGA/COLPISA.**—La Policía Nacional de la Comisaría de Torre del Mar, Málaga, impidió el pasado viernes por la tarde la celebración del acto civil por el que una residente ilegal en España, de origen marroquí, se disponía a contraer matrimonio con un delincuente habitual de esta zona de la provincia.

Los hechos ocurrieron a la entrada de los juzgados de Vélez Málaga, momentos antes de iniciarse la ceremonia y en presencia de los invitados.

Según la versión policial, la novia era buscada por las fuerzas de seguridad al haber sido dictada recientemente una orden de expulsión contra su persona.

EN TRAMITES DE EXPULSION

Hace dos meses, la protagonista del suceso fue detenida por la Guardia civil al tener constancia de que se dedicaba a la prostitución en una barra americana sin estar en posesión de la documentación necesaria para residir en el país.

En aquel momento se iniciaron los trámites de su expulsión, proceso que culminó la semana pasada y que fue acelerado al tener conocimiento las fuerzas de seguridad de su unión matrimonial, lo que cambiaría su estatus de residencia.

Según diversas fuentes con-

sultadas, entre la súbdita marroquí y el conocido delincuente español no existía relación amorosa alguna, sino que se trataba de una unión matrimonial pactada entre ambos por una cantidad aproximada al medio millón de pesetas, y cuyo único objetivo era la obtención de la residencia legal por parte de la súbdita marroquí.

Esa fórmula es frecuentemente utilizada por mujeres de origen magrebí, que, al cabo de escasos meses, inicial el proceso de divorcio una vez reconocida su nueva nacionalidad, evitando así cualquier trámite administrativo de expulsión.

LA BODA ACABA EN REYERTA

Justo cuando «los novios» se disponían a entrar el pasado viernes en los juzgados, funcionarios policiales procedieron al arresto de la súbdita marroquí, iniciándose una reyerta, agravada por la actitud de la hermana del «novio», quien esgrimió una navaja para amenazar a los agentes y evitar la detención de su «cuñada».

Horas después, la súbdita marroquí era deportada mientras que el «novio» quedaba en libertad y su hermana pasaba a disposición judicial por presunto intento de agresión a las fuerzas de seguridad.

FIAT PONE MUCHO INTERES EN SUS CLIENTES.



INCLUSO EL DE 1.000.000 DE PTAS. EN FINANCIACIONES A UN AÑO.

Nos preocupamos mucho por nuestros clientes. Hasta tal punto que, ahora, si financia la compra de su Fiat Tipo por medio de **Fiat Financiera**, nos hacemos cargo de los intereses de 1.000.000 de Ptas. en financiaciones a un año.

Eso es, usted se lo ahorra. Para que disfrute de su Tipo cómodamente. De cualquiera de sus versiones (excepto 2.0/16V). Interesante, ¿no? Pregunte en su Concesionario Fiat. Hay otras fórmulas de financiación. Y todas de mucho interés.

EJEMPLOS DE FINANCIACION

	1 AÑO	2 AÑOS	3 AÑOS	4 AÑOS
P.V.P. TIPO 1.4*	1.500.000	1.500.000	1.500.000	1.500.000
ENTRADA	500.000	500.000	500.000	500.000
CAPITAL APLAZADO	1.000.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000
CUOTA MENSUAL	83.333	45.591	33.118	26.988
T.A.E.	0%	9,16%	12,46%	14,17%

* I.V.A. y transporte incluido.

ENTRADA MINIMA 10%

AL CONTADO	CONDICIONES EXCEPCIONALES
------------	---------------------------

R.B.E. Nº 730/91

DMR&B

FIAT PLUS SERVICE

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

PROMOCION VALIDA HASTA FIN DE MES

Anulado el estado de emergencia en la República de Chechenia

El Parlamento desautoriza así a Boris Yeltsin que lo decretó el pasado viernes

□ **MOSCU/UPI.**— El Parlamento de Rusia se negó a ratificar ayer, lunes, un estado de emergencia impuesto por el presidente de la República, Boris Yeltsin, en Chechenia-Ingushetia y las tropas enviadas para acabar con el movimiento nacionalista en esa región de mayoría musulmana se retiraron.

Las fuerzas del Ministerio del Interior enviadas a la capital regional, Grozny, el pasado sábado, se retiraron al día siguiente después de que los manifestantes independentistas les dejaran bloqueados en la sede de la policía, según informó hoy, lunes la agencia «Tass».

El mes pasado se celebraron en Chechenia unas elecciones parlamentarias y presidenciales que fueron declaradas ilegales por Yeltsin, pero un general retirado de la fuerza aérea soviética y ahora dirigente nacionalista, Dzhohar Dudayev, fue elegido presidente con casi un 90 por ciento de los votos.

La decisión del Parlamento ruso de rechazar el estado de emergencia decretado por Yeltsin se tomó después de dos días de intentos de debates en que todos los oradores criticaron la medida adoptada por el presidente ruso y se preguntaron si podría aplicarse sin derramamiento de sangre.

«Es inadmisibles que los pro-

blemas étnicos se intenten solucionar con medios militares», declaró Nikolai Medvedev, que encabeza la Comisión para Asuntos Nacionales y de Estado, a la agencia de noticias independiente Interfax.

Rasul Mikhailov, de la facción Rusia Democrática que ha sido tradicionalmente el principal apoyo de Yeltsin en el parlamento, afirmó que el decreto era «un grave error».

El jefe del KGB ruso, Víctor Ivanenko, cuestionó la imposición del estado de emergencia y señaló que siempre había estado «contra el uso de la fuerza contra el movimiento nacionalista».

El Parlamento afirmó que la crisis debe resolverse «no imponiendo un estado de emergencia, sino por medios políticos», y los diputados decidieron enviar una delegación parlamentaria a la región conflictiva para mantener negociaciones «con todas las fuerzas políticas».

Sólo los diputados más conservadores apoyaron el decreto

de Yeltsin. Un miembro del grupo parlamentario Comunistas de Rusia Ivan Rybkin, afirmó que las amenazas del líder de Chechenia, Dudayev, de lograr la independencia de Rusia por la fuerza era «inconstitucionales» y dijo que esas «violaciones no pueden ser ignoradas».

El vicepresidente ruso Alexander Rutskoi pidió al Parlamento que ratificara el estado de emergencia señalando que si lo hacía así «encontraremos el modo de aplicarlo». «El estado de emergencia sólo puede ser abolido cuando se hayan devuelto todas las armas a los depósitos».

PIDE INVESTIGACION PARA DELIMITAR RESPONSABILIDADES

El Parlamento ruso dispuso ayer una investigación para establecer la «responsabilidad personal» de quienes «adoptaron decisiones políticas y militares apresuradas», tras anular el estado de emergencia en Chechenia.

La resolución del Parlamento ruso, aprobada tras jornada y media de acalorados debates y arduas críticas a Yeltsin, destaca que «en la situación creada es imposible ratificar el decreto presidencial» y que «la crisis debe ser superada por métodos políticos y no por medidas de excepción».



Civiles chechenos llevando armas planean una posible defensa.

El Parlamento dispuso, además, enviar una delegación a la República rebelde para buscar una salida política a la crisis, al tiempo que preve establecer un «régimen especial de control» en las fronteras de Chechenia a fin de cortar los suministros de armas a la república

rebelde.

Al mismo tiempo, el documento aprobado encomienda al presidente, al presidium, a las cámaras, comités y comisiones del Parlamento «adoptar medidas para normalizar las relaciones federativas en la República».

Rebeldes afganos negocian el fin de la guerra con el Gobierno ruso

□ **MOSCU/EFE.**— Una delegación de muyahidín afganos, rebeldes que combaten al Gobierno prosoviético en su país, mantuvo ayer, lunes, en Moscú, las primeras negociaciones con el Gobierno ruso sobre el fin de la guerra de 13 años en Afganistán, que fueron «constructivas y esperanzadoras», según los afganos.

La delegación de muyahidín (guerrilleros islámicos), encabezada por el ministro de Exteriores del Gobierno Provisional afgano, Burhanuddin Rabbani, se reunió con el vicepresidente ruso, Alexander Rutskoi, coronel de las Fuerzas Armadas de la URSS y veterano de la guerra de Afganistán.

Después de las conversaciones, Rabbani dijo a los periodistas que Rutskoi adelantó «propuestas interesantes» y que la oposición afgana está dispuesta a tratarlas en una segunda ronda de negociaciones con el vicepresidente ruso, prevista para el miércoles.

El dirigente afgano no precisó el contenido de las propuestas de Rutskoi, ex piloto de helicóptero, condecorado con la estrella de Héroe de la URSS por su participación en la guerra afgana, durante la cual en dos ocasiones fue prisionero de la guerrilla.

La visita de la delegación de la oposición afgana a Moscú marca un viraje histórico en las relaciones de la URSS con los rebeldes.

La infantería sigue avanzando hacia Dubrovnik

El Ejército federal yugoslavo cerró aún más el cerco en torno a las unidades croatas

□ **BELGRADO/EFE.**— La Infantería del Ejército federal yugoslavo seguía conquistando ayer, lunes, las regiones al norte del balneario de Dubrovnik y cada vez se cierra más el cerco en torno a las unidades croatas atrincheradas en esta histórica ciudad-estado medieval.

Por cuarto día consecutivo, ayer, se registraron combates de artillería en torno a Dubrovnik, mientras la Infantería ha empezado a avanzar por las orillas de la desembocadura del río Dubrovnik, situado al norte de la ciudad, informó la agencia estatal de noticias yugoslava «Tanjug».

Según se anunció ayer, los observadores de la Comunidad Europea (CE) abandonarán lo antes posible el puerto adriático de Dubrovnik, debido al recrudecimiento de los combates y a nuevas acciones previstas por el Ejército federal.

El jefe de las fuerzas croatas, general Anton Tus, consideró que el Ejército federal prepara una ofensiva para dentro de diez días, a pesar de que Serbia solicitó el envío de cascos azules a Croacia.



Soldados croatas introducen en un camión el cadáver de un compañero caído en combate.

La agencia «Tanjug» transmitió las declaraciones de un oficial federal, quien afirmó que «los combatientes croatas están rodeados, si no se rinden morirán todos», y anunció que vengará a tres de sus compañeros asesinados anoche en esta zona.

El corresponsal de «Radio Croacia», aunque con dificultad, logró describir los combates que se registran hoy, ya que «son de mucha mayor intensidad que los del fin de

semana», cuando este periodista ya indicó que eran los más duros desde el comienzo de la guerra en la región de Dubrovnik, hace más de 40 días.

Los 60.000 dubrovenses han permanecido esos 40 días sin agua, corriente eléctrica ni líneas telefónicas y unos 50 croatas, la mayoría civiles, han muerto en la «Ragusa» medieval, declarada «patrimonio universal» por la Organización de las Naciones Unidas para

la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

Según la emisora croata, los ataques de los últimos días tuvieron como objetivo causar los mayores daños posibles, por lo que casi todos los hoteles de esta «Meca» del turismo yugoslavo fueron alcanzados y varios obuses volvieron a caer en el casco histórico de la ciudad.

Los medios croatas están sometidos a una fuerte censura bélica.

■ BREVES

■ Irak niega que prepare un ataque contra los kurdos

□ **NICOSIA.**— Irak niega que su ejército prepare un ataque contra los centros de resistencia kurdos en el Norte del país, informó ayer la agencia de noticias iraquí INA. Un portavoz oficial iraquí señaló a INA que «estas noticias son falsas y están encaminadas a crear confusión en el actual diálogo entre el Gobierno central y el Frente del Kurdistán».

■ Investigadores para los antiguos delitos en la RDA

□ **BERLÍN.**— El presidente del sindicato de policías de Berlín, Burkhard von Walsleben, pidió ayer, lunes, a los demás «Laender» el envío a esta capital de al menos 500 investigadores especiales para aclarar delitos cometidos durante el mandato comunista en la antigua Alemania Oriental. Según Walsleben, la decisión de destinar a Berlín sólo 34 investigadores, adoptada el viernes durante una reunión de ministros del Interior de los gobiernos regionales de Alemania, es una burla a las víctimas del régimen comunista.

■ Berlín no venderá la estatua de Lenin

□ **BERLÍN.**— La Administración comunal de Berlín desmintió ayer que esté dispuesta a negociar la venta al diario local «Junge Welt» de una estatua de Lenin, de 19 metros de altura, cuyo desmontaje comenzó la semana pasada. El diario ofreció comprar por un marco el monumento de granito, obra del escultor soviético Nikolai Tomski, y colocarlo en el jardín de su edificio.

■ Líbano: pro-israelíes dinamitaron una casa

□ **BEIRUT.**— Milicianos pro israelíes dinamitaron ayer, en el Sur del Líbano una casa desocupada de un miembro destacado del partido pro iraní Hizbulá, y en los bombardeos que continúan en esa zona resultaron heridas seis personas de una misma localidad. Según informó «La Voz del Sur», emisora del Ejército del Sur del Líbano (ESL, milicias israelíes) una de sus unidades dinamitó la casa de un militante destacado de Hizbulá, cuya identidad no fue revelada, en el Norte de la zona de seguridad israelí.

■ Sugieren una zona «colchón»

□ **ROMA.**— El presidente de la Jefatura colegiada yugoslava, el croata Stipejan Mesic, analizó con el primer ministro italiano, Giulio Andreotti, la posibilidad de crear una «zona colchón» entre Croacia, Bosnia y Serbia con observadores de la ONU y la Comunidad Europea, se informó ayer. Mesic se entrevistó el pasado domingo en la capital italiana con Andreotti.

Unión Europea y defensa, principales objetivos del nuevo Gobierno portugués

□ **LISBOA/EFE.**— El apoyo a la Unión Europea y a una identidad de defensa continental, y la adecuación de su economía a los fines de la Unión Económica y Monetaria (UEM) ocupan un lugar destacado en el programa del nuevo Gobierno socialdemócrata de Portugal, presentado ayer, lunes, en la Asamblea de la República.

Desde hoy, martes, hasta el jueves próximo, los 230 diputados debatirán este programa de 150 páginas, que quedará

aprobado automáticamente, si ninguno de los partidos de la oposición presenta una moción de censura.

Tras su victoria electoral del 6 de Octubre pasado, el Partido Social Demócrata, en el Gobierno, dispone de una mayoría parlamentaria de 135 diputados, por lo que es segura la aprobación del programa.

Otras grandes líneas que el Gobierno luso destaca en su proyecto son la modernización del Estado, el refuerzo de la eco-

nomía de mercado, la internacionalización de la economía, la defensa nacional, el poder local y la regionalización.

El ejercicio de la presidencia semestral de Portugal en la Comunidad Europea (CE) a partir del 1 de enero de 1992 es «prioridad absoluta de la política exterior lusa».

En cuanto a la UEM, el Gobierno considera que sus objetivos son acordes con su política económica global.

Según el Ejecutivo luso, Por-

tugal también pretende contribuir al desarrollo de una «identidad europea de defensa» y la modernización de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), con el refuerzo de su factor político.

Asimismo, desea ayudar a concretar el «progresivo concepto de ciudadanía europea».

El Gobierno destaca la importancia de sus relaciones con Brasil, Estados Unidos, China y los países lusófonos.



EXCLUSIVA. TAMBIEN EN SU FINANCIACION.

1.000.000 pts.
A un interés del 0% en financiación a un año.
LANCIA SE HACE CARGO DE LOS INTERESES.

LANCIA CREDIT*,

con motivo de

su lanzamiento, presenta

una oferta exclusiva.

Ahora y hasta el 30 de Noviembre si financia la compra de su LANCIA a través del

servicio LANCIA CREDIT*, se

ahorra los intereses de 1.000.000

de ptas. en financiación a un año.

Una financiación pensada para que usted disfrute plenamente y en exclusiva de su LANCIA.

Ejemplo de financiación LANCIA Y-10 LX:

P.V.P.	Entrada	Importe Aplazado	1 Año (12 cuotas)	T.A.E.	4 Años (48 cuotas)	T.A.E.
1.225.000	225.000	1.000.000	83.333	0%	26.988	14,17%

ENTRADA MÍNIMA 10%.

Promoción no acumulable a otras ofertas. Condiciones económicas aplicables a toda la gama LANCIA.

*Servicio de Fiat-Financiera.

LANCIA CREDIT

ORTIZ MOTOR, S.A. Avda. General Vigón s/n - 09004 Burgos. Tel: 21 03 03

Según Shamir, Israel no permitirá nunca un Estado palestino

El presidente de Sudáfrica, Frederik Klerk, llegó a Jerusalén en visita oficial

□ JERUSALEN/EFE.- Israel es un país pequeño y no cederá a los palestinos los territorios que ocupó en 1967, aseguró ayer, lunes, el primer ministro de ese Estado, Isaac Shamir, al presidente de Sudáfrica, Frederik de Klerk.

Shamir formuló esa declaración en una reunión de trabajo con de Klerk, que llegó el domingo para una visita oficial de cuatro días a Israel, informó la radio estatal.

Israel, agregó Shamir, tampoco permitirá el surgimiento de un Estado palestino independiente en los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza, aunque su Gobierno está dispuesto a negociar el establecimiento de un régimen de autonomía administrativa con sus habitantes.

El primer ministro explicó a su huésped de Sudáfrica que la superficie actual de Israel, incluidos los territorios ocupados, es de 28.000 kilómetros cuadrados, todos ellos vitales para su subsistencia, agregó la emisora estatal.

Este ha sido uno de los argumentos empleados por Shamir en la Conferencia de Paz para Oriente Medio, que se celebró a fines de octubre pasado en el Palacio Real de Madrid.

En Cisjordania y Gaza, con menos de 6.000 kilómetros, habitan actualmente alrededor de dos millones de palestinos y 115.000 israelíes en más de

cien asentamientos judíos.

La portavoz de la delegación palestina en la Conferencia de Paz de Madrid, Janán Ashraui, afirmó hoy a la prensa en Jerusalén que las conversaciones de paz se cancelarán si Israel prosigue su política de asentamientos.

Shamir preguntó a De Klerk si Estados Unidos y Europa interfieren en la política de su Gobierno, a lo que el visitante explicó que Sudáfrica es un país independiente.

El primer ministro israelí señaló que la intervención de Washington y Europa en el conflicto de Oriente Medio «perjudica a veces a Israel», agregó la emisora estatal.

Durante el almuerzo que le ofreció en Jerusalén, Shamir elogió «el coraje» de de Klerk y le deseó «el mayor de los éxitos en sus reformas políticas» encaminadas a eliminar el régimen de segregación racial «para beneficio de todos los habitantes de Sudáfrica». La visita de De Klerk continuará otros dos días.



Shamir estrecha la mano de Klerk, a su llegada a Jerusalén.

WASHINGTON, POSIBLE SEDE DE LA PROXIMA CONFERENCIA DE PAZ

La segunda fase de la conferencia de paz sobre Oriente Próximo puede tener lugar en Washington dentro de dos semanas, según informaron fuentes de la Administración norteamericana, ayer, lunes.

Según estas fuentes, las negociaciones bilaterales entre Israel y la delegación palestina se celebrarán en Washington alrededor del 22 de noviembre.

La conferencia celebró su primera fase en Madrid, durante cinco días, desde el 30 de octubre. La sede de las próximas conversaciones ha sido un tema muy polémico, con los árabes a favor de continuar en Madrid o en algún otro lugar

«neutral» e Israel insistiendo en llevar la conferencia a Oriente Próximo.

PALESTINA RECHAZA LAS PRESIONES ISRAELIS

El delegado palestino tuvo una actitud más desafiante en la conferencia de paz sobre Oriente Próximo, Saeb Erekat, está decidido a permanecer en el equipo negociador a pesar de las protestas y presiones israelíes para que sea retirado.

Erekat, que es profesor de Ciencias Políticas en la Universidad de Al Najah en Nablus, la mayor ciudad de Cisjordania, confirmó a UPI antes de regresar a los territorios ocupados, que asistirá a la siguiente ronda de negociaciones bilaterales con la delegación israelí.

«Hasta donde yo sé, voy a

ir a Washington», afirmó Erekat, que dio por supuesto que la siguiente fase de las conversaciones de paz se llevará a cabo en la capital norteamericana.

Erekat, de 36 años, indignó a los israelíes cuando antes de la conferencia de Madrid declaró a una televisión estadounidense que la delegación palestina había sido elegida por la Organización para la Liberación de Palestina.

Al referirse a las críticas de que fue objeto, Erekat afirmó: «No puedo ayudar a quienes quieren jugar un juego fraudulento». Israel retiró la amenaza de abandonar las conversaciones si Erekat. Fuentes de la OLP en Túnez afirmaron que se les hizo presión para que excluyeran a Erekat de las negociaciones una vez que comenzaron.

Rebeldes palestinos, muertos por el Ejército judío

□ JERUSALEN/EFE.-Cuatro miembros de un comando palestino infiltrados desde el Sinaí egipcio en el territorio de Israel murieron esta mañana a manos de soldados del Ejército israelí, informó hoy, lunes, un portavoz militar en Tel Aviv.

LA RECONSTRUCCION DE LA UNIVERSIDAD DE BEIRUT

El director de la Universidad Americana de Beirut, Ibrahim Al Salti, señaló que serán necesarios quince millones de dólares para reparar los daños causados en este centro por el atentado del pasado viernes, informó la emisora «Voz del Líbano».

En el atentado con dinamita murieron dos personas y siete resultaron heridas, al tiempo que se registraron importantes daños materiales.

El centro ha sufrido la destrucción del edificio administrativo «College Hall», parte de la biblioteca y la sala de conferencias.

Baker critica en Tokio la «diplomacia de chequera» del Gobierno japonés

□ TOKIO/UPI.-El secretario de Estado norteamericano, James Baker, criticó ayer, lunes la «diplomacia de chequera» de Japón e instó al gigante económico a desempeñar un papel más activo en la arena internacional. Baker se entrevistó ayer con el primer ministro Kiichi Miyazawa y otros altos funcionarios del gobierno.

En un discurso en el Instituto de Japón para Asuntos Internacionales, Baker destacó que Estados Unidos continuará desempeñando un papel vital en la región del Pacífico y dijo que después de la guerra fría, Japón debe convertirse en un miembro activo de la comunidad internacional.

UNA DIPLOMACIA DEMASIADO ESTRECHA

«Vuestra diplomacia de chequera, al igual que nuestra diplomacia del dólar en épocas anteriores, resulta claramente demasiado estrecha», afirmó Baker.

«Japón debe avanzar como un líder a la hora de hacer frente a los asuntos globales, en vez de confiar en la «gaiatsu» (presión extranjera) para justificar sus decisiones sobre la econo-

La calificó de tan estrecha como en otros tiempos fue la del dólar de Estados Unidos

mía o los asuntos de seguridad que forman parte de sus propios intereses», manifestó.

Baker señaló además que Estados Unidos, Japón, la Unión Soviética, China, Corea del Norte y del Sur deben adoptar un enfoque flexible para una resolución colectiva del conflicto en la península coreana.

EL PELIGRO DE LA PROLIFERACION NUCLEAR EN COREA

«El peligro real de proliferación nuclear en la península es ahora la amenaza número uno para la seguridad en el Noreste de Asia», declaró Baker.

El secretario ha sido el primer alto funcionario estadounidense que visita Japón desde que tomó posesión de su cargo el primer ministro Kiichi Miyazawa, el martes pasado.

En sus conversaciones con



Encuentro en Tokio de Baker y Watanabe.

miembros del nuevo Gabinete japonés, Baker abordó también la situación creada por la cancelación de una visita que el presidente George Bush tenía previsto realizar próximamente a Japón y otros países de Asia.

Baker aseguró a Miyazawa que Bush espera poder llevar a cabo la visita en otro momento. Bush tuvo que cancelarla ante las crecientes críticas a su falta de atención a los problemas internos de Estados Unidos.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.,

GENERALES

Inmobiliaria

EN AVDA. CASA LA VEGA, PARTICULAR
VENDE PISO EXTERIOR
Servicios centrales, tres, salón, cocina amueblada, terraza. Informes teléfono 23 83 70, de 4 a 6 tarde. (Abstenerse Agencias).

VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y DESPACHOS PROFESIONALES EN AVDA. DEL CID, 2
CONSULTENOS, NO SE ARREPENTIRA
PRECIOS DESDE 16 MILLONES
Telf. 23 23 08. Horas de oficina

NAVE EN VENTA
890 m² aproximadamente. 90 m² de oficinas. Totalmente instalada. Agua, luz, teléfono. Terreno anejo de 300 m². Aparcamiento propio. Buen precio. Informa y vende: ORTEGA-DELGADO. Reyes Católicos, 7-1.º

VENDO APARTAMENTO
Zona San Gil. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, reformado, en 5.500.000 Ptas.
Teléfono 23 47 89

TRASPASO LOCAL

240 m². Instalaciones luz, servicios. Propio para almacén delegación, baja renta y traspaso. Calle Crucero San Julián.
Teléfono 26 45 62

VENTA DE PISOS

Grandes facilidades de pago.
Plaza Vega, número 9, bajo.

OCASION

Vendo piso, zona Plaza Vega. 4 dormitorios, salón, cocina, dos baños y trastero. En 13.000.000. Sin gastos de comunidad.
Teléfono 23 39 11

NOJA (CANTABRIA)

RESIDENCIAL ENTREPLAYAS
FRONTON - PISCINA - FUTBITO - ZONAS VERDES
C/. ALCARITE, 4. TELF.-FAX (942) 63 07 22
INCLUIDOS - SABADOS - DOMINGOS

Laboral

SE NECESITA SEÑORA

Para atender matrimonio mayor en pueblo, 50 kilómetros de Burgos.
Teléfono 22 47 56

PARA ESTABLECIMIENTO DE TV, VIDEO Y ALTA FIDELIDAD

SE PRECISA
PERSONA
CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRICIDAD Y ELECTRONICA
• Con carnet de conducir y servicio militar cumplido.
Interesados escribir con historial personal y profesional y foto reciente a: ALAS PUBLICIDAD. Avenida del Cid, 14. 09005 BURGOS. Referencia: 5.041

SE NECESITAN ENCOFRADORES DE 1.ª

Construcciones MONTROYA
Teléfono 21 79 00

Motor

VENDO SEAT IBIZA 1.2 CLX
A estrenar, procedente concurso.
(942) 77 31 77

TODOS LOS MIERCOLES MOTOR SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS

Servicios

POR 395 pts/mes
LE BAJAMOS TODOS LOS DIAS SU BASURA.
UNA COMODIDAD MUY BARATA !!
Tel. 48 14 72



PAPAMOSCAS, S.L.

Construcciones, reformas, proyectos y servicios varios.
Teléfono 20 57 98

Varios

VENDO 450 OVEJAS

Abocadas a parir en plazo de un mes. Cruce de Milcha. Totalmente lecheras. Interesados llamar al
Teléfono (94) 4479466

Este anuncio vale

2.016 Ptas.

(Incluido IVA)

Diariamente

Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes

POR PALABRAS

Alquileres

ALQUILO plaza garaje, calle Madrid. ☎ 277865.

SE ALQUILAN locales, carretera Santander km. 8. ☎ 292085.

URGE encontrar buhardilla o apartamento, económico, no importa zona. ☎ 431013.

ALQUILO piso estrenar, sin muebles, tres, salón, baños, garaje, trastero. Residencial Reyes Católicos. 273586, tardes.

ALQUILO apartamento lujo, 2 habitaciones, salón, baño, cocina. Calle Molinillo. ☎ 200373.

PICON. G-3. Apartamento, dos, salón, cocina independiente, estrenar, amueblado. 202021.

SANTOS. Regino Sáinz Maza. Alquiler local 30 m². acondicionado. 275142.

SANTOS. Paseo Isla. 8º, alquiler piso, sin muebles, cuatro, salón, dos baños, serv. centrales.

ORTEGA-DELGADO Nave alquiler Taglosa, 110 metros. 227941.

ORTEGA-DELGADO Local Villapilar. 38 metros, en obra. 227941.

DELAFUENTE Alquiler oficina General Vigón esquina Reyes Católicos, 75 metros, exterior. 265142.

DELAFUENTE Alquiler local reformado, 420 metros, divisible, doblable. Santa Cruz.

ORTEGA Paseo Isla, amueblado, tres, salón, baños, aseo, amplia terraza, centralizado. 262426.

ORTEGA Avda. Palencia, 100 m², tres, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA García Lorca. Duplex amueblado, tres, salón, dos baños, garaje. 219809.

ORTEGA locales comerciales, de 30-40-80-200 m². 262426.

ORTEGA Otamendi. Precioso estudio amueblado con vestidor, garaje opcional.

ORTEGA Alquiler, vendo garaje, Parque Europa, barato. 262426.

ORTEGA Alquiler principio Calle Vitoria 130 m², cuatro, salón, dos baños, gas natural. 262426.

ALQUILO nave Taglosa 110 m². 60.000 Ptas. ☎ 271735.

ALQUILO piso amueblado Reyes Católicos. ☎ 239283-214844.

ALQUILO plaza garaje. Reyes Católicos, nº 40. ☎ 226488.

ALQUILO piso estudiantes. Llamar ☎ 201129, tardes.

POZA. Pisos en diversas zonas, amueblados, sin muebles, informes: 273034.

POZA. C/ Cervantes. Tres, salón, totalmente amueblado, calefacción, impecable. 273034.

POZA. Zona Fernán González. Dos, salón, calefacción, amueblado. 46.000. 273034.

POZA. Apartamento lujo. Zona centro, totalmente amueblado, dos, salón. 273034.

POZA. Reyes Católicos. Cuatro, salón, dos baños, garaje, serv. centrales. 273034.

POZA. Gamonal. 3, salón, terraza amueblado, mínima comunidad. Infórmese: 273034.

POZA. Chalet estrenar, 5 minutos centro, tres plantas, jardín. 273034.

POZA. Bar próximo Avda. Cid, traspaso por enfermedad, interesante. 273034.

POZA. Local 70 m², diáfano, zona comercial, renta negociable. 273034.

EXPANDEX. Alquiler piso en San Francisco, tres, salón, amueblado, 85.000.-. Lavaderos, cuatro, salón, garaje, trastero, 70.000.-. Parque Europa, cuatro, salón, garaje, trastero, 68.000.-. Barriada Pilar, casa de tres, salón, jardín, calefacción, amueblada, 65.000.-. Sanjurjo, tres, salón, garaje, 85.000.-. Tomillares, chalet, cuatro, salón, jardín, cuatro, , garaje, piscina, 100.000. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Muelas. San Pablo, 24-1º-C. ☎ 265251.

MUÑOZ. Locales, naves, entreplantas, centro Gamonal, Villalonquejar. 274382, 274724.

GIL-MERINO. Cafeterías céntricas, poca renta, sin fianza. Totalmente instalada. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Fco. Sarmiento. Dos, salón, amueblado, calefacción central. 60.000.-. Incluida comunidad. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Pisos de lujo. Regino, amueblado. Reyes Católicos, vacío. Otamendi, amueblado. Apartamento La Paloma, amueblado.

GIL-MERINO. C/ Villalón. Dos, salón, amueblado, 50.000.-. Informes, C/ Santander, 3-4º-1zda. ☎ 274865.

ALQUILO plaza de garaje. General Vigón, 33. ☎ 267759, de 8 a 10 noche.

ALQUILO plaza garaje doble o simple. 273979.

ALQUILO nuevo, cuatro, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

ALQUILO nuevo, cuatro, dos baños, cocina amueblada, garaje, trastero. 202773.

ALQUILO piso amueblado, 3, salón, garaje. Luis Alberdi 11. ☎ 277524, 70.000 Ptas.

ALQUILO plaza de garaje, Avenida General Yagüe. ☎ 975-340771.

ALQUILO buhardilla, céntrica, cocina y servicio separado. ☎ 274561.

MARCOS Condessa Mencía. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

MARCOS San Zadornil, tres, salón, 2 baños, individual, 65.000.

MARCOS Local céntrico, 170 metros, 13 metros fachada, zona comercial.

MARCOS Locales, Alfareros, distintas zonas y metros, precios económicos.

MARCOS Barrio Gimeno, local acondicionado para cualquier negocio, 50 metros, económico.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. ☎ 274715.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227767.

AUTOMOVILES Jesús, compra venta de vehículos usados, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses. Sin entrada. San Pedro Cardeña, 94. 261314.

V. LOPEZ vehiculos ocasión, garantizados, facilidades de pago. Pisones, 40. ☎ 209667.

AUTOMOVILES Varona vende: Nissan Vanette Combi 8 diesel, B-M. Renault Express diesel, combi, BU-K. Renault 4-F, acristalada, BU-K, pocos kilómetros, seminuevas, garantía, facilidades. Calle Madrid, 17. 207087.

VENDO tarjeta comarcal, económica. ☎ 276959 y 380924.

NECESITO Tarjeta comarcal. 94-4411911.

RENAULT 3.500 Kg. carga. Grua y basculante. 94-4411911.

SE VENDE camión, 3 ejes, tarjeta nacional M.D.P. y traba. ☎ 234897.

Colocaciones

"J.O.B. SERVICIOS Domésticos." Asistentes, Canguros, Auxiliares. (cuidado enfermos, domicilio, hospitales). C/ Santander 1-2º. 261832. Mañanas.

NECESITO ayudante de panadería. ☎ 451001.

NECESITO camarero, edad 25 años en adelante, experiencia. 277129, a partir 22 horas.

TRABAJE. Montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales gratis, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católicos 1. Oviedo.

NECESITO empleada hogar externa, mayor 25 años, buen sueldo, Seguridad Social, pagas extras. 275400, de 2,30-4.

SE PRECISA señora o chica para ayudante de cocina. Jornada completa, mañana, mediodía y noche. Informes ☎ 260447 de 12 a 2 del mediodía.

SE NECESITA aprendiz de Barman y camarero para Cafetería. ☎ 229199 de 10 a 3 días laborales.

NECESITO persona responsable, para negocio hostelería, experiencia. 211951, horario oficina.

NECESITO chica cuidar niña, mañana-tarde. 262794, 10,30-12, 5-6 tarde. 268148, 8,30-11 noche.

PRECISO representantes-vendedoras para gama de productos franceses de cosmética, Hapy Bath And Home y cuidado corporal. Escribir Apartado 1.013, Almenar. 25126-Lerida.

MAGIC Body, precisa personas interesadas en comercializar mediante franquicia y otro, productos de su gama de cosmética Hapy Bath And Home y cuidado corporal. Escribir Apartado 1.013, Almenar. 25126-Lerida.

NECESITO chica de 9,15 a 2,30 atender casa y niños. ☎ 238017 a partir 7,30 tarde.

NECESITO pastor. ☎ 408038.

CONDUCTOR con experiencia de trayler. Se necesita. ☎ 265016.

SE OFRECE vigilante, cualquier punto España. Referencia 140, esta Administración.

NECESITO cortadores leña. Corta de 500-1.000 Tm. Roble, sueldo y comisión. ☎ 265750. Srta. Tere de 4-8.

Compras y ventas

COMPRO oro, plata, joyas, monedas, antigüedades. Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

CENTRO Jardinería «Castilla Floristería». Acérquese a nuestra exposición en su paseo a Fuente del Prior. ¡Estamos en frente! ☎ 260022.

ANTIGÜEDES Palacio de Arcos. Arcos de la Llana. 8 kms. Burgos. Abierto incluso festivos. 408069.

OPORTUNIDAD. Vendo conjunto de cuatro sillones amplios de salón, seminuevos y mesa centro. Precio muy interesante. ☎ 274172. Llamar partir 9 noche.

SE VENDEN pollos de corral. ☎ 360439.

SE COMPRAN tejas viejas. ☎ 545194.

Enseñanza

UNIVERSIDAD Empresariales. Ingeniería. Arquitectura Técnica. Químicas. Magisterio. Derecho. Todas las asignaturas. Infórmate en Academia Universitaria. San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

CELADORES Insalud. Comienzo inmediato. Excelentes resultados anterior convocatoria. Infórmate y reserva plaza. Academia Universitaria San Juan, 22, tercero. ☎ 275077.

BACHILLERATO EGB., FP. y COU. Comienza bien el curso en Academia Universitaria San Juan, 22, Tercero. 275077. Excelentes resultados.

MECA-RAPID. Mecanografía audiovisual. Taquigrafía. Informática, especialidad en tratamiento de textos. Primeros Industriales y Arquitectura. Descriptiva, Física, Cálculo y Álgebra. Recuperaciones Matemáticas y Física BUP y COU. Horarios libres. C/ Santander, 19. ☎ 205359.

DOY clases Matemáticas a domicilio, F.P., B.U.P., experiencia. ☎ 265790.

Financieras

CONCEDEMOS Créditos, levantamos embargos, descontamos letras, 16% anual. ☎ 987-618845.

Fincas

CHALETs adosados construcción. C/ Mirabueno, 3-4 dormitorios, 2-3 baños, patio común, garaje, bodega y aislados en Ibeas de Juarros, parcela 300 m.², dos plantas, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. Reyes Católicos 10-11-A. ☎ 274000.

PARTICULAR vende piso en Avda. Casa La Vega. Exterior, servicios centrales, tres, salón, cocina amueblada y terraza. Informes ☎ 238370. De 4 a 6 tarde. (Abstenerse agencias).

VENDO piso 150 m.², trastero, garaje. General Yagüe. 267088 - 203920. Horas de comida.

VENDO piso 8^o, en G-3, Edificio Espejos. 210868, 3 a 5.

VENDO piso junto Residencia Sanitaria. ☎ 212028.

VENDO piso 4^o, Lain Calvo. 70 metros. Interesante. ☎ 212952, horas comidas.

COMPRO piso, urgente, hasta 10.000.000.-. No importa zona. ☎ 200250.

VENDO piso reformado, cocina amueblada, 3, salón, despensa, Calle Mérida, (San Cristóbal). ☎ 262646, oficina.

VENDO apartamento nuevo, 3, garaje, trastero, exterior. San Julián 16, 5^o-A.

OPORTUNIDAD vendo piso Fuentesillas, 2, cocina amueblada, salón, baño, terraza, parquet, calefacción individual, gas ciudad. 264876, tardes.

MAGDA González. Inmobiliaria. C/ Santander, 6, bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. San Pedro Cardena. Tres, salón, cocina, baño, trastero, soleado.

MAGDA González. Benedictinas de San José. Dos, salón, cocina, baño, junto a Paseo Isla.

MAGDA González. Santa Clara. Tres, salón, cocina, baño, exterior, soleado.

MAGDA González. San Juan. Cuatro, salón, cocina, baño, para reformar. En el centro de Burgos.

MAGDA González. Escuelas. Tres, salón, cocina, baño, soleado, mínimos gastos.

Magda González. Paseo Isla. Local 14 m.². Persiana metálica. Sin columnas.

PRIGO. Calvario. Apartamento, reformado, salón chimenea francesa, contraventanas, parquet. 7.850.000. 12952.

PRIGO. Plaza Cádiz. Piso nuevo. Cocina amueblada, gas ciudad, garaje, exterior. 12878.

PRIGO. Bda. Inmaculada. Tres, salón, cocina, baño. Ocasión. 12435.

PRIGO. Cayuela. 15 Km. Piedra, para reformar, 40 m.² jardín. 2.750.000. Ocasión. 6860.

PRIGO. Moneda, 13. Fco. Sarmiento. Local instalado. Ideal cualquier negocio. 60 m.² aprox. ☎ 207857.

PRIGO. Moneda, 13. Fuentesillas. Piso de dos dormitorios, salón, cocina, baño, armario empotrado, cocina amueblada. Mínima comunidad. ☎ 207857.

SE VENDEN 2 chalets en Sotopalacios. ☎ 203880 y 224386.

PARTICULAR vende piso, 3, salón, servicentrales, 13.500.000.-. Avda. Cid 93, 3^o-D, tardes, 4-8.

PICON. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria, número siete, primero. ☎ 202021.

PICON. San Zadornil. Seminuevo, tres, salón, dos baños, dos trasteros. Garaje.

PICON. Estudio muy céntrico, totalmente reformado. Segunda altura. Soleado. 5.600.000.-.

PICON. Gamonal. Entrega un mes. Cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, totalmente exterior.

PICON. G-3. Séptimo. Estrenar, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, precio muy interesante.

PICON. Apartamento G-3. Dos, salón, cocina independiente, estrenar, soleado. 10.300.000.-.

PICON. Principio Reyes Católicos. Cafetería, totalmente reformada, esquina 200 metros.

PICON. piso lujo, materiales primerísima calidad, zona centro, buen precio.

PICON. Complejo hostelería, casco urbano, primera línea carretera nacional, finca de 5.000 metros construidos, ampliables, negocio asegurado.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina centro. Calle Julio Saez Hoya, 8-6^o. ☎ 275142.

SANTOS. General Yagüe. 3^o, tres, salón 20 metros, garaje, trastero. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. C/ Moneda. 120 metros, cuatro, salón, dos baños, trastero.

SANTOS. C/ Jerez. 90 metros, cuatro, salón 25 metros, baños, reformadísimo.

SANTOS. Barriada Illera. Estrenar, chalet, dos plantas, 4, salón, tres baños, garaje, trastero.

SANTOS. San Francisco. Tres, salón 20 metros, cocina amueblada, servicentrales.

SANTOS. Reyes Católicos. 10^o, dos, salón, cocina amueblada, terraza, servicentrales.

SANTOS. Bar restaurante. 10 minutos Burgos. Nuevo. Vendo, precio negociar. Barato.

SANTOS. Casa tres plantas, grande, 600 metros terreno, nave 300 metros, excelente inversión.

SANTOS. Zona San Francisco. Chalet, dos plantas, cuatro, salón, baños, 600 metros terreno. Económico.

SANTOS. San Julián. Tres, salón, calefacción, muy reformado, buen precio.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal, C/ Lavaderos, 69. ☎ 240413.

SANTOS. Piso Villimar, cuatro, salón, gas ciudad, muchas mejoras. 240413.

SANTOS. Casa Vega. Apartamento, estrenar, dos, salón, baño, trastero. 240413.

SANTOS. Plaza Cádiz. 3-4 dormitorios, salón, dos baños, dos terrazas, garaje, trastero.

SANTOS. Federico García Lorca. 9^o, tres, salón, dos baños, amplia terraza, servicentrales.

SANTOS. C/ Lavaderos, vendo-alquiler local, 59 metros fachada 6 metros. 240413.

VENDO local-tienda, 60 m.², en funcionamiento. Plaza San Pablo, Gamonal. ☎ 230866.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos, n^o 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO Santa Agueda, estupendo apartamento reformado, una, salón-cocina, baño, buen precio.

ORTEGA-DELGADO Doña Berenguela, tres, salón, cocina, baño, gas.

ORTEGA-DELGADO Principio Calle Vitoria, tres, salón, cocina, baño, vistas al río, calefacción individual. 227941.

ORTEGA-DELGADO Buena zona Avenida Cid. Tres, salón, cocina, baño central.

ORTEGA-DELGADO Estupendo piso céntrico reformado, 6 huecos, cocina, 2 baños, gas ventana, dos balcones, una galería. 227941.

ORTEGA-DELGADO Bartolomé Ordoñez. Tres, salón, cocina, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA-DELGADO Parque Avenidas. Maravilloso piso, cuatro, salón, dos baños, central, garaje, trastero. 227941.

ORTEGA-DELGADO Apartamento Burgense. Dos, salón, cocina, dos baños, garaje, estupenda situación.

ORTEGA-DELGADO Carmen. Amplio piso, siete, salón, cocina, dos baños, central, todo exterior. 227941.

ORTEGA-DELGADO Garaje junto Audencia. Reserve su plaza. 227941.

DELAFUENTE Precio de un piso, Chalets construcción, 280 metros construidos, primera calidad, terreno. Ibeas. Informes. San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE Piso, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, soleado, General Mola. 265142.

DELAFUENTE Estupendo piso, Jeréz, tres, amplio salón, baño, aseo, servicentrales.

DELAFUENTE Casa familiar, estrenar, tres plantas, dos garajes, trastero, Ventilla.

DELAFUENTE Magnífico piso, principio Calle Madrid, tres, salón, baño, aseo, servicentrales, alto, soleado.

DELAFUENTE Piso Arzobispo Pérez Platero. Tres, salón, individual, soleado, gas. 265142.

DELAFUENTE Pisos estrenar. Lavaderos. Tres-cuatro, salón, baño, aseo, garaje.

DELAFUENTE Piso principio Pisones. Tres, salón, soleado. 7.000.000.-.

DELAFUENTE Local acondicionado, San Pedro Cardena, 114 metros divisible, amplio escaparate.

DELAFUENTE Vendo magnífica nave 820 metros, todas instalaciones, Polígono Gamonal. 265142.

DELAFUENTE Vendo locales 49, 153 metros, amplia esquina, muy comerciales. Martínez del Campo.

DELAFUENTE Estupendas oficinas 200 metros, todas instalaciones, Alcalde Martín Cobos. Véalos.

ORTEGA Calle Vitoria 23, 4^o. ☎ 262426. Calle Vitoria 155 bajo. ☎ 219809.

ORTEGA Zona Audencia, 5^o, 190 m.², 5, salón 45 m.², tres, baños, garaje, trastero.

ORTEGA Petronila Casado. 140 m.², soleado, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero.

ORTEGA Bartolomé Ordoñez. Por traslado vendo dos pisos, tres, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Condesa Mencia. Principio, exterior, cuatro, salón, garaje, trastero. 17.800.000.

ORTEGA Parque Europa. Estrenar, exterior, soleado, cuatro, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Fuentesillas, 3^o, apartamento, estrenar, exterior, soleado, dos, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Santiago, 2^o, tres, salón, cocina amueblada, calefacción central, garaje.

ORTEGA Plaza Cádiz, 3^o, estrenar, 100 m.², tres, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Alfonso XI, 4^o planta, 75 m.², dos, salón, 219809.

ORTEGA Frente Torres Gamonal, 2 pisos de 85-95 m.², estrenar, tres, salón, garaje, trastero.

ORTEGA Fernando de Rojas, local 30 m.², totalmente reformado.

ORTEGA García Lorca, 3^o, duplex, tres, salón, cocina amueblada, dos baños, terrazas, garaje. 219809.

VENDO piso nuevo, 2, salón, ver 6 a 8. Vitoria 246-7^o-B.

VENDO piso Calle Eladio Perlado. Tres, salón. 13.500.000. ☎ 234049.

VENDO piso céntrico, 140 m.², 4, salón, 2 baños y cocina, servicios centrales, con trastero y garaje. ☎ 200401.

VENDO dúplex, entre Barriada Illera y Río Vena. Cuatro, dos salones, dos baños, aseo, dos plazas garajes. 91-7386315 y 91-7384475.

PARTICULAR vende piso nuevo. Buena zona. ☎ 213018. Abstenerse agencias.

VENDO piso. Calle Juan Ramón Jiménez, 12-7^o-D. 219369.

POZA. Agencia Inmobiliaria. Calle Vitoria, 27-A. ☎ 273034.

POZA. Agencia Inmobiliaria. Calle Vitoria, 27-A. ☎ 273034.

POZA. Ocasión. Casa unifamiliar, paseo Pisones, garaje, 400 m.² jardín. Infórmese.

POZA. Parque Europa, 4, salón, dos baños, garaje, mejoras. 273034.

POZA. Paseo Isla. Maravilloso piso exterior. Tres, salón, dos baños.

POZA. Illera. Precioso dúplex, entrega inmediata, perfecto acabado. Infórmese. 273034.

POZA. Alfareros, 150 m.² útiles. Cuatro, salón, dos baños, necesita reforma.

POZA. Magnífico apartamento. Dos, salón, servicentrales. Inmejorable zona. 273034.

POZA. Chalet nuevo. 700 m.² jardín, piscina, 15 minutos Burgos. Interesante precio.

EXPANDEX. Santa Clara, cuatro, salón, baños, servicentrales, 12.000.000.-. Parque Europa, cuatro, salón, garaje, trastero, 18.000.000.-. Parque Avenidas, tres, salón, servicentrales, 13.000.000.-. Crucero San Julián, tres, salón, exterior, 11.000.000.-. San Pedro Cardena, dos, salón, gas ciudad, 9.500.000.-. C/ Lealtad, tres, salón, trasteros, gas ciudad, 16.000.000.-. San Pedro y San Felices, dos, salón, trastero, gas, nuevo. 10.500.000.-. Alfareros, tres, salón, gas, 9.000.000.-. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Muelas, San Pablo, 24-1^o-C. ☎ 265251.

MUÑOZ. Villalón. Tres, salón, exterior, calefacción gas, extraordinario. 274382, 274724.

MUÑOZ. Isla. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior, estrenar. 274382, 274724.

MUÑOZ. Concepción. Cuatro, salón, trastero, calefacción individual, reformado. 274382, 274724.

MUÑOZ. Heroes División Azul. Cinco, salón, servicentrales, exterior. 274382, 274724.

MUÑOZ. Avda. Valencia. Dos, salón, servicentrales, ascensor, económico. 274382, 274724.

MUÑOZ. Soría. Tres, salón, garaje, servicentrales, exterior. 274382, 274724.

MUÑOZ. Plaza Cádiz. Cuatro, salón, garaje, trastero, exterior. 274382, 274724.

MUÑOZ. San Bruno. Tres, salón, económico, reformado, gas. 274382, 274724.

GIL-MERINO. Local 400 metros, C/ Vitoria, 105, mucha fachada, frente Cruz Roja. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Urge vender. Francisco Sarmiento. Tres, salón, centrales. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Casa unifamiliar, Avda. Costa Rica. Tres, salón, 450 metros de terreno. 10.500.000.-.

GIL-MERINO. Estrenar. Condesa Mencia. Cuatro, salón, garaje, trastero. 17.000.000.-.

GIL-MERINO. Apartamento estrenar, San Pedro San Felices. Dos, garaje, trastero. 11.750.000.- incluido I.V.A.

PICON. General Vigón. Semiesquina calle Vitoria. Octavo, impecable estado, gas natural. Opción garaje. 202021.

URGE vender piso en Parque Isla. 4^o. 14.500.000.I.V.A. incluido, primeras escrituras. ☎ 212747.

INMOBILIARIA Gamonal. Fco. Grandmontagne. Tres, salón, excelente altura, 9.400.000. Calle Vitoria 175, 1^o-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Plaza San Bruno. 6^o, tres, salón, cocina amueblada, mejoras.

INMOBILIARIA Gamonal. Calzadas. Tres, salón, cocina amueblada, baño, aseo, soleadísimo.

INMOBILIARIA Gamonal. G-3, tres, salón 25 m.², dos baños, trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Lavaderos. Varios locales, diversos tamaños, amplias fachadas, oportunidad.

INMOBILIARIA Gamonal. Esteban Sáez Alvarado. Tres, salón, excelente altura, mejoras.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Francisco Grandmontagne 5, 1-G. ☎ 231474.

MELON Francisco Salinas. Apartamento, exterior, soleado, terraza, mínimos gastos, 7.500.000.

MELON Lealtad. Segundo con tres dormitorios, terraza, trasteros, gas-ciudad.

MELON Chalets adosados Villafra. Tres plantas, sótano, en construcción, garaje.

MELON García Lorca. Totalmente exterior, tres, garaje, trastero, cocina, terraza.

C. SERRANO. Locales en construcción, San Francisco, Venerables. 263779.

C. SERRANO. Piso Ismael García Rámila. Tres, salón, terrazas, centrales, trastero, garaje, totalmete exterior. 263779.

C. SERRANO. Viviendas unifamiliares con jardín, Burgos y cercanías. 263779.

C. SERRANO. Vendo o traspaso Café Bar, zona Catedral, 120 m.², totalmente acondicionado. 263779.

C. SERRANO. Pisos a estrenar, Calle Casa de la Vega, Gamonal, tres, salón, 2 baños, garaje, trastero. 263779.

MARCOS Agencia Inmobiliaria, Calle Travesía del Mercado, 2, entreplanta (Hondillo). 273252.

MARCOS Casa unifamiliar en centro, terreno, dos plantas, ocasión.

MARCOS San Pedro de Cardena, tres, salón, soleado, individualizado, 86 m.², buena altura.

MARCOS G-9, 90 metros, salón, exterior, buena altura y orientación.

MARCOS Eladio Perlado, cuatro, salón, dos baños, exterior, centralizado.

MARCOS San Pedro y San Felices, apartamentos 70 metros desde 12.000.000, garaje y trastero.

MARCOS Apartamento Calle Madrid, dos, salón, individualizado, 70 metros, oportunidad.

MARCOS Santa Clara, cuatro, salón, dos baños, garaje, servicios centrales.

MARCOS Sotopalacios, Chalet, dos plantas, cuatro, salón, terreno, 350 metros de terreno.

MARCOS Vitoria Balfe, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, calefacción gas ciudad, exterior.



unicef

TARJETAS Y ARTICULOS

UNICEF-BURGOS comunica que se encuentran ya a la venta en su Delegación de Plaza de Alonso Martínez, 7A, 4^o, en horario de 18,30 a 20,30 h., de lunes a viernes, las Tarjetas Navideñas, así como diversos artículos de papelería, librería, deportivos, etc.

ANUNCIOS
ECONOMICOS
EN
Diario de Burgos
Fundado en 1891
GENERALES
CLASIFICADOS

POR PALABRAS

EN ESTE MISMO
ESPACIO
DE
¡GRAN
EFICACIA!

Fincas rústicas

SE VENDE casa en Ibeas de Juarros. ☎ 226741, 421054.

PARCELA 2.500 m.², vendo. Urbanización Priorato, San Medel. Cauce, luz, refugio, frutales. ☎ 275194, 274513.

PARCELAS a 15 kms. vendo. 4.500, 7.500, 24.000 m.². Ideales: Fincas recreo, granja, inversión. Zona turística caza, pesca. ☎ 274513, 275194.

GIL-MERINO. Salas de los Infantes, casa tres plantas, patio 400 metros, caserón. ☎ 274865.

GIL-MERINO. Chalet. Madrigalejo del Monte, con terreno, bodega, precio negociable.

Ganados y aperos

SOLA. Sembradoras de cereales. Garantice su siembra con las sembradoras integrales "Sola". Sembradoras normales, combinadas y precisión. Distribuidor Comercial Ovlac. Véalas en nuestra Delegación de Villagonzalo Pedernales y Talleres Hermanos González del Campillo de Aranda (Burgos).

PICADORAS eléctricas para las matanzas, lo mejor del mercado, en Cuchillería Fermián. San Cosme nº 10. (Junto Plaza Vega). ☎ 205636.

VENDO tractores varias marcas, Pedro Gómez García. Ctra. Madrid km. 234.

VENDO arado, cinco discos, semisuspendido, cómo nuevo. ☎ 377459.

VENDO 450 ovejas abocadas a parir en plazo de un mes. Cruce de Milcha. Totalmente lecheras. Interesados llamar al ☎ 94-4479466.

VENDO 250 ovejas pariendo, 25 emparejadas. ☎ 372330.

SE VENDE Retro-Excavadora, mixta marca Benati 1.900, seminueva. 947-332344.

Huéspedes

CEDO Habitación, caballero, comfortable. ☎ 273804, también limpiaría la ropa.

DARIA habitación dormir, caballeros buen trato. ☎ 208676.

NECESITO chica compartir piso. ☎ 215983.

ALQUILO dormitorio con salón amueblado, chicas, teléfono, muy céntrico. 274561.

ALQUILO habitación, dos camas, chicas, calefacción. Zona Reyes Católicos. 236542.

Muebles

COMPRA -venta muebles. General Dávila, nº 13. ☎ 228880.

Pérdidas

PERDIDA de colgante negro. ☎ 206230.

Traspasos

OPORTUNIDAD Traspaso dos puestos contiguos. Mercado Norte. 1.000.000.- ☎ 271893 - 225451.

URGE traspaso, zona privilegiada, local 50 m.². T. 216144.

SE TRASPASA Bar-Restaurante, en Aranda de Duero. ☎ 509657.

LOCAL, calle Merced, se traspasa, acondicionado Floristería y propio para cualquier otro negocio. Interesados llamar ☎ 205239, laborables.

TRASPASO Pub en marcha zona Gamonal. 218151 a partir 19,30 horas.

SANTOS. Diego Laínez. Traspaso local 40 metros, contrato indefinido, renta 2.800.- 275142.

TRASPASO precioso local, 140 m.², muy comercial, mucha fachada, poca renta. 206102.

DELAFUENTE Traspaso magnífica Cervecería, muy comercial, 200 metros, imposible atender, amplísima clientela, mejor zona Gamonal. San Pablo 12-C.

DELAFUENTE Traspaso bar, poca renta, 70 metros, 2.500.000, indefinido, zona centro.

DELAFUENTE Bar, menús, todas instalaciones, contrato indefinido, poca renta, próximo Bernardas.

ORTEGA Plaza San Pablo, extraordinaria cervecería muy comercial, infórmese Ortega Calle Vitoria 155, bajo. ☎ 219809.

TRASPASO Mercería, zona Gamonal en funcionamiento, buena clientela, poca renta. ☎ 232535. de 3 a 5 y 8,30 en adelante.

MUÑOZ. Bares totalmente instalado, centro, cocina, dos entradas. 274382, 274724.

SE TRASPASA hostel en la mejor zona de Burgos, precio interesante. 268689.

PRIGO Merced, 90 m.² aproximados, amplio escape, despacho, baño, aseo, traspaso.

Varios

PRO-VIDA en Burgos: San Pablo, 12-C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8-3º. ☎ 983-299471.

AGENCIA Espectáculos Bianco. Contratación orquestas, artistas convenciones, discotecas y pub. ☎ 238265 y 231642. Gracias.

REPARACION tejados, canalones, colación tela asfáltica. Servicio rápido. ☎ 480400. Burgos.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

DESATRANQUES, limpieza tuberías y arquetas, aguas residuales con equipo de alta presión. ☎ 201940 y 900-405050 llamada gratuita. Servicio 24 horas.

¡ATENCIÓN! Recosa empresa de servicios. Desatranques, equipo alta presión, impermeabilización de tejados, cubiertas y terrazas. 10 años de garantía. Reparación de bajantes y canalones interiores y exteriores. Fachadas-Pataformas motorizadas. Servicio 24 horas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita.

Presupuestos sin compromiso.

DESATRANQUES con equipo de alta presión. Servicio 24 horas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita.

FONTANAIRA, reparación, instalación, localización de fugas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita. Servicio 24 horas.

REPARACION e impermeabilización de tejados, canalones, limas. ☎ 201940 ó el 900-405050 llamada gratuita.

SE REPARAN tejados en general, canalones, telas asfálticas, larga garantía, servicio rápido. Burgos, provincia. 232440.

IRIS Agencia Matrimonial, Burgos. Para ti mujer, gratis, tenemos lo que necesitas, ven a vernos. Calle Luis Alberdi, nº1. Entreplanta. ☎ 480750.

COLOCACION canalones nuevos, reparación de viejos. Colocación tela asfáltica, reparación de tejados. ☎ 372695.

DIARIO de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

AVISO A LOS SUSCRIPTORES

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

COMUNIQUENOS

- * Su cambio de domicilio.
- * Irregularidades en la recepción del Diario.

Diríjase a:
Jefe de Distribución y Ventas
San Pedro de Cardaña, 34. 09002 BURGOS
Teléfono: 26 83 75

Diario de Burgos

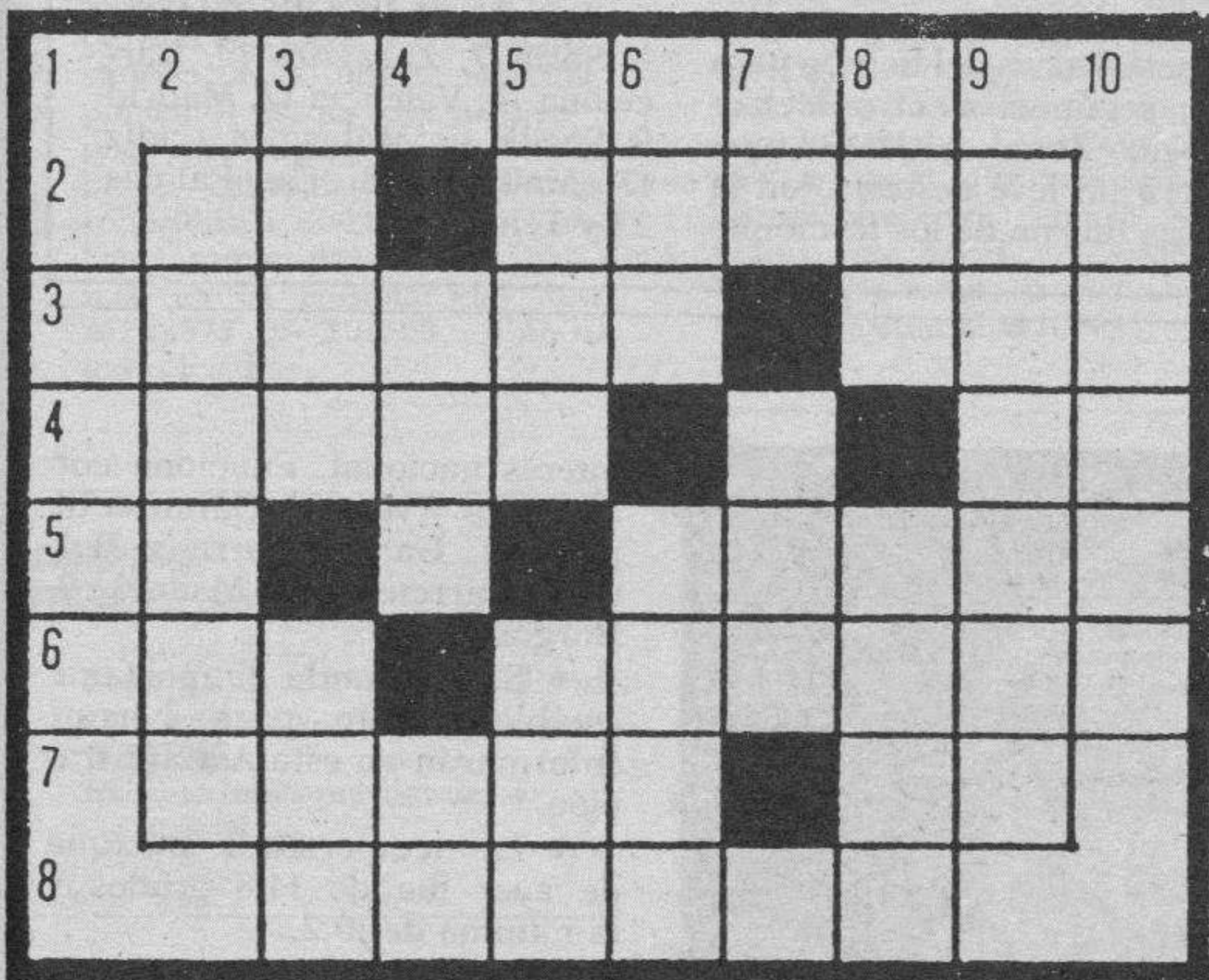
Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardaña, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

PASATIEMPOS

JOKEY REGALOS JOKEY COMPLEMENTOS JOKEY BISUTERIA JOKEY
Miranda,18. Tif. 265890

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Modo y forma de hacer algo. 2: Río italiano. Interés del préstamo. 3: Bebida compuesta de agua, azúcar y sustancias medicinales. De esta forma o manera. 4: Chiflado. Vocal. Marchad. 5: Estoy informado. Vocal. Curva plana, cerrada, convexa, y simétrica respecto a uno o a dos ejes. 6: Línea que divide por la mitad cualquier cosa. Que tiene uno o más años (pl.). 7: Denuncia a uno como criminal. Interjección. 8: Poema dramático puesto todo él en música (pl.).

VERTICALES.- 1: Nombre de varón. 2: Compañero o compañera de baile. 3: Mahometano. Rumor confuso. 4: Vocal. Fruto de la anona escamosa. (al rev.) Símbolo del plutonio. 5: Figuradamente; multitud. Tueste. 6: Nombre de consonante. Río español. 7: Símbolo del rutenio. Saludo de los antiguos romanos. Vocal. 8: Piedra sagrada. Planta con dientes (pl.). 9: Albergues. 10: Locos.

SOLUCION AL ANTERIOR:

HORIZONTALES.- 1: Marear. 2: Cu. Aclis. 3: Toledo. Non. 4: Amaña. R. Ni. 5: Ji. E. Motel. 6: oaS. Bonito. 7: Solaz. Po. 8: Seroso.

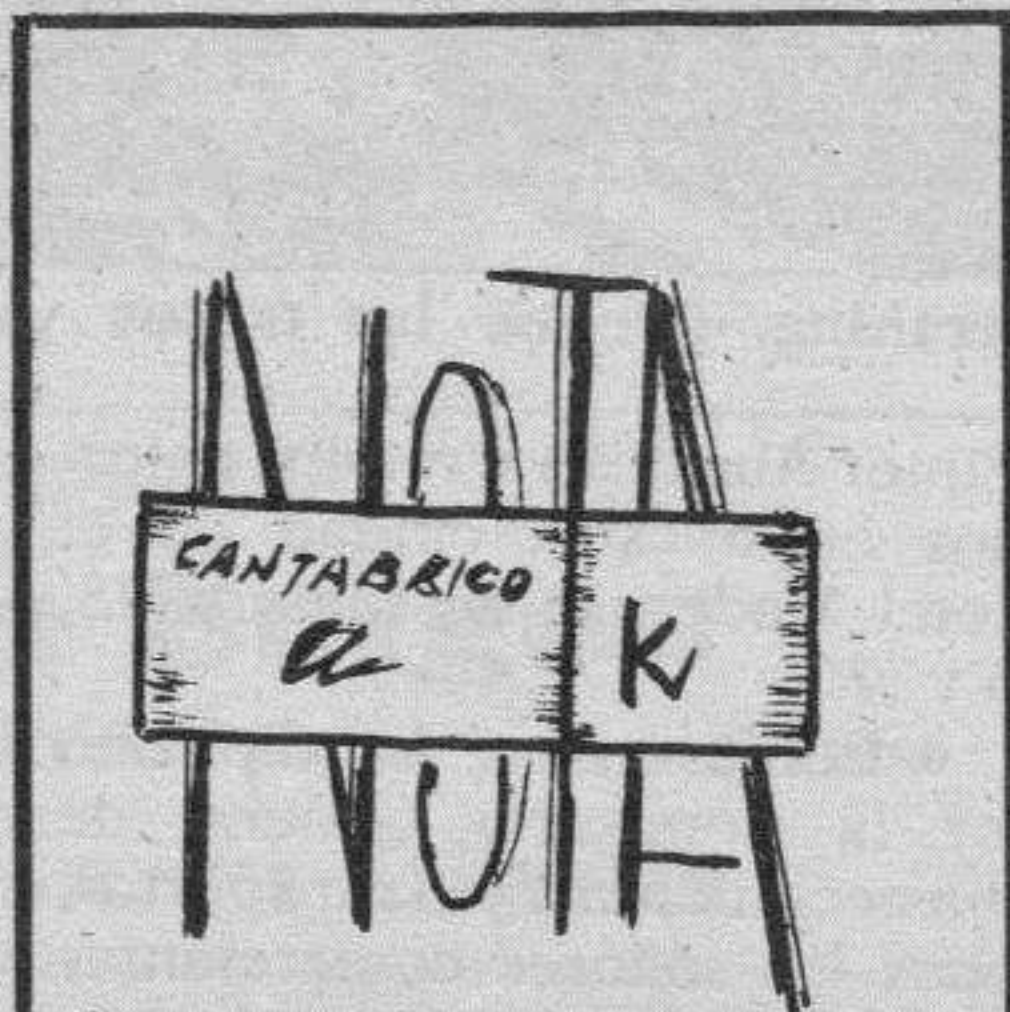
VERTICALES.- 1: Tajo. 2: Comías. 3: Mula. SOS. 4: A. Eñe. Le. 5: Rada. Bar. 6: Eco. Mozo. 7: Al. Ron. S. 8: Rin. Tipo. 9: Soneto. 10: Nilo.

SIETE ERRORES

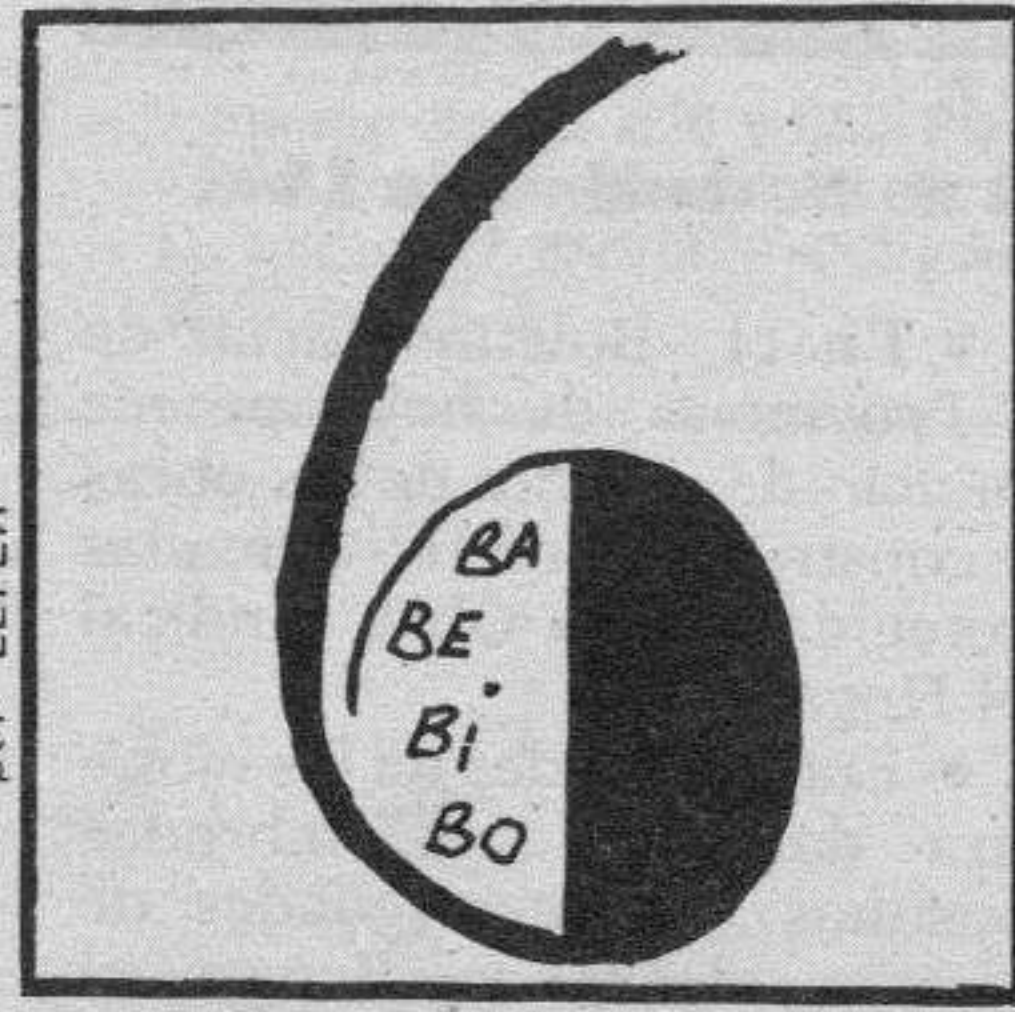


SOLUCION AL ANTERIOR:
1: Bolsillo. 2: Zapato. 3: Firma del cuadro. 4: Taco. 5: Pata de la mesa. 6: Bola blanca. 7: Nudo de la corbata.

JEROGLIFICO



-¿Dónde esperaste?



Solución al anterior:
-Buen vino.

CURIOSIDADES

CINCO DESTINOS TURISTICOS ESPAÑOLES ACAPANAN LA ATENCION DE LOS BRITANICOS

Londres (Efe).- Cinco lugares de veraneo españoles se encuentran entre los diez destinos turísticos más solicitados por los británicos, según el informe presentado hoy, lunes, por el principal operador de turismo del Reino Unido, «Thomson Holidays».

Con vistas a la vacaciones estivales de 1992, los principales destinos turísticos solicitados por los ciudadanos británicos son por este orden, Mallorca, Ibiza, Florida, Chipre, Corfú, Menorca, Tenerife, Algarve, Costa Blanca y Rodas.

Dicho informe destaca que, a pesar de la recesión económica que sufre el Reino Unido, el ciudadano británico no desea consumir sus vacaciones sin incluir algún viaje al extranjero, en particular a lugares cálidos.

Mallorca es el principal destino turístico elegido por los británicos, hasta el punto de que el pasado verano las reservas efectuadas aumentaron en un 23 por ciento, en relación al mismo período del año anterior, cifra que puede ser ampliamente superada en 1992.

Los británicos que desean sol y buenas condiciones meteorológicas durante la próxima Navidad eligen Tenerife, mientras que quienes pretenden practicar el esquí se inclinan por Austria.

Los mencionados destinos turísticos españoles son los más apreciados por los británicos para disfrutar de sus próximas vacaciones, tanto en Navidad como en el período estival de 1992, añade el informe.

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Antón, Vitoria, 20; Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Garriga, Diego Lafnez, 16.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol); Garriga, Diego Lafnez, 16.

EL TIEMPO

por gentileza de **auto-bazar ANAMAR**
C/Madrid, 11. Tel. 264017

ELECTRODOMESTICOS
RADIO - T.V.
COCHES Y SILLAS DE NIÑO



FUNERARIA SAN JOSE
SERVICIO PERMANENTE
CAPILLAS VELATORIAS
Avda. del Cid, 83.
Tfnos. 209452 222907

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.- Elena Barbadillo y López, Verónica Domingo y Munguía, Carmen Berenice y Díez, Sonia Presencio y Alonso, Diego Pesquera y Ortega, Antonio José Manrique y Ronquillo.

Defunciones.- Milagros Aguirre y Espina, de Cevico de la Torre (Palencia), 79 años; Primitiva Valencianos y Báscones, de Villodrigo (Palencia), 70 años; Longina de la Parte y López, de Barrio de Bricia, 92 años; María del Carmen Romero y Romero, de Valdelabiel, 49 años; María Rubio y Rubio, de Villorobe, 89 años; Félix Marroquín y Ortega, de Cameno, 66 años; Félix Burgos y Luis, de Burgos, 69 años; Matilde Marín y Esteban, de Pradoluengo, 78 años; Fidel Cantera y Peña de Extramiana, 84 años.

CUPON PRO-CIEGOS
77.729
N.º PREMIADO
MUEBLES evelio

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafría.
Barómetro. - Presión atmosférica, 691,8 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente: Máxima de 10,3 grados a las 15,50 horas. Mínima, 3,5 grados bajo cero a las 7,40 horas.
Viento: Suroeste.
Humedad: 71.

TAXIS

Avda. Cid Res. Sani.	22 80 56
P. Sto. Dom. Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97
C/ Vitoria (B. J. XXIII) ...	22 44 06
P.º de los Pisones	26 32 35
Radio Taxis	48 10 10
ABUTAXI (Radio taxis) .	27 77 77

ABUTAXI
Calzadas, 55 - BURGOS

A SU SERVICIO
LAS
24 HORAS DEL DIA
MAS DE 100
PROFESIONALES CON
RADIO TAXI
27 77 77

MEDINA CASADO

Aunque las altas presiones se centran sobre las Azores se extienden por la mayor parte de nuestras regiones. Sin embargo las más septentrionales van a ser afectadas por frentes de lluvias y de chubascos empujados por vientos del Noroeste. El resto de España acusa muy escaso gradiente.

EL TIEMPO PARA HOY

Galicia, Asturias, Cantabria y País Vasco: cielo nuboso con precipitaciones, más frecuentes en las zonas costeras.

Navarra, Aragón y Cataluña: intervalos nubosos con precipitaciones, más probables por la tarde y en el Norte de las regiones.

La Rioja, Sur de Andalucía, costa de Ceuta a Melilla, Baleares y Norte de las Canarias: intervalos nubosos, seguramente sin mayores complicaciones.

Castilla-La Mancha, Madrid, Extremadura, Norte de Andalucía, regiones de Valencia y Murcia y Sur de las Canarias: cielo generalmente poco nuboso o despejado.

Posibilidad de nieblas o

neblinas matinales en puntos de las Baleares y del interior peninsular, principalmente en las dos Castillas, Aragón y Cataluña.

CASTILLA-LEON

Tiempo seco y soleado -salvo en el Norte de Palencia, Burgos y León-, brumas matinales y heladas nocturnas con temperaturas de hasta -4 grados centígrados serán las características del tiempo para hoy, según el Centro Meteorológico Zonal del Duero, que espera un leve descenso en la marca diurna de los termóme-

tros y vientos flojos de componente Oeste. La predicción supone en términos generales la continuidad con la acaecido ayer, permaneciendo los vientos en calma o flojos variables.

TEMPERATURAS

España: Bilbao 16, Santander 14, Oviedo 12, San Sebastián 13, Vitoria 9, Pamplona 9, Logroño 10, León 8, La Coruña 14, Valladolid 9, Avila 1, Soria 7, Zaragoza 10, Barcelona 14, Valencia 17, Madrid 9, Sevilla 19, Málaga 18, Cádiz 17, Mallorca 18, Las Palmas 23 y Tenerife 24.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

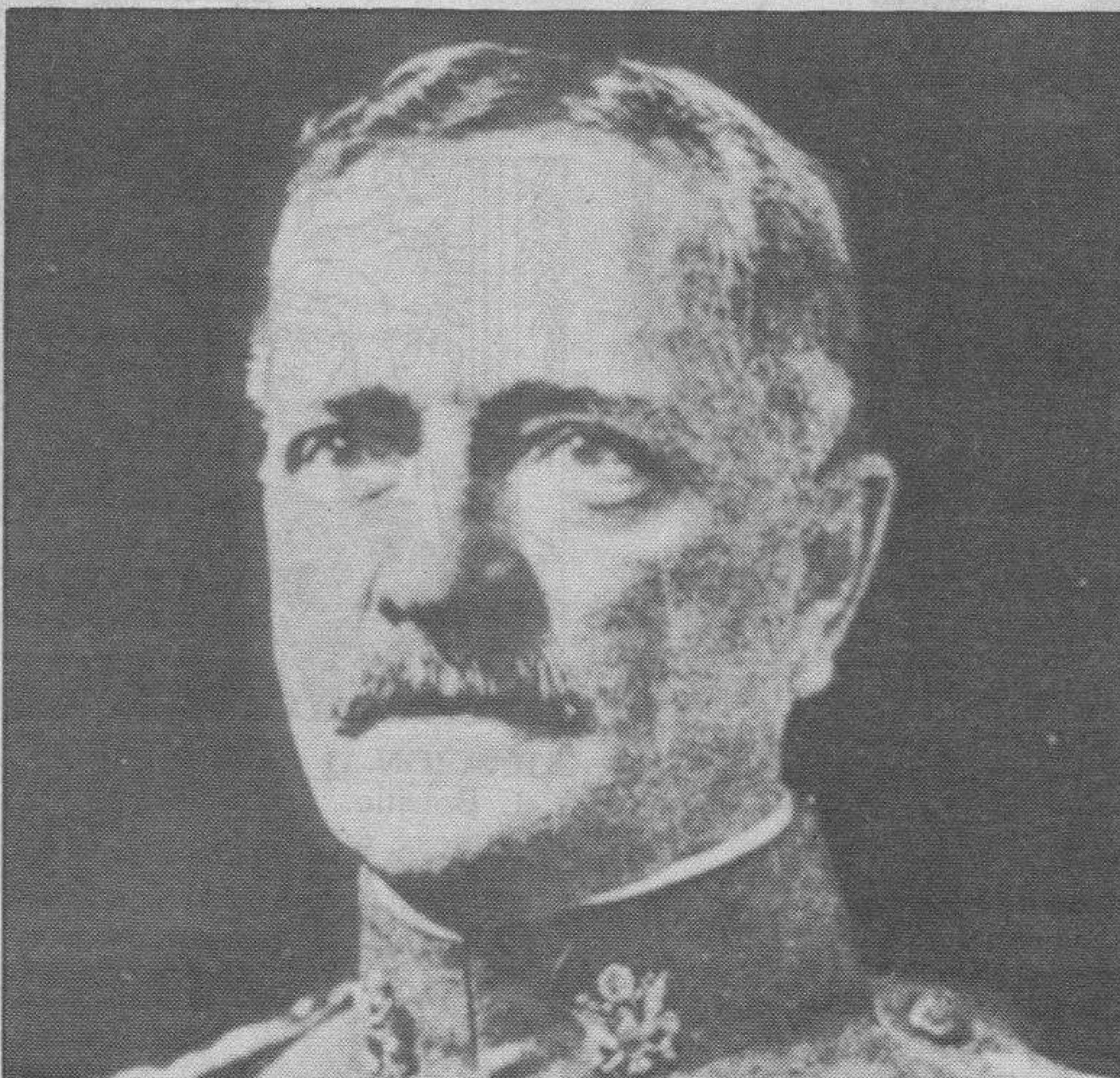
12 de Noviembre de 1966

- Se aprueba por la Comisión de Urbanismo el proyecto de «Parque de la Isla».
- Se amplía hasta el día 30 el plazo para presentación de anteproyectos de edificio que sustituirá al Teatro principal.
- Días pasados contrajeron matrimonio la señorita Ana María Pérez Fadón Díaz-Fernández y don Dionisio Sierra Fernández. También la señorita Gloria María Ruifernández García y don José Antonio Cuesta López.
- La temperatura máxima de ayer fue de 9,0 grados y la mínima de 5,4.

HACE 50 AÑOS

12 de Noviembre de 1941

- En el «Boletín Oficial de la Provincia» de hoy aparece anuncio de subasta de las obras de construcción de 117 viviendas protegidas de la Obra Sindical del Hogar.
- Enfermedades de los ojos.- Para dar sus acostumbradas consultas de enfermedades de los ojos estará en Burgos el médico oculista don Ricardo Catalá, establecido en Valencia



Pershing, jefe de las tropas yankis que lucharon en Europa.

(Pintor Abril, 21) y reibirá enfermos en nuestra ciudad en el Hotel Moderno, los días 14, 15, 16 y 17.

Conforme a lo dispuesto por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, todos los señores comerciantes de tejidos de alta fantasía que no tuvieren señalado precio en

forma reglamentaria, deberán presentarlos a esta Delegación si no estuvieran marcados de origen, en el plazo de tres días, cargando sobre factura de origen el treinta por ciento, siendo responsables dichos comerciantes de la exactitud de los precios marcados.

- Gasógeno «Cogegás». De

interés nacional. Funciona con antracita y vegetal. Garantía de pruebas. Garaje Izarra y Beltrán. Carretera de Madrid, 9. Burgos.

• Se arrienda importante establecimiento para herrar. Informarán en esta Administración.

• La temperatura máxima de ayer fue de 14,8 grados y la mínima de 10,2.

HACE 75 AÑOS

12 de Noviembre de 1916

• «El Placer Moderno». Sociedad de Baile. Calle San Juan, 44. Esta Sociedad alquila sus amplios locales para bodas, banquetes y reuniones, recibiendo los encargos en la taquilla del Salón Parisiana.

HACE 100 AÑOS

12 de Noviembre de 1891

• Don Rómulo Andrade de la Rosa, profesor que era de este penal con categoría de tercera clase, ha ascendido a la de segunda, con el aumento anual de mil reales en el haber que percibía, continuando con el desempeño del cargo en esta capital.

● CARTELERA

Cines

■ **CORDON.** - (Cine de estreno) (Telf. 207037). - 5,30, 8 y 10,45. ¡3.ª semana! De la última creación de Almodóvar «**Tacones lejanos**». Intérpretes: Victoria Abril, Marisa Paredes, Miguel Bosé, etc. Representante de nuestro cine español para la selección al «Oscar» mejor película extranjera. «**Tacones lejanos**» comentada por crítica y público. «**Tacones lejanos**» el film del momento en las mejores pantallas. (Mayores 18 años).

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma). Nueva temporada de grandes estrenos. Hoy, la película más divertida... «**Este chico es un demonio**». Más terrible que Iván el Terrible. Más desolador que Atila. Más malo que Al Capone... «**Este chico es un demonio**». Con sólo 7 años el podría con todos ellos. Ha destruido el coche. Ha prendido fuego a la casa. Ha intentado matar al gato. ¿No crees que lo que necesita es un poco de cariño y comprensión?... «**Este chico es un demonio**». Horario: 5,30 - 7,45 y 10,30 noche. Todos.

Nota: Este local está dotado de nuevo sistema de calefacción.

■ **GOYA.** - (Su sala preferida). Nueva temporada de grandes estrenos. Hoy horario: 5,30 7,45 y 10,30 noche. Demi Moore Bruce Willis, la pareja, el matrimonio... Los actores, en una sorprendente película: «**Pensamientos mortales**». Con Glenna Headly. Algo terrible sucedió aquella noche. Algo de lo que todos querían hablar. Algo de lo que nadie quería decir la verdad. «**Pensamientos mortales**». Un fuerte thriller. Un apasionante film. Había que descubrirlo. Y todos estaban allí. «**Pensamientos mortales**». 13 años. ¡¡2.ª semana de éxito!! Próximamente «Cyrano de Bergerac».

■ **GRAN TEATRO.** - Junta de Castilla y León - Consejería de Cultura y Turismo - Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural. ¡¡Hoy!! «**Vamos al Teatro-Otoño 91**», con la actuación del Grupo Taller Municipal de Segovia, en la obra de Janosch, «**Popof vuela a los árboles**», dirigida a escolares de EGB. El sábado, estrenamos, «**Código azul**». Una espectacular, fuerte, dura e impactante película.

■ **TIVOLI.** - (El cine de estreno donde todo al año es temporada). (Telf. 262727). Horario: 5,30, 8 y 10,45. Estreno de: «**El precio de la ambición -Rambling Rose-**». Con Laura Dern (Premio a la mejor actriz en el Festival de cine de Montreal-91). Robert Duvall en un atrevido y sorprendente papel. «**El precio de la ambición**» una historia humana, también cómica, pero con impacto sorprendente. (Mayores 13 años).

Salas de arte

■ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Luis A. Miranda. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

■ **AULA SAN PABLO.** - Caja de Ahorros del Círculo. Dibujos a plumilla de Mariano Sebastián. Horario. Laborables de 6 a 9. Festivos de 12 a 2.

■ **SALA HONDILLO.** -Caja de Ahorros del Círculo. Belenes y Arte religioso. Horario: Laborables: 6-9. Festivos: 12-2.

■ **PLAZA ESPAÑA, 3.** -Bodegones de Rafael Moreno, del 25

de Octubre al 8 de Noviembre. Horas de visita: 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos 12 a 2.

CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON. - Exposición conmemorativa Centenario Alonso Martínez (1827-1891). «**Alonso Martínez y su época**». Noviembre y Diciembre.

Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

● RESTAURANTES

ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

MESON - RESTAURANTE - EL SARDINERO

Servicio de Restaurante a la carta. Instalaciones tipo castellano. Abierto toda la semana. Ensalada de aguacate y langostinos, anchoguitas con pimientos rojos naturales, cazuelitas, raciones, postres caseros... 3 menús diarios a elegir. En atención al cliente ofrecemos servicio fotográfico en barra y comedor. R&M agradecen su visita. C/ Santa Agueda, 21 ☎209022.

MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 900 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.900 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

SANTANDER

Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

TORRES

Especialidad: cordero asado al

horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎220132.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves y sábados. Cazuelitas. TV gigante Canal +. Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas.

Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y domingos. ☎276660.

RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

RESTAURANTE LOS BRASEROS

Los miércoles, sopa y cocido castellano. Los jueves, olla podrida. Los sábados, cenas baile. Especialidades: Pimientos de mariscos, carnes a la brasa y pescados. Ctra. Logroño, Km. 102. ☎421201.

RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 650 y 850 Ptas. Carta diaria, habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎298129. Polígono Villalonquéjar.

ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

CAMPING FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Excepto lunes por descanso.

ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

● RADIOS

Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional. 08,02: Informativo regional. 08,20: Burgos noticia. 08,30: Cada día. Ferrari. 12,10: Cada día... en Burgos. 13,10: Cada día. Burgos Noticia. 14,00: Informativo Cope. 14,15: Informativo Regional. 14,30: Burgos deporte. 15,10: Cada día... en Burgos. 16,00: Directamente Encarna. 19,00: Encuentros 92. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Informativo Regional. 20,25: Tertulia castellano-leonesa. 20,48: Burgos noticia. 21,00: Popular deportivo. 22,00: El espejo. 23,00: La linterna. 00,32: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 09,00; 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00 y 22,00.

Popular F.M. COPE

95,5 M.c

05,00: Corre corre. 09,00: La alegría de vivir. 11,00: Fórmula 1. 18,00: Los populares. 21,00: Al loro. 00,00: Fórmula noche. Boletines informativos: de 07,00 a 21,00 y de 11,30 a 17,30.

Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stereo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Información local de Burgos: (lu/vi) 7,50; 8,50; 13,00; 14,50 y 19,50. (Sa) 14,50. Prog. lu/vi: 6,00: el día por delante. 8,30: Noticias en la Cinco. 9,00: Apúntate Cinco (Joaquín Prat). 12,00: Burgos 5 estrellas. Magazine. 13,30: Informativo Castilla y León. 14,00: Entre horas. 14,30: Noticias en la Cinco. 15,00: Libre Directo (Deportivo). 15,30: Burgos 5 estrellas, la tarde. 17,00: Aupa con ellos/Radionovela «Esmeralda» (Manolo Ferreras). 19,00: Burgos 5 estrellas, la provincia. 20,00: A punto. 20,30 Luna de Madrugá. 22,30: Radiografía. 23,30: Radiografía. 23,30: Do Sol a Sol. 24,00: (lu) Espacio en blanco (ma/sa) La Radio de las sábanas blancas. 2,00: De aquí al alba. (sa/do): 14,00: Libre Directo/Objetivo Motor. (do): 16,00: La cinco en juego (Con los partidos del Real Burgos, en directo). A las medias boletines informativos nacionales.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales, a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy», con Inaqui Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de la tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

La publicidad de
Diario de Burgos
deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia
Anúnciate en tu Diario

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 95 20
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arcerillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana 23 58 33

● MONUMENTOS

Catedral. - Todos los días, 9,30-13,00 y 16,00-19,00. Individual: 300 pesetas. Grupos: 175. Colectivos especiales (niños y tercera edad): 100. Billete familiar (matrimonio e hijos): 500 pesetas todos.

Colegiata de Covarrubias (Telf. 406311). - Martes, cerrado. Laborables: Sólo a las 10,30-13,30 y 16,30-18,30. Sábados y domingo, 10,00-14,00 y 16,00-19,00. 150 pesetas y grupos 75 pesetas. Colegios, 50.

Iglesia de San Nicolás. - Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.

Iglesia de San Esteban. - Llamar a la casa parroquial: 207095.

Museo Monográfico de pintura «Marceliano Santa María». - Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. 25 pesetas. Gratis colegios y estudiantes con profesores. Jubilados gratis sábados, previa solicitud y en grupos.

Museo arqueológico «Casa de Miranda». - Calles Miranda y Calera. Domingos y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 16,45-19,15. Sábados, 11-13,00. Extranjeros, 200 pesetas. Españoles, gratis con el D.N.I.

Monasterio de las Huelgas. - Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-13,15 y 16,00-17,15. Domingos, 11,00-13,15. 400 pesetas persona. 275 pesetas grupos. 150 pesetas colegios y jubilados. Los miércoles de cada semana la visita es gratuita para miembros C.E.E..

Cartuja de Miraflores. - Misa laborables: 9,00; festivos: 7,30 y 10,15. Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-18,00.

Iglesia de Santa Agueda. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Gil. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lorenzo. - Abierta horas de culto.

Iglesia de San Lesmes. - Abierta horas de culto.

Monasterio de San Pedro de Cardeña. - Cerrado por obras.

Monasterio de Santo Domingo de Silos. - Laborables, 10,00-13,00 y 16,30-18,00. Festivos, 16,30-18,00. 150 pesetas. Grupos de 25 y estudiantes, 75 pesetas. Misa (canto Gregoriano): Laborables 9,00. Festivos, 12,00. Vísperas (canto Gregoriano), 19,00.

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34

Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jefatura de A.	23 24 11
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80

Casa de Socorro	26 14 10
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcoho. Anó.	23 65 52
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberduero, avisos	22 10 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	50 32 00
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	38 20 38

Villadiego

Guardia Civil	36 00 04
Ambu. e Incendios	36 00 04
	y 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia Mun.	37 24 93
Centro de Salud	37 25 93
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● COCHES DE LINEA

SALIDAS DE BURGOS A:

Adrada de Haza: 14,00 (lu., mi.), (vi.: 18,00, fes. no).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 9,30 (ju. y sáb.).

Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga: 17,00 (diario, dom. y fes. no).

Aranza de Duero: 7 - 10,45 13,00 - 13,30 - 15,30 17,30 - 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Arenillas de Riopisuerga: 14,00 19,00 (diario, sáb. 14,00, dom. y fes. no).

Arija: 17,30 (lu., mi., vi.: 18,00, fes. no).

Alar del Rey: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).

Barcelona (directo por autopista): 10,45 - 15,00 - 23,00 (diario, dom. no).

Belorado: 13,30 - 18,15 (diario, vi.: por Cerratón 19,00, dom. y fes. no).

Bilbao (directo): 8,00 - 10,30 16,00 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao: 7,15 - 12,00 - 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Bilbao-Espinosa de los Monteros: 14,00 - 18,00 (diario, dom. y fes. no).

Briviesca: 7,45 - 10,30 - 12,30 13,30 - 17,45 - 19,30 (diario, sáb.: 17,45 - 19,30, dom. y fes. no).

Cabia (por Cayuela-Albillos): 18,30 (lun., y vi. 19,00 fes. no).

Carcedo de Burgos: 12,45 (vi. fes. no).

Castrojeriz-Arenilla: 14,00 (diario; ju. dom. y fes. no).

Covaleda: 18,30 (diario, dom. y fes. no).

Eibar: 16,30 (diario, dom. no).

Fresneda de la Sierra: 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Frías-Oña: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).

Fuentes de Oñoro-Ciudad Rodrigo-Salamanca-Zamora-Toro-Valladolid: 10,30 (diario, dom. no).

Hoyales-Roa: 18,00 (lu., mi., vi., sáb.: 14,00, fes. no).

Irún: 10,45 - 14,15 (diario).

Irún-San Sebastián: 16,15 - 19,15 (diario, dom. no).

León: 12,00 (diario, dom. no).

Lerma (por Torduelles): 14,00 (mi., sáb., fes. no).

Lerma (por Torduelles): 14,00 18,30 (lu., ma., ju., vi.: 19,15, fes. no).

Logroño (por Briviesca): 7,45 10,30 - 12,30 (diario, dom. y fes. no).

Logroño (por Belorado): 8,30 13,00 - 16,30 - 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Los Balbases: 18,30 (lu., vi.: 19,00, fes. no).

Madrid: (9 - 11 - 12,30 - 14,30 - 15,30 - 17,30 - 20 - 22,15) (vi., 16,30) (sa., 14,30 no).

Madrid (Bus-Expres): 7,30 (diario, dom. y fes. no).

Mahamud-Presencio-Arcos: 18,30 (ma., mi., ju., fes. no).

Melgar de Fernamental: 13,30 19,30 (diario, dom. y fes. no).

Melgar de Fernamental-Orsorno: 17,15 (diario, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: 13,30 - 17,45 (diario) (Excep., sáb.: 17,45, dom. y fes. no).

Miranda de Ebro: Directo por autopista. 6,45 (diario, sáb., dom. y fes. no).

Oña-Trespaderne: 13,30 (lu., mi., vi.).

Oña: Solamente temporada escolar; mar. y juev. 13,30 (vi. 19,30)

Palencia: 7,30 - 13,30 - 17,30 (diario, dom., fes. no).

Pedrosa del Príncipe-Astudillo: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

Peral de Arlanza-Baltanás-Villahoz: 18,30 (diario, vi.: 19,00, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).

Pozo de la Sal: 17,45 (diario, sáb.: 13,30, dom. y fes. no).

Salidas Padrones: Padrones-Aguas Cándidas (sábados). Hoza-bejas-Terminón: 17,45 (vi.). La Parte-Salas (lu. y vi.). Rojas-Llano (mi.

y sa.). Rioseras-Salas (ma.). Riocerezo-Salas (ju.).

Pradoluengo: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Quintana del Pidio-Roa: 18,00 (ma., ju., fes. no).

Quintanilla Cabrera-Jaramillo de la Fuente: 18,00 (vi., sáb.: 14,30, fes. no).

Rabé de las Calzadas: 13,30 (vi., fes. no).

Roa de Duero: 18,00 (diario, sáb.: 14,00, dom. y fes. no).

San Sebastián: 10,45 - 14,15 18,45 - 22,15 (sáb. 22,15 no).

Santander-Ontaneda: 10,00 15,30 - 22,15 (diario).

Santibáñez Zarzaguda: 14,30 (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de la Calzada: 8,30 - 13,00 - 16,30 20,15 (diario, dom. y fes. no).

Santo Domingo de Silos-Cale-ruaga: 17,30 (lu., ma., mi., ju., vi.: 18,30, fes. no).

Santo Domingo de Silos-Cale-ruaga: 14,00 (sáb., fes. no).

Sasamón: 13,30 (diario, dom. y fes. no).

Sasamón-Grijalba-Herrera de Pisuerga: 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

Soria: 7,15 - 14,00 (diario, dom. y fes. no).

Tinieblas de la Sierra: 19,30 (vi., fes. no).

Tobar: 19,15 (ma., mi., ju., vi., sáb.: 13,30).

Tordómar: 18,30 (lu., vi., 19,00, sáb.: 14,00, fes. no).

Torrelavega: 10,30 (diario).

Tórtoles de Esgueva: 13,45 (lu., mi. y sáb., fes. no).

Tórtoles de Esgueva: 17,30 (diario, vi.: 18,30, sáb.: 13,45, dom. y fes. no).

Villadiego: 9,30 (lu., fes. no).

Villadiego: 13,30 - 17,30 (diario, vi.: 18,30, dom. y fes. no).

Villadiego: 19,15 (lu., vi., fes. no).

Villahoz: 14,00 (ma., vi., sáb., fes. no).

Vitoria-Eibar (directo): 16,30 (diario, dom. no).

Vitoria: 10,45 - 14,15 - 16,15 - 18,45 - 22,15 (sáb. 22,15 no) 16,15 (sab. y dom. no).

Valladolid: 7,15 - 10,30 (dom. no).

Servicios domingos y festivos

Aranda de Duero: 10,45 - 13,00 - 19,00 - 21,00.

Aguilar de Campoo: 17,00.

Bilbao: 8,30 - 17,00 - 21,00.

Briviesca: 9,30 - 19,00 - 23,00.

Briviesca-Pozos-Frías: 9,30.

Irún: 10,45 - 14,15

Logroño (por Belorado): 13,00 16,30 - 20,15.

Logroño (por Briviesca): 19,00.

Madrid: 11,00 - 12,30 - 14,30 15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 - 20,00 - 22,15 - 23,15 - 24,00 3,00.

Melgar de Fernamental: 19,00 23,00.

Barcelona (directo por autopista): 16,00 - 23,00.

Regumiel de la Sierra (Soria): 9,00 - 21,00.

Santander: 10,00 - 15,30 - 20,00 - 23,15.

Sasamón-Grijalba: 23,00.

Torrelavega: 10,30.

Tórtoles de Esgueva: 9,30.

Villadiego: 23,00.

Vitoria-San Sebastián: 10,45 14,15 - 18,45 - 23,15 1,15.

Valladolid (directo): 20,00.

Servicios internacionales

París-Tours-Burdeos (Bus-Expres): (vi., 17,00).

París-Tours-Burdeos: (ma., ju. y vi., 22,00).

Lyon-Nimes-Toulouse-Besancon: 17,30 (ma., ju., sáb.).

Suiza: 17,30 (ma., ju., sáb.).

Holanda: 21,30 (jueves).

Alemania y Bélgica: 2,00 (mi., sáb.).

Londres: (mi. y sáb., 12,30).

Bélgica-Alemania-Holanda: 18,00 (jueves).

Pilarczyk: «Los dirigentes religiosos deben comprometerse en los debates políticos»

□ WASHINGTON/EFE.- El presidente de la Conferencia Episcopal de EE.UU., Daniel Pilarczyk, afirmó que los dirigentes eclesiásticos deben comprometerse en los debates políticos nacionales como el del aborto y los problemas de las minorías, sobre todo los que afectan a indios e hispanos.

En el discurso de apertura de la reunión anual del Episcopado católico norteamericano, Pylarczyk, arzobispo de Cincinnati, manifestó que «la dignidad de la persona humana es el punto central en el que giran las almas y las naciones» y subrayó que los obispos están «en el derecho de proclamar esa dignidad».

Aproximadamente unos 300 obispos católicos asistirán a las conferencias y debates que has-

ta el jueves se celebrarán en un hotel de Washington y las decisiones que tomen afectarán teóricamente a unos 55 millones de fieles.

Durante los últimos años, los preladados católicos han sido criticados tanto por defensores de los derechos al aborto, por tratar de imponer la moral cristiana en la sociedad, como por grupos conservadores por querer intervenir con sus pastorales en asuntos políticos y militares.

Por otra parte, los obispos debatirán acerca del compromiso social de sus dirigentes, la reducción de las fiestas de precepto y la participación de un mayor número de laicos en los servicios de predicación en las iglesias, ante la escasez de sacerdotes y en línea con el Concilio Vaticano II.

Entregado el Premio «Bartolomé de las Casas» a una emisora de La Salle

□ MADRID.- Ayer fue entregado en Madrid, por Su Alteza Real el Príncipe de Asturias don Felipe de Borbón «Bartolomé de las Casas», recientemente concedido a la emisora boliviana Radio San Gabriel, de La Paz, dirigida por los Hermanos de las Escuelas Cristianas, de La Salle, como «Diario de Burgos» publicó en su momento.

El premio ha sido instituido este año por la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, para premiar las actividades más sobresalientes en favor de los indígenas americanos, y se concede el día de la Hispanidad. Este es el primer año en

que ha tenido lugar la concesión del premio.

Inocencio Arias, secretario de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, afirmó, en conferencia de Prensa, que el jurado, compuesto por personalidades españolas e iberoamericanas, hizo menciones honoríficas al presidente de Bolivia, Jaime Paz Zamora, y al guatemalteco Augusto Williamsen.

Arias, presidente del jurado, subrayó la labor realizada por Radio San Gabriel que, «durante más de treinta años ha sido un puente de comunicación cultural y ha tenido un gran valor para el desarrollo de las comunidades

indígenas».

Al premio, instituido con carácter anual por la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional y para Iberoamérica, se presentaron 28 candidaturas desde Alemania, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, España, Guatemala, Honduras, Paraguay, Perú y Venezuela.

Este premio está dotado con cinco millones de pesetas, concediéndose a Radio San Gabriel por su labor en defensa de los derechos y la identidad cultural de las comunidades indígenas del Altiplano».

Ortodoxos y católicos estudiarán en Santiago de Compostela la evangelización de Europa

□ SANTIAGO DE COMPOSTELA /EUROPA PRESS.- El arzobispo de Santiago de Compostela, Antonio María Rouco, Varela, anunció ayer que 150 religiosos de las iglesias Católica, Ortodoxa y Protestante estudiarán en el V Congreso Eucuménico Europeo, que se celebrará del 13 al 17 de noviembre en Santiago de Compostela, la evangelización de las Europas Occidental y Oriental y prepararán fórmulas unitarias para acometer esta tarea. Monseñor Rouco Varela dijo que los organizadores del congreso, el Consejo de

las Conferencias Episcopales de Europa y la Conferencia de Iglesias Europeas, eligieron Santiago de Compostela para este congreso por aglutinar una serie de características «muy en consonancia con el objetivo de unidad ecuménica que persiguen las iglesias Católica y Protestante al ser la meta y punto de encuentro de las peregrinaciones que permitieron la unidad de Europa a la que hay que tender de nuevo tras la caída del muro de Berlín». El arzobispo indicó que los datos de la situación religiosa en el Este son aún

escasos, pero que hay noticias sobre la alta recuperación de la fe cristiana en esos países.

Dijo que no se esperan resoluciones inmediatamente operativas en el congreso pero sí «afinar» más en la evangelización europea con fórmulas unitarias para acometer el trabajo. Al V Congreso Eucuménico asistirán el presidente de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Suquía, además de una nutrida representación de religiosos de toda Europa, la Unión Soviética, Serbia y Croacia.

Agradecimiento

La familia de DON ANGEL LOPEZ-GOMEZ ORTEGA, fallecido el pasado día 7 de Noviembre (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al mismo tiempo les comunican que a partir de hoy, martes, día 12, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia de los PP. Carmelitas, dará comienzo un novenario de misas.



El novenario de misas que dará comienzo hoy, martes, día 12, a la una del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

Doña Beni Ortega Casado

Viuda de don Marcial Rodríguez Celeiro

Que falleció el día 15 de Junio de 1991

Q. E. P. D.

Su familia agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.



LA SEÑORA

Doña Aniceta Esteban Esteban

Vda. de D. Melchor Requejo Arranz

Falleció en el día de ayer, a los 94 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: María del Carmen, María Josefa, María Teresa, Valentín (ausente), Teodosio y Lucila; hijos políticos: José-María Mañero, José María Álvarez, Karin Luehrs, Manolita Barrio y Gilberto Álvarez; nietos y biznietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Parque Virgen del Manzano, número 17.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 12 de Noviembre de 1991.



LA SEÑORA

Doña Carmen Alfambra Martínez

Falleció el pasado día 10 (víctima de accidente), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

LA ASOCIACION DE ABUELAS DE GAMONAL

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro, que se celebrarán hoy, martes, día 12, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que les anticipan las gracias.

Burgos, 12 de Noviembre de 1991.



LA SEÑORA

D.ª María del Carmen Romero Romero

Falleció en el día de ayer, a los 49 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Eugenio Crespo Palomero; madre, Manuela; hermanos, Antonio y Carlos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las doce, en la iglesia parroquial de Valdelubiel (Soria), seguidamente la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Barriada Juan XXIII, N.º 23.

Burgos, 12 de Noviembre de 1991.

(Funeraria «San José»).



EL SEÑOR

Don Amancio Revilla Alcalde

Falleció en el día de ayer, en Villangómez, a los 83 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Florencia Cuñado Delgado; hijos, Rosalía, Lucinio y Salvador (Hermano de La Salle); hijos políticos, Heliodoro Carcedo Ausín y María Teresa San Martín Gómez; nietos, María Consuelo, José Carlos y María Isabel; sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, día 12, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, en Villangómez, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Villangómez, 12 de Noviembre de 1991.

LAS ESQUELAS

Se reciben hasta las doce de la noche en calle San Pedro de Cardeña, 34

Diario de Burgos

«El Sporting no supo ganar al Real Burgos»

«Este Burgos es un equipo muy serio, aunque esté compuesto a partir de los descartes de otros clubs»

«El equipo castellano no inquietó, pero sacó un positivo»

PESA
GIJÓN

Los periódicos asturianos, El Comercio, La Voz de Asturias y La Nueva España, coinciden al afirmar, que «el Sporting estuvo negado ante el gol y que al Burgos de Novoa le acompañó la fortuna», aunque no dejan de reconocer que la defensa castellana fue poco menos que inabordable y de una gran seguridad.

EL SPORTING NI GANO NI CONVENCIO

Genaro Allongo en el Comercio titula a tres columnas: «El Sporting ni ganó ni convenció» para escribir en su crónica, «Lo que son las cosas. "Ayer" la fortuna se alió con el equipo de Novoa, en contra de Ciriaco Cano, quien siempre da motivos para la crítica, aunque sus fallos hayan sido menores a los de otras veces».

Después de una serie de consideraciones sobre cómo jugó el Sporting, el periodista analiza lo que dio de sí el equipo burgalés, «Novoa que como entrenador es de lo más pragmático, pocas innovaciones podía presentar con el Burgos, porque tampoco el Sporting es el Barcelona como para plantear un partido de pizarra. Su norma consistió en controlar el juego y ante cualquier complicación, el recurso era retrasar el balón al portero. Mientras no presionó el Sporting la tranquilidad fue absoluta en la línea defensiva burgalesa, que adelantaba posiciones, bien por parte de Alejandro o en otro caso, con Emilio, viejo conocido de la afición».

Y tras explicar las ocasiones perdidas, finaliza así su comentario: «El Burgos fue un adversario que apenas inquietó, llevándose un positivo, que le consolida aún más en el tercer puesto».

EQUIPO EJEMPLAR EN EL ASPECTO DEFENSIVO

La Nueva España de Oviedo dedica un amplio reportaje al choque de El Molinón y Julio Punte comenta del Real Burgos, lo siguiente: «El Burgos casi inexistente en ataque, salvo en las tres primeras jugadas y luego, en dos remates, fue un equipo ejemplar en el aspecto defensivo y en el control del juego. Novoa sigue imbatido como visitante en El Molinón. De los exrojiblancos el mejor fue Tocornal. Pero la revelación burgalesa fue el húngaro Limperger. Otros destacados fueron



Emilio, Bengoechea (de espaldas) y Elduayen, con un único objetivo, «mantener la puerta cerrada». (Foto: Jesús Matías).

Barbaric y Elduayen. El bloque es de una solidez envidiable».

En su comentario titulado «Tan amigos», y dentro del mismo periódico, Melchor Fernández-Díaz, dice del Real Burgos: «El Burgos actual es un equipo muy serio aunque esté compuesto a partir de los descartes de otros clubs; y más que de ningún otro, del Sporting. El Burgos se colocó muy bien sobre

el campo, con tres torres atrás, un centro del campo muy compacto y una delantera trabajadora, aunque poco penetrante. Fue, sobre todo, un equipo que supo mantener la distancia entre sus hombres para de esta forma controlar el balón a la espera del despliegue».

Finalmente, José Vicente Piñera, dice en La Voz de Asturias, «El mejor fútbol no tuvo

su recompensa, porque el Sporting no supo acertar de cara al gol, mientras que el Burgos de acuerdo con lo que hizo sólo podía aspirar al cero a cero. Al final, la igualada sin goles fue como el maná para los visitantes frente a un Sporting de Gijón que gustó a su público además de realizar el partido más completo de la temporada en casa, aunque no marcara».

Los de Díaz Novoa, sin ambición, jugaron al fútbol control

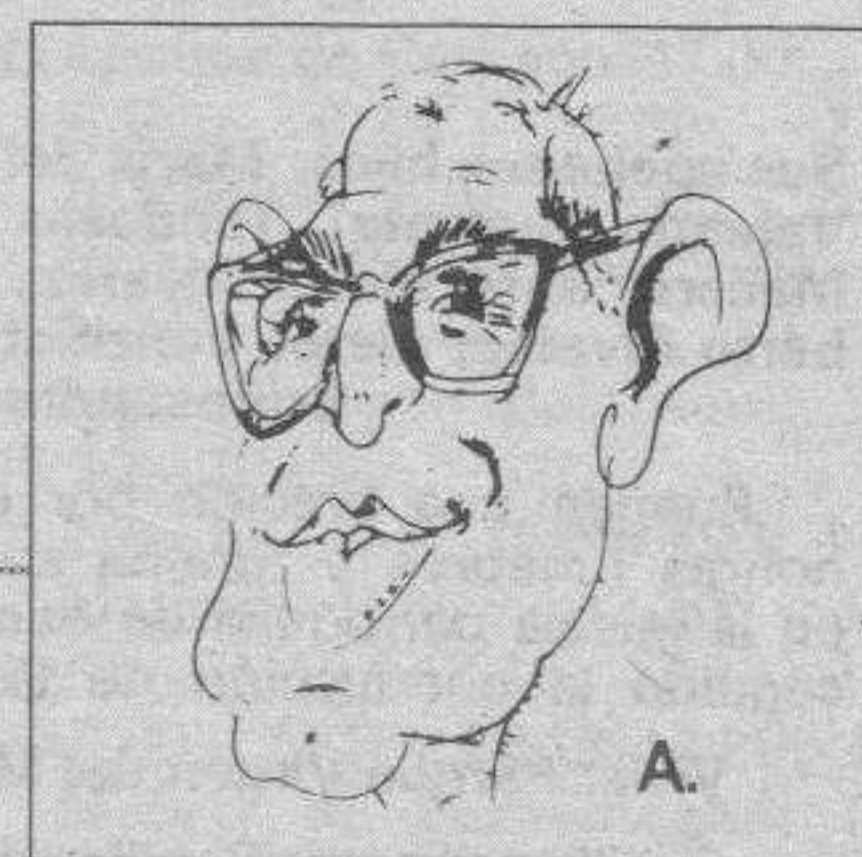
La Prensa nacional especializada describió al Real Burgos en El Molinón como un equipo que «se limitó a defender, con gran orden, el resultado inicial... sin más pretensión», según «Marca», y a «consumir los minutos, poco a poco, hasta llegar a un descarado fútbol control» para el enviado especial de «As».

El periodista de este último diario, Pablo Méndez, fue más lejos en su crítica al conservadurismo de los de Novoa, ya que el fútbol control se tradujo por momentos en «pases retrasados, que llegaron, en ocasiones, desde la línea de gol sportingista hasta el meta Elduayen».

Para Méndez «el encuentro discurrió en una lucha por el control del balón y del juego en el centro del campo... pero ni unos ni otros, consiguieron hacerlo con la entidad suficiente como para merecer la victoria, a pesar de que las ocasiones más claras fueron asturianas».

Laureano Tuero, cronista de «Marca», a la pregunta «¿Qué hizo el Burgos», que él mismo se cuestiona, responde que «aparte de enmendarse al santo de su devoción, poca cosa. Capear el temporal como buenamente pudo y a veces estirarse en contraataques carentes de peligrosidad para Emilio, quien sólo se desperezó en una falta sacada por Ayúcar. Ofensivamente los de El Plantío sobaban demasiado el balón, lo que facilitaba la labor destructiva del rival».

TIROS INDIRECTOS



Cada jugador del Burgos cobrará cuatro millones si gana la Copa del Rey

Anda que si además, gana la Liga...

El Burgos, por donde va, quita el sueño

Y eso que no juega de noche

Los ex-gijoneses del Burgos el domingo recordaron a E.T. ¡Mi caaasa...!

Buen resultado el obtenido por el Burgos...

....frente a su filial, el Sporting de Gijón

A los seguidores del Gijón les satisfizo el resultado... ..el resultado del Oviedo en Tenerife

Los jugadores del Burgos «soban» mucho el balón (dicen) ¿Oiga, y eso no será... «acoso sexual»?

Contamos con «cinco» positivos para recibir al Madrid Pues para ganar el partido necesitamos... «once»

El Real Madrid sigue jugando mal... y ganando

Entonces a ver si el domingo juega bien... y pierde

Por cierto, que vendrán muchos seguidores madridistas a Burgos

Mientras el árbitro no sea uno de ellos...



Doce mil quinientas pesetas, la entrada más cara del Real Burgos-Real Madrid

La directiva ha incrementado un 25 por ciento respecto del año pasado

XABIER GARMENDIA
BURGOS

Los precios de las entradas para ver el próximo domingo al Real Burgos jugar contra el Real Madrid son los más altos en la historia del club castellano.

12.500 pesetas cuesta la entrada de tribuna principal, la más cara, mientras que la más barata disponible para el público es la de lateral sin numerar, que vale 4.500. Entre medio, están las de los fondos y la lateral numerada, a 9.500 pesetas cada una. Los infantiles podrán presenciar el encuentro por dos mil pesetas.

Teniendo en cuenta que la anterior temporada, la entrada más cara para presenciar el Real Burgos-Real Madrid valía diez mil pesetas, por una simple regla de tres se deduce que la directiva presidida por Antonio Martínez Laredo ha incrementado los precios en un 25 por ciento. ¡Casi nada!, «igual» que lo que ha subido el nivel de vida en un año.

Como esto ya no tiene remedio, nos centraremos en el aspecto deportivo. Fijándonos en ello, el encuentro entre los de Novoa y Antic presenta



Ver a Jiménez y compañía, aunque sea de «espaldas», el domingo costará 12.500. (Foto: J.Matías).

más alicientes que el de la Liga 90/91. En aquella ocasión, el atractivo estaba en que por primera vez en la joven historia del Real Burgos los blancos visitaban El Plantío. En esta ocasión el interés reside en varios aspectos: se enfrentarán el líder de Primera División y el tercer clasificado; la delantera más certera -Butragueño y compañía han marcado 22 goles- se las verá con el portero menos goleado -Elduayen, que ha encajado dos tantos en nueve partidos-. Asimismo, el Real Burgos y el

Real Madrid son los dos equipos que más jornadas llevan sin perder un partido. Los «merengues» no conocen todavía la derrota, y los burgaleses únicamente no puntuaron en la primera jornada.

Otro dato, aunque a la hora de jugar de poco sirve, es que el último equipo que ha ganado al Real Madrid en encuentro de Liga es el Real Burgos, que lo consiguió en el Santiago Bernabéu el pasado 31 de marzo, gracias a un gol del canterano Edu. También en el partido que se disputó en Bur-

gos, los madrileños se fueron de vacío, en esta ocasión el goleador, por partida doble, fue Pedrag Juric.

Hoy, la primera plantilla burgalesa volverá a los entrenamientos, tras la jornada de descanso que sus componentes disfrutaron ayer.

En el cuadro merengue ya empiezan a preocuparse por el Burgos. Así, ayer, el delantero Aldana manifestó que si ganan en El Plantío «va a ser difícil que el Madrid pierda un partido de los que restan de la primera vuelta».

Reparto de puntos en los dos derbys de Preferente

□ BURGOS.- Como buenos «amigos», los cuatro equipos burgaleses de Regional Preferente se repartieron los cuatro puntos que había en juego en los dos derbys provinciales que disputaron el domingo.

Fue, quizá, el empate a cero goles del Villarcayo Nela con el Juventud del Círculo el resultado más sorprendente, ya que se enfrentaban entre sí el primer clasificado y el último, en el campo del líder.

Por el Villarcayo jugaron Fernández, Menacho, Jorge, José, Jesús, Quique, Revuelta (Rodolfo), Serna, Abel, Daniel y Alfonso. Mientras que la camiseta del Juventud defendieron Dioni, César, José María, Richard, Peña, Lavilla, Pitajo, Juan Manuel (Carmelo), Paco, Yoyo y Cantera.

El reparto de puntos se puede considerar justo, ateniéndonos al desarrollo del partido, ya que aunque los locales dominaron más, se encontraron con una ordenada defensa visitante.

En el otro encuentro de máxima rivalidad, entre el Tardajos y el Alcázar, el marcador final señaló empate a dos goles, por lo que los locales se mantienen en la tercera plaza, y los de Medina bajan un puesto y ahora son sextos.

La próxima jornada deparará otro derby, el que disputarán el Alcázar y el Juventud del Círculo en el campo del primero. Los del Juventud tratarán de restar otro negativo. El Tardajos recibirá al Velilla, cuarto; y el Villarcayo visitará al Guardo, segundo, a un punto de los burgaleses.

La directiva de la Arandina se reunirá hoy ante la nula reacción del equipo

Es posible que se discuta la continuidad de Félix Barrios en el banquillo

□ ARANDA DE DUERO/VALENTIN GARCIA.- La pasada semana, y ante el compromiso que tenía la Arandina en la Liga, el presidente Antonio de Santiago declaraba que en el partido frente a la Segoviana no le valía ni el empate. Es más, comunicó que de producirse otra derrota el lunes iba a tomar medidas.

En principio, y aunque sólo sea extraoficialmente, la directiva no se ha reunido. Sí lo hará hoy martes en el campo de fútbol, como ya viene siendo habitual desde que comenzara la temporada. Será el momento para que una vez más se analice el problema que puede tener el equipo para haber perdido sólo seis de sus últimos siete partidos, cinco de ellos consecutivos. Por su parte, el presidente, Antonio de Santiago, ha estado ilocalizable tanto el domingo como ayer lunes, mientras que otros directivos confirman que hasta hoy martes nada se sabrá.

El domingo, sí es cierto que el equipo que dirige Félix Barrios dio otra impresión. No es que jugara muy bien pero, al menos, se vio la lucha de once jugadores en el terreno de juego

y, de no haberlo impedido la fortuna, los dos puntos habrían venido para Aranda. Aún así, resulta incomprensible que a falta de siete minutos para finalizar la contienda y con cero a uno en el marcador, la Arandina no haya conseguido ni un punto, que buena falta le hace.

Salvo sorpresas, y a pesar de las palabras del presidente, no parece que se vaya a cesar al técnico Félix Barrios. Eso sí, el partido de la próxima jornada va a ser «a cara de perro», y se nos antoja imprescindible decir que la Arandina está más obligada que nunca a ganar. Recibe al Zamora que, con ocho puntos, uno más que la Arandina, se está jugando uno de los últimos puestos de la clasificación. Se enfrentarán dos equipos en una clarísima crisis



La Arandina perdió el domingo, tras ir ganando a falta de siete minutos del final. (Foto: Lara).

de resultados.

En cuanto al míster, Félix Barrios está muy contento del rendimiento de sus hombres frente a la Segoviana. Decía que más no se les puede pedir porque se dejaron la piel en el rectángulo de juego. Una vez más, la mala suerte se alió con la Arandina. Su opinión es que de rendir al mismo nivel en las próximas jornadas el equipo tiene que empezar a ganar puntos. En definitiva, de momento,

las medidas anunciadas la semana pasada no se han tomado aunque se perdió el partido. Nadie de la junta directiva sabe nada y otros están ilocalizables, caso del presidente. Hoy martes, tras la reunión, será buen momento para escuchar las reflexiones de la directiva.

Así las cosas, los jugadores se hallan preparando el encuentro del domingo, a la espera de truncar la racha de resultados negativos que han cosechado en

las últimas jornadas.

Los ribereños llevan sin sumar un punto desde el seis de octubre, domingo en que derrotaron al Venta de Baños en El Montecillo por dos goles a uno. Desde entonces, han perdido tres encuentros lejos de su fuedo y dos en su propio campo, ante el Almazán y el Atlético Astorga.

Un club con aspiraciones no puede permitirse continuar en la zona baja de la clasificación.

Larrazábal, Alex y Guardiola, bajas en el equipo olímpico

□ MADRID/COLPISA. - Alex y Guardiola, jugadores del Barcelona, y Larrazábal, del Athlétic de Bilbao, han causado baja por lesión en la selección olímpica que hoy, a partir de las 20,30 horas, se enfrentará a Bulgaria en el estadio «Olímpico de Chapín», en Jerez de la Frontera. Para suplir estas importantes ausencias han sido convocados Miguel (Rayo Vallecano), Merino (Betis) y Oliete (Albacete).

La relación de jugadores concentrados es: Kike (Athlétic de Bilbao) y Rafa (Avilés), como guardametas; Santi Cuesta (Valladolid), Oliete (Albacete), Mariano (Deportivo), Larrainzar I (Osasuna) y Eskurza (Athlétic de Bilbao), defensas; Merino (Betis), Angel Luis (Español), Miguel (Rayo Vallecano), García Sanjuán (Zaragoza) y Soler (Mallorca), centrocampistas; Emilio II (Sporting), Luis Enrique y Alfonso (Real Madrid) y Quico (Cádiz), delanteros.

Ladislao Kubala, ayudante de Vicente Miera en la selección olímpica, será el encargado de dirigir al equipo en un partido más de preparación de cara a los Juegos Olímpicos de Barcelona'92, donde el gran objetivo es conseguir una medalla.

La grave lesión días pasados del azulgrana Albert Ferrer, que deberá permanecer al menos seis meses de baja a causa de una delicada intervención de ligamentos cruzados que le obligará a ausentarse de la cita olímpica, supone un grave contratiempo en el equipo español.

La selección de Miera, concentrada en Sevilla, prepara su choque de mañana

El acompañante de Butragueño, única duda del seleccionador ante los checos

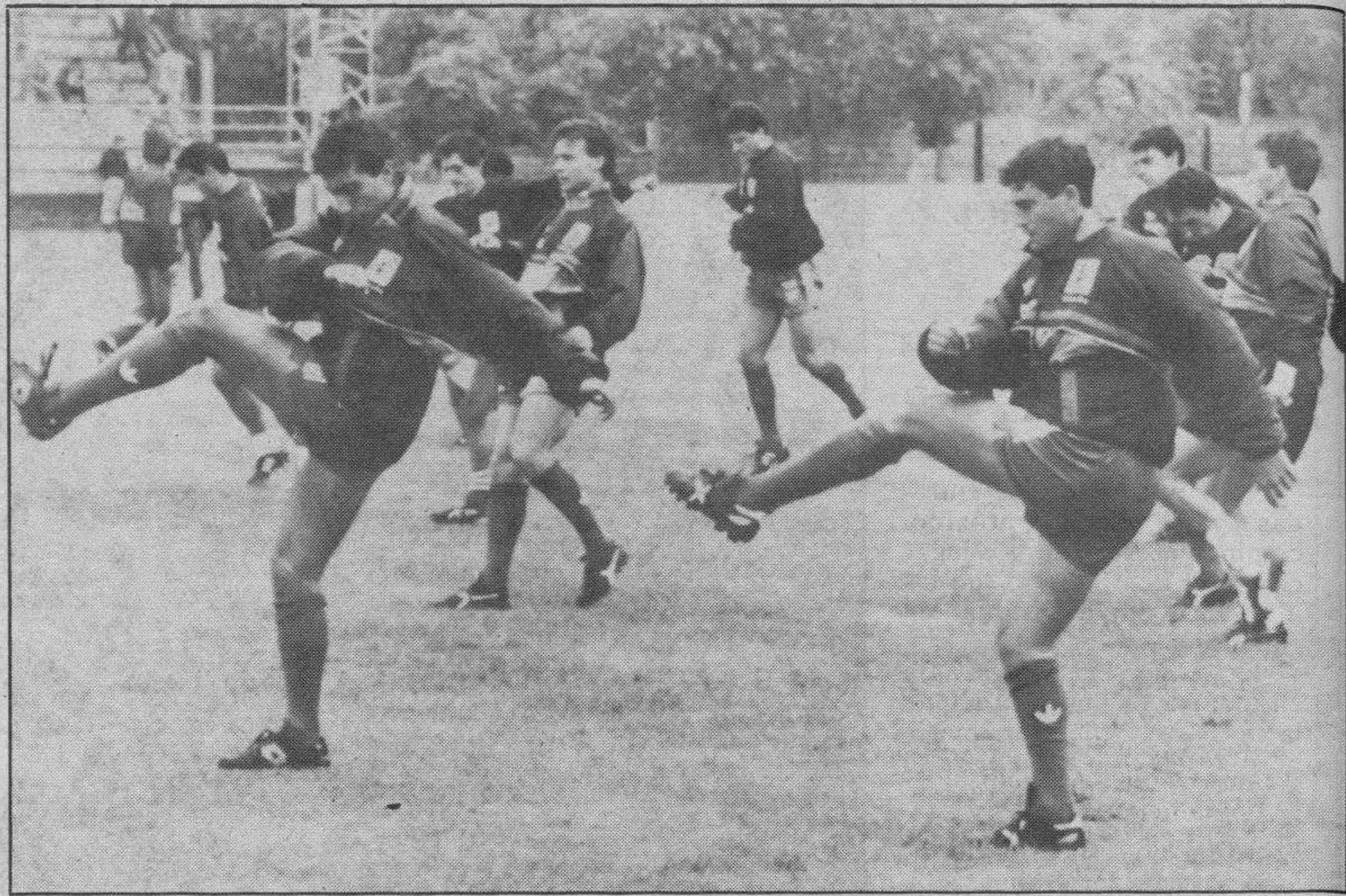
IGNACIO TYLKO
COLPISA
SEVILLA

□ La selección española de Vicente Miera se encuentra ya concentrada en Sevilla de cara al compromiso de mañana, miércoles, ante Checoslovaquia, correspondiente a la fase de clasificación para la Eurocopa de Suecia'92, que comenzará a las 20,30 horas en el estadio Sánchez Pizjuán y que será arbitrado por el colegiado suizo Kurt Rothlisberger.

Con excepción de los jugadores del Barcelona, Mallorca y Sevilla, que se incorporaron a la expedición en la capital andaluza, el resto de los 16 convocados partió desde el aeropuerto de Barajas a primeras horas de la tarde.

BANCO DE PRUEBAS

Con Francia ya clasificada para la fase final del Campeonato de Europa y Checoslovaquia segundo grupo, el encuentro se presenta como un nuevo banco de pruebas para el seleccionador. Miera sigue confiando en el mismo bloque que derrotó a Uruguay y que posteriormente cayó ante Islandia en Reikjavik y frente a Francia en el Benito Villamarín, aunque sigue introduciendo pequeños retoques en busca del equipo ideal que pueda afrontar con garantías la fase



Los convocados entrenarán hoy por la tarde en el Sánchez Pizjuán. (Foto: Efe).

de clasificación para el Mundial de Estados Unidos de 1994.

Con respecto al encuentro ante los galos, destaca la vuelta del madridista Michel, que entonces fue la única víctima del desastre ante los islandeses, y las incorporaciones del rojiblanco Moya, que ya fue convocado por Luis Suárez, de Nando, que sustituyó a última hora al lesionado Cristóbal, y de Nadal y Conte, que acuden por vez primera a la selección absoluta.

Se caen de la lista el azulgrana Eusebio, el ovetense Bango y el sevillista Cortijo, al margen de los lesionados Cristóbal y Manolo.

El plan de trabajo que acometerá la selección hasta las

20,30 horas del miércoles se reduce a una sesión de entrenamiento que tendrá lugar a las 17,00 horas de hoy en el propio estadio Sánchez Pizjuán. Sabeedor de que la selección sólo se juega el prestigio internacional, lo cual no es poco, la principal preocupación de Miera para el encuentro vuelve a ser la motivación de los jugadores.

La lesión de Manolo, uno de los titulares habituales en el equipo de Vicente Miera, motiva que la principal duda del seleccionador esté en el hombre que acompañará al madridista Emilio Butragueño en ataque. A priori, el rojiblanco Gabriel Moya, que está haciendo una excelente temporada en su equipo, parece el que cuenta con

más posibilidades. Sin embargo, tampoco hay que descartar la posible presencia del sevillista Nacho Conte, autor del segundo tanto de su equipo el pasado domingo ante el Mallorca, y hombre que debutaría ante su afición.

Por lo demás, todo parece indicar que Zubizarreta estará en la puerta, que Michel y Soler ocuparán las bandas, que Sanchís y Solozábal actuarán como marcadores, con Abelardo en la posición de libre, y que la zona ancha estará integrada por Fernando Hierro, en un espléndido momento de forma, el tarracónense Juan Vizcaíno y el jugador del Torino, Rafael Martín Vázquez. Nadal también podría tener su oportunidad.

BALONCESTO



Johnson posiblemente tomará AZT para combatir el virus.

«Magic» Johnson iniciará el tratamiento contra el SIDA después de sus vacaciones en Hawai

□ INGLEWOOD (ESTADOS UNIDOS)/UPI. - El agente de Earvin «Magic» Johnson, Lon Rosen, señaló ayer que el ex base de los Angeles Lakers empezará a tratarse contra el virus de inmunodeficiencia humana en una semana, tan pronto como regrese de sus vacaciones.

Rosen dijo que Johnson probablemente tomará AZT para combatir el virus, un medicamento que prolonga la vida y se utiliza para estimular el sistema inmune. Johnson salió de vacaciones el pasado sábado a Hawai, acompañado de su esposa en un avión privado.

El medicamento AZT retarda los efectos del virus y la aparición del síndrome en toda su virulencia. Aunque sus resultados para paliar los primeros síntomas de SIDA son muy positivos, el AZT tiene efectos secundarios muy serios. Se sabe que la destrucción de la médula de los huesos, el daño al hígado, la anemia y diversos problemas del sistema nervioso están asociados con la administración de este fármaco.

Worthy leyó en la cancha de los Angeles Lakers un mensaje de Earvin «Magic» Johnson

Rosen señaló que Johnson fue informado del resultado positivo de sus análisis el 25 de octubre, una semana antes de iniciarse la temporada regular. Johnson viajó en avión con el equipo para un partido de exhibición en Salt Lake City, pero regresó a Los Angeles inmediatamente. Fuentes del club californiano dijeron que padecía «gripe y deshidratación».

El agente del jugador informó que Johnson, de 32 años de edad, se sometió a nuevos análisis el 27 de octubre que confirmaron que era portador del virus del SIDA. Rosen agregó que Johnson espera hablar con el presidente George Bush o con el Congreso de la Lucha contra esta terrible enfermedad, pero

que la fecha todavía no se ha acordado.

Por otro lado, antes del partido que enfrentó a los Lakers con Minnesota, el primero del conjunto angelino en su propio terreno desde el anuncio de que Johnson era portador del virus del SIDA, el capitán de los Lakers, James Worthy leyó una declaración de su ex compañero de equipo.

«Quiero decirles que éste es el primer día del resto de nuestras vidas», dijo Johnson en la declaración leída por Worthy desde el centro de la cancha. «Les digo estos a ustedes, los aficionados, porque nosotros, los Lakers, necesitamos ahora más que nunca su apoyo. Lo digo a todos los compañeros de equipo porque desde este momento es tiempo de ganar».

Los aficionados, que permanecieron de pie mientras Worthy leía el mensaje de Johnson, aclamaron. Muchos de los 16.000 espectadores que asistieron al partido, que concluyó con victoria de los Lakers por 96-86, no podían reprimir sus sollozos.

POLIDEPORTIVO

Los clubes arandinos, contra la postura municipal sobre el Polideportivo Chelva

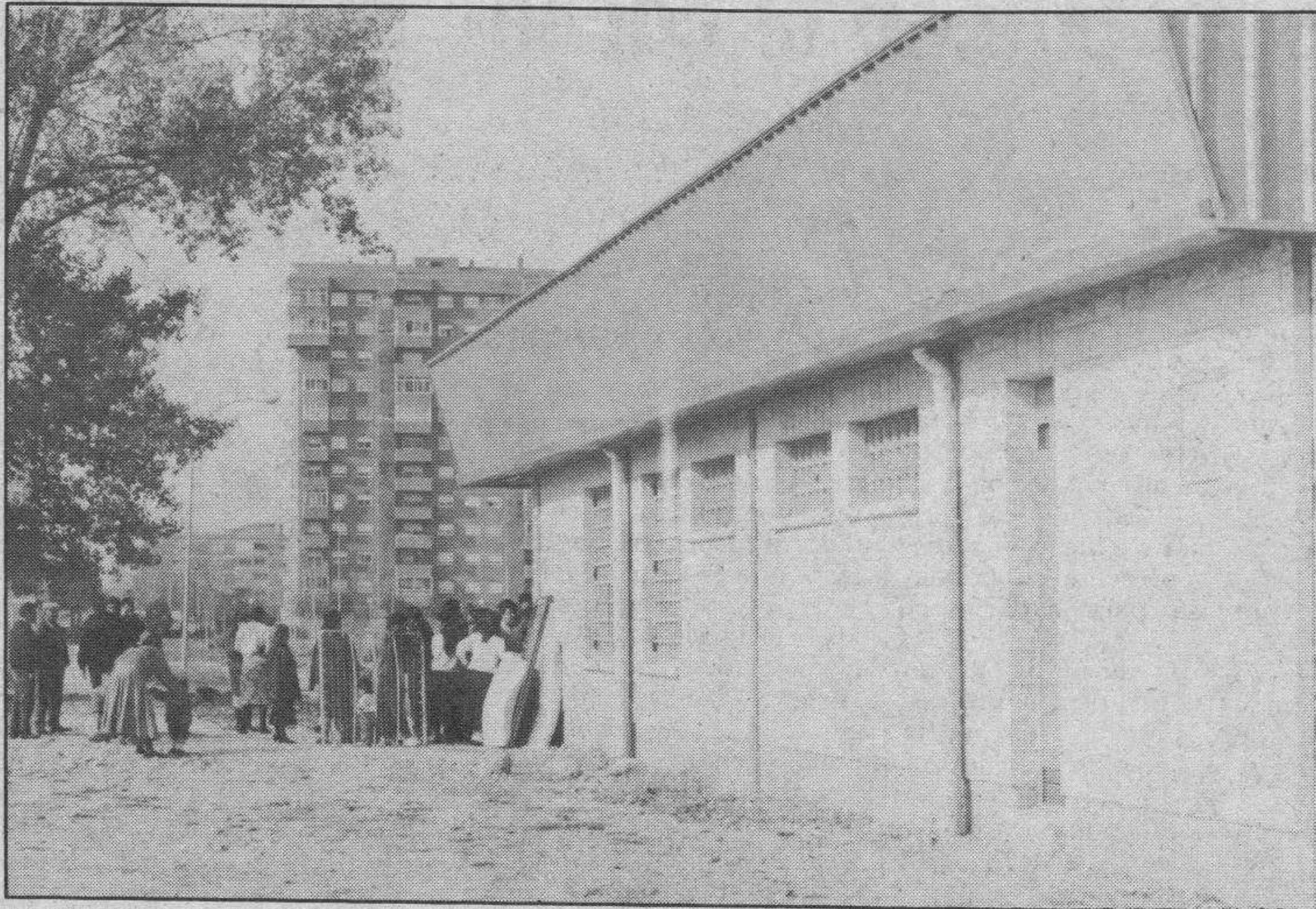
El Ayuntamiento pretende ubicar a 36 familias de raza gitana en el gimnasio

VALENTIN GARCIA
ARANDA DE DUERO

□ Ayer lunes se producía en el Edificio Orfeón Arandino el desalojo de unas viviendas que estaban ocupadas ilegalmente por familias de raza gitana. Era una medida exigida por la Junta de Castilla y León, ya que este edificio fue construido por dicho organismo y se había ocupado sin permiso previo.

El tema, aunque no lo parezca, afecta al mundo del deporte en Aranda, puesto que el lugar en el que la alcalde de la capital de la Ribera, Leonisa Ull, ha decidido ubicar a estas familias es en un gimnasio del Polideportivo Chelva. Ante el conocimiento de esta decisión, algunos clubes han mostrado públicamente su disconformidad y su enérgica protesta.

Así por ejemplo, el presidente del Aranda Torremilanos nos decía que «es una medida que no tiene ni pies ni cabeza. Pienso que es el último sitio en el que se pueden



El Polideportivo Chelva, centro de la polémica. (Foto: Lara).

meter esa familia, es un polideportivo». Peñalba continuaba señalando que «afecta directamente al deporte, porque son varios los clubes que entrenan diariamente en este recinto y, lógicamente, esto les influye. Creo que hay otros métodos para realizar estas cosas».

Otro de los presidentes que rápidamente reaccionó fue Aurelio García, del CP Juven-

tud. «Estoy muy sorprendido. No sé con certeza qué motivos han llevado el producir esta situación pero estoy muy extrañado». Aurelio García también se veía afectado y pensaba que «creo que hay que respetar a estos ciudadanos pero el polideportivo no es el lugar idóneo. Nuestra protesta es lógica». También han mostrado su desacuerdo el representante de la Delegación de

Fútbol en Aranda, Paco Serrano y la presidenta del Deportivo Aranda, Carmen Urda.

Por su parte, el concejal de Deportes, Antonio Berzosa señalaba que «el hecho de que estos señores estén en el gimnasio Chelva es porque lo han exigido. No es cierto que el Ayuntamiento lo haya puesto en primera instancia a su disposición, puesto que hay otros sitios para poder alojarse».

TENIS

Becker-Agassi, plato fuerte del primer día del Masters

□ FRANCFORT/EFE.- El duelo entre el alemán Boris Becker y el estadounidense Andre Agassi, defensor del título, será el plato fuerte en la primera jornada del Masters de Tenis, que se disputará a partir de hoy martes en la «Festhalle» de Francfort.

Según el sorteo que se efectuó ayer, lunes, Becker se enfrentará al joven norteamericano en el último partido del día, después de los encuentros del estadounidense Jim Courier con el checoslovaco Karel Novacek, sustituto del lesionado sueco Stefan Edberg, y del checoslovaco Ivan Lendl con el francés Guy Forget.

Becker y Agassi pertenecen junto al alemán Michael Stich y al estadounidense Pete Sampras al grupo «John Newcombe», mientras que Courier, Novacek, Lendl y Forget juegan en el grupo «Ilie Nastase».

Los encuentros de los siguientes días se sortearán siempre un día antes de su celebración. El torneo de Francfort esta dotado con 230 millones de pesetas en premios.

BRUGUERA GANO EN ITALIA

Sergio Bruguera se adjudicó el torneo de desempates (tie-breaks), que se disputó en Milán al vencer en la final al italiano Omar Camporese por 2-7, 7-4 y 10-8. Bruguera consiguió un premio de unos 20 millones de pesetas.

BALONMANO

El Torremilanos se afianza en la tercera posición

□ BURGOS. - El triunfo que cosechó el pasado sábado el Aranda Torremilanos en su feudo, ante uno de sus más directos rivales, el conjunto vallisoletano del Aula Cultural Yarbiss.

Vencieron por tan sólo un gol de diferencia, pero los dos puntos que conquistaron le permiten mantenerse en la tercera posición de la clasificación en solitario. Y, lo que es más importante, a tan sólo dos puntos del líder, el Bejarano.

En el próximo partido se enfrentará al Universidad de León, donde debe de sumar otra nueva victoria y conso-

lidarse en esta plaza.

En cuanto al otro equipo de Burgos, el Autocid Ford, hay que señalar que se ha alejado de los últimos puestos de la clasificación al haber vencido al Ademar de León. Ganaron por cuatro goles de diferencia.

En la séptima jornada de Liga tienen un difícil compromiso, pues se enfrenta al líder, el Bejarano. Será un partido complicado para los del Autocid Ford, pero quizás la suerte les acompañe y den la sorpresa, lo que sería beneficioso tanto por el Autocid como para el Torremilanos.

El Autocid Ford sumó su segunda victoria de la Liga frente al Ademar de León (18-22)

□ BURGOS. - El Autocid Ford consiguió la segunda victoria de la campaña ante el conjunto colista, el Ademar de León. El triunfo fue por cuatro goles de diferencia y a domicilio.

ADEMAR DE LEON: Luen-go, Alberto (7), prieto (2), Fermín, Oscar, Javier, Paño (2), José Ramón (2), Coreoles (2) y Kerman (3).

AUTOCID FORD: Javi, Miguel Angel, Garnacho (8), Nervios (4), Barón (1), Sergio, Camarero, Pedro, Ricardo (4), Unzaga (5) y Fernando.

Sin duda alguna, este triunfo conquistado en tierras leonesas les dará la moral suficiente para afrontar con más tranquilidad el encuentro del próximo fin de semana. Se medirán con el Bejarano en tierras salmantinas.

El triunfo que conquistaron los hombres dirigidos por Barón y Yoki supone el segundo de la temporada. De esta forma, los burgaleses se alejan un poco más de la última posición en la clasificación.

En la primera parte, el choque resultó equilibrado entre las dos formaciones. Sin embargo, siempre dominaron los burgaleses. La primera mitad concluyó con empate a diez goles.

En la segunda parte, los del Autocid Ford siguieron con el



Los burgaleses jugaron bien en tierras leonesas. (Foto: A. Ayala).

mismo ritmo de juego pero mucho más seguros de lograr el triunfo y al final lo hicieron

por cuatro goles de diferencia, ante un inexperto Ademar en su propio campo.

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

C.P. Nava 12 - 25 Bejarano
Valladolid 35 - 18 Palencia
Salamanca 18 - 19 U. de León
Aranda T. 20 - 19 Aula
Bosco 19 - 21 S. Carlos
Ademar 18 - 22 Autocid

PROXIMA JORNADA

C.P. Nava - C. Valladolid
C. Palencia - U. Salamanca
U. de León - Torremilanos
Yarbiss - Bosco
Q.E.S. Carlos - Ademar
Bejarano - Autocid Ford

J G E P GF GC Ptos.

1. Bejarano	6	6	0	0	169	92	12+ 6
2. C. Valladolid	6	6	0	0	180	107	12+ 6
3. Torremilanos	6	5	0	1	145	124	10+ 4
4. Yarbiss	5	3	0	2	115	84	6+ 2
5. U. Salamanca	6	3	0	3	113	115	6
6. Bosco	6	3	0	3	127	131	6
7. Q.E.S. Carlos	6	2	1	3	101	131	5- 1
8. U. de León	5	2	0	3	114	122	4- 2
9. Autocid Ford	6	2	0	4	119	138	4- 2
10. C.P. Nava	6	2	0	4	116	136	4- 2
11. C. Palencia	6	0	1	5	101	152	1- 5
12. Ademar	6	0	0	6	99	167	0- 6

POLIDEPORTIVO

GIMNASIA

Juan Ricardo Grajales recibió la Insignia de Oro

□ **BURGOS.** - El pasado sábado la Federación Castellano Leonesa de Gimnasia concedió la insignia de oro a los gimnastas que en los años 1990 y 1991 han conseguido un campeonato mundial o europeo.

Entre los galardonados figura el burgalés Juan Ricardo Grajales, campeón mundial de doble minitramp en Alemania en 1990. Este atleta se recupera actualmente del gravísimo accidente de moto.

A este acto asistieron representantes de la Junta, del Ayuntamiento y de la Diputación de Valladolid y del Ayuntamiento de Burgos; este último representado por Germán Pérez Ojeda y Antonio Solana.

PELOTA

Triunfos de El Cid en Valladolid

□ **BURGOS.** - Los pelotaris burgaleses del Club El Cid vencieron a los del Pisuerga en el Campeonato Regional de herramienta. En paleta, Carlos Izcúe y Roberto Barruezo se impusieron por 35 a 22 a José Luis Recio y Oscar Barrientos. Si en paleta dominaron, lo mismo ocurrió en pala corta, donde Alberto Ibáñez y Raúl Campillo no tuvieron problemas para vencer a José Manuel Rica Teodoro Barrientos. Ganaron por 40 a 33.

ATLETISMO

Javier Rilova, undécimo en San Sebastián

□ **BURGOS.** - El deportista minusválido, Javier Rilova, volvió a repetir posición en la Behobia-San Sebastián. Consiguió entrar en undécima posición de la general y tercero entre los españoles. Ricardo Núñez fue décimo en la general y el segundo español.

TENIS

Fernando Lobo, al combinado regional

□ **MIRANDA.** - El tenista alevín, Fernando Lobo, ha sido seleccionado para integrarse en la selección regional. La selección se llevó a cabo en Valladolid por parte del entrenador de la Española, desplazado desde Barcelona.

Fernando Lobo se desplazó a Valladolid con el fin de realizar el correspondiente reconocimiento médico. También viajaron Laura Martínez, Sergio Sáez y Miguel Lanza.

TENIS DE MESA

Comienza el Campeonato de Empresas

□ **BURGOS.** - En diciembre va a comenzar el Torneo de tenis de mesa de empresas. Por tal motivo se ha convocado una reunión entre todos los que quieran participar. Será mañana, a las 19,00 horas en el aula de la Caja de Ahorros Municipal, de la Avenida del Cid.

AUTOMOVILISMO

Sáinz: «Descarto la posibilidad de un sabotaje en el coche»

JULIAN COMPANY
COLPISA
LLORET DE MAR

□ Tras la tremenda decepción de verse obligado a abandonar en el podium de salida de la segunda etapa al no conseguir arrancar su Toyota, Carlos Sainz se encerró en la habitación de su hotel con Luis Moya. Al cabo de una hora escasa, una vez digerido el disgusto, se presentó en la sala de prensa para explicar lo sucedido.

Sainz se mostraba sereno aunque no ocultaba su profunda decepción: «Ya os podéis imaginar que mi estado de ánimo tras un abandono tan absurdo e incomprensible no es bueno, pero yo siempre he dicho que las carreras son así, la situación cambia de la noche a la mañana, nunca mejor dicho. Ayer las cosas eran muy favorables para mí. El coche funcionaba perfectamente, pero al ir a arrancar esta mañana ha sido imposible ponerlo en marcha».

Sorprende un poco que una asistencia tan eficaz como la de Toyota no haya sido capaz de hacer arrancar tu coche.

«Se ha intentado todo, pero una serie de coincidencias han complicado las cosas. La asistencia prevista en la salida era de trámite. No estaba prevista ninguna intervención, era de noche y el helicóptero no podía volar y traer ayuda. Además el Toyota es un coche complejo que lleva tres centralinas electrónicas y ha sido imposible localizar a tiempo la que fallaba».

GANAR EN INGLATERRA

¿Cómo quedan tus posibilidades cara al título tras este inoportuno abandono?

«Nuestra única posibilidad es ganar en Inglaterra, pero no está todo perdido»

«El campeonato no está perdido, A mí me hacía mucha ilusión conseguirlo aquí y no tener que esperar a Inglaterra, pero ahora tendremos que jugarlo todo a cara o cruz. Lo peor que nos puede pasar es que Kankkunen consiga ganar aquí, en cuyo caso mi única opción es ganar el RAC. No me gusta tener que jugarme el título en un rally tan complicado como ese. Las condiciones climatológicas son siempre difíciles. Siempre hay lluvia, niebla, hielo e incluso nieve, por lo que las posibilidades de cometer un error son muy grandes, pero no habrá más remedio que intentarlo todo».

¿Piensas que ha podido haber algún tipo de sabotaje sobre tu coche?

«No, en absoluto. Esa posibilidad está completamente descartada. Lo que ocurre es que no se puede cantar victoria nunca hasta haber pasado por la bandera a cuadros. Siempre lo he dicho y lo sucedido hoy me da la razón».

¿Cuáles son tus planes inmediatos?

«Me marcho ahora mismo a Madrid y estamos organizándolo todo para desplazarnos a Inglaterra lo antes posible. Antes de empezar los entrenamientos oficiales queremos hacer una serie de tests para adaptar el coche a las pistas inglesas. Ahora se trata de preparar lo mejor posible esta carrera y defender mis posi-



Sáinz, cabizbajo, abandonó el Rallye de Cataluña. (Foto: Efe).

bilidades. Lo que está claro es que no voy a arrojar la toalla y hasta el último tramo del RAC lucharé por renovar el título».

«ABANDONO ABSURDO»

¿Ha sido este abandono tu mayor decepción? «Desgraciadamente en los años que llevo corriendo he tenido que encajar bastantes reveses, pero esto es lo más duro que tienen las carreras. Cuando te sales de la carretera, o rompes la mecánica por forzar demasiado, la decepción es aceptable, pero un abandono tan absurdo e incomprensible como éste, de verdadera rabia. Te sientes impotente y ves que se te escapa una gran ocasión sin poder hacer nada para evitarlo. Es

muy duro».

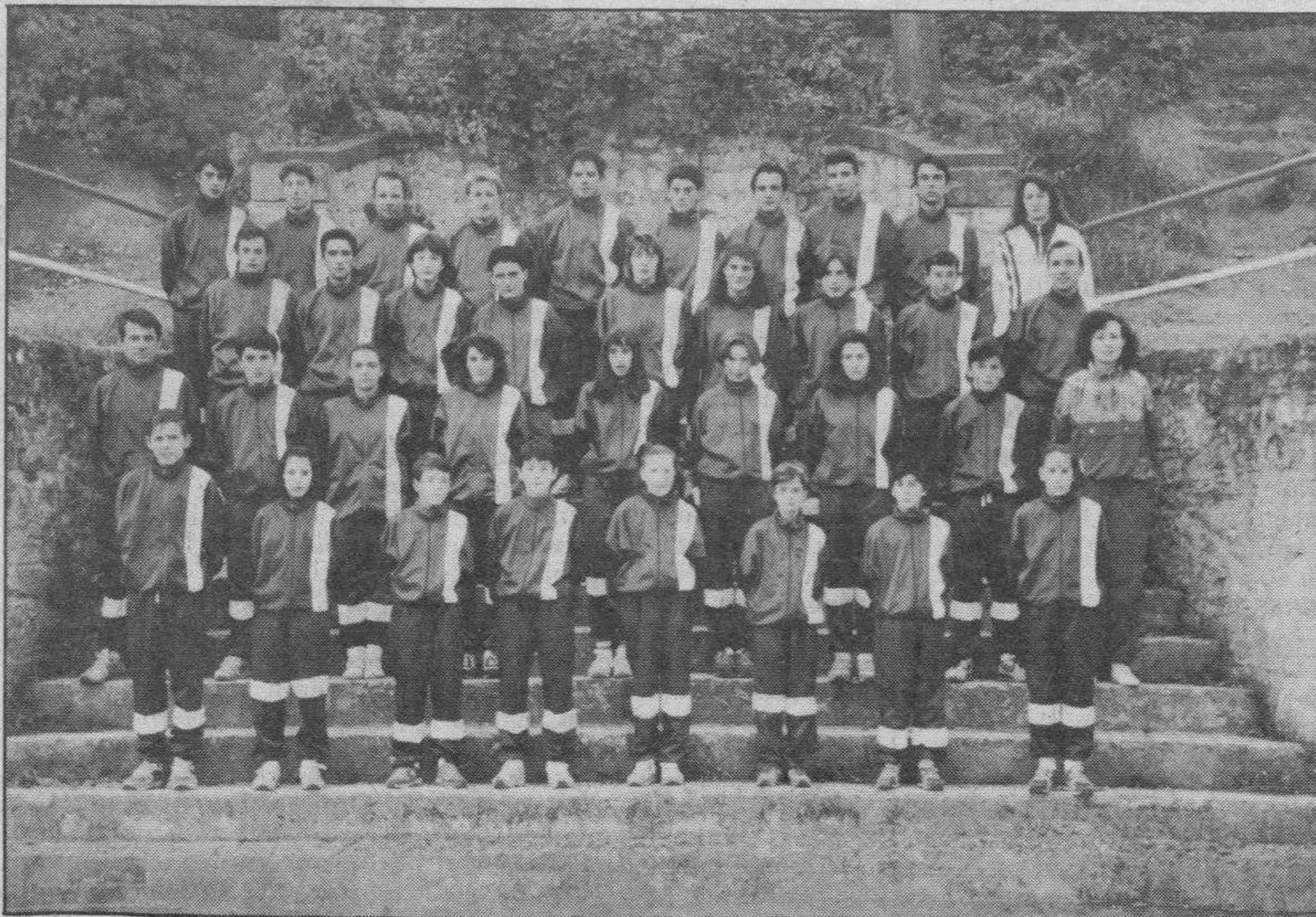
Abatido, pero no vencido el piloto español sólo tiene en la mente una cosa: la batalla de Inglaterra que se disputará dentro de quince días. Allí se jugará el ser o no ser.

SCHWARZ, LIDER

El alemán Armin Schwarz (Toyota Celica GT4) se mantiene en el liderato de la clasificación general. La segunda plaza corresponde a Francois Delecour (Ford Sierra Cosworth 4x4), a 53 segundos del líder, mientras que tercero es José María Bardolet, compañero en Ford de aquél.

El finlandés Juha Kankkunen (Lancia Delta HF Integrale 16v.) ocupa la sexta posición y sigue sin arriesgar.

ATLETISMO



Componentes del Mirandés, que se presentaron el sábado. (Foto: Truchuelo).

El Club Atletismo Mirandés comienza una nueva temporada

□ **MIRANDA DE EBRO/J.F.C.** - El pasado sábado tuvo lugar la presentación del nuevo equipo del Club Atletismo Mirandés, y que posteriormente se desplazó a Behobia, para participar en la XXVII edición de la clásica internacional Behobia-San Sebastián.

En esta prueba hay que destacar el cuarto puesto obtenido por Miguel Ángel Fernández, en la categoría de veteranos, con un tiempo de 1 hora y 11 minutos, consiguiendo el puesto 77 en la clasificación general. Su compañero de equipo Jesús Vicente Rodríguez llegó en el puesto 650, entre cerca de cinco mil participantes, y necesitó 1 hora y 25 minutos para cubrir los 20,2 kilómetros de que constaba la carrera.

Los restos de Montserrat Roig, recibieron sepultura en Montjuic

Jordi Pujol señaló que Cataluña había perdido a una gran escritora y una gran persona

BARCELONA/COLPISA.- La escritora Montserrat Roig, que falleció el domingo en Barcelona a los 45 años de edad, víctima de un cáncer de mama, fue enterrada ayer por la tarde en el cementerio de Montjuic.

Con anterioridad se celebraron los funerales en los servicios funerarios municipales Sancho Dávila, donde se instaló la capilla ardiente por la que han desfilarado un elevado número de personas y representantes de la vida social, política y cultural catalana.

En los funerales estuvo presente, entre otras personalidades, el ministro de Cultura, Jordi Solé Tura; el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall; el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, quien ha señalado que Cataluña había perdido una gran escritora y una gran persona.

Además, asistieron a las honras fúnebres representantes del mundo de la cultura y la política catalana.

El Ministerio de Cultura aplazó la entrega del Premio Cervantes de Literatura, que debía celebrarse ayer, debido al fallecimiento de la escritora



El ministro de Cultura, Solé Tura, visitó la capilla ardiente de la escritora. (Foto: Efe)

catalana. El ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, que el domingo se encontraba en Barcelona, visitó la capilla ardiente y manifestó que estaba profundamente afectado a pesar de que ya conocía la gravedad del estado de salud de Montserrat Roig.

La escritora, nacida en el año 1946, en el Ensanche de Barcelona, había continuado colaborando hasta los últimos días en el diario «Avui» y hace unos meses había presentado su

última obra literaria, «Dí que me quieres, aunque sea mentira».

Además de la narrativa, Montserrat Roig cultivó también durante muchos años los géneros periodísticos, singularmente la entrevista y el artículo corto, en numerosas publicaciones tanto de Barcelona como de Madrid. Hizo una única incursión teatral con la obra «Reivindicació de la senyora Clito Mestres». Sus primeras armas teatrales las hizo en la Escuela

de Teatro Adrià Gual.

Monserrat Roig, que se había licenciado en Filología Románica en la Universidad de Barcelona, ganó en 1971 el premio de narrativa Víctor Catalá por su obra «Molta roba i poc sabó».

Destacada militante anti-franquista y feminista participó en la «Capuchinada» y en el encierro de intelectuales en Monserrat, además de militar algunos años en el PSUC, el Partido Socialista Unificado de Cataluña.

Encuestas



ANDRES ABERASTURI

SEGUN una encuesta de la CEE, a los españoles nos importa un pito la política; nos preocupa un poco más la religión y nos apasionan la familia, los amigos, un trabajo gratificante y una cierta estabilidad además de la belleza de nuestras ciudades.

Dicho lo cual, vienen los expertos de la cosa y se dividen en dos: los que achacan este desinterés al fracaso del modelo socialista capaz de producir un desengaño tan enorme entre las masas y los que se alegran muchísimo porque este desinterés que según la CEE mostramos los españoles por la cosa pública indica que ya estamos maduros, que somos muy europeos y que lo absurdo era lo que pasaba al principio de la década, que la política era el pan nuestro de cada día.

Pues yo creo que ni lo primero ni lo segundo aunque tal vez un poco más lo segundo.

Lo que ocurre es lo de siempre: la falacia de las encuestas que enfrentan argumentos que se contienen en sí mismos y por lo tanto no pueden ser enfrentados.

¿Acaso poder tener un trabajo gratificante no es una cuestión política? Que se lo digan al ministro del ramo que ve cómo aumenta ya de forma alarmante el paro o al de Educación que por culpa de la masificación está teniendo que torcer miles de vocaciones universitarias.

Y lo mismo ocurre con la familia que es algo más que una pareja y uno o dos hijos: es una casa, un entorno, un tiempo de ocio, etc. y la casa, el entorno y el ocio son pura política como lo es la seguridad ciudadana, los préstamos hipotecarios, las ayudas familiares, etc.

No es que haya desaparecido nuestro interés por la política; quizás ha bajado sensiblemente nuestra atención por los políticos porque no siempre se pasa de una dictadura a una democracia, no siempre hay un intento de golpe de estado y no siempre se elabora una Constitución.

Pero a los españoles nos sigue preocupando y mucho lo que nos afecta y lo que nos afecta se decreta, regula, redacta en los círculos políticos. Las encuestas son siempre simplificadoras y pueden producir una cierta equivocada visión de la realidad.

«West side story», homenaje de París a Bernstein

Un clásico del género musical como es la obra de Robbins, en el que se conjugan con perfección música, danza y creatividad, vuelve al escenario parisino del Chatelet

Maria, el amor y el odio, la muerte en las calles de Nueva York. Dos días en la vida de dos grupos rivales, sus encuentros, sus fiestas, los enfrentamientos y, al final, la tragedia y la muerte.

«CHASQUIDOS»

Los chasquidos de dedos de la inolvidable escena que presenta a las dos bandas rivales, volverán a resonar en los escenarios de París donde un equipo joven y dinámico lleva a cabo una producción fiel al espíritu de Robbins.

Cuando éste propuso a Bernstein crear la música del espectáculo, el compositor resumía así su misión: «la idea es

montar una comedia musical basada en una historia trágica evitando al mismo tiempo el tono de ópera».

Creado en septiembre de 1957, el espectáculo fue presentado por primera vez en Washington, el 20 de agosto de ese año y, después de haber pasado por Filadelfia, el estreno mundial tuvo lugar en Nueva York, el 26 de septiembre de 1957.

Por primera vez, la concepción, la dirección y la coreografía eran producto de una sola persona, Robbins, quien trabajó en estrecha colaboración con Bernstein. Este último obtuvo poco después la dirección de la Orquesta Filarmónica de Nueva York, a la que se consagró alejándose de los escenarios de Broadway.

Robbins y Bernstein lograron una armonía de ritmos, de color, contrapuntos sonoros y estéticos, una combinación de luces y sombras, momentos de tensión y escenas líricas, como la legendaria «Maria», en una obra que recrea la atmósfera de la década de los 50, en la que la danza se convirtió en un vehículo para la acción desconocida hasta entonces en el género.

Bernstein, en una extraordinaria prueba de talento, mostró su capacidad de escribir una música a veces cómica, de ambiente moderno, con huellas del jazz y una dimensión sin-

fónica.

Después de 732 representaciones, los productores decidieron retirar el espectáculo de cartel para evitar que su popularidad decreciera y la compañía partió de gira.

«West Side Story» llegó en 1958 a Londres donde recibió el título de «Mejor comedia musical extranjera» de la temporada 1958-59, Chita Rivera fue calificada de «Mejor actriz de comedia musical» y Robbins «Mejor director» del año.

El público de París pudo descubrir la fuerza de «West Side Story» en 1981 sobre las tablas del Chatelet, que diez años después ha decidido ofrecer ochenta y siete representaciones.

«West Side Story», cuya idea original era de Robbins, será presentada en París bajo la dirección de Alan Johnson, libreto de Arthur Laurents, textos de Stephen Sondheim y la dirección musical de Stephen Hinnenkamp.

Scott Carollo, en el papel de Tony, Sarah McGraw, en el de María, Jackie Lowe en el de Anita, Kelly Woodruff como Riff y Gary Chryst como Bernardo, volverán al barrio pobre del lado oeste de Manhattan, a finales de un verano, el escenario donde se desarrolla este drama inolvidable del que la coreografía constituye su base fundamental.

PARIS/EFE.- La famosa comedia musical «West Side Story», un clásico del género en el que se conjugan con perfección música, danza y creatividad, vuelve a los escenarios de París como un homenaje al compositor Leonard Bernstein.

La obra, considerada como una especie de revolución en la estética de este género y uno de los mayores éxitos estadounidenses en la escena y la pantalla grande, será representada en el teatro de Chatelet a partir del martes próximo y hasta el 26 de enero.

LA VERSION AMERICANA DEL INMORTAL «ROMEO Y JULIETA» SHAKESPEREANO

El espectáculo constituye una de las más bellas comedias musicales de nuestra época que no ha llegado a envejecer gracias a la coreografía de Jerome Robbins y la partitura mágica de Elmer Bernstein que se traducen en una acción dramática, viva y coloreada.

Muchos espectadores tendrán aún en mente la versión cinematográfica, dirigida por Robert Wise e interpretada por Natalie Wood y George Chakiris, premiada con diez Oscar de Hollywood, que ha contribuido de una manera sorprendente a dar a conocer la obra.

Romeo y Julieta, Toni y

■ LAS PELICULAS

«La tía de Carlos»

TVE-1, 21,40 horas

Finalizado el largo y fructífero período de asociación con el director Pedro Lazaga, el popular actor cómico Paco Martínez Soria se puso a las órdenes del inefable Luis María Delgado para llevar a la pantalla un vodevil de Dionisio Ramos titulado «La tía de Carlos».

Martínez Soria interpreta a un sesentón que para hacer un favor a un amigo se ve obligado a personificar a una millonaria brasileña. La cosa se complica cuando éste recibe la noticia de que una tía lejana suya quiere conocerle, ya que tiene intención de nombrarle su heredero. Este cúmulo de equívocos y despropósitos permiten al actor homenajeado lucirse en un personaje, el de travesti, un tanto alejado de sus habituales composiciones de aragonés de ideas fijas y buen corazón.

«Los italianos están locos»

TVE-1, 09,05 horas

Luis María Delgado hace hoy «doblete» al ser también responsable de la dirección de

un drama bélico, coproducido por españoles e italianos, que tiene como principal aliciente la presencia en el reparto del gran actor «fordiano» Víctor McLaglen, intérprete de títulos tan inolvidables como «Fort Bravo» o «El hombre tranquilo».

Las peripecias de un arquitecto italiano, apresado por los alemanes diez minutos después de contraer matrimonio y con tres intentos de fuga del campo de concentración en el que se encuentra recluido, fueron narradas sin ningún talento por este director que ha demostrado asiduamente una total incompetencia para este noble arte. Ni el citado McLaglen, ni la pareja José Suárez y Mara Cruz, logran salvar la función.

«Golpe por golpe»

Tele-5, 22,00 horas

Previsible historia de acción y venganza para lucimiento de las «malas artes» de Chuck Norris, que interpreta a un policía que planea desarticular a la banda de narcotraficantes que fue responsable de la muerte de un compañero del cuerpo.

Junto a Chuck Norris intervienen también los reconocibles siempre Christopher Lee y Richard Rountree, este último



Chuck Norris, protagonista de «Golpe por golpe», la película que ofrece esta noche en su «Gran pantalla» Tele 5

famoso por su personaje del detective de color John Shaft.

«Cortocircuito»

Canal +, 22,00 horas

El cine de John Badham siempre se ha caracterizado por su falta de pretensiones y por una excelente factura formal. Responsable de importantes éxitos comerciales como «Juegos

de guerra» o «Dos pájaros a tiro», Badham realizó en 1986 una comedia paródica de las películas galácticas realizadas años atrás por Lucas y Spielberg.

El protagonista de «Cortocircuito», es un sofisticado robot concebido para misiones de guerra. Pero un rayo le dota de vida y termina escapándose de las garras de los militares. A partir de entonces vive una serie de aventuras donde tendrá

oportunidad de aprender todos aquellos conocimientos y sentimientos que caracterizan al ser humano. Ally Sheedy y Steve Guttenberg se convertirán en los grandes aliados del «número 5».

«El límite del amor»

TVE-2, 00,05 horas

El nombre de Rafael Romero Marchent se encuentra habitualmente asociado al subgénero «spaghetti western» que españoles e italianos ruedan en parajes almerienses en plena década de los sesenta. Cuando esta popular variante del género del Oeste comenzó a perder popularidad, Romero Marchent se subió al carro del éxito que a mediados de los setenta, debido a los nuevos vientos aperturistas que soplaban en el cine español, conocía el relato morboso y de alto contenido erótico.

Así, en 1976 realiza «El límite del amor», una historia de pasiones, celos e intrigas, ambientada en un cortijo sevillano. Desnudos más o menos tolerados proliferan en esta cinta de «amores compartidos» que protagonizan un joven matrimonio, una ex monja y el antiguo novio de la mujer.

■ BREVES

El Rey recibirá hoy la «Lumbrera de Oro»

□ MADRID.- El Rey recibirá hoy martes la «Lumbrera de Oro» especial de los «tertulianos del programa de Onda Cero «Protagonistas», que dirige y presenta Luis del Olmo.

Al acto de entrega, que se celebrará en el mesón Xito de Madrid, asistirá la Reina, galardonados con la «Lumbrera» en ediciones anteriores, como el Jefe de la Casa Real, Sabino Fernández Campo y el ministro de Economía, Carlos Solchaga. Otros premados como Francisco Fernández Ordóñez, el juez Baltasar Garzón o el ex ministro Jorge Semprún, no asistirán por distintos motivos. Además estarán presentes los «tertulianos», humoristas de «El estado de la Nación», directivos de Onda Cero y la Cope, entre otros.

El acto de entrega de la «Lumbrera» al Rey fue suspendido el pasado jueves 17 de octubre, en señal de duelo por los atentados terroristas de Madrid.

Negociaciones entre TVE y el Principado

□ OVIEDO.- El Gobierno del Principado y Radio Televisión Española han iniciado una serie de contactos para desarrollar una programación autonómica hecha desde Asturias como alternativa a la puesta en marcha de un canal autonómico.

Según señaló ayer el consejero de Infraestructuras, Juan Ramón Zapico, el Gobierno del Principado pretende firmar un convenio con el Ente televisivo «para emitir durante una o dos horas diarias, en franja de máxima audiencia, una programación por y para Asturias que sería emitida a través del segundo canal de Televisión Española».

■ LO QUE HAY QUE VER

Por fin podremos ver a Paul Sorvino en un telefilm: «Novato y veterano»

□ MADRID/COLPISA.- «Novato y veterano» es el título de una nueva serie policíaca, narrada en clave cómica que se estrena hoy martes en TVE-1, sustituyendo a «Los jóvenes jinetes».

La serie, producida por Touchstone Television, 14 episodios, sigue las andanzas de una dispar pareja de policías, que con mutuo respeto, cierto encanto personal y métodos poco ortodoxos, resuelven más casos que el resto de sus compañeros, aunque a veces produzcan algunos quebraderos de cabeza a sus superiores.

Ike Porter es un afable oficial de policía que lleva 25 años en el departamento de relaciones públicas, donde, entre otros cometidos, atiende a la prensa, pronuncia conferencias en clubs locales, almuerza con importantes personajes y entrega o recibe en nombre del cuerpo de policía.

Cuando un compañero y amigo es abatido en una acción policial, Porter se avergüenza de su cómodo despacho y decide volver a sus orígenes de policía en activo.

Tras superar un riguroso examen físico y después de vencer tras grandes dificultades la resistencia de los supervisores, Porter se convierte en el poli más viejo, que debe formar pareja con el impetuoso Tony Jonas, a quien dobla ampliamente la edad.

Aunque sus gustos personales y sus puntos de vista profesionales difieran, Porter y Jonas se respetan y cada vez se sienten más camaradas.

Paul Sorvino y D.W. Jonas dan vida a la inefable pareja.



J. W. Jonas, protagonista de «Novato y veterano»

HOMENAJE

La 2 de TVE emite hoy un programa especial en homenaje a la desaparición de Montserrat Roig, escritora y periodista catalana que murió el domingo en la clínica del Pilar de Barcelona, donde se hallaba internada debido a un agravamiento terminal del cáncer que padecía desde hace algo más de un año. Montserrat Roig murió a los 45

años cuando se consideraba a la escritora en su plenitud literaria. Novelista, ensayista, periodista y constante defensora de causas feministas, Roig obtuvo los premios Victor Catalá (1971) y Sant Jordi en 1976. La escritora ha sido también periódica colaboradora de TVE, para quien dirigió y presentó un entrañable programa que tenía como protagonistas a los ancianos.

El Premio «Bartolomé de las Casas», a una emisora boliviana

□ MADRID/COLPISA-IPS.- En un acto presidido por el heredero de la corona española, Príncipe Felipe de Borbón, se entregó ayer el primer premio iberoamericano «Bartolomé de las Casas» a Radio San Gabriel, de Bolivia, por sus 30 años de trabajo en favor de la integración indígena en el altiplano.

Recibió el galardón en el salón de embajadores del Instituto de Cooperación Iberoamericana, en nombre de los trabajadores de la emisora, un indio aymara, que pronunció un breve discurso en su lengua vernácula y también en castellano.

Asistieron a la ceremonia el secretario de Estado para la Cooperación Internacional e Iberoamérica, Inocencio Arias, el alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, y el director de Radio San Gabriel, José Canut Serrat, religioso de la orden de San Juan Bautista de Lasalle y oriundo de Cataluña.

El premio Bartolomé de las Casas fue instaurado por España con motivo de la cumbre de Guadalajara, México, en julio pasado.

Según Canut, la suma de 50.000 dólares con la que está dotado el premio será utilizada para reforzar los proyectos de desarrollo integral de las comunidades indígenas en Bolivia.

Por su parte, la directora de la emisora de frecuencia modulada FM-San Gabriel, Lucía Sauma, dijo que el premio «supone una enorme alegría para el pueblo aymara».

Sauma explicó que «la radio ha desarrollado una comunicación integral y se ha convertido en el vínculo de unión de las comunidades indígenas».

LO QUE HAY QUE VER

«Primera fila»: Entrevista a Miguel Roca

En lugar del habitual programa debate, TVE anuncia para este martes, por la primera cadena, una entrevista con Miguel Roca, secretario de Convergencia de Cataluña y portavoz de su grupo en el Congreso de los Diputados. El programa, que pertenece a la serie «Primera fila» se emitirá a las 23,45 y será moderado por el periodista Tom Martín Benítez. Participan en el programa los periodistas Fernando Oñega, Juan Tapia y Antonio Franco.

Severo Ochoa, en «Semblanzas»

«Semblanzas», la serie que diri-

ge Pilar Trenas y que ofrece al filo de la madrugada monográficos dedicados a notables personajes españoles dedica el programa de hoy a Severo Ochoa, premio Nobel de Fisiología y Medicina en 1959.

Este asturiano que dedicó su vida a la investigación en Estados Unidos vive hoy un activo retiro en España, aún ligado al Centro de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid.

«Quien no corre vuela»

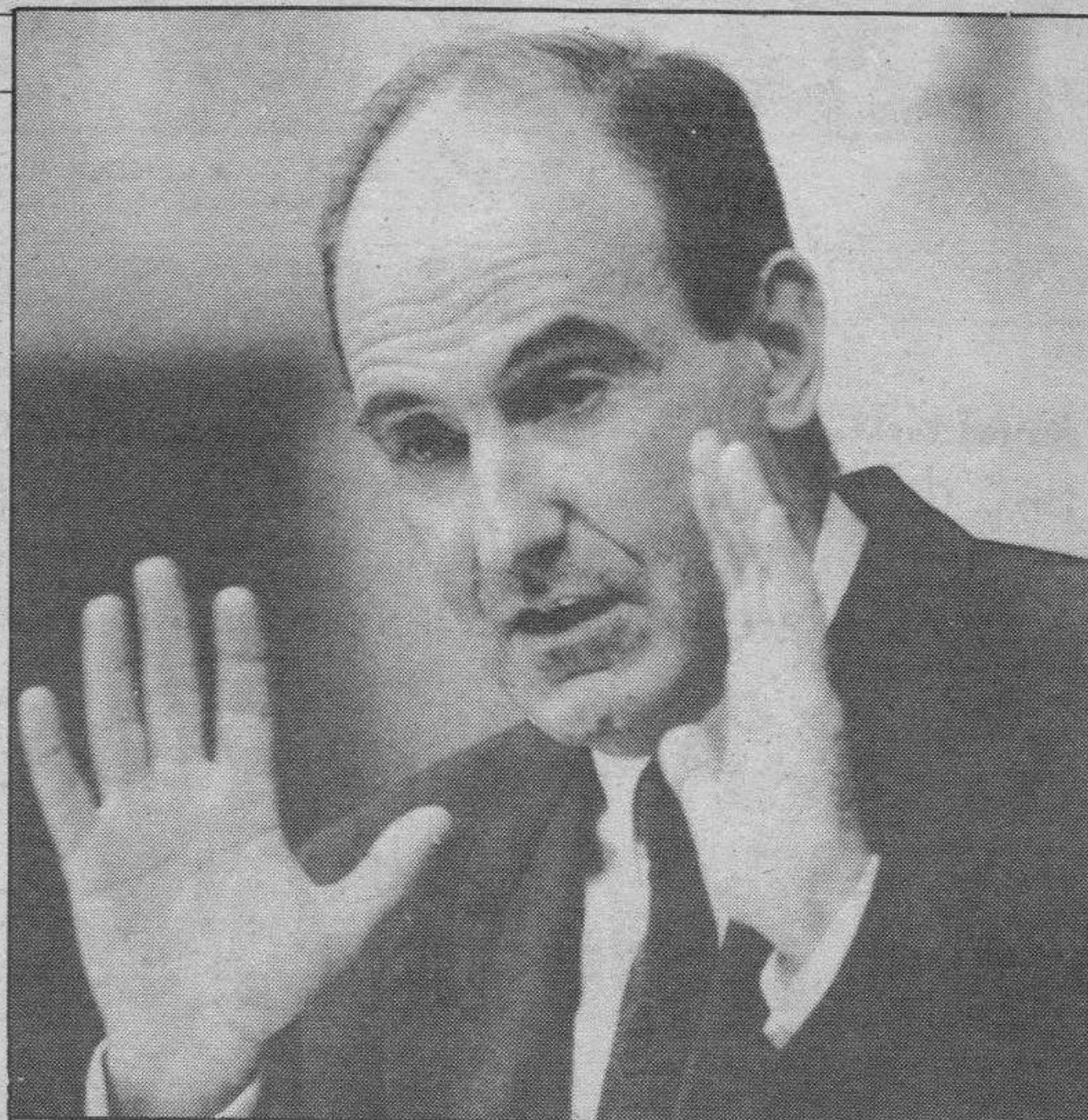
Tele 5 inició ayer el rodaje en escenarios exteriores de Madrid de la película «Quien no corre vuela», comedia protagonizada por Alfredo Landa, Arturo Fernández, María Barranco y José Coronado que se estrenará en las salas comerciales y poste-

riormente emitirá este canal privado.

Tele 5 entiende que este tipo de iniciativas son las que vinculan a la televisión con la industria del cine y se ha asociado para este proyecto con la productora Atrium, propiedad del vicepresidente del Atlético de Madrid, Enrique Cerezo.

En las iniciativas de coproducción se encuentran también dos títulos que esta cadena estrenará en las próximas semanas, «Maktub, el príncipe del desierto» y la miniserie basada en varios relatos del escritor Frederick Forsyth.

En el reparto de «Quien no corre vuela» intervendrán también algunos rostros conocidos de Tele 5, como Natalia Estrada, presentadora de «La quinta marcha»; Arancha del Sol, copresentadora de «Vivan los novios»; y Jesús Vázquez, habitual presentador de «Hablando se entiende la basca».



Miguel Roca estará hoy en primera fila

VIDEOCID Canal Club C/Vitoria, 19-1º (Frente Gran Teatro) Plaza de Santiago, 3 VIDEOCID Canal Club

TVE-1	TVE-2	ANTENA 3	TELE 5	CANAL +
MAÑANA				
07,00 Carta de ajuste.	07,30 Carta de Ajuste.	06,30 Carta de ajuste.	07,15 Entre hoy y mañana.	08,00 ABC World News. Con Peter Jennings.
07,35 Informativo en inglés (CBS).	08,00 Dibuja-2.	06,45 Noticias	07,55 Desayuna con alegría.	08,30 El gran musical
08,00 Telediario.	Peter Pan. «¿En dónde está el hogar de Campanita?»	07,00 La llamada del Oeste.	09,20 María, María.	09,25 Lo más plus.
08,05 Cada mañana.	David el Gnomo. «Una lección Kostja».	07,30 Aula 3. Colegio libre de eméritos. José María Jover. El conflicto colonial.	10,05 Vacaciones en el mar.	09,55 Redacción. Noticias.
09,05 Sesión matinal. «Los italianos están locos» Comedia. España, Italia, 1958. Color. 86 minutos. Dirección: Luis María Delgado. Intérpretes: Victor McLaglen, José Suárez, Mara Cruz, Folco Lulli.	09,00 TV Educativa.	08,00 Noticias de la economía.	10,55 Cine. «Tinieblas» Drama. Gran Bretaña, 1970. Color. 90 minutos. Dirección: Basil Dearden. Intérpretes: Roger Moore, Hildegard Neil, Olga Georges Picot, Freddie Jones. (★★).	10,00 Cine. «Juegos de amor en la Universidad» (★★).
10,35 De par en par.	11,00 Miller y Muller. «Billete de ida»	08,15 La guardería.	12,45 ¿Telecinco, dígame?. Presentado por Laura Valenzuela.	11,27 Sesión especial V.O. «El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante» (★★).
12,10 Amor prohibido.	12,00 Redacción. Avance.	09,30 Tan contentos. Con Consuelo Berlanga.	12,55 Entre platos anda el juego.	13,30 Los 40 Principales.
13,00 Avance informativo regional	12,05 La hora de... la calle.	09,45 La salud, con el Doctor Beltrán.	13,25 Hoy. Avance informativo.	14,00 Redacción. Noticias.
13,02 Para todos los públicos	13,00 Barrio Sésamo. «La curiosidad de Espinete»	10,00 Telenovela: Pasionaria	13,30 Heidi.	14,05 Dibujos animados.
13,30 Patrullero Adam-12.	13,25 Dibuja 2. «Los picapietra».	12,00 Noticias	14,00 Enredos de Familia.	14,30 Los guerreros sobre ruedas
14,00 Informativo Castilla-León.	14,00 La familia Monsters Hoy.	12,03 Telenovela: Santa Bárbara.	14,30 Telerromance. «Inés Duarte, secretaria»	
14,30 No te rías que es peor.	14,25 Redacción.	13,00 Bonanza.		
	14,30 Clip, Clap, Vídeo.	14,00 Noticias con Luis Herrero.		
		14,03 Embrujada.		
		14,33 La mujer del sheriff.		
TARDE				
15,00 Telediario	15,00 Cifras y Letras.	15,00 Noticias.	15,30 Remington Steele. «Dinero en circulación».	15,00 Cine: «Arizona baby» Comedia. USA, 1987. Color. 90 minutos. Dirección: Ethan y Joel Coen. Intérpretes: Nicholas Cage, Holly Hunter, Trey Wilson, John Goodman, William Forsythe, Sam MacMurray. (★★).
15,35 Rubí.	15,30 Gente indestructible.	15,30 Leonela.	16,25 Vientre de Alquiler.	16,30 Cine: «Otra mujer». (★★).
16,30 Pasa la vida.	16,25 Redacción de la dos.	16,20 Tele - cine. «Escarlata y negro». Drama. USA, 1983. Color. 72 minutos. Dirección: Jerry London. Intérpretes: Gregory Peck, Christopher Plummer, John Gielgud, Raf Vallone, Ken Colley, Walter Gotell, Barbara Bouchet, Julian Holloway, Angel Infanti, Olga Karlatos. (★★).	17,20 Super Guay.	17,48 Cine: «Al filo de la noticia». (★★★).
17,35 Tendido cero	16,30 Falcon Crest. «¿Estamos unidos?».	18,00 Teletienda.	19,00 Vip Guay.	20,00 Avance. Redacción.
18,05 Juega con nosotros.	17,20 Camino del éxito.	18,10 La Merienda. Incluye: Spiderman y sus amigos. Capitán Power y los soldados del futuro	19,30 ¿Hablando se entiende la basca?	20,05 Los 40 Principales.
1. La tira de cuentos.	17,45 Redacción de la 2.	19,40 La Ruleta de la Fortuna.	20,05 Su media Naranja.	20,30 Telecomedia. Padres forzosos.
2. La tira de aventuras.	17,50 Primera Sesión. «Rogelia». Drama. España, 1962. Color. 95 minutos. Dirección: Rafael Gil. Intérpretes: Tina Pellicer, Arturo Fernández, Fernando Rey, Iran Eory, José Nieto. (★).	20,30 Noticias.	20,45 Telecupón. En directo sorteo de la ONCE. Incluye juegos para los telespectadores, la lectura del horóscopo.	
3. La tira de juegos	19,30 Campeonato del Mundo de Rallyes.			
19,30 Novato y veterano. Ike Porter es un veterano policía que ha pasado 25 años al frente del departamento de Relaciones Públicas. Un día toma la decisión de cambiar su suntuoso despacho por el patrullaje en las calles. Para ello debe pasar por la Academia como un novato.	20,00 Redacción de la dos.			
20,30 Telediario 2.	20,05 Especial musical. «Charles Trenet».			
NOCHE				
21,05 Los videos de primera.	21,00 La redacción de la dos.	21,00 El coche fantástico.	21,05 Telerromance: «Topacio».	21,00 Telecomedia. Búscate la vida.
21,40 Sesión de noche. El humor de Paco Martínez Soria. «La tía de Carlos». Comedia. España, 1980. Color. 94 minutos. Dirección: Luis María Delgado. Intérpretes: Paco Martínez Soria, Rafael Alonso, Luis Barbero, Marí Luisa Ponte, María Kosty. (★★).	21,15 Documental.	2,00 Noticias.	22,00 Gran pantalla T.V. «Gope por golpe». Acción. USA, 1981. Color. 9 minutos. Dirección: Steve Carver. Intérpretes: Chuck Norris, Christopher Lee, Richard Roundtree, Matt Clarke. (★).	21,28 Información meteorológica.
23,25 A debate.	22,00 Llamadas a media noche. «La ejecución de John Sarin-go».	22,01 La película del martes. «Grito de Libertad II» Drama. USA 1990 Color. 120 minutos. Dirección: George Stevens Jr. Intérpretes: Burt Lancaster, Sidney Poitier. (★★).	00,00 Entre hoy y mañana.	21,30 Redacción. Noticias.
00,25 Diario noche.	22,50 «Escalofríos» con Patricia Highsmith. «Materia de locura».	00,00 Noticias. Con José María Carrascal	00,40 ¿Hablando se entiende la gente?	21,54 Información deportiva.
00,45 Punto de vista.	23,45 Prisma. «Zoo-Zom».	00,15 Mancuso.	01,40 Campeonato de España de billar.	22,00 Estrenos Canal +. «Cortocircuito». Fantástico. USA, 1986. Color. 96 minutos. Dirección: John Badham. Intérpretes: Ally Sheedy, Steve Guttenberg, Fisher Stevens, Austin Pendleton, G.W. Bailey. (★★★).
00,55 Semblanzas. Severo Ochoa: «La emoción de descubrir».	00,15 Cine Club. Los malditos. «El límite del amor». Drama. España, 1976. Color. 82 minutos. Dirección: Rafael Romero Marchent. Intérpretes: Juan Luis Galiardo, Charo López, Alfredo Mayo, Didi Sherman, María Perschy. (★).	02,00 Pasarela. Mila aprende el manejo de la pequeña cámara fotográfica, pero piensa que Leclercq sospecha de ella.	02,40 El inspector Derrick. «Secreto de una noche».	23,36 Segunda sesión. «La jungla de cristal». (Ultimo pase). Acción. USA, 1988. 127 minutos. Dirección: John McTier-nam. Intérpretes: Bruce Willis, Bonnie Badelia, Reginald Veljohnson, Paul Gleason, Alan Rickman, Alexander Godunov. (★★★).
01,50 Testimonio. «La Iglesia, un edificio amasado con barro».	01,40 Despedida y cierre.	02,45 Aula 3. Colegio libre de Eméritos. (Repetición).	03,45 Cierre de emisión	01,43 Música noche.
01,55 Despedida y cierre.		03,15 Cierre de emisión		03,15 Cierre.

Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. ● REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 ● 09002 BURGOS ● Tels.: 26 72 80 (REDACCION) 26 83 75 (ADMINISTRACION) ● TELEX 39 703 ● FAX: 26 80 03 y 27 72 19 ● APDO. DE CORREOS, 46 ● DEPOSITO LEGAL: BU-3-1958



AFIRMACION CIENTIFICA ● El científico británico Roger Penrose, considerado uno de los más prestigiosos físicos teóricos por sus aportaciones a la teoría de la relatividad de Einstein, ha afirmado que los ordenadores jamás podrán emular la totalidad de las funciones cerebrales del hombre

PESE A LOS AVANCES DE LA TECNICA

Los ordenadores jamás emularán las funciones del cerebro humano

MADRID/EFE.-Profesor del Mathematics Institute de la Universidad de Oxford, Penrose, de 60 años, aseguró que existen muchas facetas del pensamiento humano, determinadas por factores físicos, que son desconocidas actualmente e imposibles de emular de forma matemática.

Al término de una conferencia en Madrid, promovida por la asociación universitaria IUVE en el foro «Tecnociencia 91», este investigador se refirió también al concepto del tiempo basado en percepciones y señaló que el hombre deberá cambiarlo en el futuro.

Penrose es autor del libro «La nueva mente del emperador», en el que plantea diversos interrogantes sobre si es posible la inteligencia artificial y con el que ha obtenido un gran éxito entre el público no especializado.

Colaborador de Stephen Hawking, con quien en 1981 compartió el premio Wolf de Física, Penrose defendió su tesis sobre la imposibilidad de que el ordenador emule totalmente al cerebro, aunque admitió que las computadoras poseen ciertas ventajas como la velocidad para realizar operaciones o su capacidad para solapar las redundancias.

Catedrático de Física y Matemáticas en la Universidad de Nueva York, Penrose, defendió «La nueva mente del emperador», libro con el que «bromeó» no pretende ser «tan famoso como Hawking y su «Historia del tiempo» sino que «única-



Los ordenadores no podrán nunca igualar al pensamiento humano. (Foto: DB).

mente intenta acercar la Física al público en general».

El tiempo juega a favor de la evolución de las máquinas para alcanzar el nivel humano, dijo este científico, que opina que con los continuos avances técnicos los ordenadores podrán en el futuro superar al cerebro aunque sin estado de consciencia, sin sentimientos ni experiencia.

«Los ordenadores siempre estarán a nuestras órdenes, porque sí harán muchas cosas mejor que nosotros, como calcular, existirán otras que no podrán realizar», continuó Penrose, quien posee, entre otros galardones el premio Adams de

la Universidad de Cambridge y las medallas Albert Einstein y de la Royal Society.

Para este investigador, «no se deberían poner trabas ni límites a la investigación científica», aunque aseguró que le inquieta la posibilidad de sobrepasar ciertos límites éticos en nombre de la ciencia.

EL GAVILAN

Resignación

J-2

ESTA es una virtud de derrotados. Pero no habría derrotados sino hubiera banderas victoriosas. Las banderas victoriosas suponen siempre una fiel infantería dispuesta a dejarse sacrificar si hace el caso, cosa que suele suceder habitualmente.

La verdad es que todos somos alguna vez esta clase de gente, sumisa y callada, que hace grandes a algunos. Cuando eso sucede, vivimos con la supuesta virtud de la resignación. Digo esto de supuesta, porque no está nada demostrado ni física ni moralmente que esto de la resignación sea una virtud, sino quizá una antigua y hábil coartada para perpetuar señorías indebidas o impuestos. Mucho menos está demostrado que cuando la resignación es triste tenga algo que ver con ética alguna. Más bien sucede entonces que uno descubre cómo otros, con mil apañitos manejan al personal inferior valiéndose de los resortes del miedo, para humillar sin tregua ni descanso. Es en ese momento cuando se da uno cuenta de la mala entraña que tiene esta palabra llamada «resignación».

Por un lado, descubre la poquedad del que la vive; por otro, muestra bien a las claras la impetuosa y porfiada astucia de cuantos la reclaman para que otros la vivan con el único título de su supuesta autoridad. Pero una autoridad que humilla, pierde de inmediato su legalidad aunque siga teniendo súbditos.

MESA - MADERO



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bono Loto

2 - 8 - 16 - 21 - 22 - 41

Complementario 39

Reintegro 2

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos) 0 acertantes	2.102.507
2.ª	» (5 ac. y compl.) 2 acertantes a	83.268
3.ª	» (5 aciertos) 101 acertantes a	1.937
4.ª	» (4 aciertos) 6.152 acertantes a	225
5.ª	» (3 aciertos) 111.944 acertantes a	

Bote acumulado de 79.710.790 pesetas.